REGALE Felicidad... el día de la Madre
Manaco por supuesto

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO POR HUASCAR CAJIAS K. EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXVI -Nº 10.323- LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 19 DE MAYO DE 1987 -24 PAGINAS Y 32 BIBLIOTECA- Bs 0.50

260 MILLONARIOS OBSEQUIOS
15% de descuento en calzado de dama.
POR TODA COMPRA RECLAME SU CUPON
Manaco

PUTUTU.- El Pututu en Bolivia y otras naciones andinas, significa el medio ...municación más directo que utilizan las comunidades indígenas, como ...mento de convocatoria o alarma ante hechos de real extremo. El prolongado ...agudo que emite, por su constitución de cuerno, generalmente de vacuno, ...un mensaje de orden e imposición. Su historia viene junto al desarrollo de la ...idad, una vez que el hombre pudo dar utilidad al beneficio que ...entemente ofrece la naturaleza.

Misión informará al presidente

No concluyeron negociaciones sobre el gas con Argentina

Ministro de Planeamiento afirmó que las conversaciones no han fracasado

El gobierno rechazó el pesimismo que existe respecto a las negociaciones que emprendió para concretar nuevas operaciones de compra-venta de gas natural a la República Argentina y anunció, para mañana, un comunicado oficial para informar sobre el resultado de las negociaciones que se realizaron en Buenos Aires, la semana anterior.

El ministro de Planeamiento y Coordinación, Gonzalo Sánchez de Lozada, dijo: "No se tiene aún el informe de la comisión correspondiente" y que el tema será considerado por el consejo de estabilización del gobierno, mañana, en atención a la convocatoria que emitió el presidente Paz Estenssoro.

El Canciller Guillermo Bedregal, por su parte, se limitó a considerar que Bolivia está "en trance crítico" en las negociaciones y agregó: "Tenemos esperanzas en que el asunto sea tratado en niveles más flexibles y con mejor objetividad".

Reiteró que Bolivia y Argentina " tienen que desgasificar sus relaciones" y " personalmente estoy explorando nuevas áreas de integración genuina".

Insistió en que las relaciones binacionales se han " circunscrito a la compra y venta de gas natural. Creemos que somos mucho más y, en esa medida, debemos trabajar".

DECLARACION OFICIAL

El ministro de Planeamiento y Coordinación, a su vez, declaró que el gobierno tiene el propósito de recibir un informe detallado de las negociaciones que se desarrollaron en Buenos Aires, con la representación argentina, las conclusiones y las perspectivas de trabajo.

Este informe que es elaborado por los tres subsecretarios que conformaron la misión boliviana, posteriormente, será analizado por el gobierno en reunión de consejo de planificación, sobre cuya base se pronunciará sobre el tema que lo consideró importante.

Sánchez de Lozada señaló que estas negociaciones y el presupuesto general de la nación tienen " íntima relación, por cuyo motivo, es de suma importancia y significación para la economía nacional".

"El 50 por ciento de los ingresos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y de las corporaciones de desarrollo, proceden de estas operaciones y, el 15 por ciento del presupuesto general de la nación, se originan en el gas",dijo. " No hay duda de que es vital para el país".

Los periodistas le preguntaron si, efectivamente, se había fracasado. Respondió: "Nunca ha fracasado la negociación. Toda negociación comienza en el tratamiento del tema, con posiciones duras, de manera que es un error conceptual afirmar, de inicio, que haya fracasado".

"El tratamiento del tema en las dos partes, seguramente, ha sido muy rígida y, supongo que, quemando etapas, se llegará a una convergencia que permitirá que ambas partes vayan cediendo, hasta llegar a un acuerdo final".

Sánchez de Lozada aclaró que los gobiernos de ambas naciones, aún no han previsto reuniones a nivel ministerial y menos presidencial.

Expresó su optimismo por el resultado final: "Estoy convencido de que se encontrarán acuerdos y soluciones a los problemas planteados. Empero, hay que considerar también que no hay nada más duro que separar a una persona de su dinero".

Finalmente, afirmó que el gobierno no ha considerado revisar el presupuesto general de la nación. "No creo que haya necesidad", dijo al advertir: "Es imposible elevar el programa financiero, y rebajar puede que sea necesario,aun cuando no está contemplado".

Tratativas del gas con Argentina continuarán en 10 días en La Paz

WASHINGTON, 18 (Especial para PRESENCIA).- El ministro de Finanzas, Juan Cariaga, explicó que las negociaciones para la venta del gas con la Argentina han ingresado en un cuarto intermedio y se reanudarán a nivel de subsecretarios, en los próximos 10 días, en la ciudad de La Paz. Negó versiones periodísticas procedentes de Bolivia en sentido de haber fracasado las negociaciones. "No han fracasado -dijo- y las conversaciones proseguirán en La Paz,en los próximos 10 días".

Aclaró que su misión en Buenos Aires ha servido, específicamente, para entrevistarse con su colegas de Economía y de Industria y Comercio argentinos, a quienes les hizo conocer la necesidad de Bolivia de contar con recursos de libre disponibilidad (divisas frescas) para los requerimientos que tiene el gobierno.

Requerido sobre los resultados concretos de la negociación con Argentina, Cariaga informó que el gobierno tiene la información que será de conocimiento público, próximamente.

En Washington:

Ministro de Finanzas gestiona un crédito de $us 55 millones

Recursos estarán destinados a YPFB, ENFE, agricultura, agropecuaria y para Fondo Social de Emergencia.- Mañana planteará al FMI el crédito de facilidades ampliadas

WASHINGTON, 18 (Especial para PRESENCIA).- El ministro boliviano de Finanzas, Juan Cariaga, inició negociaciones con el Banco Mundial para obtener un crédito concesional por 55 millones de dólares de los fondos IDA, en los mismos términos del denominado (préstamo) RIC-I. Este crédito no tiene tasas de interés, es a 50 años plaso con 10 años de gracia y sólo tiene costo de comisiones.

Al terminar su entrevista con el presidente del organismo financiero mundial, señor Conable, Cariaga informó que este nuevo crédito RIC-2 de reconstrucción e importanciones, está dirigido para la adquisión de maquinaria, repuestos e insumos. 15 millones es para Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos; 8,5 millones para ENFE, 9 millones para la agricultura y 8 millones para la agroindustria. Los 10 millones restantes irá al Fondo Social de Emergencia y tiene la ventajade originar otro crédito del gobierno del Japón, en los mismos términos concesionales.

El ministro de Finanzas comenzó su actividad en Wáshington, con una prolongada entrevista con el presidente del Banco Mundial, con quien discutió los detalles del presente crédito y la importancia de su utilización para los sectores productivos . Discutió asimismo, sobre el funcionamiento del Fondo Social de Emergencia que encarará una serie de programas destinados a la solución de problemas sociales que aquejan a Bolivia.

Asimismo, se hizo un repaso sobre la importancia que tiene en la economía boliviana el problema de las exportaciones del gas que, actualmente, tienen significación primordial en el presupuesto general.

Cariaga calificó la reunión con el presidente del Banco Mundial como cordial y positiva. "Otra reunión fue con el futuro gerente de operaciones del Banco Mundial, señor Cunicci,con quien se discutió detalles técnicos del crédito y respecto al programa de estabilización.

En la oportunidad, se destacó el hecho de que Bolivia haya encarado la reestructuración del Banco Central de Bolivia, por lo cual merecerá preferente atención de los créditos concesionales. "

El ministro Cariaga se reunirá mañana (hoy) con el subsecretario del Tesoro de los Estados Unidos y con el presidente del Banco de la Reserva Federal, precisamente para tratar la situación económica de Bolivia,los programas del gobierno para mantener la estabilidad económica y social que está llevando a cabo el gobierno.

Finalmente, el miércoles, se reunirá con el presidente del Fondo Monetario Internacional para negociar los términos de un crédito de facilidades ampliadas, destinados a la balanza de pagos, reforzar el presupuesto general de la nación y para el programa de reactivación económica.

En 15 días

Chile publicaría propuesta de Bolivia sobre salida al mar

SANTIAGO DE CHILE, 18 (AP).- El gobierno chileno probablemente hará pública en los próximos 15 días la propuesta formulada por BOLIVIA para el otorgamiento a ese país de una salida al mar, dijo hoy el canciller Jaime del Valle.

En una conversación con la prensa, del Valle dijo, en respuesta a críticas aquí a las negociaciones con BOLIVIA, que "yo veo que lo mejor es que haya un poco de calma, un poco de paciencia".

Agregó que, "es probable que en los próximos días se adopte la decisión de hacer pública" la propuesta formulada por BOLIVIA en la reunión que el propio del Valle sostuvo en Montevideo el mes pasado con su colega boliviano.

Dijo que la decisión posiblemente se adoptará dentro de los próximos 15 días, y que "esto, yo creo que va a traer bastante tranquilidad a la gente".

(Pasa a la pág. 9)

Reyes de España inician hoy viaje a Bolivia y Puerto Rico

MADRID, 18 (AP).- El Rey Juan Carlos y la Reina Sofía emprenden mañana en la tarde un viaje oficial a BOLIVIA y Puerto Rico, la octava visita que realizan a Latinoamérica.

La inauguración en San Juan de la V Conferencia de Comisiones Nacionales del V Centenario del Descubrimiento de América, en la cual Juan Carlos pronunciará un discurso, es el acto político más importante de la visita real a esos dos países entre los días 20 y 26.

Los soberanos españoles llegarán a La Paz, primera etapa del viaje oficial, el día 20 en la tarde, tras una escala de 12 horas en la ciudad brasileña de Salvador, y serán recibidos por el presidente boliviano Victor Paz Estenssoro.

Durante su permanencia en BOLIVIA, que se prolongará hasta el día 24, Juan Carlos y Sofía visitarán las ciudades de Santa Cruz, donde se encuentra la Casa de España más importante de toda América Latina, y

(Pasa a la pág. 9)

...ersaciones gobierno-mineros

...e concretaron bases para ...a suscripción de convenio

...se declaró segundo cuarto intermedio hasta las 18:00 de hoy.- Comisio... ...FSTMB-COMIBOL definirán aspectos de la curva salarial.- Problemas ...abilitación y de Catavi pendientes de solución

...ciación gobierno..., anoche, ...más crítica, ...r hoy con la ...un documento ...la futura ...de la Corporación Minera de Bolivia, ...escala salarial y ...la "cadena" de ...existentes en la ...mailada. ...formulado ...de Re..., Guiller... señala que ...del sig... logrado en ...de la ...de trabajo, ...suscripción de un

...los dirigentes ...más cautela" ...se trata de un ...y com... será todavía ...asamblea y ...técnicos de ...durante la ...luego con... negociaciones, ...en la misma ...la República. ...general, ...coincidieron ...logrado un ...las conver... a las dificul... durante

Guillermo Bedregal, respondiendo a los periodistas dijo que "se avanzó bastante, sobre la base de una propuesta específica de la COMIBOL, que será analizada por la FSTMB. Mañana, (hoy) se trabajará en grupos a nivel de comisiones y retornarán a la negociación a las 18 horas".

Con referencia concreta a los problemas que frenan los acuerdos, dijo: "Sí, hay problemas de plazos, de formas y métodos de analizar los informes técnicos, propios de la COMIBOL y para lograr la estructura de modalidades nuevas que signifiquen, finalmente, su total rehabilitación".

Subrayó: "La COMIBOL, el Ministerio de Minas y el propio gobierno, así como la Federación de Mineros, coinciden en que hay que rehabilitar COMIBOL".

Bedregal anunció posteriormente que "mañana se suscribirá un convenio sobre la base de un documento base de trabajo que ha sido formulado en estas conversaciones".

INCREDULIDAD

El secretario ejecutivo de la Central Obrera Bolivia, Juan Lechín Oquendo, durante las deliberaciones que se realizaron a puerta cerrada, hizo conocer "la incredulidad de los trabajadores respecto a los planteamientos que formulan la COMIBOL y el Ministerio de Minería". Ese concepto reiteró a la prensa y dijo que esas expresiones provocaron airada protesta de personeros de la empresa que decidieron abandonar las deliberaciones.

A la reacción se sumó el Canciller, quien junto a Lechín, salió precipitadamente de la sala de reuniones para sostener diálogo durante 15 minutos.

El "impasse" originó, luego de restablecida la cordialidad, un diálogo público entre el dirigente de la COB y el ministro Bedregal.

Bedregal: "Es un asunto muy serio. Estamos negociando con todo lo que tenemos en la cabeza y con el corazón. Una de las características de Lechín es esa, y Lechín también es mi maestro".

Lechín: "Con referencia

(Pasa a la pág. 9)

Se inicia fase operativa en maniobras militares

Mañana se inicia la fase operativa o Fase III, de las maniobras militares Fuerzas Unidas 1987 (FU-87), entre los ejércitos de Bolivia y Estados Unidos.

Hoy ,periodistas nacionales , corresponsales de prensa internacional y enviados especiales de varios países latinoamericanos visitarán la región donde se desarrollan los ejercicios especialmente invitados por el Comando General del Ejército.

Los hombres de la prensa observarán las obras que se ejecutaron en beneficio de la población , especialmente de Reyes, en el Beni, dentro de la Fase II que corresponde a la acción cívica.

Posteriormente, serán informados sobre algunas de las características técnicas de los equipos bélicos que se utilizan en las maniobras y probablemente asistan a una demostración de los mismos.

Se mostrará en forma especial las características geográficas de la zona y las condiciones de vida de sus habitantes

FASE OPERATIVA

La Fase III de los ejercicios militares conjuntos se efectuará entre el 20 y el 22 de mayo en la región norte del Departamento de La Paz, parte del Departamento de Pando y en la Provincia Ballivián del Beni.

Incluyen ejercicios tácticos combinados en "ambiente no convencional", operaciones ribereñas con participación de efectivos de la Armada de Bolivia y de Estados Unidos, ejercicios de tiro y apoyo aéreo y ocupación de supuestos campamentos de insurgentes.

Todo el ejercicio ha sido planificado por el comando de operaciones conjuntas integrado por los siguientes militares de los dos ejércitos:

Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de Bolivia, Gral. Gonzalo Saavedra Espinosa, Comandante en Jefe del Comando Sur de Estados Unidos, Gral. John R. Galvin, Director del Ejercicio para las Fuerzas Bolivianas, Gral. Luis Cordero Montellano, Director del Ejercicio para las fuerzas de EE!UU! Gral. Bernard Loefke, Comandante Boliviano de la Fuerza de Tarea Conjunta, Cnl. Franz Ordoñes Carrión, Comandante Estadounidense de la Fuerza de Tarea Conjunta Tcnl. Richard E. Bigelow.

Las maniobras concluirán con el ejercicio de simulación de batalla denominado "Absalom" que tiene como objetivo mejorar el proceso de decisión de los comandantes militares y sus planas mayores conjuntas durante operaciones de baja intensidad o contrainsurgencia.

...postólico

...apa es el guía espiritual que ...á a Bolivia un mensaje de paz

...Z, 18 (ANF).- El Nuncio ...Santos Abril y Castelló se ...a la celebración del ...Juan Pablo II y dijo que el ...guía espiritual de la Iglesia ...a BOLIVIA un mensaje ...renovación espiritual". "Hoy es ...porque celebramos el 67 ...del Papa Karol Wojtila Y, ...Vaticano no haya ningún acto ...programado para hoy, en ...gozamos de la presencia de ...el Nuncio Apostólico. ...dejar de mirar a Roma y ...de fe y afecto, que hoy se ...nunca y ratifican la gran ...su Santidad, para ...el guía moral de todos ...el prelado.

...Pablo II, nombrado el 16 ...de 1978, a través de ...oficiales ha confirmado su ...VIA para 1988, en una gira ...también abarque ...a BOLIVIA su palabra de ...para que en este país el ...y moral se extiendan, ...la paz y traer también un ...sosteniendo con firmeza que el nuevo nombre de la paz es el desarrollo", dijo Monseñor Santos Abril y Castelló.

Destacó la actividad del Papa Wojtila, nacido en Wadowice, en Polonia, que durante sus viajes predicó la fe en la solidaridad humana y expresó con insistencia su apego a lograr una verdadera paz en todo el mundo.

"La causa del hombre y la paz, son dos de las principales características del Papa Juan Pablo II, que sin fronteras, por encima de las razas y con mucha dignidad han sembrado en la colectividad deseos sinceros de seguirlo en estos sus objetivos", dijo el Nuncio.

Monseñor Santos Abril y Castelló dijo que la Iglesia Católica vive con alegría este nuevo cumpleaños del Santo Padre y deseo que "siempre nos guíe, con sabiduría, y nos oriente con toda la solvencia de ser el jefe moral de todos nosotros".

El representante del Papa en Bolivia informó que respetando un pedido hecho por el propio Juan Pablo II, el lunes no se realizó ningún acontecimiento especial en El Vaticano.

"Se trata de una celebración más espiritual y sencilla", dijo Monseñor Santos Abril y Castelló.

NEGOCIACIONES GOBIERNO-MINEROS.- Con la presidencia del Canciller de la República, Guillermo Bedregal, por el gobierno y del Secretario Ejecutivo de la COB, Juan Lechin Oquendo, por los trabajadores, se realizó anoche la segunda ronda de negociaciones. Participaron los Ministros de Transportes, de Minería y Salud Pública y 36 dirigentes de las diferentes organizaciones sindicales que aglutina la FSTMB.

Juicio contra Barbie continúa en torno al "banquillo vacío"

LYON (FRANCIA), 18 (EFE).- El juicio contra Klaus Barbie, acusado de "crímenes contra la humanidad", continuó este lunes en el Palacio de Justicia de Lyon, centrado más en la polémica en torno al "banquillo vacío" del acusado que en los propios crímenes por los que comparece ante ese tribunal.

Al iniciarse la segunda semana del proceso, el abogado Alain Feder, representante de la acusación civil constituida por Nicole Gompel, hija de un profesor judío torturado a muerte por Barbie, volvió a plantear la posibilidad de que el ex-jefe de la Gestapo de Lyon sea obligado por la fuerza a sentarse en el banquillo de acusados.

Feder leyó en la audiencia una carta de Nicole Gompel en la que ésta expresa su voluntad de que Barbie esté presente en la sala cuando ella se presente a declarar: "Quiero enfrentarme a Barbie, hacerle preguntas cara a cara. Esta es hoy mi única razón de vivir", indica la carta.

Nicole Gompel, al igual que otros testigos que deben comparecer en el juicio contra el "carnicero de Lyon", nunca se encontró frente a frente con Barbie durante la instrucción del proceso.

El Fiscal Pierre Truche, que, el pasado viernes, cuando varios abogados de la acusación civil exigieron la presencia física del acusado, expresó su desacuerdo con la utilización de la fuerza aunque no descartó que se llegará a ese extremo "si la presencia de Barbie es indispensable", reafirmó este lunes: "respeto la pena de la señora, Compel.

En algunos casos especiales, Barbie tendrá que estar aquí".

El abogado de Nicole Gompel añadió que "si Barbie no asiste a su proceso, ella ha pedido a sus abogados utilizar su tiempo de alegato para guardar un total silencio como protesta".

Después de más de una hora de "debate" en torno a la necesidad de emplear la fuerza para hacer volver al acusado, el Presidente del Tribunal, Andre Cerdini, continuó la lectura de las acusaciones, contra el ex-jefe de la gestapo, ante una sala donde quedaron sólo unos 50 periodistas.

Hace sólo una semana, más de 800 periodistas del mundo entero habían invadido la Sala de Audiencias para ver al protagonista del denominado "Juicio del Siglo".

Durante la lectura de hoy, el Presidente Cerdini, que, en ausencia del acusado, es el encargado de informar sobre las declaraciones de Barbie durante la instrucción, abordó la acusación relativa a la responsabilidad del ex-jefe de la gestapo respecto a la salida de un último convoy de Lyon, en agosto de 1944, con destino a los campos nazis.

"El problema es saber si Klaus Barbie es o no es responsable de este convoy, no se ha encontrado ningún documento pero algunos testigos declararon durante la instrucción haberle visto en aquel momento en el patio de la cárcel de Montluc, otros dicen haberle visto en el momento de la salida del convoy", destacó el Presidente Cerdini.

Al finalizar la lectura de las acusaciones, se presentó a declarar uno de los testigos citados por la acusación: el Fiscal alemán Alfred Streim, jefe del servicio central de justicia encargado de la investigación de los crímenes nazis.

Para Alfred Streim, Barbie podría haber sido el único responsable de la deportación de los 44 niños judíos detenidos en la colonia de vaciones de Izieu.

En repetidas ocasiones, el abogado de Barbie, Jacques Verges ha indicado que el télex supuestamente firmado por el ex-jefe de la gestapo para ordenar la deportación de los niños "es un falso documento".

ACUSADO DE CRIMENES DE GUERRA.- Klaus Barbie, ex jefe de la Gestapo en Lyón durante la Segunda Guerra Mundial, empuja a un policía al salir esposado de la Corte de Lyón, tras anunciar que no se presentaría a ninguna otra sesión de su juicio que se le sigue por crímenes de guerra, debido a que, según él, fue secuestrado en Bolivia y traído ilegalmente a Francia (Lyón, Francia, Radiofoto AP).

Ocho muertos en un ataque de "Contras" a Nicaragua

MANAGUA, 18 (EFE).- Al menos ocho personas murieron, entre rebeldes, soldados y civiles, durante un ataque antisandinista contra el poblado de Comalapa, en el norte de Nicaragua, se informó hoy oficialmente.

El ataque de la "contra" se produjo a la 10,00 de la noche del domingo (02:00 GMT), cuando grupos rebeldes atacaron el poblado con fuego de fusiles, morteros "M-79", "RPG-2" y otras armas.

Las fuentes oficiales señalaron que el ataque duró cuatro horas, hasta que los contrarrevolucionarios "huyeron del lugar".

Murieron en el enfrentamiento tres rebeldes, dos soldados y dos policías voluntarios, así como una joven de 19 años.

Los atacantes dañaron las instalaciones del edificio de telecomunicaciones y dos viviendas del poblado de Comalapa.

El "juicio del siglo"

Parte civil recibió llamados anónimos y cartas injuriosas el fin de semana

Por Jeffrey Ulbrich

LYON, Francia, 18 (AP).- El presidente del tribunal que juzga a Klaus Barbie por crímenes contra la humanidad rechazó hoy un tercer pedido de los abogados civiles que intervienen en el caso para que el reo sea traído por la fuerza a la corte.

El magistrado tomó su decisión poco después que un abogado que representa a algunas de las presuntas víctimas de Barbie dijera al tribunal que muchas de las partes civiles y sus letrados habían recibido llamados telefónicos anónimos y cartas injuriosas durante el fin de semana.

Pierre Colendy dijo haber recibido el sábado una llamada de un individuo que empleó malas palabras y lo acusó de "venderme al judaismo internacional".

La mayoría de los restantes abogados civiles recibieron llamadas y cartas similares el pasado fin de semana, dijo Colendy. Uno de ellos descubrió una cruz gamada pintada en la puerta de su oficina.

"Creo que es trágico que en 1987 haya todavía personas con una ideología nazi, que siguen negando aún los campos (de exterminación)," dijo Colendy durante un breve receso.

Barbie, de 73 años, fue el jefe de la Gestapo en Lyon de 1942 a 1944 y está acusado de arrestar, torturar, y deportar a centenares de judíos y combatientes de la resistencia francesa a campos nazis de la muerte.

Por tercera vez desde el miércoles, en que Barbie anunció que no continuaría asistiendo a las sesiones de la corte, algunos abogados de partes civiles demandaron que Cerdini hiciera uso de sus facultades para obligarlo a comparecer.

"Este juicio es el de Klaus Barbie" dijo Charles Kormann, abogado que representa a la liga internacional contra el racismo y el anti-semitismo, "Sin Barbie, no seguirá siendo ya el juicio de Barbie", dijo Korman.

Añadió que la ausencia de Barbie constituye un gran impedimento para los 43 abogados que representan a 129 partes civiles y calificó la decisión de "asalto judicial".

Barbie dijo la semana pasada que abandonaba la sala del tribunal porque había sido secuestrado y traído ilegalmente de regreso a Francia en febrero de 1983.

Otros abogados de partes civiles y el fiscal estatal Pierre Truche se opusieron a obligar a Barbie a comparecer ante el tribunal, tras alegar el mismo razonamiento de la semana pasada, que su presencia no cumple un propósito real en esta etapa del juicio, y que, en cualquier caso, Barbie no podía ser obligado a hablar.

El fallo de Cerdini adquirió la forma de sus dictados anteriores. Si bien rechazó la demanda, dejó abierta la puerta para poder traer por la fuerza al reo en algún momento posterior del juicio.

Durante la sesión de hoy, Cerdini dio lectura al informe del magistrado investigador. La sesión fue dedicada al último de los convoyes que partió de Lyon con deportados rumbo a Alemania el 11 de agosto de 1945.

Las dos cuestiones principales que deben ser respondidas, según Cerdini, son las de si Barbie era responsable del convoy y si estaba al tanto de la suerte final que corrían los deportados una vez que llegaban a Alemania.

El magistrado dijo que no había documentos firmados por Barbie que lo vincularan con el convoy, pero señaló que había varios testigos que alegan haberlo visto ese día en la estación ferroviaria Perrache de Lyon.

Cerdini dijo que Barbie se negó primero a responder a preguntas sobre la cuestión de la "solución final" al problema judío, pero que en un interrogatorio posterior dijo: "No estaba al tanto de la reserva para los judíos deportados". Añadió que había sabido por primera vez de esto en 1946.

Si el reo no conocía la suerte que corrían los deportados, el hecho sólo sería configurado como un crimen de guerra sin que pueda ser perseguido en juicio con relación a él, por haber expirado la responsabilidad criminal correspondiente, dijo Cerdini. Para que pueda ser configurado como un crimen contra la humanidad, hay que demostrar que Barbie sabía lo de la exterminación.

Hoy en la historia

Por The Associated Press

Hoy es martes, 19 de mayo, el 146avo día de
Faltan 226 días para que culmine el año.
Acontecimientos salientes en la fecha:
1506 - Cristóbal Colón hace su testamento
como heredero a su hijo Diego.
1536 - Ana Bolena, segunda esposa de Enr
de Inglaterra, es decapitada, acusada de adulter
1803 - Napoleón Bonaparte crea la orden de la
de Honor en Francia.
1837 - Argentina declara la guerra a BOLIVIA
1895 - Inauguración del ferrocarril del Pa
Costa Rica,
1933 - Queda resuelta la disputa fronteri
Colombia y Perú originada cuando Perú ocupó
de Leticia. Los colombianos obtuvieron fr
litares y Perú reconoció definitivamente la so
colombiana sobre la ciudad amazónica.
1973 - Alemania Occidental y la Unión Sovi
man un tratado de cooperación técnica, no
económica.
1983 - El Consejo de Seguridad de la ON
preocupación por la tensión entre Nicaragua
duras.

Natalicio de hoy:

Nellie Melba, cantante operática austral
1931.

Pensamiento del día:

Cuando el río suena, piedras lleva - refr
blano.

ESTE ATEN

CANAL 7 TELEVISION HOY
Este 19 de Mayo hrs. 17
Todos los martes a hrs.
" " Jueves a hrs.
" " Sabado a Hrs.

CAMPAÑA NACIONAL
CONCIENTIZACION
TURISTICA

Instituto Boliviano de Turism

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
LA PAZ 19 DE MAYO DE 1987

SALIDAS			LLEGADAS		
VLO 911	Santa Cruz	Hs.07:00	VLO 300	Cochabamba	Hs.07:40
VLO 911	Buenos Aires	Hs.07:00	VLO 903	Miami	Hs.08:20
VLO 773	Tarija	Hs.08:00	VLO 903	Caracas	Hs.08:20
VLO 431	Rurrenabaque Inf	Hs.08:30	VLO 903	Manaos	Hs.08:20
VLO 431	Reyes Inf.	Hs.08:30	VLO 903	Santa Cruz	Hs.08:20
VLO 431	San Borja Inf.	Hs.08:30	VLO 430	San Borja Inf.	Hs.08:30
VLO 811	Cochabamba	Hs.08:30	VLO 430	Reyes Inf.	Hs.08:30
VLO 811	Santa Cruz	Hs.08:30	VLO 430	Rurrenabaque Inf.	Hs.08:30
VLO 811	Sucre	Hs.08:30	VLO 918	Santa Cruz	Hs.10:00
VLO 811	Camiri	Hs.08:30	VLO 918	Cochabamba	Hs.10:00
VLO 907	Santiago de Chile	Hs.09:30	VLO 943	Santa Cruz	Hs.12:55
VLO 918	Lima	Hs.11:00	VLO 943	Sucre	Hs.12:55
VLO 943	Arica	Hs.14:00	VLO 943	Cochabamba	Hs.12:55
VLO 917	Cochabamba	Hs.16:35	VLO 917	Lima	Hs.15:35
VLO 917	Santa Cruz	Hs.16:35	VLO 908	Santiago de Chile	Hs.15:45
VLO 944	Santa Cruz	Hs.17:10	VLO 944	Arica	Hs.16:10
VLO 809	Cochabamba	Hs.17:30	VLO 810	Tarija	Hs.19:00
VLO 900	Santa Cruz	Hs.20:00	VLO 810	Cochabamba	Hs.19:00
VLO 900	Panamá	Hs.20:00	VLO 926	Buenos Aires	Hs.19:20
VLO 900	Miami	Hs.20:00	VLO 926	Salta	Hs.19:20
			VLO 926	Santa Cruz	Hs.19:20
			VLO 926	Tarija	Hs.19:20
			VLO 926	Puerto Suárez	Hs.19:20

INFORMES ADICIONALES
A LOS TELFS: 367711/12/13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

EL PROXIMO ADICTO PUEDE SER TU HIJO

compañía educativa sobre estupefacientes

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ALFREDO ZEBALLOS BRAVO
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE PIEL
Atiende a niños y adultos Inmunoterapia - alergias - venéreas - Criocirugía - Implante de Colágeno.
Edif. el Cóndor 2º piso. Of. 201, Telf. 359318 - 341404. Calle Batallón Colorados (25-10/5/213467)

"ESTERILIDAD MATRIMONIAL"
Dr. JAIME FERNANDEZ VALDES
GINECOLOGO
Inseminaciones Artificiales. Estudios Seminales. Maternidad. Cirugía Especializada.
Edificio COSMOS, Piso 11. El Prado frente al Hotel Plaza. Telfs. 377914-354714 BUSCAPERSONAS: 387990 (6-20/5/213471)

DRA. RUTH MALDONADO BALLON
GINECOLOGIA- OBSTETRICIA
Flujos vaginales anormales, hemorragias, tumores mamarios, planificación familiar, esterilidad, conyugal, menopausia, examen prematrimonial, prenatal, partos, orientación sexual de la pareja.
Consultorio: Edif. Herrmann (frente cine Monje Campero) piso 17, tardes 14 a 19 horas, favor reservar hora Tel. 350040 (22-21/5/213465)

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA, MEDICO UROLOGO. Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero. Primer Piso. Telf. 326703. Domicilio: Telf. 785617. Consultas de 18 a 20 horas.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO Cirujano urólogo. Estudios de Especialización Universidad de Chile. Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales e infertilidad. Enfermedades venéreas y sus complicaciones. Avenida Camacho 1377 2do. piso Of. 4, Teléfonos 357219 y 364817. Horario: Dias particulares de 16 a 19. Sábados de 11 a 12. (5-27/5/213458)

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"
Avenida 6 de Agosto Nº 2380 Tel. 343261 Buscamóvil 810136-8
GINECOLOGIA-MASTOLOGIA. Dr. Edgar Tapia Arroyo Especializado en Glándulas Mamarias
-CIRUGIA GENERAL Y GASTROENTEROLOGIA. Dr. Edgar Ledezma Gálvez
-PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA Dr. Alfredo Rodríguez Vargas.
-NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA. Dr. Edgar Arene Rada.
-TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA. Dr. Alberto Romero Cruz.
-CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA. Dr. Ricardo Ayala Rojas.
-ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA Dr. Alonso Padilla Villalta.
-LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO Dr. Jaime Quintanilla Aguirre.

ABOGADOS

DR. JULIO ZAPATA ZURITA
ABOGADO
Atención Asuntos: Civiles, familiares, sociales, mineros, penales administrativos.
Bufete: Edif. "Arco Iris" Yanacocha 441
Piso 11 Of. 1103
lado Palacio de Justicia, teléfono Dom: 790575. (8-22/5/213473)

LABORATORIOS

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE. Laboratorios de análisis clínico "Roux" - Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos. Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N°. 861 Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso. Of. 201 (entre plazas San Francisco y Pérez Velasco). Tels. Lab. 324528. Tel. Dom. 321122 - Casilla 2665.

AGENDA

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz Edif. Esperanza 2º piso, teléfonos: CENTRAL 372344 - 35

LA PAZ
ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS
PARA EL 19 DE MAYO

SANTO DOMINGO Av. Pando Nº 140, Tel. 3
HISPANA c. Yanacocha Nº 311, Tel. 375020; VI
DE REMEDIOS c. Ballivián Nº 1446, Tel. 3414
VENIDA Av. Arze Nº 2888, Tel. 369881;
DALUPANA Av. Sánchez Lima Nº 2181, Tel.
VIRGEN DE FATIMA c. Héroes del Acre Nº 164
352670; ARMONIA c. Rosendo Villalobos Nº 186
377966; VIDA NUEVA Plaza Uyuni, Tel. 358048;
ANTONIO Av. Estéban Arce Nº 2191 V.S. Antonio
330953; PUERTO RICO c. Puerto Rico Nº 1455
375424; COCHABAMBA SUC. II c. Sucre esq.
nacocha, Tel. 321357; SANTA LUCIA Av. Kollasuyo
J.M. Asín, Tel. 351042; SAN JOSE Av. Baptista N
Tel. 369569; NUESTRA SRA. DE LA PAZ Av. B
Aires Nº 1145; SAN FRANCISCO DE ASIS c.
Salmón esq. S. Segurola 703, Tel. 375799; BEJAR
Av. Mecapaca Nº 6493, Tel. 783734; EL TRI
Cent. Com. San Miguel Loc. 3, Tel. 790931; CAR
c. 1. 12 de Octubre Ceja El Alto, Tel. 812417

TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES LA

Informaciones Terminal de Buses Tels. 36
367276. Transportes KORILAZO Tel.
Transportes AROMA Tel. 357449.
"NOHLEZA" Tel. 361427 Pullman ATLAS
328621. Pullman AVAROA Tel. 32700
COPACABANA Tel. 366783. Pullman
Tel. 355854 Pullman URUS Imperial Tel.
Flota Relámpago. Tel. 369758. Flota ANDIN
320471. Flota EL DORADO Tel. 359153. Flo
FRANCISCO Tel. 378084. Flota ORU
354612. Flota BUSTILLOS. Tel. 326894
PUNATA TEL. 377909. FLOTA PANAMER
Tel. 371119 Transportes LITORAL Tel. 3586
portes INQUISIVI Tel. 341050. Bullman URK
Tel. 353214. Transportes COPACABANA
322888. Transportes 6 DE AGOSTO Tel.
Transportes SAN LORENZO Tel. 328911
VELOZ DEL SUD Tel. 323146. Transportes
Tel. 361321 Transportes EL CONDOR Tel.
Transportes LA PAZ Tel. 359629. Pullman AM
Tel. 352113 Autobuses POTOSI Tel.
Transportes 10 DE NOVIEMBRE Tel. 361133.

TELEFONOS DE URGENCIA

HOSPITAL DE CLINICAS Maternidad Tel.
TRANSITO Tel. 371224 y 371220 ASISTE
PUBLICA Tel. 118 + 376668 MATERNIDAD
314414. NEUROCIRUGIA Tel. 320728 PE
NADO Tel. 322823 BOLIVIAN POWER Co
RECLAMOS, Tel. 354357. BOMBEROS
378468 - 378469 - 119. HOSPITAL DE CLIN
CENTRAL Tel. 376472. ATENCION DE PA
DOMICILIARIO Tel. 360700 RADIO PATRU
Tel. 110. AASANA (Aeropuerto Informaciones)
Piloto Tel. 810122. SAMAPA Tel.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION
356124 y 125128. ESTACION CENTRAL
353510 - 352510. BUSCAMOVIL Central M
Tel. 320644 Instituto Nacional de Estadística
pendencia (INE) Tel. 356482 Atención
horas del día.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

TELEFONO DEL RETEN Tel.
MUNICIPAL DE EMERGENCIA Tel.
375266 TASA Reclamos Tel. 123. Información
104. Señorita Hora (Tel. 117 y Larga Distancia
(Tel. 356700 Interior - Tel. 101 Informes Tel.

EMPRESAS AEREAS

LUFTHANSA Oficinas Aeropuerto Tel.
Oficinas Carga Aeropuerto Tel. 811923 AEROLIN
ARGENTINAS Tel. 351711. AIR FRANCE
351740 EASTERN AIRLINES INC. Plaza
1440 Edif. Herrmann, planta baja, Tel.
351360-61-62 Aeropuerto Tel.
810215 LINEA AEREA IMPERIAL La Paz Tel.
Mariscal de Zepita Local Comercio Nº 1, Tel.
369306 Potosí Calle Matos Nº 86, Tels.
Heroínas Nº 3838 Esq. Baptista Cruce Figueroa
27711 - 29832 Casilla 1078. Suárez de Figueroa
CRUCEÑA DE TURISMO Suárez de Figueroa
Tels. 41068 - 36372 Casilla 3457 Tarija
Sucre 620 Tel. 3394- 2600 Casilla 61.

PRESENCIA

Director: *Armando Mariaca V.*
Jefe de Redacción: *Carlos Arze C.*

Coordinación entre proyectos y necesidades para reactivación

...entro de los objetivos que se han propuesto ...anzar muchos gobiernos y que generalmente han ...pasado, no se ha tomado en cuenta la necesidad de ... los mismos tengan coherencia con la realidad. ...ra, las autoridades se proponen llevar a cabo un ...ceso de reactivación de toda la economía tanto a ...l estatal como privado. Dentro del mismo se ...uentra, como es lógico, la necesidad de fomentar la ...rtura de nuevas industrias, de darle dinamismo a la ...r artesanal y también comenzar nuevas explota... ...es en el campo minero.

...a reactivación, en el plan de inversiones para la ...alación de nuevas industrias, tiene que apoyarse ...las necesidades y posibilidades de cada región; no ...vendría repetir, por ejemplo, el experimento de la ...rica de Aceite de Villamontes que fue instalada, a ...costo millonario, sin contar con proveedores se... ...s - de la misma región - de la materia prima y, ...más, teniendo en cuenta que los mercados de ...sumo se encontraban muy distantes.

...abrá que evitar, por otro lado, que las nuevas ins... ...iones hagan competencia a las existentes, sa... ...do que el mercado de consumo es escaso y habrá ...prescindir de aquellos complejos industriales que ...ndan hacer competencia, en el mercado foráneo, ...industrias que, por la cantidad y calidad que ...ucen, tienen costos mucho más bajos que los ...tros.

...a planificación y ubicación de toda nueva actividad ...strial tendrán que ser muy bien estudiadas y ...patibilizadas con las necesidades, posibilidades de ...ria prima y mercados de cada región; no se debe ...cabos sueltos que determinen, posteriormente, ...xistencia de "palos blancos" que a nadie benefician ...e su formalización demande sumas millonarias.

...n punto que es importante y que debe ser tomado ...cuenta por quienes realicen los estudios: nuestro ... requiere de empresas pequeñas, que trabajen ...bajos costos, sean rentables y absorban mano de

...y muchos puntos que deberán tomarse en cuenta ...l campo de la reactivación económica si se quiere ...evidentemente, sea un medio eficaz para superar ...is que, por lo demás, aún durará muchos años.

Una carretera importante

...a de las mayores preocupaciones de toda la colec... ...boliviana radica en la falta de vías de comunicación; ...a de vertebración del país ha sido un factor para que ...antes regiones se encuentren deprimidas, y no por ...ia de riquezas sino por no ser explotadas debido a la ...ia de carreteras. Esta falta también es motivo para ...el país no pueda ser coherente y unido en muchos ...os. La topografía accidentada de buena parte de ...o territorio ha dificultado la construcción de ...antes vías que, de existir, habrían dado lugar a la ...n de varios problemas.

...tro de los muchos proyectos, se encuentra pen... ...el de la llamada "Diagonal Jaime Mendoza" que no ...s importante para el desarrollo del departamento de ...ísaca sino que dará lugar a la vertebración del país ...te a sur puesto empalmará con la carretera Trans-

...vicepresidente de la República reunió en su despacho ...l Director del BID en Bolivia como al de INALPRE y al ...ervicio de Caminos, con objeto de coordinar la ...n del decreto 21600 que autoriza el financiamiento ...importante vía de comunicación.

...interesante es que desde hace treinta años se tiene ...cia de la urgencia de construir esa carretera; sin ...o, ninguno de los gobiernos se ha preocupado por ...realidad. Esta vez, dado el interés demostrado por ...nco Interamericano de Desarrollo, será posible el ...imiento de una obra que dará lugar, además, al ...o de infinidad de poblaciones que existen en la ...y al surgimiento de otras en las márgenes de la ...uesto que pasará por sitios con grandes riquezas.

...rar el estudio y diseño final de esta importante ...a y su posterior construcción, debería ser uno de ...etivos fundamentales del gobierno, mucho más si se ...el convencimiento de que para un desarrollo ...do y armónico del país es preciso vertebrar nuestro

...struir nuevas carreteras, mantener y ampliar las ...s, tiene que ser trabajo prioritario en los planes ...ctivación que se ha propuesto llevar a cabo el

Negociaciones y declaraciones

Por Alberto Crespo Gutiérrez

Las negociaciones comenzadas en Montevideo, entre los Cancilleres de Bolivia y Chile, han dado origen a declaraciones no solamente en estos dos países sino también en el Perú, que seguramente tendrá que intervenir en ellas posteriormente.

Muy difundida ha sido la "notificación" del Almirante José Toribio Merino que, según registra la prensa, ha dicho: "No hay plebiscito, no hay nada. No se les va a dar salida al mar". No habría tenido mucha importancia una declaración de esta naturaleza si no fuera por el hecho que el Almirante Merino es Presidente de la Junta Militar chilena, aunque su exabrupto fue a título personal y no responde a previos acuerdos de la Junta que preside.

Tod hace pensar que se trata de una actitud subjetiva y así lo manifiesta El País, matutino de Montevideo que, al calificar estas declaraciones como "inoportunas, desubicadas y fuera de lugar", explica que "son desubicadas porque el integrante de un cuerpo colegiado, por más presidente que sea, no puede ni debe salir a formular declaraciones que puedan comprometer el accionar futuro del cuerpo que lo integra". Además todo indica que el gobierno chileno está en proceso de estudiar lo propuesto por nuestro Canciller de modo que mal podría la Junta que preside Merino pronunciarse ahora sobre esta proposición.

Las declaraciones del Almirante recuerdan la nota de Abraham König con la agravante que aquella nota, que aún avergüenza a muchos, fue suscrita a principios de este siglo y las palabras de Merino son lanzadas cuando nos acercamos al año 2000. Y los tiempos han cambiado aunque existan personas que no se den cuenta de ello.

Esperamos que la opinión del Almirante no pase de ser un incidente interno dentro del gobierno chileno, que no nos corresponde analizar aquí, y que sus palabras altisonantes no tengan mayor repercusión. El nivel de la inteligencia del pueblo chileno nos permite esperar que sea así.

Las noticias que nos llegan del Perú sobre manifestaciones de la opinión pública son muy parcas. El Canciller peruano no ha querido hacer declaraciones sobre este asunto mientras Chile no dé respuesta a la proposición boliviana, lo que es lógico desde todo punto de vista.

Un despacho de A.P., publicado en PRESENCIA nos hace saber que "no trascendió el temperamento de la comisión que preside el diputado del partido del gobierno Luis Negreiros Criado" pero que el legislador independiente Francisco Díez Canseco" declaró que el problema de enclaustramiento de Bolivia debe ser tratado con ponderación y serenidad y expresó su oposición a que las negociaciones se hagan sobre lo que fueron territorios del Perú". Lamentablemente todos sabemos, que después de la suscripción del Tratado de 1883 por Chile y Perú sólo podremos obtener una salida soberana al Océano Pacífico por el norte chileno, salvo que este país aceptara interrumpir la continuidad de su territorio, idea que ha rechazado en diversas oportunidades. Menos mal que, en este caso se trata de una opinión aislada que no creemos que prevalezca si las negociaciones llegan a convertirse en tripartitas.

Lo que deseamos, en estos momentos, es que tanto en Chile como en el Perú este magno asunto sea considerado con una mentalidad moderna que contemple el afianzamiento de la paz y atienda a las necesidades del desarrollo de tres países que pueden complementar sus economías en beneficio mutuo. Esta zona del Pacífico Sur es apta para el incremento del intercambio comercial con el Sudeste de Asia, que tiene un progreso económico acelerado, y por tanto tiene inmensas posibilidades de crecimiento Bolivia puede contribuir eficazmente a esta tarea para provecho de tres países.

La NOTA del día

Señor alcalde municipal de LA PAZ:

Muchas veces se ha dicho que el Ministerio de Transportes, la Alcaldía Municipal y la Dirección Departamental de Tránsito, elaborarían un reglamento sobre sitios de estacionamiento de vehículos; han pasado muchos meses y no se ven resultados de esos "estudios".

Hasta hace más o menos un año, la Alcaldía recaudaba importantes sumas por la venta de sitios de estacionamiento; de repente, surgió el problema con Tránsito y paren las cosas de contar... Por un lado, Tránsito no hacía cumplir las disposiciones en favor de los adjudicatarios de puestos de estacionamiento alegando: "ese es negocio de la Alcaldía"; por su parte, la comuna decía que Tránsito tenía la obligación de cumplir su parte. Así las cosas, se anunció el "estudio" de un reglamento en el que cada entidad tendría una parte que cumplir y, por supuesto, se beneficiarían quienes requieren de puestos de estacionamiento, se ordenaría un poco este problema y se evitaría la anarquía existente.

¿No cree, señor alcalde, que es bueno evitar la anarquía hasta en problemas de tránsito de vehículos? ¿No tenemos suficiente con la que quieren sembrar en lo político y social, quienes no están contentos con nadie y con nada?

Ojalá que, una vez por todas, Ministerio de Transportes, Alcaldía y Tránsito se pongan de acuerdo para evitar tantos problemas a la ciudad de La Paz.

Atentamente.

Santiago

Las cosas de arriba

Por R.P. Francisco López de Dicastillo, cmf CMF

El mundo evoluciona y no podemos detenerlo.

Pero, en esta evolución, podemos encauzarlo más hacia el cielo y menos hacia la tierra.

O viceversa.

En este dilema estamos.

Y para resolverlo favorablemente, debemos definir qué dirección supone mayor progreso, menos riesgo, más seguridad y acierto.

Poner cada cosa en su sitio es una gran sabiduría. Ello significa dar a las cosas, las de aquí y las de arriba, su finalidad propia; que cada cosa cumpla su objetivo.

Una frase exigente de San Pablo: buscad las cosas de arriba: pensad en las cosas del cielo, no en las de la tierra.

Con frecuencia, - tal vez menos de lo que debiera-, el hombre mira hacia arriba en busca de algo. Busca y pide una bendición; pide lluvia en tiempos de sequía; pide el sol, para que maduren los frutos.

A veces, pide perdón. Tiene una cierta conciencia de que todo eso le viene de arriba.

Pero las busca para que le sirvan aquí abajo; para que el fruto quede aquí y lo saboree en la tierra.

Es algo así como manipular el cielo para sus intereses terrenales, mezclados con un poquito de lo celestial, para darle sabor y tranquilidad a la conciencia.

La razón en que el Apóstol fundamenta su invitación a buscar lo de arriba, es muy profunda: Hemos resucitado con Cristo.

Y las cosas que hay que buscar allá arriba, no es ni más ni menos que EL MISMO CRISTO. Pues habéis comenzado a vivir su vida.

Buscar lo de arriba supone olvidar y dejar ciertas cosas de aquí abajo. No nos impele San Pablo a dejar nuestros compromisos con la tierra. Y todos los tenemos, por humanos. Y compromisos muy serios, por cierto.

Todos tenemos el sagrado deber de construir un mundo mejor (esta terminología no se usaba en tiempo de Pablo, pero él lo hacía)

Y el mundo mejor no es precisamente el de una técnica más refinada, el avance de las máquinas o robots; sino el de los hombres: un mundo más fraterno; en ambiente adecuado para que realice su vocación.

Hay cosas que hay que dejar, a las que hay que renunciar al mirar al cielo. El estar erguido contemplando las estrellas, supone renunciar a una postura encorvada, como quien mira la punta de sus pies.

No se anda por las nubes el gran Apóstol : Enumera con nombre y apellido las cosas que debemos dejar: "el enojo, la pasión, la maldad, los insultos y las malas palabras. No os mintáis los unos a los otros, puesto que ya se han librado de la vieja levadura" (Col. 3,1)

Para aspirar a las cosas de arriba, hoy hay que hacer más esfuerzo que en tiempos de Pablo. Hay tantas cosas en la tierra... Brillan tanto, nos hacen guiños tan sugestivos, que podríamos fácilmente contentarnos con ello, si no nos ponemos en guardia, si ahogamos nuestro anhelo de algo más noble, de algo infinito.

Es palpable esta actitud materialista, en las naciones que han alcanzado un alto nivel de confort, de industrialización de tecnicismo.

La llamada de Pablo sería mucho más urgente en nuestra época.

Cuando uno se halla desprovisto, de todo, o de casi todo, cuando le ha fallado la tierra, es más fácil tomar la postura de mirar hacia arriba, de aspirar a las cosas del cielo.

Nueva era en el Pacto Andino

Por Ignacio Orellana V.

Con la aprobación del reciente Protocolo modificatorio y la virtual desaparición de la Decisión 24, que según los entendidos, "sirvió más para estancar un proceso integrador, antes que para beneficiar a los países signatarios", parece que el Pacto Andino podrá ingresar hacia una nueva etapa de su existencia y permitir que las inversiones de capitales extranjeros puedan ayudar a la reactivación que necesitan, fundamentalmente países de menor desarrollo relativo como Bolivia.

Si hacemos un poco de historia, indiquemos que gente entendida en esta clase de procesos de integración, vaticinó el fracaso que iba a tener en los hechos la aplicación de la Decisión 24, y tal predicción parece haberse cumplido inexorablemente con el paso de los años.

Se ha indicado que los "ideólogos" de esta Decisión 24, apoyaron sus objetivos en un momento coyuntural (1968) donde "hervía la doctrina del nacionalismo latinoamericano", y en esas circunstancias, casi nadie se atrevía a señalar los riesgos que implicaba la aplicación de este precepto.

Cabe recordar que fue precisamente Chile, el país que se vio forzado a abandonar el Pacto Andino, debido a las rigideces que tenía esta Decisión 24 para las inversiones de capitales extranjeros.

Si se hace un rápido recuento sobre las posibilidades perdidas de inversión extranjera en nuestro país, por causa de este precepto del Pacto Andino, diremos que han sido variados y, sensiblemente los diferentes gobiernos, tuvieron que mirar indiferentes las consecuencias de esta regla rígida y nunca se animaron a decir que era urgente modificar los términos de esta Decisión.

Según el criterio de especialistas, el Pacto Andino "ha tenido una marcha lenta y difícil, no solamente por trabas como la Decisión 24, sino también por falta de mecanismos ágiles, y fundamentalmente las decisiones políticas que le negaron constantemente los propios gobiernos de los países signatarios".

Se ha señalado también que algunos acuerdos tomados en reuniones cumbre de los mandatarios de la Subregión, no han sido cumplidos y tampoco han funcionado otros mecanismos de agilidad que se proyectaron para dinamizar la marcha del proceso integrador, entre ellos por ejemplo aquella moneda que se pensó implantar y que debía llamarse el "Peso Andino"?.

Hay algo más que conviene anotar en cuanto respecta a esta lenta marcha de integración andina y es la profundización de las grandes diferencias de crecimiento industrial y económico entre los países que llevan la delantera (Venezuela y Colombia) y los países de menor desarrollo relativo (Ecuador y Bolivia).

Se dijo que el Acuerdo de Cartagena iba a brindar un tratamiento especial para estos dos países, a fin de disminuir la brecha de estas diferencias. Sin embargo, poco o nada se ha hecho sobre este capítulo y ahora se habla nuevamente de que Bolivia merecerá una asistencia de prioridad con mecanismos que funcionen inclusive en la ciudad de La Paz.

Nuestro país vive actualmente una fase muy crítica de su vida política, social y económica, debido a la acumulación de factores que en algunos casos han llegado al agotamiento natural (casos de vigencia de empresas COMIBOL, etc.). Por ello necesito de un tratamiento adecuado en organismos como el Pacto Andino, donde en rigor de verdad ha merecido muy poco incentivo a sus necesidades.

La experiencia que se tiene de todos estos años de permanencia en el Pacto Andino, ha motivado también que en muchos círculos de actividad exista una especie de frustración e incredulidad, sobre todo cuando en los niveles de dirección de ese organismo se habla de "tratamiento especial para Bolivia". Se dice que nada de esto ha ocurrido en los muchos años de participación que se tiene en este proceso de integración.

El Protocolo modificatorio suscrito recientemente por los representantes de este Pacto, necesitará indudablemente de mecanismos que viabilicen los objetivos de estos cambios, ya que si se adopta la lentitud que casi siempre ha caracterizado la marcha de este organismo, podría demorar tiempo indefinido el ingresar a esta nueva fase de vida que ha hecho renacer una suerte de esperanza, no solamente a los pueblos de los 5 países andinos, sino también a quienes se sienten con responsabilidad para seguir liderizando este proceso de integración del área.

Hay quienes consideran también que al haberse aprobado el Protocolo modificatorio del Acuerdo de Cartagena, se hace necesaria una "Reunión Cumbre de Presidentes de los países signatarios, a fin de sentar allí las nuevas bases que permitan una "reconversión" de este proceso, y se sugiere que esta cita pueda tener lugar por ejemplo en La Paz, en cuya oportunidad el gobierno boliviano debiera expresar sin reticencias "todo aquello que espera de la nueva situación del Pacto Andino".

Pese a todas estas consideraciones, habrá que esperar particularmente de los gobiernos que componen este Pacto, aquella "dosis de voluntad política" que casi siempre han reclamado los especialistas del proceso, quienes se han visto frustrados en diversas oportunidades, al ver que los gobiernos del Pacto no dieron este ingrediente de "voluntad política" para la marcha de este proceso.

Unión Soviética construirá nuevas centrales atómicas

Por José Antonio Molina - (Especial de IPS)

...Andranik Petrosiants, ...del Comité Estatal para la ...ería de la Unión Soviética ...o que el accidente de Chernobil ...confianza del mundo, socialis... ...a, en la energía nuclear.

...en rueda de prensa que, a ...sastre de Chernobil, en abril de ...la nuclear sigue siendo parte ...l sistema de vida del hombre. ...o tipo de energía está deter... ...los intereses de la civilización ...narró.

...e 1986 fue un año muy difícil ...ciudadanos soviéticos en energía

...nte de la central atomoeléc... ...nobil, planteó complejas ta... ...dar las consecuencias de lo

...didas urgentes y esfuerzos ...res científicos, diseñadores, ...structores y otros especialistas ...complejo sistema de en... ...el reactor destruido.

...explicó de un sarcófago de ...adas de peso previsto en un sistema de extracción de calor y ventilación.

Durante 1986 -añadió el experto- se controlaron y arreglaron todos los sistemas y equipos del primero y segundo bloques energéticos de la central que entraron en explotación aquel mismo año.

Se trabaja intensamente en reparar y arreglar todos los sistemas del reactor y los dispositivos auxiliares del tercer bloque cuya puesta en marcha está prevista para la segunda mitad de este año.

Petrosiants explicó que las plantas atómicas desempeñan un importante papel en la producción de energía eléctrica de los países occidentales industrializados.

En 1986 -informó- en diversos países entraron en funcionamiento 22 reactores nuevos.

El año pasado se explotaban en el mundo ya 394 reactores con una potencia total de 270 mil megavatios. En el mismo año todas las centrales atómicas del planeta generaron más de 1.500 millones de kilovatios hora de electricidad, que sobrepasarán los 10 mil millones de kilovatios - hora durante la existencia de dichas plantas.

El alto dirigente soviético insistió en la importancia que para la humanidad tiene la energía atómica utilizada con fines pacíficos. Gracias al aporte hecho por las centrales atómicas al balance energético mundial -dijo- se logró ahorrar centenares de millones de toneladas de carbón y de petróleo.

En algunos países, sobre todo los de Europa Occidental, es muy alta la proporción de la energía atómica con respecto a otras fuentes energéticas. En Suiza, por ejemplo, este índice constituye el 32 por ciento, en Suecia, el 40, en Finlandia, el 41, en Bélgica el 51 y en Francia, el 70 por ciento.

En la Unión Soviética este índice no es tan alto, sólo del 11 por ciento, manifestó Petrosiants. Pero, pese a la avería de Chernobil, la URSS mantiene la misma actitud hacia las centrales atomoeléctricas. "En el país se seguirá construyendo, tomando en consideración la trágica lección sacada de Chernobil".

Luego de repetir que los especialistas soviéticos siempre han asignado mucha importancia a la seguridad de las plantas nucleares, después de lo de Chernobil, se estudia aún más a fondo el problema.

"Como se sabe -añadió el científico soviético- el accidente del cuarto bloque de la central de Chernobil, se produjo a causa de graves errores cometidos en la explotación del reactor y es consecuencia directa del incumplimiento de los principales reglamentos e instrucciones".

"Esta y otras averías más importantes registradas en el mundo evidencian la necesidad de desarrollar la cooperación internacional para elevar el nivel de la seguridad de las centrales atómicas y establecer un régimen de desarrollo seguro de la energía nuclear".

"La tragedia de Chernobil no se olvidará. Basándose en las experiencias propias e internacional, la ciencia atómica soviética hará todo lo posible para que nunca y en ninguna parte se repita algo similar", concluyó el presidente del Comité Estatal para la Energía Atómica de la Unión Soviética.

Dios nos habla cada día

Jesús dijo: "Les dejo la Paz, les doy mi paz. La paz que yo les doy no es como la que da el mundo. Que no haya en ustedes ni angustia ni miedo.

Ya han oído lo que les dije: Me voy, pero vengo a ustedes. Si ustedes me amaran, se alegrarían porque voy a juntarme con mi Padre. Pues el Padre es mayor que yo.

Les digo estas cosas antes que sucedan, para que cuando sucedan, crean en mí. Ya no hablaré mucho con ustedes, porque se acerca el dueño de este mundo. No viene a buscar en mí algo que le pertenezca, sino más bien para que el mundo sepa que yo amo al Padre y que hago lo que me encomendó el Padre". (Jn. 14, 27-31a).

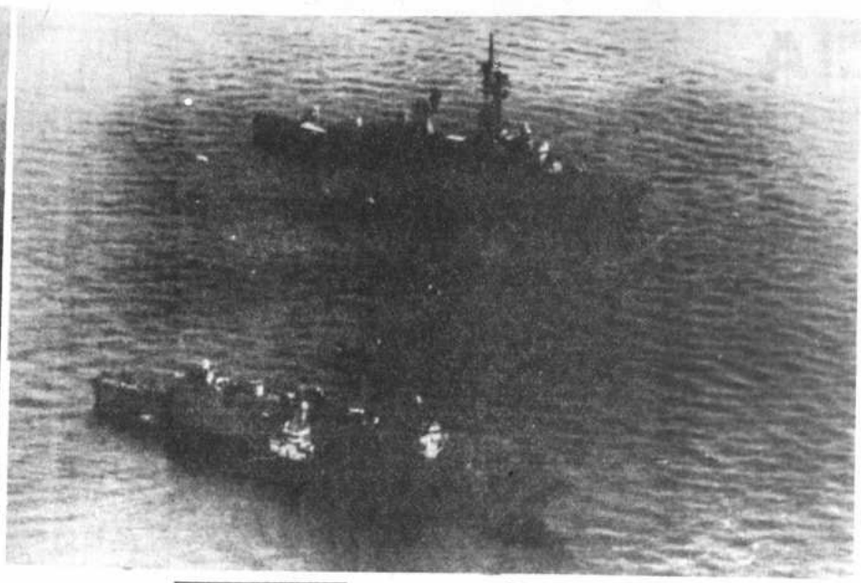
REFLEXIONEMOS JUNTOS

Jesús es la paz y nosotros buscamos siempre la paz que pueden darnos los hombres, una paz ficticia porque simplemente busca llenar nuestras necesidades materiales o, a veces, esperamos la paz que creen encontrarán quienes la buscan mediante la guerra, el enfrentamiento entre hermanos. Seamos realistas y hagámonos de la paz que Cristo nos ofrece, una paz que radica en cumplir las leyes de Dios y que aseguran, por otra parte, la salvación eterna.

Practiquemos la paz con nuestros hermanos; mostrémosles cuán grande y segura es la que está cimentada en la doctrina cristiana.

ACTUALIDAD GRAFICA INTERNACIONAL

SIN RESPUESTA.- El presidente Reagan pidió a los reporteros que no hagan preguntas sobre el ataque iraquí mediante misiles sobre la fragata "Stark" en aguas del Golfo, que causó la muerte de 28 marinos norteamericanos (Washington, 18 May. Radiofoto AP).



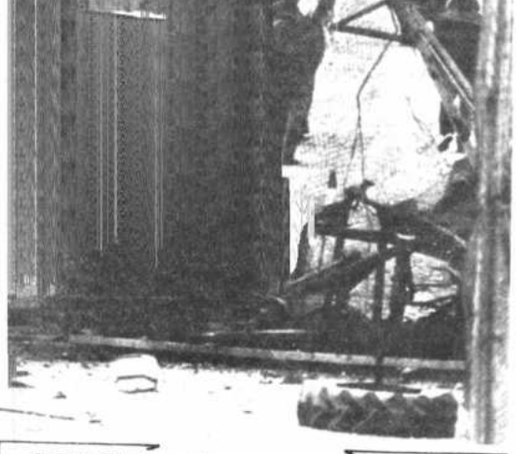
ATAQUE EN EL GOLFO.- La fragata "Stark" de los Estados Unidos, es escoltada hoy hacia Bahrain, un día después que un misil fue disparado por aviones de guerra de Irak, matando a 28 marinos (Manama, Bahrain, 18 May. Radiofoto AP).

DISCULPAS.- Nizar Handoon, embaja... Irak ante los Estados Unidos, aban... Departamento de Estado en Washington, l... reunirse por espacio de diez minutos c... subsecretario de estado Michael Arm... Handoon dijo que si se comprueba que un a... Irak atacó a la fragata norteamericana ... "tendremos el suficiente valor para ... expresar nuestras disculpas" (Wash... EE.UU., Radiofoto AP).

MISIL "EXOCET".- Un misil "Exocet" de fabricación francesa es lanzado desde un navío francés durante un ejercicio. El mismo tipo de misil fue disparado por dos Mirage F-1 iraquíes contra una fragata estadounidense "Stark", el sábado. El "Exocet" es un misil de tierra-tierra o de aire-tierra para uso contra barcos (Radiofoto AP, de archivo).

MARINO HERIDO.- El marino estadounidense Mark Bareford, es mostrado en... cama del hospital de Bahrain, cuando era visitado por el embajador de EE... Sam Sakhem (derecha) acompañado por el ministro de salud en Bahrain, Iw... Arrayed. Bereford sufre de severas quemaduras a raíz de un ataque por mi... iraquíes sobre la fragata "Stark" Manama, Bahrain, 18 May. Radiofoto AP).

COMUNION.- El Papa Juan Pablo II da la comunión a Aurora Aquino, madre del asesinado líder político filipino, durante una misa ofrecida en la Basílica de San Pedro ante 8.000 personas, para conmemorar el 25 aniversario de la fundación de la Escuela Filipina en Roma (Ciudad del Vaticano, Radiofoto AP).



TERRORISMO.- La camioneta usada por los miembros del Ejército Republicano Irlandés (ERI), a la izquierda, frente al cuartel de policías de esta ciudad, junto con los restos del tractor que usaron los terroristas para atacar esa unidad policial (Loughgall, Irlanda del Norte, Radiofoto AP).

ARENGA.- Juan Ponce Enrile, ex-ministro de Defensa de Filipinas... candidato a senador, arenga a sus partidarios frente al edificio de... Fuerzas Armadas. Enrile afirma que hubo fraude en las últimas elecciones... parlamentarias realizadas el 11 de mayo (Manila, Filipinas, Radiofoto AP).

BELLEZA.- Miss Colombia, Patricia López, izquierda, tiene en sus brazos a la niña Ava Goh, de cinco años, mientras que Miss Egipto, Roda Abboud, sostiene a Colles Sarah, también de cinco años. Numerosas pequeñas fueron seleccionadas en Singapur para entregar flores y presentes a las concursantes a Miss Universo 1987 (Singapur, Indonesia, Radiofoto AP).

MANIFESTACIONES.- Una bomba de gas lacrimógeno estalla en medio de un grupo de estudiantes, que arrojan piedras durante manifestaciones antigubernamentales realizadas en la universidad de Sungkyunghwan, en Seúl (Seúl, Corea del Sur, Radiofoto AP).

JUICIO.- Un ayudante del tribunal que lleva las armas utilizadas... durante el ataque perpetrado contra el aeropuerto de Schwechat el 27 de... diciembre de 1985. El juicio contra dos árabes comenzó en Viena. Los dos... árabes fueron acusados de dar muerte a dos personas y del intento de... asesinato de otras 87 durante el ataque a ese aeropuerto (Viena, Austria,... Radiofoto AP).

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

so clima rodea el debate sobre la cificación nacional" en Argentina

ENOS AIRES, 18 (EFE).- El gobierno argentino poner en marcha esta semana la ley de ación nacional", a pesar de las posiciones de litares que reclaman "beneficios más amplios" involucrados en delitos de represión.

legisladores de la Unión Cívica Radical, el en el poder, confían en que el proyecto amental sea aprobado el miércoles en el "luego de un debate no muy prolongado".

senador radical Fernando de La Rua subrayó "no se efectuarán modificaciones" al proyecto ado el sábado por la Cámara de Diputados.

La Rua descartó así las versiones que ban que los senadores oficialistas estaban os a ampliar los alcances de los beneficios de a los grados superiores de las Fuerzas das.

obstante, al menos diez senadores del no y de partidos políticos provinciales de as pondrán a consideración del Senado un to de amnistía para los militares acusados de los derechos humanos en la década de los

sta el momento, los dieciocho votos de dores radicales más otros seis de legisladores de dos provinciales reunen las adhesiones arias para que las comisiones legislativas se analiza el proyecto permitan que la ley se el miércoles.

recinto de deliberaciones del Senado será una el escenario de agitadas negociaciones y del ambio de mutuas acusaciones por la sanción de impulsada por el presidente Alfonsín, tras la n de la pasada Semana Santa.

los 24 senadores que respaldan una pronta de la ley deberán hacer frente a una difícil ón.

ienes están a favor de la ley de "pacificación al" deberán lograr la mayoría de los votos de senadores que integran la cámara alta.

os diez senadores peronistas, la principal de la oposición, han adelantado que "se rán con todas sus fuerzas" a la iniciativa amental, mientras se desconoce cuál será la de otros cuatro del mismo partido que actúan parado.

analistas políticos se preguntan igualmente senadores radicales lograrán convencer a los apoyan la amnistía para que cambien su y voten en favor de la ley de "pacificación".

entras tanto, el ministro de Defensa, Horacio na, reiteró hoy que el gobierno de Alfonsín epta presiones de nadie para modificar su ".

su parte, el diputado radical Balbino Subiri, nte de la comisión de defensa de la cámara brayó que el gobierno "acepta opiniones pero ones" de las Fuerzas Armadas.

os pronunciamientos se conocieron horas de que los jefes de estado mayor del ejército y mada, las armas más involucradas con la n del último régimen militar, hicieran sus reparos a la ley de "pacificación".

jefe de la armada, vicealmirante Ramón r el que efectuó las alusiones más directas, rse a la necesidad de "terminar con los mutuos" y reclamar "una decisión te de la sociedad".

En Brasil

Sarney cumplirá los seis años de mandato que preve la constitución.

Deja la posibilidad de negociar politicamente un mandato de cinco años

POR JORGE MATIZ F.

BRASILIA, 18 (EFE).- El Presidente José Sarney anunció esta noche a los brasileños que la constitución prevé un mandato de seis años y que él se acogerá a lo que dice la ley, pero, no obstante, dejará abierta la posibilidad de negociar políticamente un mandato de cinco años.

El presidente hizo pública esta decisión en un mensaje radio televisado a la nación, que se emitió a las 23.30 GMT.

La decisión presidencial puede ahondar la crisis política que se registra en el Brasil por la indecisión política sobre el mandato del actual jefe del estado.

Sarney había amenazado hace dos semanas a los partidos de la gobernante Alianza Democrática, el del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) y del Frente Liberal (PFL), con recurrir a la justicia para que se definiera el periodo de su mandato.

La cadena de televisión "Manchete" recordó hoy que Sarney había anunciado en mayo de 1985, al aprobar una enmienda constitucional por la que se retornaba al sistema de elección directa de presidente de la república, que permanecería cuatro años en el poder.

El presidente brasileño considera que esa indecisión impide que su gobierno adopte un programa económico para la solución de los graves problemas que se registran actualmente en el país.

El anuncio de Sarney se produce una semana después que una comisión de la asamblea nacional constituyente, que prepara la séptima constitución política del Brasil, expresara concepto favorable a un mandato de cuatro años, sin reelección y con elecciones presidenciales el 15 de noviembre del próximo año.

La crisis económica en la que se debate actualmente el Brasil favoreció una propuesta en ese sentido de diversos sectores políticos, la mayoría de izquierda, que ha comenzado a recibir apoyo de los partidos de la alianza democrática.

De una campaña para que Sarney fuera reelecto, dados los éxitos del programa de reforma económica conocido como "plan cruzado" el año anterior, los partidos políticos, están inclinados ahora por elecciones presidenciales el próximo año ante el fracaso de ese plan.

Incluso dos pre-candidatos a la presidencia anunciaron ayer domingo su decisión de iniciar en agosto próximo sus respectivas campañas políticas.

Leonel Brizola, ex gobernador del estado de Río de Janeiro, uno de los mayores críticos al gobierno del Presidente José Sarney y con amplia resistencia dentro de los militares, abrirá en la ciudad de Porto Alegre su campaña, según reveló el diario "Jornal de Brasilia".

Por el gobernante Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), en agosto será lanzada la candidatura del ex gobernador del estado de Sao Paulo, Franco Montoro con la presentación de su programa de gobierno.

Las dos campañas centrarán su acción en la reivindicación de elecciones presidenciales en noviembre de 1988.

Entre tanto aumentaban las críticas al Presidente José Sarney que intentaba consolidar un pacto político para solucionar la actual crisis económica.

El líder del PFL en la Cámara Baja, diputado José Lourenso expresó hoy que "me gustaría sinceramente un presidente de la república más osado".

Dirigente de abogados de Brasil afirma:

El mandato del Presidente José Sarney es "ilegítimo y espurio"

SAO PAULO, (BRASIL), 18 (EFE).- El mandato del presidente de Brasil, José Sarney, es "ilegítimo y espurio", denunció hoy en esta capital, el presidente de la "Orden de Abogados de Brasil" (OAB), Thomaz Bastos.

Bastos manifestó que esa situación presiona la convocatoria de elecciones presidenciales directas, máximo hasta noviembre de 1988, para la instalación de un mandatario y un gobierno más sincronizado con la nueva constitución política del estado, que es elaborada en la actualidad por la asamblea nacional constituyente.

La máxima autoridad de la principal organización de abogados de Brasil, enfatizó que "la soberanía del congreso constituyente es incuestionable, por lo que puede definir la duración del mandato de un presidente, e inclusive promover su sustitución".

La posición de la OAB contradice los planteamientos de sectores gubernamentales que manifestaron que el mandato de un presidente está fijado por la carta magna en vigencia, que fue aprobada por el régimen militar en 1969, y que establece un periodo de duración de seis años.

Dijo que los abogados brasileños, basados en las leyes, están a favor de la convocatoria de elecciones presidenciales directas para 1988, ya que "no le hará bien a Brasil dejar al presidente Sarney cumplir el mandato de seis años establecido por el colegio electoral", organismo instituido por las administraciones militares para la elección de presidentes.

Bastos afirmó que la actual constitución política del estado es "ilegítima" y agregó que es imprescindible que la asamblea nacional constituyente concluya la nueva carta magna que "modificará la imagen y funcionamiento del país".

Hizo patente su convencimiento de que "las elecciones presidenciales directas no pueden pasar de 1988, hasta para finalizar el proceso de transición que iniciaron los militares hace diez años".

Cardenal Silva sería candidato a la presidencia para enfrentar a Pinochet

Por Carlos Cisternas

SANTIAGO DE CHILE, 18 (AP).- Opositores moderados sugirieron que el Cardenal Raúl Silva Henríquez sea elegido candidato presidencia para oponerlo al general Augusto Pinochet, pero un ex senador afirmó hoy ser contrario a la idea de tener "un arzobispo Makarios" en Chile.

Los diarios Las Ultimas Noticias y Fortín Mapocho publicaron sendas informaciones con declaraciones del exsenador derechista Julio Subercasaux quien aseguró que el Cardenal Silva Henríquez debería ser el candidato de la oposición frente a una posible postulación presidencial de Pinochet el próximo año.

La iniciativa fue apoyada por Armando Jaramillo, también ex senador derechista, según Las Ultimas Noticias, que le atribuye hoy haber asegurado que dirigentes políticos han conversado ya con el prelado "para convencerlo de una eventual candidatura a la presidencia de la república".

Jaramillo es presidente del Partido Republicano, de derecha, que disiente con el régimen del general Pinochet. Según el diario, dijo que Silva Henríquez representa la "vieja aspiración de candidato de consenso" para hacer frente a Pinochet en elecciones generales que está demandando la oposición.

El ex senador Patricio Phillips, presidente del derechista Partido Nacional, dijo hoy en una rueda de prensa que es contrario "a la intromisión de la Iglesia en política", y rechazó la iniciativa.

"Yo no quiero que llegue aquí un arzobispo Makarios", afirmó el dirigente, en alusión al extinto presidente de Chipre.

Silva Henríquez, de 79 años, es cardenal emérito de la Iglesia Católica. Como Arzobispo de Santiago fue un tenaz crítico del régimen instaurado tras el golpe militar que derrocó al gobierno del presidente socialista Salvador Allende en 1973.

Por límite de edad, renunció como obispo en 1983, dejó el arzobispado y se retiró a la vida privada. Aunque a veces aparece en ceremonias públicas evita hacer declaraciones. No fue posible obtener un comentario suyo sobre la propuesta presidencial, pues se encontraba fuera de la ciudad, según contestaron en su presidencia capitalina.

En la revista opositora hoy de esta semana aparece un artículo firmado por el con el título de "la soberbia impide la paz", en que comenta que "para reconstruir a Chile se requiere de un gran amor a la patria". Su artículo aparece como una crítica a los actores políticos del país, por la falta de consenso para llevar al país hacia la democracia luego de 13 años y medio de régimen militar.

Irak pidió disculpas a EE.UU. por ataque a fragata "Stark"

WASHINGTON, 18 (EFE).- El presidente iraquí, Sadaam Hussein envió hoy una carta a su colega norteamericano, Ronald Reagan, en la que pide disculpas por el ataque "por equivocación" de la fragata "Stark", en la que perecieron 28 marineros, se informó oficialmente.

En la carta el titular del gobierno iraquí manifiesta "su profundo dolor por el incidente".

La carta fue entregada hoy por el gobierno de Bagdad a la embajada norteamericana que retransmitió su contenido al Departamento de Estado.

La fragata fue atacada en la noche del domingo por dos aviones Mirage de la fuerza aérea iraquí en el Golfo Pérsico, en el incidente perecieron 28 marineros norteamericanos.

Reagan puso hoy en alerta militar a las unidades navales estadounidenses en el Golfo Pérsico y advirtió que se responderá cualquier ataque procedente de Irán o Irak, países que están enfrentados en una guerra desde seis años y medio.

Hussein afirmó en su carta, según las fuentes oficiales locales, que los aviones "no tenían intención de atacar a una embarcación norteamericana u de otra bandera que no fuese la iraní".

RESTO DEL MUNDO

CANDALO "IRAN-CONTRAS"

SHINGTON, 18 (EFE).- El jefe Adolfo Calero ha declarado a la norteamericana que entregó al teniente Oliver North 100.000 dólares para pagar a guerrilleros. Uno de los investigadores "Irán-Contras" comentó a la prensa que haber violado una ley que obliga a todos del gobierno a entregar al tesoro contribución de "fuentes ajenas" superior a dólares. Calero, que mañana martes declarará audiencias del congreso sobre el escándalo "", agregó que North manejo ese dinero problemas políticos.

TURBIOS EN COREA DEL SUR

, 18 (AP).- Multitudes de estudiantes mandaban el derrocamiento del gobierno hoy con agentes de la policía anti-motín el país, al tiempo que elementos radicales bombas incendiarias frente a la catedral de Seúl en una acción por sorpresa. Millares chocaron con agentes de la policía en Seúl y otras ciudades del país para el séptimo aniversario del de Kwangju en 1980. El cardenal Kim advirtió por su parte que el gobierno hacer frente a nuevos actos de rebeldía si medidas con vistas a la introducción de democráticas.

ADERECHISTA FRANCES

, 18 (AP).- El dirigente de extrema Jean Marie Le Pen, con una campaña sobre el SIDA y la expulsión de los inmigrantes, al gobierno conservador del Primer Jacques Chirac convirtiéndose en una importante para las elecciones presidenciales del próximo año. Algunos ministros de han pedido un golpe definitivo contra las Le Pen. Otros empero parecen poco a ofender a los simpatizantes de Le Pen, fácilmente decidir candidaturas en 1988. abrió sus fuegos la semana pasada ministro de comercio Michel Noir dijo que perder la elección que permitir que los vista de la extrema derecha se conviertan

TINUA INCENDIO EN CHINA

NG, 18 (AP).- El flanco occidental de incendio forestal en la región de China avanzaba hacia el río y las llamas habían revivido en áreas donde los bomberos y las creían ya extinguidas, dijo hoy el forestal. Shen Wendi, vocera ministerial, disponía solo de información parcial sobre en la provincia de Heilongjiang, que se vivo desde el 6 de mayo en lo que el peor fuego forestal de China en las décadas. Una línea de llamas de 30 en el área occidental se movía hasta Heilongjiang, dijo la informante aunque indicar a que distancia del río se hallaban

Alan García puso fin al paro de la policía

LIMA, 18 (EFE).- El gobierno peruano anunció en la noche de hoy, lunes, el fin de la huelga parcial mantenida desde el viernes por personal subalterno de la guardia civil y de los otros dos cuerpos policiales del país.

"Estoy satisfecho porque creo que ya está solucionado el problema, en el que hubo que actuar con prudencia, serenidad y sin apresuramientos", dijo a la prensa el presidente peruano, Alan García.

La agencia oficial de prensa "Andina" informó, por su parte, que los policías depusieron su actitud de fuerza y se reintegraron a sus labores a primeras horas de la noche.

La Comisión de representantes de las fuerzas policiales, de trece miembros, anunció esa decisión en un comunicado difundido por la misma agencia estatal.

En otro comunicado, el gobierno expresó su voluntad de resolver las demandas salariales, de pensiones y condicoines de vida de los policías y consideró "insuficientes" sus retribuciones actuales.

Ambas partes expresaron su decisión de seguir negociando para establecer el monto de las mejoras salariales.

Los policías reclamaban un aumento de unos 300 dólares mensuales, lo que supone un 200 por ciento sobre el salario neto de un agente con siete años de servicio, que es de unos 3.500 intis (140 dólares).

Organizaciones sindicales de América Latina

Exigirán a sus gobiernos plantear a la banca una moratoria de la deuda

POR ADALID CABRERA LEMUZ

CAMPINAS (SAO PAULO, BRASIL), 18 (EFE).- 59 organizaciones sindicales de 32 países de América Latina y Caribe se plantean exigir a sus respectivos gobiernos una moratoria de la deuda externa contraída con la banca privada internacional.

Portavoces, de la "conferencia latinoamericano-caribeña sobre deuda exterior" que comenzó hoy en esta ciudad de cinturón industrial de Sao Paulo señalaron hoy la coincidencia de las delegaciones en acciones sindicales conjuntas frente a las consecuencias socioeconómicas que aparejan estos débitos en la región.

El encuentro está patrocinado por las dos principales sindicales brasileñas "Central Unica de Trabajadores" (CUT) y "Confederación General del Trabajo" (CGT), la "Central Obrera Boliviana" (COB) y las uruguayas "Plenario Intersindical de Trabajadores" (PIT) y "Confederación Nacional de Trabajadores" (CNT).

Las delegaciones sindicales reunidas en Campiñas representan a un total de 135 millones de trabajadores.

Los líderes de estas organizaciones evaluan en el encuentro las repercusiones negativas de la deuda exterior en la economía de los países latinoamericanos y sus efectos sobre el crecimiento de los índices de hambre y miseria en sectores mayoritarios de la población.

El presidente de la "CUT" de Brasil, Jair Meneguelli, afirmó que es necesario que políticos y sindicalistas latinoamericanos realicen una auditoría de la deuda exterior de la región y movilicen a los trabajadores en las calles para exigir a sus gobiernos la declaración de la moratoria.

Agregó que, igualmente, los gobiernos deben realizar reuniones urgentes dirigidas a asumir una posición conjunta de defensa contra las presiones de los acreedores que, con sus exigencias provocan el acentamiento de la crisis económica en esos países.

Brasil es el mayor deudor del mundo en desarrollo, con empréstitos externos que suman 110.00 millones de dólares.

El sindicalista brasileño denunció que los gobiernos latinoamericanos se ven obligados a promulgar drásticas medidas que exigen mayores sacrificios de sus sectores mayoritarios para cumplir sus compromisos crediticios, para evitar represalias que dificulten aún más sus planes de recuperación.

Alan García enfrenta la peor crisis de su gobierno

Por Teófilo Caso

LIMA, 18 (AP).- En la víspera de un paro nacional de 24 horas convocado por una organización sindical que pide aumento general de salarios, y al continuar hoy por cuarto día un amotinamiento de policías, el Presidente Alan García afrontaba la peor crisis de su gobierno instalado hace 22 meses.

García, que el sábado cumple 38 años y que asumió el poder el 28 de julio de 1985, para un mandato de cinco años, tiene empero el respaldo explícito de los mandos de las Fuerzas Armadas, que han asumido el control del orden público.

Ayer el Presidente escuchó disparos de revólver cuando en su automóvil cruzaban un puente sobre el río Rimac, cerca del cuartel de la policía que se encarga de la propia custodia del gobernante. La casa de gobierno dijo que los disparos fueron hechos por policías en huelga.

"El gobierno que ha llevado su prudencia hasta el extremo y la sociedad que ha sido consciente, lamentarán cualquier hecho de sangre que será de exclusiva responsabilidad de quienes mantengan su condición de amotinados o de los elementos extraños infiltrados en las fuerzas policiales", dijo en un comunicado.

La crisis ocurre cuando aún estaba fresco el amotinamiento en los cuarteles de la fuerza aérea en marzo pasado a raíz de la destitución por García del jefe de la institución por oponerse a la creación del ministerio de Defensa, que eliminará tres ministerios militares y podría poner al frente del portafolio a un civil. Varios aviones llegaron en ocasiones a sobrevolar el palacio de gobiero en el centro de Lima, donde adicionalmente hay una residencia para el Presidente.

El motín policial ocurre en momentos en que las provincias vecinas de Lima y Callao se encuentran en estado de emergencia con suspensión de garantías constitucionales, y bajo toque de queda nocturno de cuatro horas. Estas medidas fueron implantadas hace 15 meses para contrarrestar una ola de atentados terroristas contra personas y bienes materiales, atribuidos por las autoridades al grupo maoísta Sendero Luminoso y el Movimiento Revolu- cionario Tupac Amaru (MRTA), pro cubano.

El cuarto día del conflicto policial coincide hoy con el séptimo aniversario del comienzo de las actividades guerrilleras de Sendero Luminoso, un enigmático y sanguinario grupo que declaró el inicio de sus actividades el 18 de mayo de 1980 cuando los militares gobernantes de entonces convocaron a elecciones generales por primera vez en 17 años.

Desde entonces, la lucha armada ha dejado más de 10.000 muertos entre militares, policías, civiles y autoridades.

Los voceros del gobierno y medios de prensa allegados han destacado también la coincidencia de la efemérides con la convocatoria para mañana de una huelga nacional de 24 horas por la Confederación General de Trabajadores del Perú (CGTP), brazo sindical del Partido Comunista peruano ortodoxo.

Entretanto, según el nuevo diario "Cambio", de izquierda, el MRTA dijo en un volante que se solidariza con la huelga del personal subalterno de la policía y apoya el paro de la CGTP.

Entre 4.000 ó 7.000 policías, según versiones de prensa, inciaron el viernes una huelga en reclamo de atención gubernamental a un documento de 17 puntos, que incluye mejores remuneraciones, incrementos en el seguro de vida, pago de sobretiempos y turno de trabajo de 48 horas semanales, en lugar de 76, como aducen.

El paro de mañana, de acuerdo con avisos en periódicos, se realizará a su vez en busca de la "plena vigencia de las libertades y derechos democráticos, cese inmediato del toque de queda, contra el alza del costo de vida y por un aumento general de sueldos y salarios".

Valentín Pacho, secretario general de la CGTP, organización que dice agrupar a más de un millón de trabajadores, dijo que la huelga ha recibido el respaldo de poderosos sindicatos como el de mineros, construcción civil, maestros y obreros municipales en alcaldías dominadas por la izquierda radical.

El paro del personal subalterno de la policía se efectúa también tras una reorganización de las fuerzas policiales acometida por García inmediatamente después de haber asumido el gobierno y que determinó el pase al retiro de 1.529 policías, entre oficiales y subalternos.

Las fuerzas policiales, integradas por la Guardia Civil, Guardia Republicana y la Policía de Investigaciones, tienen unos 75.000 hombres.

Entre los oficiales de la Guardia Civil destituidos, figura el teniente general Carlos Barreto Bretoneche, entonces director de esa institución, quien durante un acto oficial en agosto pasado en ocasión del 133 aniversario de la creación de ese cuerpo, criticó la reorganización ante un auditorio de miembros del cuerpo.

AMERICA LATINA

"MICRO-VACAS" EN MEXICO

MEXICO, DF., 18 (EFE).- Investigadores de la Universidad Nacional Autónoma de México, tras un proceso genético de 20 años, han logrado la creación de un nuevo tipo de ganado bovino, la "micro-vaca" que puede ser una alternativa alimentaria y ganadera. José Manuelo Berruecos, director de la facultad de veterinaria de la UNAM, explicó que esta nueva especie de ganado alcanza una altura máxima de entre 62 y 100 centímetros, al tiempo que, en su edad adulta, llega a pesar de 130 a 200 kilogramos, lo que facilita su manejo y puede aumentar la producción de carne y leche. La experimentación, que ha llevado a la reducción genética de reses cebú, se realiza en el rancho Tanleón, del estado mexicano de San Luis Potosí, donde el ganadero Angel Castrillón ha costeado el proceso a los investigadores universitarios.

CRITICA AL PRESIDENTE DE VENEZUELA

SANTO DOMIGNO, 18 (EFE).- El vicepresidente de la Internacional Socialista (IS), José Francisco Peña Gómez, lanzó hoy duras críticas al presidente de Venezuela, Jaime Lusinchi, por haberle negado asilo político al expresidente dominicano Salvador Jorge Blanco. Peña Gómez dijo que "Venezuela no debió retirarle la protección diplomática hasta que hubiera un desenlace". Dijo que el gobierno de Venezuela prácticamente dejó abandonado a Jorge Blanco en la clínica privada donde estaba recluido en esta capital, antes de ser trasladado al hospital de la universidad de Emory, en Atlanta (Georgia, EE.UU.), para ser sometido a exámenes del corazón.

REUNION DE EMPRESARIOS DE ALADI

MONTEVIDEO, 18 (EFE).- Empresarios de la industria químico-farmacéutica de los países miembros de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) se reunirán mañana en Montevideo para buscar mayor complementación y cooperación. Durante las deliberaciones se examinará la actualidad del acuerdo comercial actualmente vigente en Argentina, Brasil y México. La posibilidad de ampliación de ese acuerdo, el intercambio de información y análisis de la industria químico-farmacéutica en los respectivos países serán igualmente tema de las reuniones, anunciaron portavoces del organismo cuya sede permanente está en esta capital. Actualmente son miembros de pleno derecho de la ALADI, Argentina, BOLIVIA, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela a quienes se suman otros países y organismos internacionales como miembros observadores.

PROYECTO DE LEY EN SENADO ARGENTINO

BUENOS AIRES, 18 (AP).- Aprobado ya por la Cámara de Diputados, el proyecto que limita drásticamente el enjuiciamiento de militares violadores de derechos humanos, empezó a ser estudiado hoy por tres comisiones del Senado, cuyo plenario comenzará debatirlo el miércoles. Aunque el partido del presidente Raúl Alfonsín, la Unión Cívica Radical (UCR) se encuentra allí en minoría, confía en lograr la aprobación con el apoyo de un grupo de senadores de la derecha peronista, de oposición, y de seis representantes de partidos provinciales, de tendencia conservadora. El grupo peronista "renovador" anticipó que votará en contra.

Mejoran relaciones entre Iglesia Católica y gobierno de Nicaragua

BONN, 18 (EFE).- El Arzobispo de Managua, Cardenal Miguel Obando y Bravo, dijo hoy en Bonn que "han mejorado las relaciones entre la Iglesia y el gobierno de Nicaragua y los obispos estamos abiertos a seguir conversando".

El Cardenal nicaragüense agregó que "la comisión de diálogo ha tenido varias reuniones pero es difícil avanzar ya que el gobierno insiste en hablar de forma global".

Añadió que "la Iglesia está interesada en la reconciliación del país y desea que el gobierno tenga un gesto de buena voluntad permitiendo el regreso al país de los obispos y sacerdotes expulsados".

Obando y Bravo mencionó además como un punto importante "que el gobierno permita que Radio Católica pueda volver a emitir sus programas" y manifestó su esperanza de que "en una próxima reunión con el Presidente Ortega se pueden resolver todos estos asuntos".

El Cardenal Obando y Bravo dijo finalmente que se encuentra en la RFA para "agradecer la visita que hiciera a Nicaragua el presidente de la Conferencia Episcopal Alemana, Cardenal Joseph Hoeffner y que viaja a Roma para conversar con el Papa Juan Pablo II.

Senador demócrata postula a la presidencia de EE.UU.

CARBOBDALE (ILLINOIS, EE.UU.), 18 (EFE).- El senador demócrata Paul Simon anunció hoy su candidatura a la presidencia en las elecciones de 1988 en Estados Unidos, con el propósito firme de enviar voluntarios, en vez de armas, a centroamérica.

"Busco un Estados Unidos que envíe estudiantes, profesores y voluntarios de los cuerpos de paz, en vez de armas, a Centroamérica. Un Estados Unidos que apoye firmemente a sus amigos tradicionales como Israel y empuje vigorosamente hacia la paz en Oriente Medio", agregó el nuevo aspirante demócrata.

Simon, que en 1984 ganó un escaño en el senado estadounidense por una abrumadora mayoría, aseguró que su carrera hacia la elección del candidato demócrata a la presidencia se hace dentro "de la tradición de Frankin Roosvelt, Harry Iruman y John Kennedy".

DIMA LTDA.
Distribuidor Autorizado
Apple Computer

El único límite es su imaginación

Macintosh 512
Macintosh Plus
Macintosh SE

Servicio de Mantenimieto
Software
Hardware
Mantenimiento

Ed. "La Primera"
Bloque "B"
Piso 7 - Of. 7

Alcaldías deben destinar el 10% de ingresos a Educación

Las alcaldías deben destinar el 10 por ciento de sus ingresos para edificaciones escolares, y el Ministerio de Educación hará cumplir estrictamente la ley que dispone el pago de ese porcentaje.

El anuncio lo hizo el ministro de Educación y Cultura, Enrique Ipiña Melgar, durante una reunión de estudiantes, docentes y población en la localiodad orureña de vinto, donde viajó el fin de semana.

En esa oportunidad, el ministro Ipiña se dirigió a los maestros del nucleo de Vinto, expresándoles que ellos son los abanderados de la educación boliviana "ustedes los educadores rurales deben saber que nosotros consideramos a la educación rural como la primera prioridad y que, por eso, aun en la crisis, hemos puesto todo el empeño para concluir los edificios para la formación de maestros rurales, como el caso de Caracollo y seis distritos más".

Finalmente anunció que ese ministerio realizará congresos educativos en cada población, para que la comunidad entera haga escuchar su voz en el problema educativo y que no eran sólo las cúpulas de seudodirigentes las que digan que hablan a nombre del pueblo."Vamos a dejar de hablar al pueblo y vamos a escucharle en lo que a educación se refiere",afirmó.

Comisión de Salud investiga compra ilegal de medicamentos

El ministro de Previsión Social y Salud Pública, Carlos Pérez Guzmán, a tiempo de anunciar que próximamente se llamará a una nueva licitación para la provisión de medicamentos durante esta gestión, dijo que la semana venidera se conocerá el informe de la comisión que investiga la compra de medicamentos, realizada por algunas instituciones de la seguridad social, a firmas ilegalmente establecidas en el país.

La Asociación de Representantes, Importadores y Distribuidores de Fármacos (ASOFAR) denunció "la violación a la Ley de Adquisiones, al comprar los entes gestores de la seguridad social, medicamentos sin registro sanitario". Para aclarar esta anomalía el Ministerio de Salud dispuso la conformación de una comisión.

Pérez Guzmán indicó que ese despacho tiene una política para la provisión de medicamentos en forma global, que representa un ahorro de 2.8 millones de dólares. Subrayó que de comprobarse la denuncia rigen "normas y leyes para las personas o ejecutivos que hayan realizado dichas adquisiciones en forma ilegal".

CONTROL

El director nacional de Farmacias y Laboratorios, Salim Afcha, informó que una comisión realiza "tareas de inspección en los laboratorios de La Paz para verificar el avance tecnológico, infraestructura física, recursos humanos y profesionales, en la producción de medicamentos".

Puntualizó que sólo se autorizará el funcionamiento de los laboratorios que cumplan con las normas que establece el Código de Salud en relación a "calidad física, química, biológica y microbiológica de los productos farmaceúticos".

Similar inspección se efectuará en Cochabamba y Santa Cruz de la Sierra, con objeto de proceder a su categorización: industriales, medianos, pequeños y galenos, de acuerdo a la infraestructura que presenten. Los laboratorios que no cumplan con los requerimientos serán clausurados.

El director de Farmacias y Laboratorios informó que en el país existen 14 laboratorios, en las tres ciudades mencionadas, que satisfacen en un 40 % la demanda de los medicamentos y con posibilidades de ampliarse a un 60 %, indicó que la industria farmeceútica del país produce dos millones de cápsulas y tabletas por día y 16.000 suero diarios.

En torno al contrabando de medicamentos dijo que la comisión intersectorial (ministerios de Salud e Industria y Comercio, y Aduana) una vez que concluya con sus investigaciones "procederá a tomar medidas prácticas como ser una campaña educativa a fin de que la población evite consumir ese tipo de medicamentos y la policía aduanera ejercerá un mayor control en las fronteras".

Menor falleció en un incendio

El niño José Luis Rodríguez, de tres años de edad, falleció carbonizado a consecuencia del incendio de su domicilio, en la calle Mauricio Mancilla No. 868, de la zona Los Andes.

El hecho ocurrió el pasado domingo 17 de mayo. Según el informe de la policía, el incendió se habría producido a consecuencia del derrame de un líquido inflamable y la fuga de gas licuado. El niño quedó atrapado por las llamas.

LEVANTAMIENTO DE CADAVERES

Un informe da cuenta del levantamiento legal del cadáver de Raúl Carvajal, en la zona de Pasanqueri. La causa de su muerte, se presume, esla tuberculosis.

En la avenida Buenos Aires, No 1229 se efectuó el levantamiento legal del cadáver de Casimiro Mamani Chiri, de 30 años de edad, que presentaba una herida de bala en la región tempo-parietal dere cha. Se presume caso de suicidio.

En la avenida del Poeta, a la altura de la facultad de Medicina, se procedió al levantamiento legal del cadáver de un hombre de aproximadamente 30 años de edad, que se encontraba en un barranco de aproximadamente 25 a 30 metros de profundidad. Se presume que su muerte se produjo hace cuatro o cinco meses, porque el cadáver presenta signos de momificación.

EMBAJADOR DE EGIPTO.-GaberSabra,EmbajadorExtraordinarioy PlenipotenciariodelaRepúblicaArabedeEgipto,presentóalministrode Relaciones Exteriores, Guillermo Bedregal, copias de sus cartas credenciales. El diplomático árabe presentará hoy, los documentos correspondientes, ante el presidente Víctor Paz Estenssoro.

Opina diputado:

"La problemática del país es la sustitución de cocales"

"La problemática de nuestro país es la sustitución de los cocales existentes y las alternativas, económicamente viables, que se puedan brindar a los afectados por este hecho", afirmó ayer el vicepresidente de la Cámara de Diputados, Wálter Soriano.

Informó acerca de los preparativos para un seminario-debate que se realizará del 17 al 20 de junio en la ciudad de Cochabamba. Se ha invitado a los autores del proyecto de Ley de Sustancias Controladas; poder ejecutivo y sus reparticiones encargadas del problema de las drogas. También asistirán las Federaciones de Campesinos y de Colonizadores del Chapare, Carrasco y los Yungas.Soriano afirmó:

"La Cámara de Diputados tendrá, en agosto, cuando se discuta el tema, elementos de juicio suficientes como para iniciar un acertado debate con la finalidad de aprobar una ley que responda a las necesidades reales del país".

Explicó que no es la primera vez que la Cámara Baja utiliza el seminario-debate , "porque es un elemento que permite la Constitución, y sirve para auscultar el sentimiento de amplios sectores de la ciudadanía sobre asuntos de interés nacional".

Se han cursado invitaciones a expertos de los parlamentos Andino, Latinoamericano, Europeo y de los Estados Unidos, a través de sus comisiones de narcotráfico, para que puedan exponer sus experiencias en este campo.

"Este asunto es algo sui generis, porque nosotros, los bolivianos, no somos consumidores ni fabricantes de droga, sino que tenemos un elemento importante que es el cultivo de las hojas de coca y la legalidad o la ilegalidad del mismo es lo que nos preocupa, porque atañe profundamente al aspecto socioeconómico del pueblo boliviano", a gregó Soriano.

"También debemos estar conscientes del hecho de que, debido a la presencia de la droga, en Bolivia se he logrado crear adictos y eso debe ser motivo de preocupación para todos y atacar en la parte educativa para evitar la proliferación de drogadictos".

ADN convocó a su Primera Asamblea extraordinaria

El comité político de Acción Democrática Nacionalista (ADN), convocó a la Primera Asamblea Nacional Extraordinaria y a la Séptima Asamblea Ordinaria de ese partido, para los días 25, 26, 27 y 28 de junio, en la ciudad de La Paz.

La convocatoria firmada por Hugo Banzer Suárez y Guillermo Fortún, jefe nacional y secretario ejecutivo nacional, respectivamente, dice que en ambas asambleas se elegirá a las autoridades nacionales partidarias, se modificará y aprobará estatutos, doctrina y análisis político, planes y programas de gobierno, elecciones municipales de 1987 y organización partidaria.

A las asambleas asistirán los miembros de la jefatura nacional, del comité político nacional, miembros del Tribunal Nacional de Justicia Partidaria, fiscal nacional de disciplina, brigada parlamentaria de senadores y diputados; alcaldes municipales de capital de departamento, concejales, 35 delegados de los comités departamentales, 2 delegados de cada comité especial del departamento.

La convocatoria afirma que la Secretaría Nacional de Organización otorgará las credenciales, las mismas que serán intransferibles y entregadas en forma personal a los delegados, previa presentación de su carnet y cédula de identidad.

Los asistentes a las asambleas, entre otros, también harán análisis político, ideológico, estrategia y táctica, política económica, social, internacional, agropecuaria, descentralización, narcotráfico y otros.

Las deliberaciones comenzarán el 23 de junio, a las 9:00 horas, en la Feria Internacional de Los Andes.

PAVIMENTACION.- La Alcaldía Municipal apresura la pavimentación de la avenida Kantutani, que se entregará en los próximos meses. Los trabajos han sido intensificados con la instalación de servicios básicos y el empedrado de las calles adyacentes.

¿Enemigos del transporte libre?

Cuando la colectividad estaba sujeta a los caprichos del monopolio del transporte urbano, nadie se condolía de centenares de personas que hacían cola; la solidaridad con el necesitado se manifestó en pocas oportunidades, generalmente quienes poseen vehículos particulares - algunos por malas experiencias - preferían pasar de largo y no ayudar a quien precisaba ir a su trabajo o retornar a su hogar.

Entre las cosas buenas que trajo el decreto 21060 está, innegablemente, la desaparición del monopolio de taxis, colectivos, "trufis" y "micros" y el ingreso, con mucho éxito, de vehículos particulares que prestan un servicio tanto o más eficiente que el dispensado por el transporte organizado.

Pero, como siempre, surgen los enemigos de esa innovación. No faltan, por supuesto, los intereses creados: baste recordar que en años pasados parte del transporte pertenecía a fuertes consorcios de choferes y, en casos, algunas autoridades de Tránsito tenían su cuota parte en los mismos.

Que el transporte automotor privado debe ser reglamentado, de acuerdo; que deben fijarse [illegible] normas para determinadas [illegible] algo que nadie podría negar, [illegible] modelo de algunos coches [illegible] presta para el servicio de pasajeros [illegible] otra cosa que habría que tomar [illegible] cuenta; pero, en general, no [illegible] haber oposición al funcionamiento [illegible] este tipo de servicios que en cualquier parte del mundo es común corriente.

Las experiencias sufridas - en [illegible] últimos diez años al menos - [illegible] tran que el transporte público - [illegible] ganizado y sindicalizado - tiene [illegible] chas y serias fallas: incomodidad, horarios caprichosos, mala educación de algunos choferes, falta de limpieza en los vehículos, exceso de pasajeros y otros que perjudican al usuario.

Las autoridades de Tránsito [illegible] deben oponerse a este tipo de [illegible] vicio a sabiendas de que presta buena atención al público o, si lo [illegible] debe ser sobre la base de que [illegible] monopolio - que no debería existir - sea tan eficiente, que nadie [illegible] queja alguna y haya una fluidez [illegible] que no se confronten más problemas en este campo, especialmente en [illegible] ciudad de La Paz. (AMV)

Asambleas y espera en empresas de la COMIBOL

Metalúrgica Vinto y algunos otros centros menores trabajan

En la mayor parte de las empresas mineras dependientes de COMIBOL continúan suspendidas las actividades en cumplimiento de la huelga dispuesta por la FSTMB hace aproximadamente un mes, son la excepción la Empresa Metalúrgica Vinto y algunos centros menores, donde los trabajos son normales.

De acuerdo a datos obtenidos en la Corporación Minera de Bolivia, la Empresa Metalúrgica Vinto (ex-ENAF) trabaja normalmente en la fundición de estaño de alta ley y en tareas relacionadas con la actividad de la consultora alemana, que tiene a su cargo estudios para la rehabilitación de ese complejo metalúrgico en base a un redimencionamiento adecuado a la realidad productiva minera del país.

También trabajan con normalidad los obreros y personal de La Palca, Caracoles, Planta Hidroeléctrica Yura, María Luisa y Colquechaca. En el parte de la víspera se da cuenta que los trabajadores de San José y de Colquiri habían convocado a asambleas generales. COMIBOL dice que en la primera de las empresas nombradas el trabajo se cumplía en un 80 por ciento a fines de la semana anterior, y en la segunda, en un sesenta por ciento.

Por otro lado, trabajadores en huelga ,que cumplen con la movilización en la ciudad de La Paz, manifestaron que están "cansados de las dilaciones y de mantenerse en una situación de incertidumbre, en unos casos junto a sus familias también movilizadas, y en otros sin saber de ellas y lo que les pasa en sus distritos, sin recursos monetarios ni alimenticios." Respecto a las marchas y bloqueos en calles de la ciudad, dijeron que ellos comprenden las dificultades que se ocasionan. "No queremos - dijeron- que la población, a la que estamos agradecidos por su solidaridad, se cance de nosotros ni nosotros queremos cansarnos de esta situación que es desesperante."

Las negociaciones entre autoridades del gobierno y representantes de la Federación Nacional de Trabajadores Mineros se realizan ahora en la Cancillería de la República."

La ONU acelera negociaciones sobre desarme

La Comisión de Desarme de las Naciones Unidas, integrada por todos los países miembros de la organización, inició una sesión de cuatro semanas en Nueva York.

Esta comisión continuará el estudio de la carrera armamentista con especial énfasis en el aspecto nuclear, con objetivo de lograr un enfoque general de las negociaciones sobre desarme, y acelerarlas.

Al inagurar la sesión, el presidente de la comisión, Dimiter Kostov, de Bulgaria, dijo que es necesario descubrir nuevas maneras para establecer un sistema global para la paz mundial. Dijo que las viejas maneras políticas de pensar están arrastrando a la era nuclear, los anticuados criterios del pasado, cuando todos los problemas se resolvían por la fuerza de las armas.

Cada año:

Telecomunicaciones generan ingresos superiores a $us 250.000 millones

Cada año, las telecomunicaciones generan ingresos superiores a los 250.000 millones de dólares de acuerdo a un informe oficial de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT).

Los países miembros de la UIT celebran cada 17 de mayo el Día Mundial de las Telecomunicaciones en recuerdo a la firma del primer convenio telegráfico internacional firmado en 1865, en París.

El comunicado enviado por las Naciones Unidas a PRESENCIA destaca el servicio que prestan las telecomunicaciones en todas las actividades humanas.

"Con excesiva frecuencia, lo altos dirigentes no tienen debidamente en cuenta la función básica de las telecomunicaciones como fuerza motriz del desarrollo y, en consecuencia, les conceden una prioridad menor en el contexto de la planificación nacional, lo que penaliza a largo plazo a la economía entera, y en definitiva a las inversiones efectuadas en otros sectores".

Afirma que a cada país le corresponde construir su propia infraestructura de comunicaciones de tal modo que permitan alcanzar los objetivos nacionales fijados para atender las necesidades de la población pero la subestimación de esta necesidad denominada "servicio" es un lujo que nadie se puede permitir.

Hace un recuento sobre el apoyo que brindan las telecomunicaciones para todas las actividades humanas. Se refiere al campo de la salud, de la agricultura, al comercio, a las actividades de administración al apoyo logístico que prestan, a los transportes, a la educación y a las nuevas tecnologías que permiten hoy en día, la comunicación instantánea con cualquier rincón del mundo.

Dice que el obj[illegible] más ambicioso es q[illegible] comunicación vía t[illegible] no, esté al alcance [illegible] dos.

"El progreso espect[illegible] lar de la tecnología d[illegible] telecomunicaciones [illegible] en un momento en q[illegible] función que las teleco[illegible] nicaciones pueden [illegible] sempeñar en el pro[illegible] general de desarr[illegible] económico y social [illegible] mundo entero es más [illegible] portante que nunca".

"La Comisión Ind[illegible] diente para el Desar[illegible] Mundial de las Tele[illegible] nicaciones, se [illegible] convencida de [illegible] ningún programa [illegible] sarrollo podrá co[illegible] rarse en adelante [illegible] brado, debidamente [illegible] grado o potencial [illegible] eficaz a menos q[illegible] telecomunicaciones [illegible] plan en él una fu[illegible] plena y adecuada y [illegible] conceda una pri[illegible] correspondiente al [illegible] joramiento y amp[illegible] de los medios de tele[illegible] nicaciones".Reitera [illegible] beneficio que brinda [illegible] telecomunicaciones [illegible] sociedad y afirma q[illegible] una acción concertada [illegible] dremos llegar a la [illegible] bores del próximo [illegible] con una comunica[illegible] eficiente y con el tel[illegible] al alcance de toda la [illegible] manidad.

Cámara de Exportadores

Se debe equilibrar el comercio con el Perú

La Cámara Nacional de Exportadores gestionará, tanto a nivel oficial, como ante la asociación de exportadores e importadores del Perú, la normalización del comercio entre ambos países, para eliminar las restricciones y el trato discriminatorio que enfrentan los productos bolivianos en el vecino país, según informó el presidente de los exportadores, Franz Ondarza Linares.

Ondarza señaló que los exportadores han sostenido una reunión informativa con el embajador del Perú, para tratar ese punto, que ha significado en 1986 un saldo negativo en la balanza comercial boliviana, puesto que las importaciones de productos peruanos superó a las exportaciones bolivianas.

Añadió que se espera que en los próximos meses, tanto los empresarios bolivianos, como los perua nos, consideren la si tuación y propongan soluciones.

Ondarza señaló que las restricciones se refieren a la exigencia, en Perú, de licencias previas de importación, licencias de cambio de moneda y, en algunos casos, obligación de financiamiento de las importaciones, durante 180 días. Observó que esas medidas son contrarias a los acuerdos comerciales del Pacto Andino.

En cuanto a la discriminación que sufren los productos nacionales, se refirió al caso del cuero, puesto que existen restricciones para la importación de cueros elaborados, y no así para los cueros no procesados. Señaló que esas circunstancias significan una caída en el rendimiento industrial.

Bolivia exporta al Perú principalmente harina y torta de soya; durmientes de madera, castaño, mantequilla y polvo de cacao; alcohol etílico y licores.

En 1984, las exportaciones no tradicionales de Bolivia hacia el Perú sumaron los 9,5 millones de dólares, en tanto que las importaciones de productos peruanos alcanzaron 30,6 millones de dólares; en 1986 la diferencia fue menor: se exportó al vecino país por valor de 12 millones de dólares, y se importó el equivalente a 13 millones de dólares

Becas de post-grado y para bachilleres

La Dirección de Becas del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, hizo conocer que los países amigos ofrecen a los profesionales y bachilleres del país cursos de capacitación, de post grado y de formación profesional .

Los países de la comunidad internacional , han hecho saber que para la postulación a las becas, cursos y seminarios, se deben llenar ciertos requisitios, como el de presentar documentos y certificados de cursos, seminarios, congresos y otros programas de capacitación a los que hubiesen asistidos, mayores datos se deben recabar en el ministerio de planeamiento.

Seminarios internacionales, que auspicia el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).Entrenamiento en la aplicación de sensores remotos al manejo de bosques, cuya sede es Moscú.

De entrenamiento para promoción del uso de agentes de control ecológico en programas de control de pestes en la agricultura, cuya sede será Tashkent, Rusia.

Papel de la integración económica en el desarrollo económico y social de los países de Latino América, la sede es Moscú.

Estudios de investigación relacionados a la lengua, cultura y civiliza ción españolas, sede España. Fecha límite de presentación de documentación hasta el 1 de junio de 1987.

Las becas para bachilleres, que auspicia el gobierno español, cuenta con financiamiento completo y la fecha límite de presentación es el 20 de mayo.

Cursos de informática para administradores públicos, también auspicia el gobierno de España , cuya sede será Madrid, fecha límte de presentación de documentos es el 10 de junio de 1987.

Aplazado para el 20 congreso de la minería chica del país

La Cámara Nacional de Minería aplazó hasta el miércoles 20 de mayo la inauguración de su XXX Congreso Ordinario que, de acuerdo a un anterior anuncio debía iniciarse ayer en la ciudad de La Paz.

El acto inaugural se cumplirá a Hs. 18:00, en el Salón Auditorio de la institución, ubicado en el Pasaje Bernardo Trigo. Se mantiene el temario sobre el que ya informamos en anteriores ediciones.

El presidente de la Cámara, Antonio Mariscal, dice que "son muchas las inquietudes que merecerán la atención del XXX Congreso y varios los problemas que deben ser objeto de sereno análisis para encontrar fórmulas de solución".

Agrega que la crisis de la minería mundial y nacional plantea coyunturas, a veces favorables, pero mayormente desfavorables para el desarrollo y continuidad de la actividad productiva minera. "Tendremos la necesidad de efectuar un balance de esa situación para encontrar puntos de equilibrio que permitan buscar perspectivas llevaderas y positivas. Todo esto nos exige, sobre todo, claridad en nuestros planteamientos, equidad en nuestros reclamos; sabiduría en nuestras in[illegible]tervenciones y hone[illegible] en nuestra propia [illegible] ción."

Dice asimismo que [illegible] mineros chicos "se ca[illegible] terizaron por el grado [illegible] comprensión y tolera[illegible] cia, respecto a la ad[illegible] nistración de la Cám[illegible] Nacional de Minería, [illegible] como toda acción hu[illegible] na, es pasible de errore[illegible] equivocaciones. Sin e[illegible] bargo, por encima de [illegible] crítica, está el apego a [illegible] institución y el interés [illegible] servirle. Esto,que ha s[illegible] la premisa de este dire[illegible] rio, será motivo de [illegible] rendición de cuentas, [illegible] modo que sepan todos [illegible] bre el grado de entre[illegible] personal de cada uno [illegible] sus miembros".

...ción de Fomento Cooperativo:

...as cooperativas mineras de ...atavi, condenadas al fracaso

...rección de Fo- ...operativo con- ... las cooperati- ...as de Catavi, ... por el gobier- ...ron de fallas y ...sario capacitar ...embros en los ... cooperativis- ...idos los aspectos ...rativos.
...ctor de Fomento ..., Julio Tumi- ... que es evidente ...ALCO ha concedi- ...ería jurídica a ...ativas mineras. ...tro criterio - ex- ...ne son más que ...ivas en el papel, a ... de muy pocas. ... en su organiza- ...dministración no ... de acuerdo a ...ipios del sistema ...tivo; son organi- ... que emplean el ... de trabajo a ...da' que está lejos ...odalidad de traba- ...rativo. No es ex- ... manifestar que ...ayor parte de estas ...ciones se advierte ...tación del hombre ...hombre."
...rector de Fomento ...ativo dice que ...e una organiza- ... sólida, es indis- ... la formación in- ...operativa. Recal- ...agrega- que antes ...izar cooperativas ...scindible formar ...res, sin este re- ... las cooperativas ...puestas al fraca- ... que respecta a Si- ... Catavi, podemos ... son cooperativas ...ren de asistencia ... financiera y educación. Son agrupaciones a las que se les entregó yacimientos explotados y marginales de COMIBOL. Los obreros mineros, en la desesperación de buscar su subsistencia aceptaron organizarse para arañar la roca y sacar algo. Estas cooperativas paliativas no tienen esperanza de progreso porque carecen de técnica empresarial y maquinarias de explotación".

Tumiri dice que lo que hace un tiempo se ha presentado como el resultado exitoso del trabajo de las cooperativas que trabajan la mina de Siglo XX, ha sido más bien el producto guardado por subsidiarios y lameros, que antes no pudieron venderlo a COMIBOL, como han denunciado trabajadores de esa empresa , que ahora están en La Paz y a los que se puede pedir detalles al - respecto.

COOPERATIVAS AGROPECUARIAS

El director de Fomento Cooperativo dice, en otra parte de su declaración, que "el señor director de INALCO, en un artículo publicado en PRESENCIA, de fecha 13, hace alusión al Departamento de Fomento Cooperativo y las conclusiones de un seminario sobre cooperativas agropecuarias, realizado el 13 de abril del presente año. Aclaramos que las conclusiones aludidas están firmadas por 35 dirigentes cooperativistas agrarios, quienes, con una conciencia crítica que les caracteriza, hicieron observaciones al Instituto Nacional de Cooperativas, con respecto a la promoción de cooperativas agrarias. El Departamento de Fomento Cooperativo no hizo otra cosa que auspiciar el curso y el seminario, sin interferir la libertad de acción de los cursillistas."

Tumiri reitera criterios sobre lo que que debe ser y los pasos que deben darse para formar cooperativas sólidas y con proyección que les permita ser una opción para superar la crítica situación que confrontan los trabajadores del país.

Gobierno defenderá dignidad del magisterio urbano y rural

El gobierno mantendrá su política de defensa de la dignificación del magisterio urbano y rural sostuvo el ministro de Educación Enrique Ipiña, durante la inauguración del ciclo medio diversificado en el núcleo escolar de Vinto, adonde viajó el pasado fin de semana.

En esa oportunidad, criticó a los adversarios del gobierno que durante la gestión pasada impusieron limitaciones al sistema educativo del país, refiriéndose al hecho de que, por ejemplo, rebajaron el presupuesto educativo hasta 15 millones de dólares en 1984."Apenas el Dr. Victor Paz Estenssoro se hizo cargo de del gobierno, logramos levantar esa miseria a una suma mayor, haciendo que ese presupuesto , pese a la diversidad, llegue hasta cerca de los 100 millones de dólares", agregó.

Se refirió luego al clima de libertades y a la necesidad imperiosade adoptar medidas radicales en el plano económico, para superar la hiperinflación que agobiaba al pueblo."Sabemos que las medidas radicales que ha tomado eran forzosas y que han producido pena y dolor ; pero ,si no se daban esos pasos, la inflación habría sido espantosa, en gran proporción".

Próxima semana concluirán anexos al plan trienal del narcotráfico

En el ministerio de Planeamiento y Coordinación, se anunció ayer que los dos anexos al plan trienal de lucha contra el narcotráfico, serán concluidos la próxima semana.

La comisión del Ministerio de Planeamiento se reunió ayer con los delegados de la embajada de los Estados Unidos para analizar el borrador que será discutido por el Canciller de la República con el Embajador de los EE.UU. antes de proceder a la firma del documento.

Se anunció que el anexo uno, de la interdicción, será reservado porque contempla toda la estrategia de lucha contra el narcotráfico que, en parte, será conocido por la opinión pública.

Este documento fijará la participación de los países vecinos y de los denominados grandes en la lucha internacional contra el narcotráfico, la coordinación de la policía internacional, así como lo que hará el gobierno en la parte que le corresponde.

El objetivo de la interdicción se concentra en dar la importancia que tiene la reducción de la rentabilida de la producción de la coca y a partir de eso, la puesta en práctica de programas de desarrollo destinados a suplir los efectos multiplicadores que ha de tener la reducción de los cultivos.

En anteriores discursos el presidente de la República anunció que su gobierno está decidido a llevar "adelante y hasta sus últimas consecuencias la lucha contra el narcotráfico".

Este documento que ya está concluido en su etapa de borrador, cuenta con el apoyo de los Estados Unidos para la nueva etapa de la interdicción; se dice que debe ser profundizado y mantenido durante un largo período con la ayuda de otros países y organismos internacionales. Para este plan es necesario contar con una ley que dote al estado de un instrumento jurídico y que sea reflejo del consenso nacional para la lucha contra el narcotráfico. El proyecto es analizando por el congreso nacional y se espera que en la legislatura del987, que se inicia en agosto sea aprobado.

También se sabrá cuando llegará el aporte de los países amigos que se sumarán a la lucha contra el tráfico de drogas.

Lo que falta en este anexo es la definición política de ambos países en la lucha contra el narcotráfico, El gobierno boliviano deberá definir la creación o no de la secretaría de estado que se dedique especialmente a la lucha, si es necesaria o no la organización de una fuerza capaz de luchar y los medios que son los más importantes y que consisten en la dotación de equipos, materiales y otros para llevar adelante la interdicción.

El anexo dos, que está en actual discusión, contempla la parte económica del plan trienal; lo principal está en la concreción del plan de reconvención agrícola,

reactivación económica y desarrollo regional de las zonas productoras de coca. También contempla la indeminización a los trabajadores campesinos por la reducción de los cultivos. Todos estos detálles se conocerán en el curso de la próxima semana, una vez que los documentos se hayan firmado

...nológico "18 de Mayo" ...plió XXXV aniversario

...nológico "18 de ...lebró ayer el ...versario de su ... la oportuni- ...ctor de ese cen- ..., doctor Carlos ...ifestó que ese ...ento " no sólo ... atender partos, ...ién a educar y ... a los padres ... responsabilidad ... sobre sus hijos, ...to de atención ... parto y postparto, ... recién nacido, ...ación , preven- ... enfermedades, a ... ar el creci- ... del niño".

...istió el presi- ... la Caja Nacional ... Social, Fer- ... Mendoza, quien ... labor del ma- ... en favor de la ... recién naci- ..., dispuso la ... de diez estu- ... las existentes ... y anunció que ...ente gestión se ... el servicio de ...

...CLINICO IRALA

... informó que, ... concluido la- ... del po- "Irala", de San- ... la Sierra, se ... equipamiento ... instrumen- ... y se tiene pre- ... funcionamiento ... 45 días. ...clínico se cons- ... año y dos me- ... al servicio de aproximadamente 50.000 asegurados de la capital cruceña. Atenderá servicios de medicina preventiva, medicina familiar, rayos X, laboratorio, odontología, oftalmología, reumatología y otras especialidades.

El centro médico se encuentra en la avenida Irala, zona sur de esa ciudad, y se anunció que cuando se proceda a su inauguración llevará el nombre de un prestigioso médico cruceño.

Gerente del BCB niega acusaciones de célula del MNR, sobre nepotismo

El gerente general del Banco Central de Bolivia, Jack Trigo, afirma que en la reestructuración del banco "se fijaron objetivos fundamentales, como la profesionalización del personal, la institucionalización, despolitizar a la institución y hacer un banco eficiente para responder a las exigencias de un organismo rector del sistema bancario nacional. Dentro de la reestructuración, hicimos definiciones precisas del banco tratando de eliminar las partes operativas."

Añadió que se traspasaron las cuentas fiscales al Banco del Estado y se hace lo mismo con los acreditivos y otra clase de servicios al público. Consideramos que el Banco Central de Bolivia tiene una misión más importante y no le corresponde cumplir funciones que se delegaron al Banco del Estado y al sistema bancario nacional".

Asimismo, se determinó el fortalecimiento de las funciones de supervisión y fiscalización, además de elaborarse un nuevo esquema de trabajo para el Departamento de Desarrollo, en el cual el BCB no aprueba créditos sino que los canaliza a través del sistema y realiza evaluaciones. Antes, el papel del banco era aprobar proyectos y otorgar créditos.

Respecto a las acusaciones de nepotismo en la designación del personal, Trigo dijo que, dentro de la reestructuración, se acogieron al retiro alrededor de 928 empleados; quedaron aproximadamente 200. "Antes de la reestructuración, el 20% de los empleados eran profesionales y el resto empíricos. Lo que estamos haciendo es invertir la pirámide".

Explicó que una comisión formada por Jaime Escobar, el gerente administrativo , el gerente de la respectiva área y él, ha participado en la calificación de los exámenes de los nuevos postulantes, quienes se sometieron a pruebas psicotécnicas y entrevistas para definir su contratación. "Se han tomado exámenes de competencia a profesionales de las ramas económicas, entre ellos, licenciados en economía, auditores financieros, administradores de empresa, contadores, secretarias e inclusive bachilleres".

Apoyo a política educativa

Autoridades de la comunidad de San Pedro de Totora, aprobaron un voto resolutivo, mediante el cual apoyan la política educativa del gobierno en actual ejecución.

la disposición suscrita por el sub prefecto y el alcalde de esa comunidad condena la "intromisión ultraizquierdista en el seno del magisterio".

La comunicación fue enviada al Ministerio de Educación y Cultura.

ESTUDIANTES

Otra comunicación enviada desde Cochabamba, señala que la directiva de la Federación de Estudiantes de Secundaria, mostró su preocupación por la suspensión de labores escolares.

Expresa también su reclamo por el perjuicio que ocasiona este nuevo paro a los estudiantes y pide se abogue por la pronta solución al conflicto planteado por el magisterio ante la falta de pago de haberes al sector.

...SB pide el edificio del ...co Central para el IBC

...Socialista Bo- ... una carta di- ... ministro de ... y Cultura, En- ... Ipiña Melgar, ... el antiguo - ... Banco Central ..., pase a poder ... Boliviano de ... para convertir- ...cio de la cul- ...tura".

...do deber del ... por la preser- ... desarrollo del ...ultural de la ... forma de ... nuestra identi- ... acechanza de ... extranjera, ... usted que el su- ... dicte las ... legales y ad- ... correspon- ... efectuar la ...cia".

La carta firmada por David Añez, José Luis Gutiérrez, Remy Solares y Roberto Carranza añade: "Es de su conocimiento, las condiciones precarias de infraestructura en las que funciona el IBC, lo que dificulta la fecunda como importante labor que está llamado a cumplir en el desarrollo y la preservación de nuestros valores culturales".

Los dirigentes del FSB consideran que las oficinas del Banco Central, que funcionan en su edificio "viejo", deben ser trasladadas al nuevo, donde existen pisos desocupados, debido a la reestructuración bancaria que el gobierno puso en ejecución hace algunos meses.

...sterio urbano del Beni ...aró huelga indefinida

...IDAD, 18 (PRESENCIA).- Una asamblea ...ros urbanos, esta mañana, declaró huelga ...definida en el sector fiscal en protesta por ... pago de sus haberes del mes de abril.

...lga fue declarada por los maestros que se ... pie para demostrar su determinación de ...ad por las promesas de las autoridades, ... el Prof. Arturo Chávez, uno de los tres ... de la Federación sindical del ramo.

...ana pasada, el magisterio había efec... de 24 y 48 horas casi sucesivos por la ... y la no entrega de las denominadas ... de alimentos prometidos por el gobier... de un año.

El III ofrecerá conferencias médicas de EE.UU., vía satélite

El Instituto Internacional de Integración contribuirá en la transmisión a Bolivia, vía satélite, de las teleconferencias científicas que viene realizando desde 1986 el Miami Children's Hospital de los Estados Unidos.

Las teleconferencias se t ransmiten con la intervención de la Organización Internacional de Telecomunicaciones por satélite y el Instituto Internacional de Telecomunicaciones, así como los organismos de comunicaciones de 119 países signatarios, bajo el nombre de Proyecto Share.

"Con las teleconferencias -dijo el doctor William Chignoli- nos asiste el interés de constituirnos en una caja de resonancia de manera tal que la experiencia de unos pueda ser compartida por otros. Tratamos, en última instancia, de complementarnos y establecer un hospital para América Latina a través de las teleconferencias que, asímismo, llegan al Asia, Europa, Africa e India".

El Miami Children's está trabajando en las venideras conferencias de acuerdo al siguiente detalle: 27 y 28 de agosto.Adiestramiento de Cuidados Críticos;del 14 al 15 de septiembre:SIDA, para médicos, funcionarios de salud pública y periodistas con el co-auspicio de la OPS; 5 y 9 de octubre, conferencia internacional sobre enfermedades infecciosas; 12 y 15 de noviembre, conferencia internacional sobre medicina para adultos y del 25 al 28 de enero de 1988, curso anual de post-grado de pediatría.

Advertencia a colegios que no acaten nuevo reglamento

El Ministerio de Educación y Cultura aprobó una resolución mediante la cual advierte que los establecimientos privados que no presenten su presupuesto anual , de acuerdo al reglamento normativo-operativo, recientemente aprobado,serán pasibles a la suspensión de la autorización de funcionamiento.

El documento dispone también que las direcciones departamentales de educación urbana exijan, como requisito imprescindible para el procesamiento de cualquier trámite de los establecimientos privados, la presentación de un certificado expedido por la Dirección Nacional de Control Administrativo de Educación privada, que acredite la aprobación del presupuesto del costo educativo.

Por resolución de Seminario

Proyecto Agroyungas conminado a salir de la zona, en 15 días

"El Proyecto Agroyungas no constituye una alternativa para la solución de los problemas que se han presentado debido a las intenciones gubernamentales de sustituir los cultivos de coca por otros de tipo comercial; por el contrario, se ha fomentado el divisionismo y esto ha creado una serie de problemas sociales en la zona; por lo tanto, se ha resuelto dar un plazo de 15 días para que abandone la región", afirmó Eusebio Encinas, secretario de Asuntos Campesinos de la Central Obrera Boliviana. Esta decisión es una de las resoluciones del Seminario "La coca y el narcotráfico", que se desarrolló en dependencias de la facultad de Agronomía de la Universidad Mayor de San Andrés.

Dijo que el proyecto ha arrancado cocales en los yungas paceños, roció con herbicidas químicos y sólo ha servido para beneficiar con 20 millones de dólares a la burocracia administrativa.

Otra importante resolución del seminario, auspiciado por la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia, con la presencia de disertantes de diferentes entidades estatales y privadas, es la de resistir a los planes gubernamentales a través del Plan Trienal y de la Ley de Substancias Controladas que se debatirá en la Cámara de Diputados en la próxima legislatura.

'Uno de los acuerdos preliminares que se han adoptado es el de resistir al Plan Trienal que está elaborando el gobierno, además el gobierno debe sacar de la Ley de Substancias Controladas el problema de la coca . Las resoluciones posteriores para hacer cumplir esta determinación emanarán de un ampliado que se realiza en estos momentos",explicó Encinas.

El propósito del seminario fue el de obtener un conocimiento pormenorizado sobre el problema del narcotráfico y su relación con la coca, de manera que se puedan presentar, en el ampliado, elementos de juicio con argumentación , para que las autoridades gubernamentales no tengan la excusa de decir que se trató de una simple reunión de tipo sectario; es más, se invitó a autoridades del Ministerio del Interior, en varias oportunidades, para que participen; sin embargo, no se hicieron presentes.

"Otro aspecto importante que logró el seminario fue el de conciliar criterios entre las distintas federaciones que tienen que ver en el tema, esto es las de Chapare, Yungas y Apolo, de manera que, de ahora en adelante no existirán mayores divergencias en cuanto a las acciones que se tomen, puesto que serán ejecutadas por consenso"

Apoyo del III

Academia de Ciencias realizará simposio de ciencia y tecnología

El Instituto Internacional de Integración anunció que apoyará a la Academia Nacional de Ciencias en la realización de un simposio nacional de ciencia y tecnología que tendrá lugar el mes de julio en esta ciudad.

El director ejecutivo del III, Gastón Mejía, anunció también que está prevista una reunión regional sobre métodos de supervisión educativa regional, que tendrá lugar en Arequipa, en octubre.

En el campo cultural, se ha previsto una reunión a nivel nacional para la formación de directores de teatro en todas sus ramas de actividad. Este encuentro se realizará a mediados del próximo mes con auspicios de la Alcaldía y el Instituto Nacional de Cultura.

Con la Universidad Mayor de San Andres, se realizarán cursos y seminarios de especialización en materia de urbanismo, y sobre el mal de Chagas, con la Facultad de Medicina.

Otros proyectos están en preparación para actividades de mediano plazo, que abarcarán hasta 1990. Se refieren al estudio de organización de un Fondo Regional de Crédito Educativo para postgrado; un estudio sobre el sistema de documentación e información de los países miembros con miras a establecer una red de información andina.

Luego, se desarrollará un proyecto piloto para introducir la informática para la educación básica y se hará una reunión regional para el uso de ordenadores en administración de la educación.

En el capítulo de la integración se pretende obtener conocimiento de la problemática técnica y social de los grandes países del Convenio Andrés Bello para un intercambio de experiencias entre esas ciudades y las que conforman el Pacto Subregional Andino.

Reunión de CORACA censuró política del Banco Agrícola

La reunión nacional de las Corporaciones Agropecuarias Campesinas (CORACA) denunció que el Banco Agrícola da preferencia, en la concesión de créditos, a los campesinos comprometidos con el gobierno MNR-ADN, y que los insumos que vende cuestan 30 % más que en otros centros comerciales, pese a que son donativos.

El dirigente de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia, Eusebio Encinas, informó que la reunión se efectuó en Cochabamba, el pasado jueves. Se resolvió que se realicen ampliados departamentales para analizar esta situación.

A tiempo de lamentar que no se les conceda créditos, dijeron que los bancos regionales cobran intereses muy elevados, alcanzan el 13 % (10 % por concepto de tasa y 3 % por servicios).

Aclararon que las donaciones que recibe el Banco Agrícola establecen su comercialización, a fin de generar recursos que deben invertirse en proyectos de microrriego; sin embargo, los cobros por ese concepto son excesivos. Determinaron que,en caso de que no se resuelva esta situación, los campesinos intervendrán las entidades bancarias.

Alcaldía ejecuta proyectos de saneamiento ambiental

La alcaldía ejecuta subproyectos del área de saneamiento ambiental, incluídos en el proyecto de fortalecimiento municipal, que cuenta con financiamiento del Banco Mundial.

El área comprende cinco subproyectos que fueron estudiados en forma responsable para ofrecer a la población -incluyendo a zonas periféricas- un servicio adecuado en esta materia y se refieren: 1) mejoramiento de servicios de recolección; 2) racionalización del sistema de limpieza de calles, 3)- control de la contaminación ambiental; 4)- control sanitario de alimentos, bebidas y locales públicos y 5) control de animales domésticos y canes vagabundos.

La ejecución del proyecto de sanemiento ambiental se realiza por etapas, y, en su fase inicial, comprende los subproyectos 4 y 2, en ese orden. El control sanitario de alimentos, bebidas y locales incluye el equipamiento de un laboratorio el mismo que ha sido licitado por la comuna paceña.

Paralelamente, se están habilitando las unidades con que cuenta la Alcaldía para ejecutar el subproyecto 2 que se refiere a la racionalización del sistema de barrido de calles.

Los planes también establecen la ejecución de algunos otros subproyectos. Por ejemplo, en el sector de la contaminación ambiental, se realizarán muestras del sistema hidrológico de las cuencas de los ríos.

Pequeños productores

Para obtener créditos, no hacen falta proyectos de factibilidad

Para la dotación de créditos agropecuarios a pequeños productores, no se exigirá la presentación de proyectos de factibilidad; sólo se pedirá un perfil que justifique la utilización de los fondos solicitados a entidades de fomento estatal, explicó el ministro de Asuntos Campesinos.

Los créditos, recientemente obtenidos del Banco Interamericano de Desarrollo y la Corporación Andina de Fomento, por un monto de 130 millones de dólares, serán canalizados, en su mayor parte, por la banca estatal; para ello, es necesario que las solicitudes vayan acompañadas de los respectivos proyectos. Sin embargo, en el caso de los pequeños productores, estos no tienen la suficiente capacidad técnica ni profesional para hacerlo; por lo tanto, se obviará esa parte en la solicitud.

Es evidente que existe la propensión a que estos fondos lleguen, en mayor proporción, a sectores empresariales organizados y que se haga de lado a los sectores pequeños, pero se toman previsiones que el beneficio también llegue a los sectores que aún no se han organizado en forma grupal, y que trabajan de manera individual.

El problema surgiría si dejáramos a los pequeños productores en manos de la banca comercial, ya que ésta asegura de muchas maneras el capital que presta y los campesinos no tienen la mínima posibilidad de llenar los requisitos exigidos.

Con ese espíritu, se buscan mecanismos tendentes a que los riesgos puedan ser absorbidos en una especie de colchón, que dé accesibilidad y que, en forma paralela, las partes puedan correr el riesgo que significa la concesión de créditos con la simple presentación de documentos que pide la banca estatal, como es el caso del Banco Agrícola, que sólo exige la presentación de un título ejecutorial, como garantía, para dar los respectivos créditos.

NORMALISTAS REALIZARON MANIFESTACION.-Alumnos de la Escuela Normal "Bautista Saavedra", de la localidad de Santiago de Huata, realizaron ayer una manifestación por las principales calles de la ciudad, en protesta por la falta de atención del gobierno a los maestros y pago de haberes al sector.Los manifestantes recorrieron pacíficamente las arterias de la ciudad, portando carteles de protesta contra la política educativa y contra el ministro de Educación, Enrique Ipiña Melgar.

Por incumplimiento de compromiso

Pobladores de Portachuelo bloquean carretera al Norte

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA).- Los pobladores de Portachuelo, encabezados por sus instituciones cívicas realizan un bloqueo de la carretera que une a esta capital con esa región del norte del departamento, debido a que no se ha cumplido con la promesa de arreglos en dicha vía.

Desde hace algún tiempo esa población reclama que se realicen urgentès reparaciones en ese camino, especialmente en la zona denominada Puesto Méndez, donde el rio Güenda ha causado graves deterioros en la plataforma y destruido un importante puente.

En vista de que los reclamos no han sido atendidos, las entidades cívicas de Portachuelo capital de la provincia Sara, dispusieron el bloqueo de esa vía, con lo que ha quedado cortado el tráfico de entrada y salida a dicha localidad y a otras más al norte de la misma.

Se ha hecho notar, que tanto la Corporación de Desarrollo como el Servicio Nacional de Caminos y el de reencauzamiento del rio Pirai (SEARPI) se comprometieron realizar los trabajos de rehabilitación reclamados, pero, no se cumplieron hasta la fecha.

El prefecto del departamento, Roberto Roca, confirmó la realización del referido bloqueo, a la vez que expresó su confianza en que los pobladores de esa región depongan esa medida, a fin de que se cumplan los trabajos de reparación.

Roca refirió que, para ese propósito, se han desplazado hacia Puesto Méndez maquinaria y técnicos, que necesitan el desbloqueamiento para poder cumplir su cometido.

De otra parte, se supo que dirigentes del Comité pro Santa Cruz se desplazaron a Portachuelo con la finalidad de mediar en el caso y lograr la suspensión del bloqueo.

Como se sabe, las provincias del norte cruceño son las de mayor producción agricola, por lo que una medida como la anotada tiene significativa repercusión en el aprovisionamiento de diversos productos a esta ciudad.

VISITA PROTOCOLAR.-El subsecretario de Culto, Pedro Martínez, recibió la visita protocolar del maestro de la Asociación Cultural y Religiosa Fraternidad Universal, José Marcelli Noli. La asociación religiosa está reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Informe de la OMS

Entre 5 y 10 millones de personas están contaminadas con el SIDA

Entre 5 y 10 millones de personas están contaminadas con el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA), según un informe de la Organización Mundial de la Salud (OMS), presentado en la Asamblea Mundial de la Salud, que se efectúa en Nueva York, en la sede de las Naciones Unidas.

Unos 1.200 representantes de los 166 países miembros de la Organización Mundial de la Salud participan de esa reunión.

El Secretario General de la Organización de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar dijo que la OMS había adquirido una excelente reputación por sus años de esfuerzos en la lucha contra las enfermedades y en enfrentar nuevos problemas tales como el surgimiento del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA). Pérez de Cuéllar expresó la solidaridad de las Naciones Unidas con la batalla de la OMS contra esta nueva enfmedad.

El Director General de la OMS dijo a los representantes que la meta de "salud para todos en el año 2.000 que había sido el centro conceptual de la organización en los últimos años, se ve amenazada por el SIDA".

Dijo que la enfermadda podría se controlada si es que se aplica una estrategia mundial para combatirlo. El incumplimiento de esta estrategia por cualquier país tendría consecuencias negativas para todos los demās

MNR pedirá informe acerca de labor del fondo de Emergencia

El Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) pedirá un informe a las autoridades del Fondo Social de Emergencia, con el propósito de conocer su labor en beneficio de los desocupados y el desarrollo del país, informó a PRESENCIA el senador Abel Ayoroa Argandoña.

"El Fondo de Emergencia no funciona para crear fuentes de trabajo, para ejecutar algunas obras", dijo al afirmar: "Son cinco meses desde la formación del fondo; sin embargo, no se ha visto nada concreto en cuanto a la labor que debe cumplir para ocupar mano de obra y reducir el desempleo en el país".

Añadió: "Por ejemplo, en la ciudad de El Alto, existen numerosas necesidades, como ser la dotación de agua potable, alcantarillado, reparación de calles y otros".

Señaló que en las ciudades existen graves problemas por la falta de vías de comunicación urbanas, deficientes avenidas, calles, plazoletas, malos empedrados y otros, "en los cuales se podría ocupar mano de obra de las personas desocupadas".

Señaló que,desde su formación, el Fondo de Emergencia Social no ha realizado una efectiva labor, "y parece que la desocupación aumenta en el país. En síntesis -añadió- el fondo no está cumpliendo su función".

Ayoroa Argandoña explicó que el fondo ha efectuado asignaciones mínimas a algunos proyectos de importancia y otros los ha rechazado, pese a ser de interés de la nación.

Reiteró que su partido, el MNR, está solicitando un informe de las labores, del Fondo Social de Emergencia, para luego "realizar un planteamiento al gobierno, sobre el futuro de esa institución".

Asamblea de ONU estableció el 5 de junio Día Mundial del Medio Ambiente

La asamblea general de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), estableció el 5 de junio de cada año como el "Día Mundial del Medio Ambiente".

La cancillería de la República está dando cumplimiento a la resolución, y ha organizado una comisión Ad-hoc, que preside el Ministro de Relaciones Exteriores, Guillrmo Bedregal, que prepara los actos conmemorativos.

El programa a realizarse ese día, es el siguiente: Arreglo del parque de Cota Cota; entrega del perfil ambiental nacional; presentación de sellos postales dedicado a la fauna en vías de extinción; arreglo y forestación del cactario camino a Mallasa; jornadas de limpieza de la ciudad de La Paz; jornada de concientización dirigidas a ampliar conocimientos de limpieza personal, familar y comunal; concurso de periódicos murales a cargo de escuelas y colegios; seminario taller sobre el medio ambiente destinados a los profesores de la ciudad y ese día se ofreceran retretas matinales y concierto a cargo de la sinfónica nacional en el teatro munici pal.

Actos similares programados para la ciudad de La Paz, se realizarán en los demás departamentos, en colaboración con las Prefecturas y Corporaciones de Desarrollo, en este sentido se prevé que a nivel nacional los siguientes actos: Campaña de forestación cercanos a las capitales, con el fin de que sirvan como "pulmón ambiental"; habrá difusión por canales de televisión un programa especial dedicado al medio ambiente.

El 5 de junio, el gobierno emitirá un decreto que dedicará a la memoria del Dr. Noel Kempff Mercado.

La comisión ad-hoc está integrada por el Vicepresidente de la República, Ministerios del Interior, Planeamiento y Coordinación, Educación y Cultura, Asuntos Campesinos y Agropecuarios, oficina de Naciones Unidas en Bolivia, Acción Cívica de las Fuerzas Armadas, Policía Boliviana, Alcaldía de La Paz y la Liga del Medio Ambiente

Nuevo intendente de Seguros

El Superintende Nacional de Seguros y Reaseguros, Dr. Carlos Castañón Barrientos, posesionó al nuevo Intendente de Seguros Lic. Gabriel Vela Quiroga, que reemplaza a Walter Sánchez Sandoval.

Vela Quiroga, tendrá a su cargo las labores de índole técnica de la institu ción, que es encargada de ser juez de los problemas que se presentan en el campo del seguro nacional.Vela tiene bastante experiencia en la rama del seguro , que fue adquirida durante años de servicios prestados en la Superintendencia.

Foro internacional:

Se recomienda la planificación de nuevas políticas de població[n]

El foro internacional sobre política de población en la planificación del desarrollo, realizado en México recomendó a los gobierno la planificación de programas y planes de desarrollo que tengan en cuenta nuevas políticas de población, dijo René Pereira, Ejecutivo del Consejo Nacional de Población (CONAPO).

Informó que el Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Población, juntamente con el gobierno de México han auspiciado el foro internacional para examinar y evaluar las recomendaciones internacionales sobre políticas de población, los avances y obstáculos para su aplicación y el grado en que dichas políticas se han integrado en la planificación del desarrollo.

La reunión que concluyó el pasado fin de semana, contó con la participación de técnicos y expertos de 45 países africanos, asiáticos, latinoamericanos.

Pereira dijo que las conclusiones instan a los gobierno a crear oportunidades de empleo productivo como una intervención estratégica en la formulación de los programas de población. Instan a los gobernantes a que adopten políticas y programas encaminados a proteger, mejorar los derechos jurídicos y condiciones de la mujer que adopten políticas de desarrollo que reduzcan el desequilibrio en cuanto a la calidad de vida (real o supuesta), entre las zonas urbanas y las rurales.

Sobre integración de las políticas de población , dice que los países deben esforzarse por crear y/o consolidar los "mecanismos institucionales en el más alto nivel para subrayar la supremacía de la integración de los objetivos de población y desarrollo; que reconozcan que la participación de la comunidad y familia, especialmente en los planos regional y local, es fundamental para que la planificación y desarrollo respete los valores culturales y satisfaga genuinamente las necesidades del común de la gente.

Las organizaciones internacionales apoyen una amplia gama de actividades en materia de educación y comunicación que es necesario desarrollar o reforzar para lograr el apoyo, el compromiso, la persuasión y otros factores semejantes entre los dirigentes políticos, de la opinión pública, de comunidades y público en general, para lograr la participación popu-

lar."ción econó[mica] ... sarrollo regional ... zonas produc[toras] ... coca. También ... la indemniza[ción] ... trabajadores ... por la reducción ... cultivos.

Todos estos d... conocerán en el ... la próxima sem[ana] ... vez que los doc[umentos] ... hayan firm...

FSB solicita la destitución de[l] subsecretario de comunicacio[nes]

Falange Socialista Boliviana, a través de un documento firmado por Remy Solares, solicitó la destitución del subsecretario de Comunicaciones del Ministerio de Transportes, "por avalar irregularidades cometidas por el ex-gerente general de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL)".

Dice: "La renuncia del gerente general de ENTEL, obedece a las denuncias documentadas efectuadaspúblicamentepor FSB sobre irregularidades y anomalías en el manejo técnico-administrativo en esa empresa, documentación que se encuentra en poder de las cámaras de Senadores y Diputados, para su respectivo procesamiento".

Añade: "Las denuncias se refieren a contratos inconvenientes para el país y las telecomunicaciones nacionales, como la adquisición de centrales nacionales y central internacional, por un monto de 3.200.000 dólares de la firma Ericsson; contrato con la ATT Internactional contraviniendo disposiciones legales, por un monto de 1.000.000 dólares; adjudicación de la ATT para ampliación de servicio de microondas al sudeste del país, por un costo de 6.285.174 dólares, cuando fue OKI la firma que obtuvo mejor calificación".

FSB señala también que el ex-gerente de ENTEL despidió a más de 500 trabajadores y admitió el ingreso de 600 militantes del MNR y ADN, cometiendo atropellos contra el fuero sindical.

Afirma que la C... loría General ... República debe ... en estas irregul[aridades] ... con el propósito ... cionar " ejempl[armente] ... a las personas q[ue] ... ciaron con los i... la empresa d[e Telecom]unicaciones y ...

Actividades es[colares] continúan susp[endidas]

El magisterio ... de La Paz y ... ciudades contin[úan] ... paro hasta que ... cancelen los ... correspondiente ... sado mes de abril.

Pese a los ... oficiales, en ... que serían can[celados] ... los haberes a ... la semana anter[ior] ... compromiso no ... plido, razón que ... los educadores ... tener en pie su ... de no trabajar, ... el gobierno cumpl[a] ... obligación.

Según informac[iones] ... proporcionadas ... tes del Minister[io de] Educación, los suel[dos de] abril serán cancel[ados a] partir de mañana, ... coles, en La Paz ... pués en otros d... sin embargo, la in[forma]ción no fue ofici... por las autoridad[es co]rrespondientes.

En tanto, el paro ... bores en el mag[isterio] ... cumplie 12 días ... viéndose que pod[ría ex]tenderse más, ... caso de que el Mi... no acelere la canc[elación] de sueldos.

¿DUDAS?

RESUELVALAS CON EL TELESEMINARIO

Todos los días, de lunes a viernes, un equipo de profesionales explica por televisión el contenido y los alcances de la Reforma Tributaria.

TEMARIO

MARTES 19 DE MAYO
Temas: Regularización Impositiva.
Impuesto al Valor Agregado.

MIERCOLES 20 DE MAYO
Tema: Registro Nacional Unico de Contribuyentes (RUC).

JUEVES 21 DE MAYO
Temas: Impuesto a las Transacciones.
Impuesto a la Renta Presunta de Empresas.

VIERNES 22 DE MAYO
Tema: Impuesto a la Renta Presunta de Propietarios de Bienes.

Los horarios de difusión son:

Por ATB: Canal 9 (La Paz), Canal 8 (Oruro), Canal 4 (Cochabamba), de Hrs. 8:45 a Hrs. 10:00

Por Canal 7 De Hrs. 13:30 a 14:45 (en diferido, al día siguiente).

MIN. INFORMACIONES 2219

IDEA

INSTITUTO PARA EL DESARROLLO DE EMPRESARIOS Y ADMINISTRADORES
Personería Jurídica R.S. 200841

CURSO NACIONAL Nº 87
ADMINISTRACION GERENCIAL

OBJETIVO: Transmitir al personal involucrado en la toma [de] decisiones los principales conceptos, principios [y] conocimientos sistematizados de la administra[ción] de empresas, orientados a la identificación [de] problemas específicos y sus posibles vías de solución.

RESULTADOS ESPERADOS: Al finalizar el curso los participantes podrán apli[car] los conocimientos, métodos y técnicas de sistem[as] en la gestión administrativa que diariamente [les] toca desarrollar.

CONTENIDO:
- Conocimientos, características, funciones prin[ci]pales y propósitos de la empresa desde el punto [de] vista de sistemas.
- Funciones del Proceso Administrativo: Planifica[ción], Organización, Dirección, Coordinación [y] Control.
- La administración por objetivos y su aplicación e[n] las diferentes áreas de la empresa.

METODOLOGIA:
- Consistirá en exposiciones participativas de [la] teoría administrativa.
- Identificación de problemas detectados por lo[s] participantes en sus respectivas empresas a travé[s] de la dinámica de grupos.
- Uso de medios audiovisuales.

AUDIENCIA: Curso dirigido a Ejecutivos, Gerentes, Supervisores y Mandos Medios de toda empresa.

DURACION: 20 horas
FECHA: Del 25 de mayo al 2 de junio de 1987
HORARIO: De 18:30 a 21:30
INFORMES: I.D.E.A.
Edif. "La Urbana" 3er. Piso
Av. Camacho 1485 casi Esq. Bueno
Teléfonos: 323148 - 370896

...on cultivos de cacao podría ...iarse problema de producción

...tivos de cacao en ... colonización ...stituir un ele... ...portante para so... ...el problema de ...n que, en la ac... ...se presenta en ...ectores de asen... ...humanos que ...ron durante los ...5 años,debido a ...ntabilidad que ...an los cultivos tradicionales, dijeron a PRESENCIA agricultores del Alto Beni en el área 1 del Proyecto.

La mayoría de los agricultores se dedica a la producción de pocos rubros de producción, los más de ellos se destinan la autoconsumo, tal es el caso del arroz,plátano, yuca, walusa y frijoles.

Todos estos cultivos no ofrecen ninguna perspectiva de tipo económico en la zona, pese al esfuerzo que significa producirlos por la forma rudimentaria en que se lo hace. A ello, se añade el bajo precio que los intermediarios ofrecen a los campesinos por sus productos, aspecto que dificulta, en gran manera, que puedan obtener algunos ingresos que signifiquen excedentes para adquirir otros alimentos complementarios.

Por estas razones, un paliativo a mediano plazo significa el cultivo de cacao que, despues de un período de cinco años tiene condiciones para lograr una importante aceptación en los mercados internos y externos.

Una hectárea de cultivo de cacao produce ,a partir del quinto año, en promedio, cinco quintales que se pueden vender en la zona debido al sistema de comercialización que ofrece la Cooperativa El Ceibo.

Otra traba que se ha presentado es la dificultad que tienen los colonizadores para obtener plántulas de cacao en tiempo oportuno por la escasa producción de los viveros, que no abastece la demanda del sector. Para salvar este inconveniente, los propios agricultores han optado por realizar sus propios almácigos con semillas de cacao mejorado híbrido que fue implantado en el Alto Beni proveniente de cultivos de Ecuador y Venezuela.

...ían irregularidades en AADAA

...rigentes de la COB ...n ayuno voluntario

...s autoridades ...o y dirigentes ... comenzaban ... 18:00, una reu... ...itiva para en... ...na solución al ...minero, algunos ... del comité eje... ...a Central Obre... ...a y de otras or... ...es ingresaban ... de hambre en ...al movimiento ...on minero. ...chín Oquendo, ...elgadillo, Eulo... ...ez y Gerardo ... la COB, diri... ... la Confedera... ...ersitaria Boli... ... los maestros ...ntaron por el a... ...ntario. El se... ...neral de la or... ... matriz de los ...es, Walter Del... ... que no es su ... arrastrar a ...anizaciones a ...s," considera... ...o dejar aban... ...los mineros en ...ión". ... que si se en... ...a solución al ... automática... ...aran con la... ...ambre. Lechín ...e autorizado a ... en las reunio... ... efectúan en la ..., una vez que ... debe volver a ...aciones de la ...e se cumple la nivel nacional "en repudio a la política gubernamental y en apoyo a las demandas de los mineros".

AADAA

La COB, a través de un comunicado, solicita la reincorporación de los trabajadores de AADAA despedidos "por negarse a ser inscritos y reclutados en las listas del MNR-ADN". Asimismo, pide que se realice una exhaustiva investigación que pongan punto final a los "dudosos manejos, robo de mercaderías, despidos injustificados, abuso polí-tico, declaratorias en comisión política con remuneraciones en moneda extranjera, desconocimiento de disposiciones legales y despilfarro de recursos.

...la negó que ...tenga por obje... ...ir la realiza... ...l Congreso de ...e debe inaugu... ...ximo lunes en ...r de la Sierra. ...ue ni él ni ...n en la carre... ...elección, por lo ...rdo especular ... situación. ...firmó los dir... ...l María Pala... ...Pérez, se en... ...n la capital ...ra ultimar de... ...cho congreso.

...entes univer... ...empo de hacer ...cisión de su... ...la huelga de ...struyeron al ... universita... ...tuar mañana ...na marcha a

Senador afirma

Países de la CEE producen materia prima para cocaína

El senador Daniel Cabezas, del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) afirmó que los países de la Comunidad Económica Europea (CEE) producen también materia prima para la elaboración del sulfato base de cocaína.

La afirmación la hizo, al referirse a publicaciones de prensa que señalan que Bolivia, junto a otros países de América Latina, son los únicos productores de la materia prima de la cocaína.

"En este tema hay que ser claros, muchas veces se ha dicho que Bolivia es la raíz del narcotráfico, porque produce la hoja de la coca, pero, son siete los países industrializados que son productores de materia prima, que son los precursores", afirmó al aclarar que esos países componen la Comunidad Económica Europea.

Cabezas se refirió también a la posible reunión de los primeros mandatarios del área andina, con el presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, con el propósito de lograr acuerdos en contra del narcotráfico.

Dijo: "Se deben encontrar puntos de coincidencia para hacer un frente común latinoamericano para la lucha contra el narcotráfico y la relación de equilibrio entre los países consumidores y productores. En estas circunstancias el frente común significa que nosotros tenemos que hablar de los precios de materias primas, problemas de frontera, acuerdos binacionales; en resumen, la definición clara que para nosotros debe existir en cuanto a lo que puede y es el narcotráfico en el país".

Añadió: "Confiamos en que, como ocurrió, con el Paraguay y el Brasil, podamos realizar contactos con las sociedades científicas, universitarias, y otros representantes políticos, con el propósito de defender lo que es nuestro.

Cabezas también habló sobre la posible presencia, en esa reunión, del mandatario estadounidense. Ronald Reagan.

...concretaron bases para...

...pág. 1

... padrenuestro, ...e es un pueblo ...ay que hacerlo. ...a al maestro, ...el ministro me ... un mal alum... las autoridades de gobierno habla con franqueza "porque siento que nos mintieron mucho". Momentos antes lamentó que el ministro de Minería y Metalurgia, Jaime Villalobos, no conozca el problema minero. Al término de la reunión, alrededor de las 11:00, se dirigió al local de la COB a sumarse al ayuno voluntario, que comenzaron horas antes los dirigentes de la organización matriz de los trabajadores en respaldo al movimiento huelguístico minero.

...tario ejecutivo ..., Juan Lechín ...tiempo de rei... ...ree en los téc... ...MIBOL, porque ... representantes ...a privada, a... ...hoy, dirigentes ...ncionarios de ... reunirán para ... criterios y ...recias en torno ...larial, informe ...esentado en la ...18:00. El secretario ejecutivo de la FSTMB, Víctor López Arias, señaló que hoy a las 8.30 se realizará una asamblea informativa con los trabajadores que se encuentran en La Paz desde los primeros días de este mes, a quienes deben dar a conocer todo lo tratado. Asimismo, expresó su optimismo de que esta tarde se llegue a un acuerdo definitivo.

... que las au... ...COMIBOL con ... buscaban un ... que no se ...la intervención ...r Guillermo ...econoció que ...or definir el ...la Empresa ...l. Mientras la ...Mineros insis... ...mantengan en ...trabajo los 640 ... de Catavi, el ...ne reducir ese .... Sin embargo ...dad de que las ...n la confor... ...una comisión ...tudie "seria y ..." la situación ...

... se definió el ...a reactivación ... de acuerdo a ...cos realizados ...H es posible ...s empresas y ... el mercado ... del estaño, ...n, posibilitan ...ión. Lechín ...rayó que la ...mineros no es ...salarialista. ...mes pasado se ...uelga general ...ión en defensa ...nacionales. ...e de la COB ...reuniones con

COOPERACION.- *La comisión Mixta Franco-Boliviana concluyó la semana pasada, la reunión con la firma de un acta que será conocida por los gobiernos de Francia y Bolivia. El acta final fue firmado por el subsecretario de Asuntos Económicos de la Cancillería, Alfredo Olmedo y del secretario de Asuntos Exteriores de Francia, Dieter Bariani. Acordaron intensificar la cooperación técnica y científica en ambos países.*

Parlamentario:

"Los benianos estamos seguros de la justicia de nuestros pedidos"

"Los benianos estamos absolutamente convencidos de la necesidad de nuestra reivindicación, y no nos preocupa esperar hasta el mes de agosto, tiempo en que, en forma inexorable, será tratada la ley que nos devuelva las regalías que nos corresponden por derecho", manifestó el diputado Guillermo Richter.

"Santa Cruz tenía un sólo argumento que era el de postergar la aprobación de la respectiva ley, que ya se la hizo en su primera estación, con el pretexto que, a partir de ella, se iniciaría un proceso de negociación directa y se llegarían a soluciones mutuamente beneficiosas; hasta el momento no hemos recibido ninguna invitación oficial de Santa Cruz, lo que ratifica conceptos anteriores, y que se trataría de la dilatación que Santa Cruz pretende darle al asunto que deberá ser dilucidado en el Parlamento, porque así se dispuso en la Cámara de Diputados".

"El pueblo de Bolivia tiene que saber que hemos decidido llevar adelante esta lucha con una gran movilización de nuestro pueblo, porque creemos que la gran verdad histórica y constitucional están de nuestra parte".

Respecto al argumento de Santa Cruz, de un "pacto de caballeros", Richter manifestó: "El único pacto que se suscribió entre ambos departamentos data del 17 de agosto de 1938, en La Paz, mediante el cual se estableció que el 3 por ciento del 11 por ciento que Santa Cruz recibe por regalías petroleras le corresponde al Beni como uno de tipo compensatorio por los recursos benianos que se utilizaron en favor de Santa Cruz, y ese es el único pacto que se ha firmado como resultado de intensas negociaciones, respetable por cierto, porque se dio en un marco democrático".

"El pacto de 1938 es un ejemplo de lo que pueden hacer parlamentarios de dos departamentos hermanos que, a través de negociaciones sinceras y honestas, se puede arribar a soluciones factibles y beneficiosas para todos los departamentos del país".

"Santa Cruz aduce un segundo "pacto de caballeros" firmado el 24 de enero de 1974, mediante el cual se revirtió el 3 del 11 por ciento a la totalidad del patrimonioo cruceño, quedándonos, desde entonces, sin ningún tipo de regalías petroleras; en realidad ese no fue de ninguna manera un pacto de caballeros, diría que fue un pacto entre gente que no tiene nada que ver con la decisión de luchar para recuperar sus propios derechos regionales, porque fue suscrito a espaldas del pueblo beniano con autoridades que no tienen ninguna representación, puesto que fueron colocados por un gobierno de facto; esa fue una absurda componenda que la rechazanos"

"Lo que queremos es abrir el cauce constitucional a la Ley del 22 de septiembre de 1938 y anular el instrumento que arguye Santa Cruz y que en la actualidad no tiene ningun valor legal".

Chile publicaría...

(Viene de la pág. 1

Entre quienes han expresado oposición a dar a BOLIVIA un acceso soberano al Océano Pacífico figura el almirante José Toribio Merino, comandante en jefe de la armada y presidente de la junta militar.

Según se ha sabido, la propuesta boliviana consiste en que Chile le ceda un corredor desde la frontera hasta el Pacífico, paralelo al límite chileno-peruano. Debido a un tratado de 1929, esa fórmula requiere la aprobación del Perú.

Reyes de España inician hoy...

(Viene de la pág. 1

Sucre, en cuya universidad el Rey será investido Doctor "Honoris Causa".

La visita real a este país andino, en apoyo al régimen democrático boliviano, comenzó a prepararse hace tres años pero no ha podido realizarse hasta ahora a causa de problemas políticos en el país, según fuentes oficiales.

BOLIVIA es el país andino que recibe mayor ayuda y cooperación por parte de España.

El día 24 los reyes llegarán a Puerto Rico a última hora de la tarde y la visita oficial no comenzará hasta el día siguiente, con un acto en El Castillo de San Felipe El Morro, donde Juan Carlos pronunciará un discurso.

En San Juan serán recibidos por el Gobernador General de la isla, Rafael Hernández Colón, en la Base Aérea Muñiz.

Durante su permanencia en San Juan los reyes recibirán a los líderes políticos puertorriqueños, y visitarán museos e iglesias.

Los monarcas abandonarán Puerto Rico el día 26 por la noche, tras realizar una visita a la Universidad y ofrecer una recepción a las autoridades puertorriqueñas en el consulado de España en San Juan.

Fuentes oficiales indicaron que el viaje pone de relieve los lazos históricos y culturales que unen a España con el estado libre asociado de Puerto Rico.

Normales abrieron inscripciones

Las escuelas normales urbanas iniciaron ayer, de acuerdo a calendario, la recepción de inscripciones para el curso de Orientación, destinado a bachilleres interesados en continuar la carrera docente.

El curso de Orientación sustituye al primer curso de las normales el cual fue suspendido, durante la presente gestión, por disposición del Ministerio de Educación y Cultura.

Esa Secretaría de Estado estaba ayer a la expectativa del informe de las normales urbanas del país para conocer el número de inscritos en este curso, aunque se anticipó que hasta la fecha de cierre de inscripciones, previsto para el 30 del presente mes de mayo, se conocerá con exactitud la aceptación a éste.

Mientras tanto, las autoridades de esa secretaría de estado, manifestaron que se organiza la comisión que tendrá a su cargo el estudio o diseño de la nueva normal que entrará en vigencia en la gestión 1988.

MISA DE UN MES

Tu muerte la lloramos como una ausencia y no como una pérdida.
Te buscaremos siempre y al seguirte te hallaremos al lado de Dios.
El vacío que dejaste sólo ha de llenarlo tu recuerdo y tu ejemplo.

† Sr. MARCELINO CATACORA CHOQUE (Q.E.P.D.)

Catalina vda. de Catacora, esposa; Rosmery, David, Eva, Humberto, Sonia y Manuel, hijos; Vicente Catacora, padre; Eleodoro, María y Esperanza, hermanos; Federico y Fanny, hijos políticos; Catalina H., Virginia y Francisco, hermanos políticos; Mariano Nina y Juana de Nina, padres políticos, invitan a Uds. en forma especial a los residentes taraqueños, Sociedad Industrial de Panificadores Minoristas, Cooperativa 10 de Septiembre, amigos y personas piadosas asistir a la misa de un mes que se mandará a oficiar, el día miércoles 20 del presente mes en la parroquia de San Sebastián a Hs. 18:45 p.m.

El duelo se despide en la puerta del templo.

INVITACION RELIGIOSA

La familia de la que en vida fue, adorada madre y cariñosa abuelita:

† Doña SEBASTIANA DIEZ CANSECO DE SORIA (Q. E. P. D.)

Invita a sus parientes, amigos y demás personas piadosas, asistir a la misa que recordando los dos años de su llorado fallecimiento, mandarán oficiar el día de hoy martes 19 en el templo de María Auxiliadora a Hs. 12:00 m.

La familia doliente agradece su concurrencia a este acto de piedad cristiana.

La Paz, 19 de mayo de 1987

En la ciudad de Lima ha dejado de existir el que en vida fue:

† Sr. COMM. ENRICO CAMILO LEON DE CEPIS R.I.P.

Ernesto, Edda (ausente) hijos Ernesto (ausente), hermano, Ana María, hija política; Denise, Jacqueline, Ernesto, Lorena, Ernesto, Cecilia, nietos invitan a la Misa de 8 días en sufragio de su alma que se llevará a cabo en la Parroquia de Nuestra Señora de la Inmaculada (Montículo), el día de hoy 19 del presente a Hs. 11:30.

Los familiares agradecen su participación a este acto piadoso.

La Paz, mayo de 1987

AGRADECIMIENTO

La familia del que en vida fue ejemplar esposo, padre, abuelito, ilustre patricio boliviano y multifacético servidor de su patria

† Sr. Don FEDERICO NIELSEN REYES Q.E.P.D.

Agradece a sus parientes, amigos, cuerpo Diplomático, Instituciones Públicas, Privadas, Cívicas y Deportivas por los sentimientos de pesar que le hicieron llegar y ruega elevar una oración por el descanso de su alma y recordando los 8 días de su partida.

Asimismo, comunica que oportunamente invitará a la misa que se mandará a oficiar a la llegada de los restos mortales.

La Paz, 19 de mayo de 1987

EN LA PAZ DEL SEÑOR HA DEJADO DE EXISTIR LA QUE EN VIDA FUE ADORABLE MADRE Y ABUELITA

† Señora Doña GENOVEVA MICHEL Z. (Q.D.D.G.)

REMY DE CALDERON, HIJA; MARIA v. de MICHEL, HERMANA POLITICA; CLAUDIO CALDERON M., HIJO POLITICO; LOS SOBRINOS, NIETOS Y DEMAS FAMILIARES, RUEGAN A SUS PARIENTES Y AMIGOS QUIERAN ACOMPAÑARLES EN LA MISA DE CUERPO PRESENTE A HORAS 10 Y EN LA TRASLACION DE SUS RESTOS MORTALES AL CEMENTERIO JARDIN, EL DIA DE MAÑANA MIERCOLES 20.

DOMICILIO, CALLE 10 ESQUINA 14 DE SEPTIEMBRE, EDIFICIO ARIES, OBRAJES.

La Paz, 19 de mayo de 1987.

HISTORIETAS

DRAMAS CLASIFICADOS

DANIEL EL TRAVIESO

Estoy bien, mami, así que no vuelvas a llamar porque despertarás a la niñera

Solución a SOPA de LETRAS

C O R T I B R A E
R O S E M E N Q A
D O T O U M U N C
E C R Q O I S O L
F I A T P O R E S
E S T O G N O I T
N A L E E I R O M
S I A R O O R M O
A S F O C O T A L

57/SEIS términos futbolísticos.

SOPA de LETRAS

C A M E P O T O L
C O N O A I A S O
T O L A P L P A C
C I N E E T I U S
T U F U R B O L S
C O R U A A C E N
T I P R S O A P O
V O S E C O N R A
R U B E O L A A S

SIETE enfermedades contagiosas

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal al derecho o al revés. Trazando una línea alrededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzarse éstos.

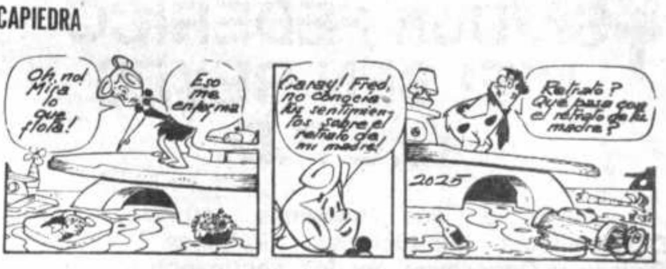
Fronteras de la ciencia

LIMITES DE LA ENERGIA MECANICA

MARIA DE ORO

DICK TRACY

PICAPIEDRA



AGATA

Avisos Económicos

PRESENCIA

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA.- Calle Ecuador E-387 Teléf. 26014
COBIJA.- Cobija
LA PAZ.- Mariscal Sta. Cruz Ed. Esperanza.
ORURO.- Avenida 6 de Octubre Edif. Club Oruro. 3er piso Teléf. 51725.
POTOSI.- Plaza Alonso de Ibáñez N° 8 Tel. 22622.
SUCRE.- Calle Arenales N° 115 - Teléfono 22116
SANTA CRUZ.- Calle Beni N° 84 Teléf. 48866.
TRINIDAD.- Avenida 6 de Agosto N° 781. Teléfono 21227
TARIJA.- Calle Bolívar 248. Teléf. 2125.

PANDO.- COBIJA, Avenida 9 de Febrero.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior

GUIA AVISOS ECONOMICOS

1. Automóviles compra venta
2. Camiones - camionetas - vehículos tracción 4 ruedas - compraventa
3. Motos y Bicicletas compra - venta - servicios
4. Alquiler de vehículos - Rent a car
5. Llantas, baterías, repuestos automotores
6. Talleres de reparación, desabollado y pintura
7. Casas: Compra venta alquiler anticrético
8. Departamentos compra venta alquiler anticrético
9. Habitaciones - con o sin muebles alquiler anticrético
10. Garajes y galpones lotes y terrenos compra - venta alquiler anticrético
11. Fundos propiedades agrícolas y rústicas Compra venta - alquiler
12. Permutas: Casas, automotores, propiedades y otros
13. Materiales de construcción
14. Empleos Se ofrecen - Se buscan
15. Técnicos
16. Técnicos en Radio y TV
17. Técnicos en electrodomésticos
18. Plomeros - electricistas - mecánicos
19. Albañiles - pintores - carpinteros
20. Profesores - enseñanza y aprendizaje - Academias - Institutos
21. Mecanógrafos, traductores - Tareas de oficina
22. Tramitadores y gestores
23. Servicio doméstico Se necesita - Se ofrece
24. Oficios varios Ofertan servicios
25. Servicios profesionales
26. Proyectos - asesorías
27. Restaurantes - snacks - whisquerías - equipo - materiales - servicios
28. Saunas - duchas - gimnasios - ofertas - servicios
29. Peluquerías - salones de belleza - artículos de tocador - ventas - servicios
30. Limpieza - dry cleaning - ropa - alfombras - otros productos - servicios
31. Residenciales - hostales - pensiones - hoteles
32. Cueros - zapaterías materiales accesorios - servicios
33. Computadoras Mecánicos - servicios - accesorios - compra - venta
34. Orquestas - grupos musicales - amplificación - entretenimiento
35. Instrumentos musicales - accesorios - compra - venta - alquiler - servicios
36. Televisores - video - componentes - radio - telecomunicaciones - accesorios - servicios
37. Libros - revistas - filatelia - monedas - hobbies - artículos de librería
38. Objetos de arte - antigüedades - cuadros - joyas - oro
39. Armas - caza - pesca - accesorios - servicios
40. Préstamos e hipotecas
41. Atención fiestas y banquetes - repostería - alquiler de vajilla - servicios
42. Muebles - enseres y menaje de casa - compra venta
43. Cocinas - refrigeradores y electrodomésticos - compra - venta
44. Ropa - telas - Sastres - Costureras - clínicas de camisas
45. Artículos deportivos - ventas - servicios
46. Valores - acciones - patentes - inventos
47. Equipo médico - quirúrgico - medicina - farmacia - laboratorios - servicios
48. Herramientas y útiles de trabajo - compra - venta - servicios
49. Teléfonos - alquiler - accesorios - servicios - compra - venta
50. Extravíos y recompensas
51. Boutiques - Modas - Lencería
52. Fotografía - cine - Optica - Equipos - accesorios - servicios
53. Máquinas de coser - tejer - de uso doméstico
54. Máquinas - motores - accesorios de uso industrial
55. Máquinas de escribir - materiales de oficina - accesorios - ventas - servicios
56. Fotocopias - máquinas - accesorios - ventas y servicios
57. Imprentas - materiales - accesorios - ventas - servicios
58. Negocios, locales comerciales en venta - alquiler y anticrético
59. Animales - veterinarias - productos y servicios
60. Varios

1 Automóviles Compra-Venta

POR MOTIVO De viaje, se vende, un auto Chevrolet Opala Mod. 79, placa N° SAC 523 papeles al día. Telf. 370509, Hrs. 7 a 9 a.m. 2 de la tarde adelante (12-18May/214694)

3 Motos y bicicletas compra venta servicios

COMPRO Bicicleta llamar 367795 (15-21/May/214871)

BICICLETA Compre Referencias 363725 (15-21 May/214871)

7 Casas: Compra-venta alquiler - anticrético

PERMUTO CASA Sobre 600 mtrs. en El Alto con micro, acepto diferencia, tiene bar 362827 (15-18 May/214873)

OCASION. Vendo casa con tres dormitorios en obra gruesa ($us. 7.500) en Pampahasi. Ref. Telf. 330009 (16-19 May /214875).

POR VIAJE. Transfiero magnífica propiedad con casa para instalar pensión medio camino a Caranavi, tiene agua propia, teléfono 350589 (16-22 May/214880).

OPORTUNIDAD Vendo casa con Bar en El Alto excelente estado, o entramos en sociedad. Fono 3-62827 (12-18 May-/214695)

FAMILIAS EUROPEAS Solicitan casas, departamentos, alquiler anticrético, contrato por un año 378658-324529 (17-May/15 Julio/214890)

8 Departamentos compra-venta alquiler - anticrético

VENDO DEPARTAMENTO Independiente $us. 18.500 Telf. 377661 (14-27 May/214858)

9 Habitaciones con o sin muebles alquiler-anticrético se busca-se ofrece

PIEZA ALQUILER Sopocachi, doble, céntrica, próxima universidad, extranjero boliviano. Tel. 321383 (17-20May/214888).

11 Fundos propiedades agrícolas y rústicas compra-venta alquiler-anticrético

PERMUTO Propiedad productiva en sud Yungas, tiene árboles frutales, luz, agua por movilidad recibo ofertas 356501 (19-25 May/214899)

DE OCASION. Se vende terreno en Pampahasi amurallado de 2.800 metros. Ref. Zona el Tejar en Av. Tokio N°. 2058 (16-19 May/214874).

EN VENTA Terreno 55 mts2, calle Abdón Saavedra N°. 2020 (Sopocachi). Telf. 360336 (16-19 May/214879).

VENDO TERRENO De 590 mtrs. Cota Cota calle 31 sobre la Av. Ref.Teléfono 321331 (15-21 May/214865)

EN VENTA 4 hectáreas de terreno, en la zona de Hichucirca (detrás de la fábrica de vidrios - zona Río Seco, Alto de La Paz), el m2., $us. 1.- Ref: 389077 - 389231 (17-20May/214887).

PERMUTO Propiedad en Sud Yungas tiene árboles frutales, luz, agua, por movilidad recibo ofertas 3-56501 (12-18 May/214696)

14 Empleos: Se ofrecen - Se buscan

DOS JOVENES. Desean trabajar en cualquier actividad en horario nocturno. Ref. Fono 330009 (16-19 May /214876).

AGENCIA DE COLOCACIONES Miraflores Telf. 355297 facilitamos empleados domésticos competentes capacitados, le entregamos en su domicilio. (19 25 May/ 214897)

Lista de vacancias ofrecidas por el Departamento de Promoción de Empleo. Segundo piso, teléfono 374359, atención en horas de oficina.

EMPLEADA DOMESTICA PARA SANTA CRUZ. Con experiencia y garantía personal.

CERRAJERO. Con experiencia, zona Buenos Aires.

MINEROS BARRETEROS Y CHASQUIRIS. Jóvenes con experiencia y certificados de trabajo, zona central.

MAESTROS ALBAÑILES. Con experiencia y certificados, diferentes zonas.

NIÑERAS CAMA ADENTRO. Con experiencia y garantía personal, zona central.

MAESTROS PANADEROS. Con experiencia, diferentes zonas.

SALTEÑEROS CON EXPERIENCIA. varias zonas.

EMPLEADA DOMESTICA MEDIO DIA. Con experiencia y garantía personal, varias zonas.

EMPLEADA DOMESTICA MULTIPLE. Con documentos y garantía personal, diferentes zonas.

CHOFERES. Con experiencia y garantía personal, zona central.

LISTA DE VACANCIAS OFRECIDAS POR EL DEPARTAMENTO DE PROMOCION DE EMPLEO

SEGUNDO PISO DEPARTAMENTO DE PROMOCION DE EMPLEO DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y D.L. ATENCION EN HORAS DE OFICINA

CERRAJERO Con experiencia y certificados - Zona de Buenos Aires.

CHOFERES Con experiencia y garantía personal - Varias Zonas.

MINEROS BARRETEROS Y CHASQUIRIS Con experiencia y Certificados de trabajo - Zona Central.

MAESTROS CARPINTEROS Con experiencia - Zona Central.

MAESTRO PANADERO Con experiencia en pan especial - Diferentes Zonas.

MAESTRO SALTEÑERO- Con experiencia - Varias Zonas.

MAESTRO JARDINERO - Con experiencia - Zona Central

EMPLEADAS DOMESTICAS Con experiencia y garantía personal - Diferentes Zonas.

NIÑERA- Con experiencia y garantía personal - Zona Calacoto

VENDEDORES AMBULANTES DE AMBOS SEXOS- Con experiencia y documentos - Diferentes Zonas.

COSTURERA (O) CON EXPERIENCIA.- En vestimenta en general- Zona El Tejar.

La Paz, 13 de Mayo de 1987

(Sello): Departamento de Promoción de Empleo.

17 Técnicos en electrodomésticos

EX-TECNICO DE NATIONAL Repara televisores color-B/N- Stereofónicos- lavadoras a domicilio Teléfono 375313 (15-21 May/ 214864)

CALEFONES REPARACIONES instalaciones mantenimiento a domicilio con garantía 329868 (8-21/5/214666)

LAVADORAS REPARACIONES instalaciones mantenimiento a domicilio con garantía toda marca 329686 (8-21/5/-214666)

COCINAS REPARAMOS toda marca a domicilio con garantía 329686 (8-21/5/214666)

18 Plomeros - electricistas Mecánicos

DUCHAS LORENZETTI REPARACIONES instalaciones mantenimiento domiciliarias teléfono 370844 (10-31/5/214692)

CANALETAS BAJANTES reparaciones techos goteras teléfono 370844 (10-31/5/214692)

PLOMERO INSTALACIONES REPARACIONES mantenimiento de sus sanitarios le ofrecemos tapas tanques tazas grifería repuestos sueltos teléfono 370844 10-31/5/214692)

ELECTRICISTA TODA HORA instalaciones reparaciones a domicilio 329686 (8-21/5/214666)

19 Albañiles, pintores y carpinteros

CEPILLAMOS PISOS Plastificamos, teléfono 324180 (14-30 Mayo/213829).

CANALETAS BAJANTES Embudos, chimeneas, campanas, tubos de ventilación duptos, realizamos distintos modelos, colocamos, teléfono 342680 (18-24/214894).

CONSTRUCCIONES REMODELACIONES Ampliaciones fachadas, decoraciones arquitectónicas, teléfono 342680 (18-24/214894).

PINTOR INTERIORES Exteriores, fachadas, decoraciones, empapelados, teléfono 342680 (18-24/214894).

TECHOS EDIFICACIONES … mos refaccion… meabilizamos … teléfono 342… 24/214894)

ALBAÑIL … Telf. 3141… 6/6/214674)

IMP… MEABILIZAM… RRAZAS … calaminas, … tragaluces, … ques, cámaras, … piscinas, … teras en general … 342680 (18-24/21…

MUROS DE C… CION Alcantar… drenajes, … ticas, embo… ramplas, teléf… (18-24/21489…

PINTOR Emp… Letreros Tel. … May/214852)

CONSTRUCC… Civiles e … remodelacion… tos, planos … talaciones, … 326869 (15-28 Ma…

20 Profesores enseñanza y a… Academias - …

CLASES DE … PUTACION … Basic Word Pro… base II, pla… trónica en un m… Bs 40 Fono … May/214867)

ACADEMIA … "ADRIANA… pecialización … Estados Unid… Arpa, Charang… deón, Guitarr… clamación, … Danza Españ… Internacional, … piano. Tel. … 23May/21488)

GUITARRA C… Lectura Mús… señanza Meló… plificada Telf. … 23 May/21486)

INSTITUCIO… LIGIOSA (CAT… Necesita los ser… una profesora d… para área ru… quisito indisp… Saber Aymara. … 812708 - de hor… 21:00 p.m. … May/214857)

21 Mecanógrafos-tra… tareas de ofi…

MECANOGRA… PARA máquin… cribir, coser a … cilio. Referenc… léfono 811354 … Mayo/214863)

22 Tramitadores y g…

ABOGADO Tr… Juicios Civiles, … Militares, 20 a… periencia. Pa… Transferencia… posiciones, P… Nacimientos, S… 161 altos Telf. … 23May/214896)

24 Oficios vari… ofertas-servi…

NECESITO O… peluquero urge… Tejada Sorzano … Teléfono … May/214870)

25 Servicios Profesio…

MUNICIPALIDAD… GALIZAMOS con… ciones sin planos… nitario "SAMA… Eléctrico. Tel 342… 6/6/214681).

TRABAJOS … POGRAFICOS Le… tamientos para … titución AEROFO… GRAMETRICO … coordenadas … actualización de p… rurales para cré… croquis mineros, … teos etc. Tel 34… 20/5/214657).

...ITECTO URBANISTA PLANOS ... construc... garantia pun... esmero TA... Castro 1617 Tel. ...20/5/214685)

Orquestas ... musicales ... amplificación ... instrumentos

...THEQUE Am... ciones Teléfono ...15-22/Jun/214699)

...R LOVERA Or... Fono 352109 (6-...)

...FILMACIONES ... acontecimien... sociales, culturales, ... 328398 (15-28 ...)

...S ROJAS organis... 364206 (6-...)

...BERTO TROCHE ... internacional ... 357293 (13-...)

...ER ZEGADA Or... Tel. 371087 (7-...)

...S SU ORQUESTA ... 352353 (6-...)

...NDA LA MEJOR ... del país junto a ... Star y sus ma... teléfonos 379348 - ... (1-...)

...TECA MOVIL ... MATT", Po... 500 Watts Dis... Profesionales 3-...19 May/214700)

...SOUND" "Am... música ... Telf. 377834 ...214888)

...STA ARMAN... RIGUEZ 330948 ... (14-30 Ma-...)

...ESTA YUN... teléfono horas ... 340381 do... 811572 (8-...)

...IEDADES. ... antigua, ... ofertas. Telf. ... (16-19 Ma-...)

...D O R E... ...ADOR 7 pies ... "Sansui". ... (16-19 May...)

... BAÑO DE ... tina: rayo ... calentador ... garantía, ... Telf. 323310 (16-...)

Equipo ... médico-quirúrgico ... Farmacia ... servicios

...TISTAS Vendo ... dental, es... tornos, ... material y ... Av. Simón ... 1006 Snack ... las velas 19-25 ...

Máquinas ... accesorios ... industrial

...GENERADOR ... especial ... finca Ref. ... Paredes ... 334427 (15-...)

Máquinas de escribir ... materiales oficina ... servicios

...A MAQUINA ... bir marca ... alemana fla... de ocasión. ... Gimnasio ... 374227 (16-...)

... veterinarias y servicios

...ALOMAS De ... chinas, co... chones y ... blancas Telf. ...May/214896)

60

VARIOS

COMPRO LIBROS REVISTAS, discos usados. Tel. 311925-379125 (7-20/5/214660).

COMPRA VENTA ARTEFACTOS sanitarios usados nuevos teléfono 370844 (10-31/5/214692)

GARRAFA VENDO. Teléfono 327713 Landaeta 422 Almacén, cajones de cartón vendo teléfono 794002 (18-19/214893).

VENDO ESPUELINES, ESPUELAS, guantes paseo cuero, guantes cadete, portatambor, torno repujar torno madera, encorchadora, prensa-troqueladora, cierra cinta, cilindradora, máquinas varias, motores y otros, calle Santa Cruz 290 (18-13 Junio/214895).

SE ESTAMPAN EN POLERAS cualquier dibujo o fotografía confección de banderines, insignias, afiches, invitaciones, etc. Rosendo Gutiérrez final al lado del Centro Médico "Bolivia" (Alto Sopocachi) (10-16/5/214686)

MERCURIO ESPAÑOL Vendo 792014 (15-24/ May /214869)

AZOGUE Vendo 792014 (15-28 Mayo/214869)

MERCURIO Para amalgama vendo 792014 (15-28 Mayo/214869)

Cochabamba

PROMOTORES DE VENTAS Se requiere para la venta de textos en colegios, excelente comisión. Referencias Av. Mariscal Santa Cruz 1048 2do. Piso (Of. de SOBOMETRA) Hs. 14:30 a 18:00 (18-24/209910).

EN COCHABAMBA Torneros vendo materiales, ejes de acero hasta 7 pulgadas, tubos de bronce, aluminio, etc., herramientas para torno, fesa y mucho más Av. 27 de Agosto 0773, teléfono 27487 (18-24/209909).

VENDO TERRENO Ocasión 705 Mts2., cada metro 8 dólares, región Estadium Quillacollo Ref. Tel. 60644 (13-19 May/214697)

EN COCHABAMBA CASA EN VENTA cuatro departamentos amplios, 2 en chalet principal y 2 interiores. Sala amplia y almacén. Av. 27 de Agosto 0773, teléfono 27487 (18-24/209909).

EN COCHABAMBA Vendo chalet residencial 1.200 mtrs.2, 4 dormitorios, 3 baños, recibidor, living-comedor, escritorio, costurero, cocina, cuarto y baño empleada, garaje, teléfono. Ref. Telef. 33682-46205 Casilla 1292 Cochabamba, (15-18 May/209902)

EN COCHABAMBA Vendo Departamento Planta Baja Independiente, Esq. Calama y 16 de Julio S-0506, con 5 Habitaciones, Almacén Comercial, 3 baños patio. us. 39.000 "Acepto Ofertas" Mismo Departamento Tel. 27741 (13-26May/209981)

EN COCHABAMBA De ocasión vendo terreno zona El Paso, 5.014 Mts2. o permuto con vehículo. Referencias: Teléfono 369599 La Paz y 24777 Cochabamba. (19 May/1 Junio/209911)

Santa Cruz

EN SANTA CRUZ. Urgente vender o alquilar hermoso y moderno edificio, pleno centro utilizable para Hotel pequeño Cuatro Estrellas, con aire acondicionado central, excelente piscina, amoblado elegantemente con todas las exigencias últimas hoteleras o para otro fin. Más lujosa amplia confitería completamente amoblada con Whiskería en subsuelo, más un confortable departamento. Se puede alquilar independientemente. Referencias al teléfono 34556 (13-22May/208168).

VENDO HERMOSO lote de 1217 mts. en zona residencial (paralelo a la Avenida América cerca al primer anillo) incluidos dos departamentos (Vivienda u oficina). Referencias teléfono 36565 (19-27 Mayo/208184).

EDIFICIO EN VENTA CONSTRUCCION NUEVA EXCELENTE UBICACION CASCO VIEJO (SOBRE ÑUFLO DE CHAVEZ) DOS PLANTAS. PLANTA BAJA CONSTA DE CUATRO LOCALES COMERCIALES CON TRASTIENDA Y BAÑO PRIVADO C/U PLANTA ALTA TRES

GRAN OCASION. En Cotoca, vendo casa céntrica para negocio y vivienda. Una mesa de Ping Pong. Ref. Tel: 40515 Santa Cruz (14-19 May /208177).

EDIFICIO EN VENTA Construcción nueva, excelente ubicación, casco viejo (sobre Ñuflo de Chávez), 2 plantas: planta baja consta de 4 locales comerciales con trastienda y baño privado cada uno. Planta alta 3 departamentos, sin intermediarios. Referencias teléfonos 23578 - 50424 (18-22/).

TARIJA

EN TARIJA VENDO casa quinta 1.230 mts2. en 21.000 $us a facilidades se acepta oferta, papeles al día. Ref. Cochabamba 16 de Julio 0135 entre Heroínas Tel. 24544 (5-18/5/209894).

EN TARIJA GRAN OPORTUNIDAD Zona medio centro. Vendo una casa 10 x 30, 6 ambientes, baño, cocina $us. 35.000 Av. Potosí 724 Casilla 1123 (15-23/ May/192607)

Potosí

ATENCION POTOSI. Precisamos dos maestros salteñeros de 1ra. para salteñería "Imperial" de Cochabamba. Edad 18 a 23 años, buen sueldo. Referencias calle Esteban Arce Esq. Calama Nº. 0513. Fono. 25047. (16-29 May/209896).

ORURO

SE VENDE proyectores simples XL completos de ocasión Ref. Tel. 41564 (6-19/5/212031)

DEPARTAMENTOS COMPLETOS INDEPENDIENTES, REF: 23578-40524 (12-18 May /208175)

DI "NO" A LAS DROGAS

VENDO CASA OBRAJES

4 dormitorios, ambientes luminosos, terraza, garaje, excelente oportunidad. Precio excepcional. $US. 28.000.
COSMOPOLITAN PROPERTIES
Edif. Mcal. Ballivián 9º piso Ofic. 909
Teléfonos 378576 - 327800

RECOMPENSA

A la persona que dé datos sobre el automóvil VOLKSWAGEN, (Peta), SEDAN, COLOR BEIGE, Mod. 1986 Motor: UFO 28788 - Chasis: 31055

Placa: LAI 355. Comprado de Hansa Ltda.

El mismo fue robado de la calle 10-209 Obrajes. Ref. Tel. 784946 y 352892 (tardes).

COBEE BPC

CORTE DE ENERGIA ELECTRICA
Miércoles 20/5/87

ZONA SUD - FLORIDA de Hs. 03:30 a 06:30 a.m.
Av. Los Alamos, Colegio Saint Andrews, Las Retamas, B. Juarez, Amor de Dios, Aranjuez, Mallasa, Mallasilla, COPELPAZ, Piscina La Salle, Urbanización La Rinconada y adyacentes.

SEÑOR ABONADO: Este corte de energía que realizaremos, es muy necesario como forma de prevenir mayores daños en nuestro sistema de distribución, razón por la cual agradeceremos su comprensión, ya que nuestro único propósito es brindarles un mejor servicio.

Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.
Bolivian Power Company Limited

COBEE BPC

SE REQUIERE

EN ZONA RESIDENCIAL SE REQUIERE UNA PENSION COMPLETA PARA DOS ESTUDIANTES ESTADOUNIDENSES, PREFERIBLE DE HABLA INGLESA, POR EL TERMINO DE 3 (TRES) MESES.

DIRIGIRSE A GERENCIA ADMINISTRATIVA, TELF. 370384 PARA MAS DETALES.

Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.
Bolivian Power Company Limited

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

La Honorable Junta Directiva del CONSEJO NACIONAL DE EDIFICACIONES ESCOLARES "CONES", en cumplimiento de sus atribuciones y con la finalidad de regularizar el funcionamiento de la Institución, convoca a concurso de méritos para optar el cargo de DIRECTOR EJECUTIVO DE LA ENTIDAD.

Los postulantes deberán reunir los siguientes requisitos mínimos:

- Ser ciudadano boliviano.
- Poseer Título en Provisión Nacional en las ramas de Arquitectura o Ingeniería Civil.
- Estar inscrito en el Colegio Profesional correspondiente.
- Tener la especialidad y/o experiencia en Edificaciones Escolares.

Los postulantes podrán remitir su Curriculum Vitae debidamente documentado en las oficinas de la Subsecretaría de Administración del Ministerio de Educación y Cultura hasta horas 18:00 del día martes 2 de junio de 1987.

La Paz, mayo 19 de 1987
RELACIONES PUBLICAS DE CONES

SERVICIO NACIONAL DE FORMACION DE MANO DE OBRA

EL SERVICIO NACIONAL DE FORMACION DE MANO DE OBRA (FOMO) COMUNICA A LAS EMPRESAS CONTRIBUYENTES QUE EL APORTE PATRONAL DEL 1% QUE EFECTUAN CON DESTINO A LA INSTITUCION DEBE SER DEPOSITADO EN LA CUENTA CORRIENTE Nº 3-K-314 DEL BANCO DEL ESTADO (ANTES BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, SUCURSAL Nº 1) DE ESTA CIUDAD.

EN CONSECUENCIA, NINGUNA PERSONA PARTICULAR O FUNCIONARIOS DE FOMO ESTAN AUTORIZADOS PARA REALIZAR COBROS POR ESTE CONCEPTO.

LA PAZ, MAYO DE 1987

MANGUERAS
TRELLEBORG DE SUECIA

MANGUERAS EN STOCK:

De goma p/riego	1/2"	3.30 Bs/m
	3/4"	5.40 Bs/m
Para descarga plegables de -30° c a 90° c.	3"	25.50 Bs/m
	4"	32.50 Bs/m
de -25° c a 40° c.	3"	16.30 Bs/m
	4"	22.80 Bs/m
Hidráulicas: agua, gasolina, aceite, etc.	1/2"	16.50 Bs/m
	1"	29.50 Bs/m
Hidráulicas para más altas presiones	1/2"	20.90 Bs/m
	3/4"	27.80 Bs/m
	1"	38.80 Bs/m
Industrial: para agua	1/2"	6.40 Bs/m
	1"	12.30 Bs/m
Succión: bombas de incendio y de diafragma. Líquidos en suspensión, vaciado de tanques etc.	3"	68.00 Bs/m
	4"	105.30 Bs/m
Vapor -30° c a + 230° c	3/4"	33.60 Bs/m
	1"	40.20 Bs/m
Alimentos	1"	27.90 Bs/m
Aire comprimido	1/2"	7.10 Bs/m
	3/4"	10.20 Bs/m
	1"	13.10 Bs/m

Para mangueras en otras medidas y usos especiales consúltenos.
atendemos toda la gama Industrial.
CORREAS EN "V" TRELLEBORG EN STOCK.

Atlas Copco CON USTED, EN BOLIVIA ...... SIEMPRE

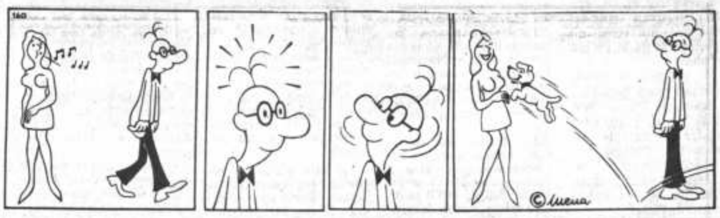
ATLAS COPCO BOLIVIANA S.A.
La Paz: Fedrico Zuazo esq.
Reyes Ortiz Tels. 379862/ 379863

HISTORIETAS

JUSTO Y FRANCO

EL DETALLE QUE FALTABA

CANDIDO



GRACIELITA

ABUELO

TENIS NUNCA TE EXCUSES.

Parlamentarios cruceños acopian datos sobre problemas regionales

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- Los parlamentarios cruceños realizan en esta ciudad entrevistas con diversas autoridades y dirigentes de instituciones, con la finalidad de acopiar datos sobre los problemas del distrito, que merecen prioritaria solución, según expresaron.

Manifestaron que esa labor se cumple aprovechando el actual receso legislativo y que, a la par de recoger información, brindan también la correspondiente a sus actividades parlamentarias, especialmente de la legislatura recientemente fenecida.

En cuanto al conocimiento de los problemas que afectan a este departamento, han manifestado que elaborarán un esquema de trabajo conjunto para pedir atención a los mismos en la próxima legislatura, que se iniciará en agosto.

En lo que va de las actividades de los parlamentarios, recogiendo datos, se supo que están satisfechos, por considerar que sus interlocutores les prestan el máximo de su cooperación.

Se supo extraoficialmente que las diversas instituciones que se han reunido con los parlamentarios, han expuesto la necesidad de concretar la construcción de las carreteras de Santa Cruz a Yacuiba y a Puerto Suárez.

Los parlamentarios tenían previsto reunirse con los dirigentes del Comité por Santa Cruz, donde también se haría hincapié en la construcción de los referidos caminos y para que la próxima legislatura apruebe la ley de descentralización administrativa.

A este respecto, hay coincidencia en los diversos sectores de la colectividad cruceña para que se apruebe esa medida, que durante la campaña electoral de 1985 fue enarbolada por los diversos partidos y coaliciones.

Se reunirá comisión mixta del Grupo Andino y la CEE

Una comisión mixta de la Comunidad Económica Europea y el Grupo Andino se reunirá en las próximas semanas con el propósito de inaugurar las actividades previstas en el acuerdo de cooperación mutua entre ambos organismos internacionales.

La información fue proporcionada por la corresponsalía del Acuerdo de Cartagena en Bolivia,- dice que el acuerdo de cooperación está vigente desde el primero de febrero y que prevé acciones específicas en materia de comercio, industria, financiamiento, contactos interempresariales y cooperación económica y social de diverso orden".

La reunión entre la CEE y el Grupo Andfino fue acordada después de una reunión del embajador de la CEE en la subregión andina,Luigi Boselli, con sede en Caracas, con los miembros de la Junta del Acuerdo de Cartagena, Jaime Salazar Montoya y Pedro Luis Echeverría.

La Comunidad Económica Europea expresó,a través de un cablegrama, su felicitación a los países que componen el Acuerdo de Cartagena, por la firma del Protocolo Modificatorio, "porque testimonia la voluntad de los países andinos de continuar sus esfuerzos en favor del proceso de integración regional". El cable está firmado por Claude Cheysson, delegado de relaciones externas de la CEE.

Se inaugura mesa redonda sobre la seguridad de museos

POTOSI, 18 (PRESENCIA).- Con auspicios del Comando Departamental de la Policía Boliviana y la Corporación Regional de Desarrollo (CORDEPO), se inauguró la primera mesa redonda sobre "Control y seguridad de los templos y museos de Potosí".

La reunión tendrá duración de dos días y a la finalización del mismo las diferentes comisiones conformadas se encargarán de sacar conclusiones y recomendaciones en torno a la preservación de los monumentos históricos de la Villa Imperial y las provincias.

El temario al que se sujetará la mesa redonda es el siguiente:

1.- Administración general de templos y museos. Disertante: gerente técnico de CORDEPO, Mario Espinoza.

2.- Obras de arte y objetos religiosos en los templos. Disertante un representante del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Potosí.

3.- Urgencia de preservar el patrimonio histórico y la riqueza de Potosí. Disertante, Luis Fernández Fagalde, presidente del Comité Cívico Potosinista.

4.- La Iglesia y los museos, disertante, Mons. Bernardino Rivera, Obispo Auxiliar de Potosí.

5.- El papel de los medios de comunicación social y la concientización al pueblo para preservar nuestra riqueza de arte, disertante, Jorge Loaiza Fernández, presidente de la Asociación de Periodistas Profesionales de Potosí.

6.- El Instituto de Turismo y su labor en favor de Potosí, disertante, un representante del IBT.

7.- Seguridad de los templos y museos de Potosí, cuya disertación estará a cargo del My. Humberto Rodríguez Martínez del comando departamental de la Policía Boliviana.

La primera mesa redonda sobre seguridad de los museos y templos de Potosí se desarrollará en la sala de reuniones de CORDEPO y, se han cursado invitaciones a representantes de diferentes instituciones locales.

Denuncia de Reforma Agraria

Ministerio del Interior no se interesa en terreno donado

El Ministerio del Interior no se interesa en 235 hectáreas donadas por el Consejo Nacional de Reforma Agraria ; es más, pese a que el título de esa propiedad está listo para ser entregado, ningún funcionario de ese despacho acudió a esa oficina para recogerlo.

La denuncia la hizo el Consejo Nacional de Reforma Agraria a través de un comunicado entregado ayer a PRESENCIA.

Dice que los terrenos están destinados a la construcción de un moderno penal y de otras repartic iones para el Ministerio del Interior.

La propiedad está ubicada en Chonchocoro , cercanías de Viacha, capital de la provincia Ingavi del departamento de La paz.

Añade que esos terrenos, hasta 1953, pertenecían a un latifundio y que parte de la propiedad pertenece a campesinos que en los próximos días recibirán títulos.

Informa que la donación al Ministerio del Interior incluye una parte apta para el cultivo que será utilizada en labores de readaptación y rehabilitación de reclusos.

Embajada de Panamá ha nombrado nuevos cónsules honorarios

El embajador de Panamá, Jaime Ramírez Morales, comunica a la comunidad boliviana, a las autoridades gubernamentales, cuerpo consular y diplomático, que ascendió a la señora Nelly Thomé de Handal a la categoría de Cónsul General Honorario en La Paz, y ha nombrado como Cónsul Honorario al ciudadano José Saavedra Linzer.

El representante diplomático solicita de las autoridades, organismos oficiales y particulares el reconocimiento de dichas personas.

SESENTA AÑOS DE VARIG.-La empresa aérea brasileña, VARIG, cumplió sesenta años. Fue fundada el 7 de mayo de 1927 y fue la primera creada en l Brasil. Celebró su aniversario , en La Paz, con un acto en el Hotel Plaza, oportunidad en la que el embajador del vecino país,Luis Orlando Gelio; el representante de la empresa en Bolivia, Vicente Cervo, y el gerente de la Cámara Boliviano Brasileña, Tito Hoz de Vila, se refirieron a la trayectoria y servicios de "Varig Cruzeiro", en sus rutas internacionales.

En Cochabamba

Trabajos del nuevo aeropuerto comenzarán el mes de septiembre

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).- Trabajos del nuevo aeropuerto de esta ciudad comenzarán el próximo mes de septiembre, como homenaje a la efemérides departamental, según informe oficial del gerente de la unidad ejecutora, ingeniero Carlos Rico.

"No habrán más problemas porque la Cancillería de la Jepública firmó el convenio tomando en cuenta los términos de redacción de la cancillería italiana, la misma que hizo llegar los documentos a La Paz por intermedio de su embajada.

Al presente, el convenio está ya en Roma en la Cancillería italiana que después de firmar, podrá entrar en vigencia".

El gerente de la unidad ejecutora recalca que se trata de construir un nuevo aeropuerto de acuerdo a las exigencias del tráfico aéreo actual y de las recomendaciones de la aeronavegación comercial internacional. La posibilidad de una simple ampliación del viejo aeropuerto hace tiempo que ha sido desechado.

Se pudo conocer que la nueva terminal será construida a 300 mesros de donde actualmente funcionan, las oficinas de la gerencia del Lloyd Aéreo Boliviano, y el ingreso a la misma será por la avenida Juana Azurduy de Padilla que, en un segundo tramo, seguirá bordeando la parte sur del río Rocha.

No se llamará a licitación de acuerdo a la ley vigente en Bolivia, porque existe un convenio italo-boliviano firmado en 1984, donde se estipula que las obras financiadas con recursos italianos, tienen que ser construidos por empresas constructoras italianas. Entonces aquella responsabilidad correrá por cuenta del gobierno de Roma.

Finalmente remarcó que el próximo mes de septiembre, en el mes aniversario de la revolución cochabambina, arrancará finalmente la primera etapa de la construcción del nuevo aeropuerto de esta ciudad.

La Corte Electoral reconoció al FRI como partido político

El Frente Revolucionario de Izquierda (FRI), antiguo aliado electoral del Movimiento Nacionalista Revolucionario fue reconocido oficialmente por la Corte Nacional Electoral, al concluir un proceso informativo que siguió a partir del 18 de febrero pasado.

La disposición de la corte señala que, en las elecciones generales y municipales del 15 de julio de 1985, el MNR participó con una candidatura sin especificar si se trataba de alguna variante de coalición, frente o alianza. Consideró, asimismo, que el 23 de mayo de 1985 ambos partidos suscribieron un acuerdo electoral de alianza, además de haber participado como candidatos discriminados en ambas siglas.

La Corte dice finalmente que el MNR, de oficio,reconoce al FRI una contribución " cuando menos de 50.000 votos al caudal electoral obtenido por ese partido en las elecciones".

En sala plena ha resuelto en su artículo único: "Por imperio del art. 1º de las disposiciones transitorias de la Ley 857 de 20 de mayo de 1986, libera al FRI de la presentación del libro de registro de militancia".

El documento lleva las firmas de 5 vocales de la institución.

El jefe de ese partido político, Oscar Zamora Medinacelli, al tomar conocimiento de la disposición, informó que el FRI "se constituye en la quinta fuerza que participará en las próximas elecciones municipales fijadas para diciembre próximo".

Los partidos reconocidos son: MNR-H, ADN, MIR y MNR-I, todos ellos habilitados oficialmente.

Los restantes partidos deberán presentar libros con firmas de cincuenta mil ciudadanos inscritos.

Unidad crediticia y financiera de Potosí organizó ciclo de seminarios

POTOSI, 18 (PRESENCIA).- La Unidad Crediticia y Financiera (UCF) de Potosí ha organizado un ciclo de seminarios en esta ciudad para hacer conocer los alcances del proyecto denominado FOCAS (Formación de Capitales en Areas Secundarios) que tienen apoyo económico de USAID-Bolivia.

El gerente general de la Unidad Crediticia y Financiera de Potosí, Manuel Decormis, informó que inicialmente se realizó un seminario destinado a la banca y comercio, hotelería y demás rubros. Otro seminario se prepara para las empresas consultoras y consultorias unipersonales.

Sin embargo, en el reciente seminario para los sectores productivos se tuvo que lamentar la ausencia de representantes, tanto de la Cámara Departamental de Minería como de la Cámara Agropecuaria.

El proyecto FOCAS cuenta con un capital inicial de 21 millones de dólares para los diferentes distritos del interior. Existe un tratamiento preferencial para Potosí, Oruro y Pando.

Los sectores o rubros a los cuales está destinado este proyecto de apoyo crediticio son entre otros la agroindustria, agropecuaria pequeña industria, minería, artesanía.

El gerente general de la UCF potosina, Manuel Decormis, dijo que se gestiona la ampliación de los referidos créditos para el rubro del turismo en Potosí con cuyo objeto se está preparando toda la documentación que corresponden.

Indicó que los desembolsos de este proyecto financiero y crediticio podrían efectuarse desde fines del presente mes, en base a los proyectos presentados por los interesados en los rubros que corresponden a este programa importante.

Dijo: "El proyecto FOCAS constituye un verdadero incentivo para reactivar de manera efectiva la economía regional porque tenemos fe en Potosí".

Nueva división en el Partido Socialista Uno

El Partido Socialista Uno (PS-1), sufrió una nueva división al presentarse profundas divergencias entre sus principales dirigentes y brigada parlamentaria.

Ramiro Velasco, Germán Gutiérrez y otros desautorizaron a Roger Cortez por sus declaraciones a la prensa, en sentido de que un grupo de socialistas había sido suspendido de su militancia por conductas inorgánicas y contrarias al centralismo democrático".

Ambos dirigentes políticos, en un comunicado, señalan que no ingresarán al debate político, "ya que ellos buscan la unidad del socialismo boliviano".

Otro documento firmado por Samuel Vásquez, Alex Aranda, Hugo Moldir y Dante Molina afirma que la suspensión de Velasco y Gutiérrez se debe a que ambos, en una nota a la Corte Nacional Electoral, "suprimieron a Eloy Romero y Mario Tallacagua de la dirección nacional elegida en un congreso".

Afirman que Roger Cortez Hurtado "continúa siendo el portavoz oficial de la dirección nacional y la línea del Partido Socialista Uno en todo el país".

Por último, ratifican su decisión "de mantener la unidad de la izquierda y el pueblo que tienen como requisitos indispensables, el proceso de autocrítica, la reformulación de proyectos, la identidad de principios y las conductas consecuentes".

Cine Tv

Monje Campero Tel. 323333
Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21,30: **Invasión** U.S.A.(calificación 14 años) y Espejo de Alemania.

16 de Julio Tel. 377099
Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21,30: **Luna de miel embrujada**

6 de Agosto Tel. 323829
Matinée Hs. 15,45 Tanda Hs. 19,15 y Noche Hs. 21,30: **Indiana Jones y el templo de la perdición.**

Universo Tel. 342660
Matinée Hs. 15,15 Tanda Hs. 18,45 y Noche Hs. 21.00: **La mosca** (18 años) y Noticiero Alemán El Mundo al Instante

Monumental Roby Tel. 362135
Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 18,30 y Noche Hs. 20,30 **La venganza del maestro borrachón** y Noticiero Alemán El Mundo al Instante

Scala Tel. 323535
Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21,30: estreno: **Operación exterminio** y Noticiero Espejo de Alemania

Paris Tel. 329704
Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 18,30 y Noche Hs. 21.00: **Pelotón** (14 años) y Noticiero Alemán El Mundo al Instante

México Tel. 351205
Matinée Hs. 14,30 Tanda Hs. 18,30 **Fiebre de amor** y **Los reyes del Palenque**

Cinemateca Boliviana Tel. 325346
Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19,30: **Juegos de guerra** y Espejo de Alemania

La Paz Tel. 325533
Matinée Hs. 15,15 Tanda Hs. 18,45 y Noche Hs. 21,15: **Indiana Jones y el templo de la perdición** y Noticioso Espejo de Alemania

Princesa Tel. 353925
Matinée Hs. 15,30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21,30: **Cuando las colegialas crecen** (mayores de 21 años) y Noticioso Espejo de Alemania

Madrid Tel. 357174
Matinée a Hs. 14,45 **Gritos del silencio** y **Locademia de policías** Tanda Hs. 18,30: **Gritos del silencio** - **Locademia de policías** y **Fuera de control**

Miraflores Tel. 353842
Matinée Hs. 15 **La leyenda del lobo del mar** y **La verdadera historia de Bruce Lee** Tanda Hs. 18,30 **Por primera vez** y **La prima al peligro** y Cocodrilo Tanda Hs. 18,30: Cocodrilo y Clínica de placer (21 años)

Bolívar
Matinée Hs. 17,00 y Noche Hs. 21,30: **Cecilia** y **Espejo de mania** (prohibido menores de 21 años)

Roxy
Matinée y Tanda [illegible] y El día del [illegible] Hs. 21,30: El día del [illegible]

Matinée Hs. 14,45 Huyendo

PESAS
Mancuernas para fisiculturismo, lastres, tobilleras para todo deporte, fajas sudaderas.
Ventas en:
GIMNASIO YORK
Comercio-Colón

SE REQUIERE
CONTRATAR LOS SERVICIOS DE:
- MECANICO PARA REALIZAR TRABAJOS EN MOVILIDADES A DIESSEL
- UN MECANICO PARA REALIZAR TRABAJOS EN MOVILIDADES A GASOLINA

Ref: Calle Tumusla Nº 460, Tel. 353199

Alarmante deserción escolar en poblaciones fronterizas con Chile

..., 18 (PRESEN-
...iputado potosino
... Sanjinez del
...emócrata Cris-
... al ser entrevis-
... PRESENCIA en
..., hizo conocer
... que revelan
...rmantes de de-
...olar en varias
... que se encuen-
... provincias po-
... limitan con la
... de Chile.

Ossio Sanjinez junto a otros destacados profesionales y dirigentes nacionales, participaron en días pasados, como disertantes en el seminario nacional sobre la explotación del litio y el derecho de propiedad del salar de Uyuni.

En dicho evento también estuvieron presentes más de un centenar de representantes de las provincias Quijarro, Daniel Campos, Nor Lípez y Enrique Baldivieso que circundan al gran salar de Uyuni.

El diputado potosino y ex-candidato a la presidencia de la República a tiempo de expresar su preocupación por la referida deserción escolar, y el despoblamiento en las regiones del Oeste potosino señaló que "el caso patético es que la escuela de Chiguana que hasta el año pasado tenía hasta cien alunos, actualmente cuenta con solamente 10", y que ocurre lo propio con la escuela Avaroa que se encuentra en la misma frontera con Chile en la que están registrados solamente 17 alumnos.

Los pobladores de esas alejadas regiones bolivianas revelaron en el reciente seminario nacional que tuvo lugar en Uyuni, sobre "la permanente tentación de los chilenos para que nuestros niños puedan estudiar en establecimientos escolares chilenos por encontrarse próximos y también por las facilidades que ofrecen los vecinos de enfrente".

Como consecuencia de esta situación preocupante Ossio Sanjinez sostuvo que "hace falta crear una mayor conciencia nacional en los poderes del estado para que se preste una mayor atención a los pobladores de las regiones fronterizas con Chile por ser los verdaderos centinelas de nuestra soberanía nacional".

RIQUEZAS NATURALES

Por otra parte, el diputado Ossio Sanjinez se mostró partidario de la necesidad imperiosa de aprovechar adecuadamente nuestros recursos naturales de valor incalculable ubicadas precisamente en la vasta región fronteriza con Chile".

Para lograr dichos objetivos plantean los siguientes aspectos básicos:

- Tomar clara conciencia de que el litio será positivamente aprovechable y en una gran escala a partir del siglo XX y que mientras tanto es urgente desarrollar una tecnología propia en manos de los bolivianos.
- Desarrollar con infraestructura básica toda la región para el posterior aprovechamiento no sólo del litio sino también de la inmensa variedad de riquezas naturales, como por ejemplo, el zinc, azufre, cobre, potasio, oro, plata y otros.
- Desarrollar al mismo tiempo la vinculación caminera como aspecto preponderante que permita garantizar una integración nacional y sentar soberanía especialmente con la modernización del camino Potosí-Uyuni, que fue declarado por ley de la República como propiedad nacional.
- Comenzar a dar facilidades para crear fuentes de trabajo en la región a fin de evitar la deserción escolar y el despoblamiento.

...kilómetros de Oruro

...ineros de Huanuni mendigan en un cruce de la carretera

...URO, 18 (PRESENCIA).- ...dores mineros de Huanuni, el pasado fin de semana, salen ...ce carretero Huanuni-...camarquita, a 25 kilómetros ... ciudad, para pedir a los ...ristas y pasajeros ayuda ...seguir subsistiendo".

...o los conductores de los ...s abordados como los via-...eñalan que la actitud de los ...s es pacífica y cortés. A-...n que les cooperan con ali-... y fruta como una muestra de ...tad.

... mineros de Huanuni, se ...ran en huelga general e in-..., desde hace 63 días, siendo ... más prolongado de la historia minera y sindical del país. Igualmente, los mineros de Bolívar, sobrepasaron ya los dos meses de paro. Los demás distritos dependientes de la Corporación Minera de Bolivia, se aproximan al mes.

Entre tanto, de todas las empresas dependientes de COMIBOL, llegan protestas porque las autoridades gubernamentales, especialmente el Ministerio de Minería y COMIBOL, hasta el momento no haya solucionado el conflicto. Afirman que los trabajadores en paro actualmente están sometidos al hambre y a la miseria, porque sus pulperías se hallan desabastecidas y no tienen ningún ingreso económico, para mantener a sus esposas e hijos.

...amba

...jeres realizan marcha en ...o de la dignidad humana

...ABAMBA, 18 ...CIA).- La Coor-...femenina de esta ...ocó a las mu-...rticipar en la ...ominada "basta ...es" que se lle-... mañana a partir ...ras.

...nstración tiene el ... manifestar la ... de las or-...s femeninas y ... en general por el ... de la delincuen-...iones sexuales a ... menores de edad.

Las organizaciones femeninas han dado a conocer su preocupación por la permanente agresión y violencia a las que están sometidas las mujeres y la niñez que es motivo de actitudes inmorales "por parte de depravados que merecen las sanciones más severas".

Las mujeres de Cochabamba consideran que las violaciones sexuales constituyen un atentado contra la condición humana y los más elementales derechos de las personas, situación que debe llamar a la reflexión de autoridades y pueblo.

La Coordinadora Femenina de Cochabamba recuerda que, últimamente, decenas de menores de edad han sufrido abusos sexuales sin que los autores hayan sido sancionados "en claro desconocimiento de las normas legales en vigencia".

Las mujeres organizadas de esta capital han llamado a todo el pueblo para que exteriorice su protesta, "debido a que las víctimas pueden ser madres, hermanas, esposas o hijas de cualquier ciudadano".

...lamentarios analizan ...ncias del MIR y PS-1

...ABAMBA, 18 ...CIA).- La brigada ... cochabam-... la denuncia de ... del MIR y el ... a la utilización ... por CORDECO ... proselitismo ... favor de Acción ... Nacionalista.

...iputados Luis ... Quintanilla del ... Sossa denun-... utilización de ... alimenticios para ... políticamente a ... adenistas y di-... comunales a ...ral.

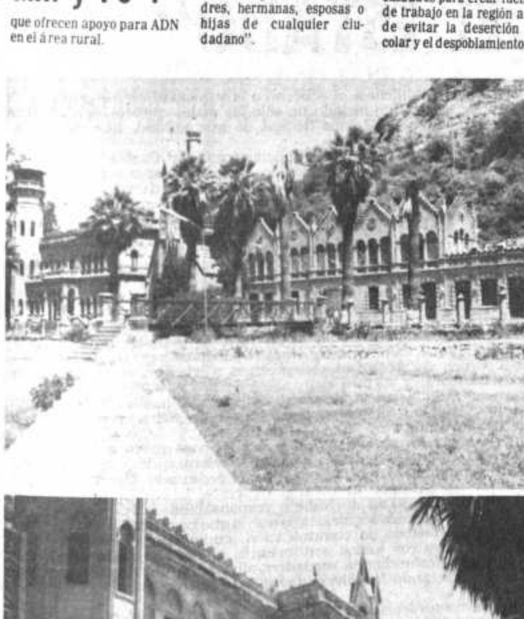
... de la po-... que COR-... el cemento ... por COBOCE, ... del pago de ... la CBF tenía en ... cooperativa, ... en provincias ... ADN y no de la ... que es la en-... cochabambina sin ...

...nte de COR-... agrónomo ... respondió, ... decían los di-... Iles y Sossa, no ... y los emplazó a ... que fue ... casi in-... por los denun-... presentaron ... de los cam-... no recibieron ... aceptar la ... las exigencias ... sus campañas ... del medio rural.

... de la brigada ... cochabam-... magnitud de la ... comprometió a ... estudiar el pro-... Anotó que si la ... por COR-... comprobada, ... condena de la ... departamen-..., la mis-... sanciones al ..., para los ... operaciones ...

...poración de ... Cochabamba, ... que entrega ... "Trabajo" a ... cooperan en ... proyectos del ... integrado.

...parte, aceptó la ... acciones de ... fábrica de ... COBOCE, que ... de dólares en ... que se-... estaría ... campesinos que ofrecen apoyo para ADN en el área rural.



Castillo de la Glorieta

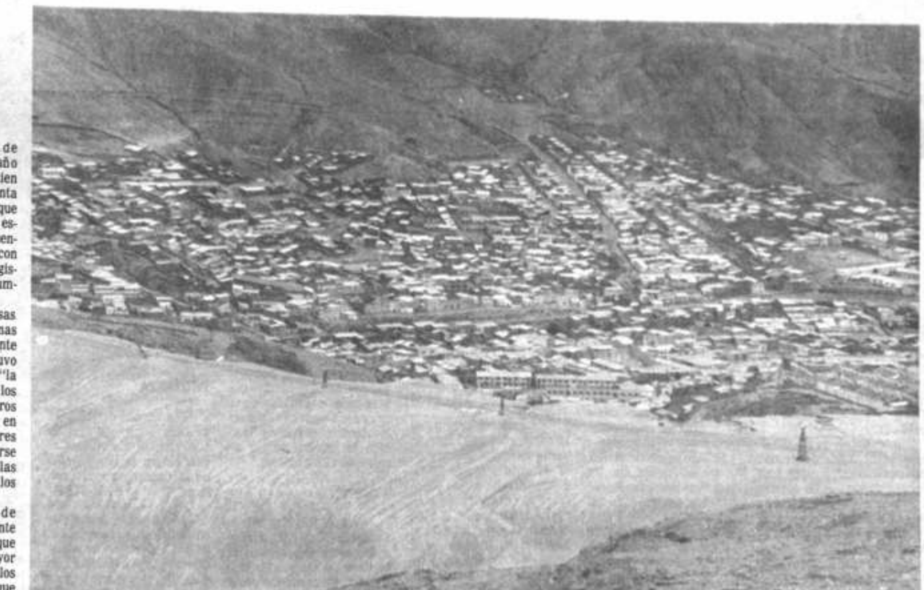
Aquel castillo de ensueño que fuera de los príncipes de La Glorieta, muestra su belleza externa, cuando por dentro se derruye inexorablemente.

Un patrimonio cultural del país se viene abajo.

La belleza del castillo de La Glorieta, ha constituido el atractivo número uno para los turistas que llegan a la capital de la República de Bolivia.

El castillo de La Glorieta estuvo, hasta hace años, en poder de los herederos de los príncipes, pero posteriormente éstos transfirieron ese patrimonio a manos de las Fuerzas Armadas, que instalaron el Liceo Militar Tte. Edmundo Andrade. Los nuevos edificios para el plantel educacional fueron construidos en los terrenos adyacentes, empero, el castillo de La Glorieta, que inicialmente había sido convertido en museo de armas, hoy está deshabitado y varios compartimientos corren el riesgo de derrumbarse.

Aquel monumento nacional, merece que las autoridades aprecien no sólo su pasado histórico, sino que consideren su presente ruinoso, para devolverle la belleza que había tenido desde su construcción hasta hace poco (Fotos PRESENCIA-Sucre).



HUANUNI.- Huanuni es uno de los centros mineros de donde se extrajeron millones de toneladas de mineral, y ahora confronta una serie de problemas: desde la baja del precio de los minerales hasta la grave situación de pobreza y mendicidad, en la que se debaten los trabajadores mineros junto a sus familias. Actualmente muchos de ellos se hallan en condición de mendigos en un cruce de la carretera, a 25 kilómetros de la ciudad de Oruro.

Muchas generaciones que trabajaron en este sector dieron su esfuerzo y hasta su vida, porque estaban conscientes de que su trabajo sustentaba la economía del país, pero el gobierno se muestra ahora indolente y ajeno al sufrimiento de los mineros, sus esposas y sus hijos que esperan en vano una política económica que los favorezca.

Potosí

Cooperativistas mineros en estado de emergencia

POTOSI, 18 (PRESENCIA).- Los cooperativistas mineros de Potosí, se encuentran en estado de emergencia en demanda de la atención del gobierno al pedido de la concesión de un crédito para este sector.

Desde hace algún tiempo, las cooperativas mineras de Potosí vienen solicitando al poder ejecutivo la concesión de un préstamo de dos millones y medio de dólares con destino a la denominada "reactivación de la minería cooperativizada".

Los dirigentes de este sector manifestaron que "este pedido continúa dilatándose, pese a un compromiso formal del actual ministro potosino secretario general de la presidencia de la República, Walter Zuleta Roncal".

Con el propósito de agilizar las gestiones para lograr dicho crédito en días pasados una comisión de la federación departamental de cooperativas mineras de Potosí, se trasladó a la ciudad de La Paz.

El presidente de la Federación Departamental de Cooperativas Mineras (FEDECOMIN) Virgilio Zubieta a tiempo de informar sobre el viaje de dicha comisión dijo que "los trámites para el referido préstamo del gobierno están bien encaminados".

Señaló que en el curso de la presente semana se convocará a una reunión de presidentes y representantes de las diferentes cooperativas mineras del distrito para brindar un amplio informe sobre las recientes gestiones cumplidas en la sede de gobierno.

"La mencionada reunión será la que adopte alguna determinación sobre este nuestro problema pendiente, y mientras tanto, se mantiene el estado de emergencia en las cooperativas mineras", manifestó el presidente de FEDECOMIN.

Desconcierto en Potosí ante anuncio de reyes de España

POTOSI, 18 (PRESENCIA).- El anuncio oficial de que los reyes de España no llegarían a la Villa Imperial, de "Carlos V" en su visita al país en la presente semana, ha originado descontento en la ciudadanía.

Algunas entidades cívico-laborales y la misma población ha hecho conocer su contrariedad porque la agenda de la visita a Bolivia por parte de los monarcas españoles no incluye a la ciudad de Potosí cuando todos esperaban que sería todo lo contrario," por diversos motivos y justificaciones de carácter histórico, cultural, arquitectónico, etc".

Al conocerse que los reyes Juan Carlos y Sofía no visitarían la ciudad de Potosí, se había adelantado que "pese a ello, las principales autoridades y representantes de instituciones de esta ciudad iban a ser invitados a la ciudad de La Paz o a Sucre para una entrevista con los reyes de España.

Sin embargo, representantes de determinadas organizaciones cívicas, de la Villa Imperial se pronunciaron en sentido de que no concurrirían a ninguna entrevista por el desaire para Potosí respecto a la visita de las mencionadas autoridades de la madre patria".

Santa Cruz

Dirigente político afirma que el presidente Paz renunciará

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA).- El político Luis Sandóval Morón, fundador y dirigente de la nueva sigla partidista "Movimiento de Izquierda Nacional", afirmó aquí, esta mañana, tener conocimiento, proveniente de "fuentes serias", de información, que el presidente de la República, Víctor Paz Estenssoro, renunciará pronto a su investidura.

Sandóval Morón, otrora alto dirigente del MNR, especialmente en este distrito, también afirmó que la causal del alejamiento de Paz Estenssoro de la presidencia es por cuestiones de salud.

No hace mucho que circuló la versión, proveniente desde La Paz, en sentido de que el Dr. Paz Estenssoro tenía quebrantada su salud y que eso le obligaría a viajar al extranjero. Sin embargo, portavoces oficiales no se hicieron esperar para aclarar que el presidente goza de muy buena salud.

La versión de Luis Sandóval Morón ha comenzado a llamar la atención pública, pero, hasta el momento de hacer el presente despacho se han tenido opiniones de autoridades, incluido el ministro de Informaciones, que actualmente se encuentra en esta ciudad.

El dirigente del "MIN", al dar cuenta del caso, manifestó que es inminente el alejamiento del Dr. Paz Estenssoro de la presidencia de la República y que, incluso, ya se discute a nivel de quienes "se consideran sus sucesores" cual de ellos asumirá el mando la nación.

Hizo hincapié en que la información la recibió de "fuentes serias", que se abstuvo de identificarlas, habiendo añadido que "la sucesión correspondería al vicepresidente de la República, Julio Garrett Aylión o al presidente del senado, Ciro Humboldt", según atribuyó a sus informantes.

Cochabamba

Campesinos preparan su III congreso nacional

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).- Del 26 de junio al 3 de julio se realizará en esta ciudad el tercer congreso nacional campesino que ha sido convocado por la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia.

La federación local informó que, con ese propósito, se encuentran en esta capital dirigentes de la confederación que organizarán los aspectos relacionados con el encuentro que reunirá a los dirigentes campesinos de todo el país.

La realización del congreso fue decidida por los dirigentes nacionales "debido a que desde la instauración en el poder del gobierno actual los trabajadores campesinos de Bolivia nos encontramos sometidos al hambre, miseria y estamos más dependientes del imperialismo y de la nueva oligarquía nacional".

La Federación Sindical Unica de Campesinos local considera que "el nuevo modelo económico neoliberal y entreguista, no es la solución real para el sector campesino ni el conjunto de los trabajadores bolivianos".

"Esta política económica impuesta por el gobierno es favorable solamente para el sector financiero y la burguesía comprometida con las dictaduras del pasado", según la federación.

El congreso debe analizar, según el temario aspectos político-sindicales y de orden económico, especialmente el decreto 21060 y la ley de reforma tributaria. También se ha previsto el estudio y debate del agropoder, la deuda externa del país y la asignación de créditos al sector campesino.

Los trabajadores del sector, mediante sus dirigentes, darán un especial tratamiento al tema de la coca en función a la política del gobierno y el plan trienal de erradicación del narcotráfico.

Se ha propuesto también el análisis de los planes de inmigración extranjera que el gobierno ha planeado "con el propósito de sojuzgar más a los campesinos y convertirlos en servidores de foráneos".

La confederación ha previsto la aprobación de un proyecto de desarrollo agropecuario además del análisis del informe del comité ejecutivo nacional y la elección del nuevo comité ejecutivo de la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia.

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 19 de mayo de 1987

SEGUNDA SECCION — 4 PAGINAS

CORDECRUZ dará ayuda para arreglar calles de Trinidad

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA).- La Corporación de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ) se ha comprometido a proporcionar, 3.500 metros cúbicos de ripio para el arreglo de las calles de la ciudad de Trinidad, capital del Beni.

Esa cooperación ha sido concertada entre el presidente de la citada entidad de desarrollo, Carmelo Caballero, y el alcalde de Trinidad, Pedro Alvarez, quien vino a esta ciudad con la finalidad de gestionar esa asistencia.

Alvarez explicó que uno de los graves problemas urbanos de su ciudad es el de la intransitabilidad de las calles, especialmente en época de lluvias.

Según trascendió, las conversaciones entre el alcalde de Trinidad y los dirigentes de CORDECRUZ se desarrollaron cordialmente y desembocaron en el compromiso de proveer dicho material en cantidad de 500 metros cúbicos, mensuales, hasta completar 3.500.

Se supo que este tipo de cooperación ya se cumplió en anterior oportunidad, y al igual que entonces, CORDECRUZ pondrá el ripio prometido en el lugar denominado Cerro Chico.

De otra parte, la Corporación Regional de Desarrollo se ha comprometido también a construir una plaza en la capital beniana, que llevará el nombre de "Santa Cruz".

CONGRESO DE GREMIALISTAS

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA).- Gremialistas, artesanos y comerciantes minoristas de todos los distritos del país, a excepción de Pando, iniciaron hoy aquí su octavo congreso, a nivel nacional.

Las delegaciones encabezaron esta mañana una marcha masiva de esos sectores cuyos integrantes se habían concentrado en el parque "El Arenal" desde donde se dirigieron hasta la plaza principal, donde colocaron ofrendas florales ante el monumento al Cnl. Ignacio Warnes, héroe de la independencia nacional.

Los dirigentes expresaron ante la concentración el propósito de los gremialistas de trabajar para el engrandecimiento de la nación, pero hicieron notar que la nueva política económica del gobierno, especialmente la de carácter tributario, los pone en desventaja, a la par de que no se les brinda aliciente alguno para desarrollar sus actividades.

Denuncian que las ratas abundan en el matadero municipal de Cochabamba

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).- Esta ciudad consume carne faenada en condiciones totalmente antihigiénicas, según denuncian vecinos de la zona de la parroquia San Pío, donde está ubicado el viejo matadero municipal, construido cuando esta capital tenía apenas 30.000 habitantes.

Las denuncias fueron comprobadas por la prensa local, mediante fotografías, donde las ratas son las primeras en probar la carne faenada en aquel viejo matadero.

Los matarifes, explican que no tienen ninguna comodidad, ni siquiera agua en suficientes cantidades para higienizar las trozadoras.

PRESENCIA pudo conocer que existen otros intereses que se oponen a la construcción del moderno matadero frigorífico para el que ya se tienen disponibles 3.500.000 dólares de un convenio argentino-boliviano.

El caso es que mucha gente que vive de la venta de carne del Beni, y otra que industrializa los cueros, han instalado complejos de curtiembre o de refrigeración en las proximidades del viejo matadero y se oponen a su traslado.

Por otro lado, ya en 1985, después de convocar a licitación, la Junta de Almonedas, adjudicó las obras a la empresa argentina Darkel. Aquella resolución fue desechada por el Ministerio de Planeamiento y Coordinación.

El actual Concejo Municipal volvió a licitar, se conoce que se presentaron 3 empresas y que toda la documentación está ya en el Ministerio de Planeamiento y Coordinación para autorizar a la empresa ganadora, a la cual no se conoce hasta el momento, aunque fue el Consejo Municipal que abrió las diferentes propuestas.

PRESENCIA El Alto

Directora de Educación

"Como promedio hay un déficit de 2 ítems por establecimiento en El Alto

La directora regional de Educación Urbana accidental de El Alto, Amalia Vacaflor Soliz, informó ayer que en esa ciudad existe un déficit de 2 profesores por cada establecimiento educativo.

Atribuyó ese desequilibrio a que desde un principio se marginó de las listas docentes a los maestros interinos, además, del incremento de la población estudiantil registrado en la presente gestión.

Indicó que a todo ello contribuyó la resistencia ofrecida por algunos profesores en no acatar los nuevos destinos, considerándolos alejados del centro de La Ceja.

Señaló que ella actuó con cierta flexibilidad ante la ausencia de profesores en algunos establecimientos. Explicó que en esos casos reincorporó a profesores interinos que viven la zona.

Se sabe extraoficialmente, que alrededor de 200 profesores interinos fueron separados de las filas del magisterio.

Condenó la actividad de su antecesor, Ricardo Argandoña, quien desde hace más de tres meses no entregó la documentación de esa oficina. Dijo que el escaso material y documentación que tenían fueron sustraídos por funcionarios municipales por disposición del alcalde, para que desocupen el pasillo de la parte posterior del teatro municipal.

Informó que la próxima semana contarán con un nuevo inmueble ubicado en la avenida Panamericana, desde donde se administrará la educación de más de 100 mil estudiantes y un número superior a los 2 mil profesores. Añadió que antes de trasladarse recuperará los bienes incautados por el municipio en presencia de un notario de fe pública y un representante de Bienes de Ministerio de Educación y Cultura.

Con relación a los ítems dijo que las gestiones hechas por los supervisores ante los organismos superiores lograron la concesión de 34 nuevos, lo que solucionará, en parte, el déficit registrado.

Anunció que gestionará el traslado del mobiliario e infraestructura de los establecimientos educativos de las minas que han sido abandonados.

SERVICIOS

Más adelante, la directora Regional informó que la Dirección Nacional de Asuntos Estudiantiles, nominó a Edwin Trujillo para dar asistencia médica gratuita a los estudiantes de El Alto.

Agregó que dicho funcionario prestará sus servicios, en horario de oficina, en las dependencias que ocupa provisionalmente la escuela "Vicente Tejada" en la villa del mismo nombre.

Agregó que esa dirección gestiona también la reposición de la distribución del desayuno escolar para estudiantes del área fiscal y del ciclo básico, preferentemente.

Del 29 de mayo al 1 de junio

Trinidad será sede de congreso de agentes de viajes y turismo

TRINIDAD, 18 (PRESENCIA).- Los afiliados a la Asociación de Agentes de Viajes y Turismo de Bolivia (ABAVYT) se reunirán en su noveno congreso nacional ordinario, aquí en Trinidad, del 29 de mayo al 1 de junio.

Con el lema de que "el turismo es una nueva proyección económica" los agentes benianos confirmaron ser anfitriones de cerca a 150 delegados de los demás departamentos y varios invitados extranjeros que disertarán sobre el tema del congreso.

El presidente de ABAVYT-Beni, Roberto Balderrama, dijo hoy que el congreso de los agentes turísticos "será un nuevo homenaje del sector que impulsa la industria sin chimeneas a la Chope Fiesta de la Santísima Trinidad", que se celebrará el próximo mes.

Advirtió de la importancia que debe darle el "conjunto de las instituciones locales y regionales a esta nueva oportunidad del Beni para dar a conocer su potencialidad en el ramo del turismo", como una nueva forma de lograr ingresos para su desarrollo.

Balderrama anunció que, durante el congreso, los delegados de las agencias de viajes y turismo de todo el país asistirán a varias conferencias sobre el tema de la reunión y sobre procedimientos modernos de encaminar el turismo.

Las deliberaciones del noveno congreso de ABAVYT se desarrollarán en la Federación de Ganaderos. Los delegados, simultáneamente con las exposiciones, conocerán los principales lugares de atracción turística de la capital beniana y puertos vecinos.

PREMIO KANTUTA

El presidente de ABAVYT, asimismo, adelantó que el congreso será el marco para entregar el premio "Kantuta".

Noticias breves de El Alto

PIEDRA FUNDAMENTAL

El presidente de Villa Santiago II, Marcelino Nieves, informó ayer que el próximo viernes 22 se colocará la piedra fundamental para la construcción de un mercado y para una escuela de fútbol de esa zona. Dijo que con este motivo se invitaron a las autoridades municipales y vecinales.

El acto debía realizarse hace un mes, pero por negligencia del alcalde que no asistió a la ceremonia, ésta se aplazó, hasta el próximo viernes. El dirigente dijo que los vecinos de esa zona, en su mayoría mineros relocalizados, gestionan también la ampliación de algunos servicios básicos.

ATROPELLO

Vecinos del Plan 266 de Ciudad Satélite, denunciaron ayer que los conductores de la línea de micros E, destrozaron los cimientos de un kiosko que estaba destinado al control del servicio de trufis.

Indicaron que para la construcción del mismo se firmó un convenio entre los vecinos, la alcaldía y la Cooperativa de Transportes "27 de Abril", pero por la competencia que representaba, los "micreros" adoptaron esa medida.

Denunciaron también la prepotencia y descortesía del director departamental de Tránsito Cnl. Carlos Camberos, quien "protegió la actitud de los micreros atribuyéndoles antigüedad".

Los vecinos, encabezados por su presidenta Isabel de Sánchez, manifestaron que la construcción cuenta con la aprobación de la alcaldía municipal que les proporciona también material para la conclusión de la plaza "27 de Mayo".

PROTESTA

Los vecinos de Villa "16 de Julio" emitieron ayer un voto resolutivo mediante el cual exigen la intervención de la bancada paceña con una auditoría a HAM-BIRF.

Asimismo, se declararon en estado de emergencia ante el anuncio hecho por el director de HAM-BIRF, de que el vecindario tiene deudas con esa instiitución.

Por otro lado, dan un plazo de 72 horas a HAM-BIRF para que esclarezca el problema de las instalaciones del agua potable y alcantarillado en esa zona.

El documento está firmado por Hilarión Fernández, Celestino Ramos, Alberto Pacohuanca y otros.

Cochabamba

Prefectura distinguió al embajador del Brasil

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).- El embajador de la República Federativa del Brasil manifestó su interés de cooperar al sector agrícola de este departamento, durante una visita protocolar efectuada hoy al prefecto del departamento.

Don Luis Orlando Carone Gelio, recibió la solicitud del prefecto Germán Lema "con muestra de mucho interés" y se comprometió a interponer sus buenos oficios ante su gobierno para que esta cooperación "se concrete en una realidad".

La primera autoridad política del departamento, inmediatamente después de la reunión con el embajador brasileño, dijo a PRESENCIA que instruirá a la oficina del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, que elabore un proyecto con las correspondientes especificaciones técnicas y financieras, de manera que éste sea presentado al embajador brasileño.

Señaló que, durante la reunión, explicó la importancia del Chapare en el campo frutícola. "Creo que el apoyo y cooperación técnica y financiera del Brasil puede ser significativa ya que tenemos una gran variedad de frutas que podemos exportar, pero, necesitamos cooperación técnica".

Levantarán diagnóstico sobre salud en El Alto

El Director de Misiones Mundiales, Rubén Rocha Peinado, informó ayer que esa institución, en coordinación con la Misión Alianza de Noruega, realizarán un diagnóstico de la situación de salud en 10 villas de la zona sur de El Alto.

Indicó que este diagnóstico será entregado al Ministerio de Salud y a la Unidad Sanitaria, para que busquen el apoyo necesario para su implementación. En algunos casos las instituciones auspiciantes tomarán a su cargo la construcción de puestos médicos.

El trabajo de diagnóstico, que se iniciará el próximo martes 26 y cuya duración se estimó en un mes, recibirá la cooperación de la Escuela Nacional de Salud Pública y del Curso de Auxiliares de Enfermeras Rurales de San Juan de Satatora, que recientemente inició sus actividades.

Una vez reforzados algunos puestos médicos y otros que se construirán serán administrados por la Misión de Alianza de Noruega.

Con ese motivo, recurrió a los vecinos de esas zonas para explicar los objetivos y para pedir la colaboración pertinente.

Explicó que una tarea similar se desarrollará en Inquisivi, en coordinación con "Save The Chilldren", institución inglesa que trabaja en esa área.

Por intenso frío

En Potosí, rige el horario de invierno

POTOSI, 18 (PRESENCIA).- Debido al recrudecimiento del frío en esta ciudad, las instituciones públicas y privadas han establecido la vigencia del horario de invierno.

El horario de invierno consiste en retrasar media hora el ingreso a las oficinas por la mañana y adelantar también con 30 minutos la salida por las tardes en las institucimnes que normalmente trabajan de 8 a 12 horas y de las 14,00 a 18,00 horas.

Sin embargo, en determinadas entidades ya sea de carácter público o privado se adoptan horarios especiales en forma interna con el fin de no perjudicar el trabajo normal y en función a la atención del público.

Por su parte, las escuelas y colegios tanto fiscales como particulares, de la Villa Imperial desde la semana pasada también han ingresado al horario de invierno, como generalmente se acostumbra todos los años.

ACLARACION

En la página ... primera sección ... edición correspondiente al domingo 17 del mes, hemos publicado un aviso titulado "EL CUARTO PODER DEL ESTADO", en una dimensión de media página.

En el mencionado aviso, por un error involuntario en el armado, se ha omitido incluir el logotipo de Santa Cruz y el correspondiente texto "COMITE PRO SANTA CRUZ", institución que nos ha solicitado la publicación ... señalado.

PROLIFERACION.- La instalación de un parque de diversiones en las inmediaciones de la Ceja de El Alto, ocasionó que una gran cantidad de vendedores ocupen arbitrariamente las aceras y vías de este importante punto de convergencia. Este hecho preocupa a los vecinos, quienes manifestaron que solicitarán a las autoridades que hagan desocupar esos lugares, puesto que los peatones exponen sus vidas al descender a la calzada ante la falta de espacio en las aceras.

CARTEL
Casilla 8758, La Paz, teléfono 370...
TODO SOBRE TURISMO
No.15-Abril 1987-La Paz-Bolivia
claptur Afiliado a CIPTURBOL y ...
I-IBT-ILP-02-1 Editor: Ignacio ...

IBT DESIGNO REPRESENTANTE EN URUGUAY

El Instituto Boliviano de Turismo ha designado al Sr. Jacobo Jarmusz K. en el cargo de Representante de este organismo para el Uruguay, con sede en Montevideo, según información de voceros autorizados.

El Sr. Jarmusz es un experimentado empresario del turismo, y fue uno de los fundadores de ... Libertador, además de haber sido ... representante de prestigiosas firmas, fuera de ... infatigable y firme propulsor del turismo boliviano.

La designación hecha por el IBT, según ... de gente autorizada, constituye un gran acierto, que Don Jacobo Jarmusz, con su inteligencia, dinamismo y sus amplias vinculaciones a todo ... hará que se incremente la llegada de corrientes turísticas a Bolivia.

El boletín CARTEL, de cuyo medio especializado es también Representante el Sr. Jarmusz, le envía sus sinceros parabienes y le augura mucho éxito en sus importantes funciones encomendadas por el IBT.

COMITE PRO SANTA CRUZ

EL "CUARTO PODER DEL ESTADO"

El Día del Periodista encontró también este año a los profesionales de la información confrontando la tremenda crisis económica, social y principalmente moral que agobia al país.

Hoy reiteramos a ellos, nuestro fraternal mensaje de reconocimiento y admiración por su labor silenciosa al servicio de la comunidad y por cumplir la misión de ser portavoces de la realidad regional y nacional, enmarcando sus acciones en la defensa de los altos intereses cruceños y bolivianos.

El 10 de mayo, es un día instituido para exaltar a los que saben interpretar el lenguaje inexpugnable de la ciencia y la tecnología, o traducen los laberínticos principios de aquellos políticos, que sin tener claras sus concepciones, en una nueva afirmación, niegan lo ya afirmado.

Después de dedicar esta fecha a la fraternidad profesional y retornar a la cotidiana faena de servir y orientar a nuestro pueblo, hemos creído conveniente resaltar algunos conceptos de la función que cumple el periodismo en el país.

Es que viviendo inmersos en la actual debacle que envuelve a este jirón patrio, por responsabilidad con la historia y el porvenir de nuestros hijos, las regiones están llamadas a sugerir directrices, que logren irradiar capacidad, para coadyuvar a construir una BOLIVIA joven con un nuevo proyecto nacional, y de bases diferentes a las concebidas por la BOLIVIA vieja, extractiva, donde se ha venido confundiendo artificiosamente al sistema unitario de gobierno con un centralismo administrativo secante, atropellador y paternalista.

Desde su creación, la República ha oscilado en un permanente movimiento pendular, creando una inestabilidad política y una inseguridad jurídica, lo cual ha determinado que los comunicadores sociales puedan escoger entre la libertad y el libertinaje; entre el honor y la abyección o entre los intereses de una región o del país y la demagogia partidista; esta elección nos ha permitido diferenciar entre una prensa serena, patriótica, honesta, libre de ataduras dogmáticas que conoce y cumple las prescripciones del deber en su más elevada concepción, frente a un periodismo que mancilla la dignidad humana o que acciona contra sus principios, prisionero de propósitos interesados, abstrayéndose del bienestar de la comunidad.

Frente a uno y otro caso, ha sido imprescindible la voluntad, la moral y el propósito de quienes en todas las circunstancias han postulado un periodismo sin manchas ni compromisos secundarios, erigiéndose en genuinos portavoces de un medio, en que el silencio se convierte en el gesto común de las gentes.

No queremos que se forje un monopolio ideológico en los medios de comunicación social, pretendiendo que sus colaboradores, hombres libres e intelectuales, sanos de espíritu, tengan que pensar y actuar del mismo modo. ¡Esta acción significa avasallamiento y opresión!. El pueblo cruceño pretende contar siempre con quienes elaboren mensajes para orientar a la sociedad y no sean meros instrumentos o transportadores de la información interesada; no deseamos que prime la supeditación a los dictámenes de criterios egoístas e injustos, que obligue al comentario de hechos y circunstancias, desde una perspectiva digitada, carente de equilibrio o poco comprometedora.

Por encima de la sumisión y la extrema tolerancia que no son opciones morales legítimas, aunque con frecuencia se intenta imponerlas, el periodismo debe moldear el espíritu de los pueblos, vigilar y fiscalizar a quienes están comprometidos a gobernar y dirigir. Todo órgano de prensa debe ser la voz que se levante ante la injusticia y constituir el eco rebelde que lucha por el imperio de la ley, denunciando entre otros, nuestra pobreza, el analfabetismo, el creciente deterioro de la salud, el narcotráfico y la corrupción administrativa.

Ante este marco de referencia, debe imperar el derecho a la libertad de expresión. Toda intención por imponer ideologías a través de la fuerza, encontrará en nuestras instituciones la resistencia oportuna y decidida de quienes deseamos trabajar en paz y en pleno goce de las garantías ciudadanas. Es preciso mantener una unidad, no como un principio enunciativo, sino como una práctica constante, destinada a incorporar los esfuerzos necesarios para buscar el mejor destino que merecemos. En la información debe sintetizarse la esencia más pura de la verdad, única arma para preservar los derechos humanos y combatir el dolor y la sinrazón. Los comunicadores deben seguir siendo los abanderados y constantes vigías de las libertades democráticas, que se tornan en la conciencia crítica de los pueblos de BOLIVIA.

Una prensa responsable y noble que imponga a cabalidad el nombre de "Cuarto Poder del Estado", debe mantener un criterio de alerta a los mandatos de la ley y descubrir los atropellos a la dignidad y justicia, denunciando con valor los engaños que diezman el propósito de los buenos bolivianos de rehabilitar el orden democrático, evitando también que los poderosos asuman más poder del que el gobierno les ha concedido.

Pero así como defendemos un estado de derecho, también debemos exigir una democracia sin retaceos, íntegra y amplia para todos, donde exista el cumplimiento irrestricto del ordenamiento jurídico, y no sólo lo que convenga a los que ostentan su cuota de poder.

Nunca aceptaremos llegar a tener un periodismo subordinado a los intereses del narcotráfico, las economías ilícitas, el soborno o la voracidad de los políticos de turno, aunque hace días se hayan denunciado no sólo los males que corroen la situación de todos los bolivianos, sino también los hechos de inmoralidad, que pareciera se han generalizado en detrimento de todos.

La Tercera Conferencia Episcopal Latinoamericana de Puebla, reunida en 1979, reconoce que "la explotación de las pasiones, los sentimientos, la violencia y el sexo con fines consumistas, constituye una flagrante violación a los derechos individuales". De ahí que el periodismo está obligado a luchar y combatir todo aquello que nos predestina a la transculturación y a la alienación de una identidad, que hoy soportamos impávidos.

La violencia y la pornografía introducen la semilla de la deformación de nuestros valores intrínsecos, para mostrarnos desconocidos ante nosotros mismos, como seres frívolos y caminantes sin rumbo determinado.

No pontificamos un purismo inalcanzable, sino simplemente queremos llamar la atención sobre un sistema de avasallamiento cultural que está echando al traste los valores de nuestra sociedad y así como estamos empeñados en luchar contra las drogas, también queremos que nuestros hombres de la prensa continúen ayudando a desechar todo aquello que atenta contra nuestro modo de ser, tradicionalmente sano. Debemos preocuparnos en incentivar generaciones sólidas en su identidad, que es el verdadero patrimonio moral de los pueblos.

Estamos consumiendo violencia y pornografía, sin que hasta ahora las autoridades llamadas a actuar, hagan lo más mínimo por defender a nuestra juventud de esta era del ocio que comenzamos a sentir.

Siempre apoyaremos el periodismo que lucha por nuestra verdadera cultura, enraizada en nuestro lenguaje, tradición y folclore, revitalizando el amor del cruceño por su terruño, para que finalmente corran paralelos el decantado desarrollismo de nuestro pueblo y la cultura tan olvidada por los nulos sucesos del mercantilismo promocional. El periodismo responderá a su ineludible responsabilidad cultural que impida el deterioro de nuestras raíces, para seguir siendo aún lo que los cruceños somos.

Anhelamos que los medios de comunicación, cumplan un verdadero fin social y permitan incorporar nuestros justos sentimientos al espíritu nacional. Deseamos un desarrollo integral que profundice la verdadera afirmación bolivianista y consolide una cultura auténtica, respetando las diversidades de nuestros pueblos y la soberanía de nuestro territorio.

Una política de comunicación social independiente y dinámica, que forme nuevos valores y una mentalidad capaz de rescatarnos de la frustración de la desconfianza, creando voluntades de nuestro propio destino, participando en la búsqueda de parecernos sólo a nosotros mismos, y contribuyendo a devolvernos la fe en nuestra capacidad, liberándonos de los valores caducos del medio y la desesperanza.

El periodismo debe continuar siendo el agente mediador que vincule a nuestras regiones, transmitiendo sin retaceos ni tergiversación los deseos que animan a los bolivianos de cada departamento. Sabemos que los pueblos se entienden mejor cuando se conocen más, porque sólo así podemos integrarnos y constituir una sola unidad, denominada Bolivia, respetando cada aspiración natural en su forma de ser y de pensar, sin distorsionar los postulados departamentales, que en Santa Cruz no obedecen a posiciones personales u orgullos regionales.

Sabemos que la prensa nacional entiende que cualquier actitud cruceñista, cuando se la mira con honradez y sin prejuicios, en nada se contrapone con el interés nacional, o el de los demás pueblos hermanos; sin embargo, quienes no conocen el real sentido de nuestra idiosincrasia nos incluyen en el lugar que no nos corresponde y culpa es de ellos y no nuestra el hacernos aparecer en el sitio que no representamos. Ellos deberán actuar con visión de patria y con grandeza de espíritu bajo la premisa fundamental del potenciamiento de las regiones.

Todos debemos construir el hombre nuevo, con una conciencia moderna de patriotismo, para trocar en savia fecunda todo ese veneno destilado por el egoísmo, la soberbia y la mediocridad. Estamos forjando un mejor destino, y lo que todavía no hemos podido hacer , ha sido postergado por andar ocupados en arrancarnos de la sangre las impurezas que nos dejaron nuestros detractores.

Compartamos un cruceñismo con razón de ser, dejando de lado los atisbos políticos y las rivalidades sociales, de tal modo que la única fortaleza que nos anime, sea la fuerza moral que nos empuje a luchar por los deposeídos y los privilegiados, pero ante todo por aquellos que siempre buscan una auténtica representatividad.

En este empeño no puede faltar el valioso concurso del periodismo si queremos fortalecer a nuestro terruño y a nuestra patria, BOLIVIA.

Una conclusión de las Jornadas Santa Cruz 2000, fue la adecuada utilización del mundo comunicacional, que permita recobrar lo mejor de nuestro pasado, luchar por hacer mejor el presente y proyectarnos creadoramente hacia el mañana en nuestro Santa Cruz soñado el próximo milenio.

Carlos Dabdoub Arrien
Presidente

...bamba

...omenzaron ayer los juegos de ...erra en la carta "Absalom 87"

...HABAMBA, 18 ...NCIA).- Desde hoy ... viernes próximo se ... en la escuela de ... y estado mayor ... los juegos de ... en la carta de... "Absalom 87" en ... participan efectivos ... Armada boliviana, ...res de la Fuerza ...oficiales del ejército ... Unidos, con base ...

... información fue ...da por el coman... de la escuela, Gral. ... López Leytón, quien ... que estos juegos son ...mento de similar ... realizada la se... ...ada con el nombre ...pacá".

... que este tipo de ... parte de las ac... programadas en ...ario de la escuela y ... tienen que ver con ...ercicios "Fuerzas Unidas 87", que se llevan a cabo en Rurrenabaque y otras regiones del norte del país.

En los juegos iniciados hoy participan entre 25 y 30 oficiales superiores, subalternos y técnicos del ejército norteamericano que "han venido como ayudantes y con el objetivo de intercambiar conocimientos profesionales", según el Gral. López.

Dijo que son juegos conjuntos y combinados en los que se ponen en práctica los conocimientos tácticos, doctrinarios y profesionales que permiten planificar, ejecutar y evaluar planes de guerra que, en su caso, podrían llevarse a campo operativo.

Añadió que en este tipo de actividad no se mueven medios materiales como tropas, vehículos y otros propios de los ejercicios que se realizan a nivel operativo, sino, que se trata de la aplicación de reglas y procedimientos de orden cerrado "donde no se derrocha ni tiempo ni medios".

Agregó: "Estos juegos como los Tarapacá han sido planificados y puestos en práctica por profesores y alumnos de la escuela. Nada tienen que ver en ellos los militares norteamericanos. Esta es una actividad netamente profesional como cualquier otra, en otro campo, ya sea médico, de educación o cualqquier otro profesional".

Declaró que, diariamente, se evalúan los juegos para hacer las correcciones que sean pertinentes y, finalmente, el viernes se hará una evaluación y crítica general para la clausura.

...TA DE MOTOCICLETAS.- Este es un típico lugar de Santa Cruz, ubicado ...ercanías de la estación brasileña, donde venden motocicletas de toda ...color, así como también repuestos para esta clase de vehículos (foto ...CIA - Santa Cruz).

...Ministro Ipiña fue declarado ...nemigo de maestros de Oruro

...O, 18 (PRESEN-...) El ministro de ... y Cultura En... ...ña Melgar, fue ... enemigo del ... fiscal y persona ... la docencia de ... la federación ...ntal de tra... ...s de educación

...miento conocido ... que el repudio ...ministro, se debe a ... declaraciones ... denigrando al ...nacional y distor... ...a situación en que ... los maestros ...

...resa que úl... ...dijo a la prensa ...profesores tienen ... y que el gobier... ... ningún com... ...la docencia del ...pagar sus haberes ...determinado. Lo ... y tendencioso, ... de los dirigentes ...erio orureño.

...stro Ipiña Mel... ...en esta ciudad el ...de semana, con el ... asistir a la ... algunas aulas y ...mejoramiento, en ... de Vinto, a ocho ... de Oruro. Su ... pasó com... ...desapercibida, ... no hubo ninguna ... acerca de su ...estada.

...rigentes de la ...departamental ... que llegó invitado por sus correligionarios políticos del MNR, "pero, no viene cuando se lo invita a debatir y conocer los problemas que afectan al magisterio".

REUNION

ORURO, 18 (PRESENCIA).- La Asociación Latinoamericana de Centros de Educación Cooperativa (ALCECOOP), se reunirá a nivel nacional el próximo 3 de junio en la ciudad de La Paz, informó la dirección del centro de promoción y fomento al cooperativismo con sede en esta ciudad.

ALCECOOP, Bolivia hace poco se reunió en Oruro en la sede de CEPROCOOP, evento que contó con asistencia del equipo técnico de la Federación Nacional de Cooperativas Mineras, el departamento de estudios cooperativos de la Universidad Católica Boliviana el equipo educativo de FEDECOMIN CEPROCOOP de Oruro, y otras entidades afines al quehacer educativo y promocional del cooperativismo.

La reunión analizó el plan de actividades de ALCECOOP Bolivia y también los resultados del seminario nacional sobre el plan de estudios cooperativos, efectuado en La Paz. En la reunión también se conoció el informe de actividades por entidades, destacando que los centros de educación cooperativa, están cumpliendo activa labor.

COOPERATIVA CAMPESINA: Bajo iniciativa del padre René Ortuste, funciona una cooperativa campesina en la localidad de La Calera, donde está la imagen del Señor de Maica, que atrae a miles de peregrinos cada fin de año. La cooperativa campesina inauguró su propio local, construido con la cooperación española de "Manos Unidas" y el esfuerzo de los lugareños (FOTO PRESENCIA SUCRE).

CORDECO y UMSS auspician la "Jornada del tarwi"

COCHABAMBA 18 (PRESENCIA).- Con los auspicios del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública la Corporación Regional de Desarrolo de Cochabamba y la Universidad Mayor de San Simón, se realiza la "Jornada del tarwi".

El objetivo, es el de difundir los conocimientos sobre el valor nutritivo de este producto, así como incentivar su consumo a todo nivel entre la población urbana y rural del Departamento.

Con ese propósito se exponen paneles destinados a difundir los trabajos de investigación sobre el tarwi, así como otras actividades que han sido encargadas a la Unidad Sanitaria local.

El programa de la "Jornada del tarwi" se extenderá hasta el 24 de este mes. Las entidades auspiciadoras se han asignado trabajos de difusión de acuerdo a sus posibilidades, según se informó.

Es así que la Corporación de Desarrollo se encargará de difundir los resultados de una visita a la planta procesadora de tarwi en la localidad de Chimboco, además de la difusión de mensajes educativos por canales de televisión y emisoras de radio.

En la iglesia evangélica de esta ciudad, se realizará mañana una demostración de la preparación de recetas con tarwi, en la que participarán instituciones y personas que trabajan directa o indirectamente con este producto.

Se han programado también, una feria popular, exposiciones de láminas y afiches alusivos al tarwi, difusión de mensajes educativos y un panel sobre trabajos realizados con este producto, además de la publicación de recetas elaboradas con éste.

Según la información proporcionada, esta leguminosa es "simplemente maravillosa", debido a su potencial proteínico, energético, mineral y vitamínico de sus granos, que constituyen una nueva opción en la dieta popular.

Llallagua

Cierre de escuelas preocupa a campesinos

LLALLAGUA, (PRESENCIA).- Los dirigentes de la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos del Norte de Potosí, se encuentran preocupados, porque las autoridades de educación rural de Uncía, expresaron que las escuelas rurales con menos de 25 alumnos serían cerrados. Este anuncio fue considerado por los dirigentes de atentado directo contra la educación de la niñez campesina e indican que muchos maestros abandonan sus funciones por los bajos salarios que perciben, aspecto que crea graves perjuicios en la educación de los niños de los sectores rurales.

Comisión de CORDEPO viajó a Tupiza para solucionar conflicto

POTOSI, 18 (PRESENCIA).- Una comisión de la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, encabezada por su presidente, Jhonny Prada Uribe viajó a la población de Tupiza a fin de solucionar el problema regional de la capital chicheña.

Las autoridades y representantes de instituciones tupiceñas habían amenazado con ingresar en huelga general e indefinida en demanda de la solución del problema de la captación de agua potable en la ciudad de Tupiza.

Los principales ejecutivos de CORDEPO manifestaron que "esta institución ha cumplido con su parte dentro de la labor conjunta que encaran con CORPAGUAS para el proyecto del nuevo sistema de captación de aguas potables en Tupiza".

LLANTAS "OHTSU" OFERTA DE LA SEMANA

650 X 16	8 PLY	Bs 143.-
700 X 15	8 PLY	Bs 130.-
645 X 14	4 PLY	Bs 79.-
615 X 13	4 PLY	Bs 64.-

Pasaje Eguino Nº. 257 Frente Col. Inglés Católico.

EDIFICIO EN COCHABAMBA EN VENTA POR SOLO $US 150.000

Planta baja c/almacén y amplio garaje. Primer piso c/ Dpto. de 197 m2. Segundo piso c/Dpto. Lujoso de 145 m2. y oficina independiente de 50 m2.

Acabado de calidad, agua propia y frente de 23 mts., terreno 308 T2.

Ubicado en Calama entre Junín y Hamiraya. Llamar al teléfono 27276 o dirigirse a casilla 895 COCHABAMBA.

DEUDORES MOROSOS A EDITORA PRESENCIA LTDA.

Discolandia
Oro - Invert - Luis Fernández Rodríguez
Sindicato de Trabajadores del Servicio Nacional de Caminos
Escuela Básica Policial
Comando General de la Policía Boliviana
Comando Departamental de la Policía Boliviana
Escuela de Aplicación Policial
División Nacional de Nutrición
H. Cámara de Diputados
H. Corte Departamental Electoral
Instituto Nacional de Cooperativas
Ministerio de Informaciones
Oficina Nacional de Asistencia Alimentaria
Secretaría General de Integración
Secretaría General del Deporte y la Juventud
Residencial Brasilia - Sinforoso Villarroel - TRINIDAD.

ALAMO PUBLICIDAD
M&M Publicidad

La Paz, 12 de mayo 1987

ATENCION...

Se comunica a los distinguidos - clientes de ***PRESENCIA*** *que, a partir del 11 de los corrientes, el* ***Departamento de Publicidad*** *atiende en* ***horario continuado de 9:00 a 20:00*** *horas.*

De esta manera se atenderá ***ininterrumpidamente durante once horas,*** *para aquellos anuncios corrientes.*

Los avisos necrológicos serán recibidos ***hasta las 24:00 horas.***

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. E. N. D. E.

LICITACION: 87P E3253 SUMINISTRO: REPUESTOS PARA TURBINAS A GAS

El suministro objeto de esta licitación, consiste en la provisión CIF Aduana Santa Cruz, vía carga aérea, de repuestos para turbinas a gas.

Las especificaciones técnicas correspondientes pueden obtenerse a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. en Cochabamba, calle Colombia Nº 0-0655, en La Paz, Av. 16 de Julio, edificio Cosmos 8vo. piso y en Santa Cruz en nuestras oficinas de la planta de Guaracachi, previo pago de $us 50.- o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de su adquisición.

Este suministro está financiado por la Asociación Internacional de Fomento (AIF), afiliada al Banco Mundial, por lo que se encuentra restringida a los proponentes y origen de los bienes y servicios de los países miembros del Banco Suiza y Taiwan, China.

La presente licitación se efectuará de acuerdo a las normas para adquisiciones de la Institución Financiera (AIF) y condiciones establecidas en las especificaciones, debiendo los interesados presentar sus propuestas hasta el día 26 de junio de 1987 a horas 11:30, en las oficinas de la Empresa Nacional de Electricidad en la ciudad de Cochabamba, calle Colombia Nº 0-0655.

Cochabamba, 16 de mayo de 1987

YPFB

...CIMIENTOS PETROLIFEROS ...FISCALES BOLIVIANOS ...ERENCIA DE EXPLORACION

...MPLIACION PLAZO PRESENTACION PROPUESTAS

...erencia de Exploración de Yacimientos ...Fiscales Bolivianos, comunica a las firmas ...s interesadas a presentar propuestas para la ... de los materiales requeridos en las ...abajo citadas, que el plazo de presentación ...s, ha sido ampliado hasta el día martes 9-6-...

...ACION	DETALLE
...ación 19-87	Provisión varios materiales para sísmica
...ación 20-87	Provisión repuestos compresor Gardner Denver y equipo de perforación Failing.
...ación 21-87	Provisión repuestos Gardner Denver 5" x 6"
...ación 22-87	Provisión repuestos bomba Gardner Denver CDF -1B-SHP-903326
...ación 23-87	Provisión repuestos equipo Mayhew Drill
...ación 24-87	Provisión varios materiales para equipo sísmico.

...pliegos de especificaciones, pueden ser ... la Secretaría de la División de Materiales de ... de Exploración de Y.P.F.B.

...propuestas deberán ser presentadas en sobre ...cerrado en la misma Secretaría, ubicada en el ...ino a Cochabamba.

...SANTA CRUZ, mayo de 1987

AVISO DE LA EMBAJADA DE ESPAÑA

Se notifica a todos los españoles residentes en Bolivia que las instrucciones para recoger sus invitaciones para asistir a las recepciones que se ofrecerán a las colectividades españolas, con motivo de la Visita de Sus Majestades los Reyes de España son las siguientes:

1.- La Paz: En la Oficinas de la Embajada de España (Av. Arce, Edif. Guanabara).
2.- Cochabamba: En el Viceconsulado de España. (Av. Ballivián Nº 4875).
3.- Oruro: En el domicilio de D. José Maria Redondo, (Av. España Nº. 566).
4.- Sucre: En el Viceconsulado de España (Gral. Pérez Nº 309) Potosí (las invitaciones las hará llegar el Viceconsulado de España en Sucre).
5.- Tarija: En el Viceconsulado de España (Alejandro del Carpio-Esq. Isaac. Attie).
6.- Santa Cruz, Beni y Pando: En la Casa de España en Santa Cruz de la Sierra - Arenales Nº 583).

Fecha límite para retirar las invitaciones será el día martes 19 del presente mes de mayo.

Será imprescindible presentar documento acreditativo de identidad.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR

INVITACION

PRESTACION DE SERVICIOS DE AVALUO Y REVALORIZACION TECNICA DE ACTIVOS FIJOS

De conformidad a normas de procedimiento interno de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR) invitamos a las firmas consultoras legalmente establecidas en el país especializadas en servicios de valúo y revalorización técnica de activos fijos, a presentar propuestas y/o cotizaciones para la prestación de los servicios indicados a la Fábrica de Cemento "EL PUENTE" (FACEP), Fábrica de Aceites "RAFAEL DEHEZA" de Villamontes (FAC), Planta Industrializadora de Leche (PIL) y Empresa Forestal Pecuaria Tariquia (EMFOPET): unidades estas. Dependientes de la entidad.

Este trabajo se efectuará de acuerdo a pliego de especificaciones técnicas, cuyos ejemplares podrán recabarse en la oficina de representación en la ciudad de La Paz (Edif. Mariscal de Ayacucho, calle Loayza, piso 3, oficina 301) previa la cancelación de 50 Bs. por ejemplar, asimismo en las oficinas centrales de la Corporación de la ciudad de Tarija situadas en Av. Las Américas esquina España.

La presentación de la cotización y oferta deberá efectuarse hasta horas 17:00 del día 9 de junio del año en curso en la unidad de asuntos jurídicos de CODETAR ubicada en la dirección ya señalada en la ciudad de Tarija, sujetándose a los requisitos señalados en el referido pliego debiendo el sobre correspondiente llevar la leyenda "Propuesta Prestación de Servicios de Avalúo y Revalorización Técnica de Activos Fijos de FACEP, FAC, PIL, y EMFOPET.

Tarija, mayo 14 de 1987
RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

Concurso de Radio San Gabriel-Hisbol

"Escribamos juntos nuestra historia"

Radio San Gabriel e Hisbol han organizado el primer concurso de historia popular aymara.

El certamen, denominado "Escribamos juntos nuestra historia", se desarrollará de acuerdo a las siguientes bases:

1. La comunidad que quiera participar debe elegir un pequeño grupo que será responsable de escribir o grabar la historia de la comunidad.

2. Estos responsables deben hacer participar a toda la comunidad ya sea en reuniones o en charlas individuales.

3. La comunidad que decida escribir su historia, debe inscribirse en Radio San Gabriel para que el equipo del programa "Wiñay Marka" pueda visitar la comunidad y hacer una entrevista comunitaria.

4. Toda la comunidad está invitada a participar, escuchando el programa de apoyo, pero los responsables, deben escuchar con mayor atención. En el programa "Wiñay Marka" se orientará con preguntas y ejemplos para escribir la historia.

5. Si la historia se la entrega en cassettes, se devolverá un cassette nuevo de la misma duración.

6. Los trabajos pueden ser entregados a máquina o a mano; si es a mano, rogamos escribir con letra clara.

7. Las personas que deseen participar a título personal, con su propia historia, también pueden hacerlo.

8. Los trabajos entregados deben llevar el nombre de la comunidad y también el sello y firma de los dirigentes y responsables.

9. Los trabajos deben ser entregados en Radio San Gabriel que se encuentra en la calle General Lanza N° 2001 Alto Sopocachi.

10. Las mejores historias seleccionadas por un jurado, serán premiadas, publicadas y entregadas a la comunidad para su distribución.

PREMIOS

1er. premio: Publicación de la historia de la comunidad más $us. 200 en libros de educación popular.

2do. premio: Publicación de la historia de la comunidad más $us. 150 en libros de educación popular.

3er. premio: Publicación de la historia de la comunidad más $us. 100 en libros de educación popular.

Los interesados deberán dirigirse a Radio San Gabriel, calle General Lanza N° 2001, La Paz.

A propósito de este certamen de historia popular aymara, han dicho sus organizadores:

Con este concurso queremos demostrar que existe una historia del pueblo aymara, que no se aprende en las escuelas, colegios ni universidades, porque las clases dominantes tratan de ocultarla o cambiarla, pero que se conserva en la memoria del pueblo y se transmite de boca en boca y se pasa de padres a hijos.

Esta nuestra historia llena de luchas, triunfos, sacrificios y fracasos, es la base de nuestra unidad y debe ser recuperada y ESCRITA porque nos permite encontrar en el pasado la fortaleza para organizarnos y luchar hoy por un futuro con justicia y libertad.

En estas historias, cada comunidad o persona particular puede escribir o grabar las experiencias y testimonios más importantes de la comunidad en los últimos 35 años. Así por ejemplo, podemos escribir sobre los problemas económicos y familiares que está provocando el minifundio, o también si en nuestras comunidades el Estado cumple su obligación de darnos buenas escuelas, buenos caminos, etc.

La redacción de estas historias populares estará apoyada por el programa "Wiñay Marka", que se transmite por Radio San Gabriel, de lunes a viernes en el horario de las 6:40 de la noche (siete menos veinte) y los domingos de 7 a 8 de la noche.

Desde 1956, Radio San Gabriel ha trabajado sirviendo al pueblo aymara; la radio ya es parte de nuestra historia, por eso, al recordar nuestro pasado y reflexionar nuestro presente, también hablaremos de nuestra experiencia con Radio San Gabriel: cuáles han sido los programas que más nos han gustado y sobre todo qué clase de programas quisiéramos escuchar. Estas observaciones y sugerencias servirán para que nuestra Radio mejore sus programas, por eso debemos ser críticos y sinceros.

LIBRO DE POESIA.- La pasada semana fue presentado -en el Espacio Portales- el libro de poesía "Tratado sobre la superstición de los mortales" de Humberto Quino M.

El comentario del libro estuvo a cargo del crítico Juan Quinteros Soria.

De la Poesía de Humberto Quino ha dicho Luis H. Antezana J.: "Su poesía -¿antipoesía?- ha creado un movimiento generacional en torno. Un humor ácido, siempre rebelde, a ratos nostálgico, sería el tono dominante de sus versos. Ha publicado: Escritura fallida (Lima, 1976), Delirio de un fauno en la avenida Buenos Aires (Lima, 1978), Balada para mi coronel Claribel y otros huevos (La Paz, 1979), Manual de esclavos -El diablo predicador (La Paz, 1983), Mudanza de oficio (La Paz, 1983), Fosa común (Centon), La Paz, 1985".

Concierto en el Club de La Paz

El próximo sábado 23, a horas 18:30, en los salones del Club de La Paz comenzará el ciclo de conciertos del Requiem de W.A. Mozart, bajo la dirección de Ramiro Soriano Arce.

Estas actuaciones corresponden al programa "Música para Todos" que lleva adelante la Orquesta Sinfónica Nacional con la coordinación del Centro Boliviano Americano.

Para esta ocasión está prevista la presentación de Coral Nova, que junto a la Orquesta cantará también, con la participación de los solistas Ligia Gutiérrez de Pando (soprano), Susana Valda de Aranda (contralto), Pablo Aranda (Temor) y Roberto Rodríguez (bajo).

El concierto del sábado 23 será el único presentado en la ciudad de La Paz; luego este elenco viajará a Cochabamba y Santa Cruz para presentarse en esas ciudades junto al Coro Santa Cecilia de Santa Cruz.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

EXPOSICION.- Isaías Melgar Pimentel -secretario de relaciones del Sindicato Unico de Trabajadores Gomeros y Castañeros de Bolivia- expone una serie de óleos y artesanías en el Instituto Cultural y de Amistad Boliviano-Soviético. (Local: Calle Potosí N° 1270, tercer piso).

CONFERENCIA.- El Lic. Marcelo Urioste dará una conferencia sobre el tema "Arte y humanismo: Vladimir Mayakovski"; la disertación se realizará el miércoles 20, horas 18 y 30, en el Instituto Cultural y de Amistad Boliviano-Soviético, calle Potosí N° 1270, tercer piso.

HASTINAPURA.- Jueves 21, horas 19.00, conferencia sobre "Las religiones en el mundo". (Local: Calle Juan José Pérez N° 354).

HOTEL COPACABANA.- Exposición de estampillas chinas desde 1949 hasta nuestros días; muestra auspiciada por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones y la Embajada de la República Popular China.

EMPRESA DE TELEFONOS "ORURO" S.A.
CONVOCATORIA Nº 03/87
CONCURSO DE MERITOS
AUDITOR INTERNO

La empresa de teléfonos "Oruro" S.A. convoca a concurso de méritos a los profesionales de la especialidad para optar el cargo de AUDITOR INTERNO, para el efecto deben cumplir con los siguientes requisitos:

- Profesión: Auditor Financiero
- Poseer título académico en provisión nacional
- Contar con una experiencia mínima de cinco (5) años en trabajos relacionados.
- Inscripción en el colegio de economistas
- Poseer solvencia fiscal y tributaria
- Indicar pretensiones de sueldo.

Los interesados deberán presentar su CURRICULUM VITAE y antecedentes profesionales debidamente documentados, en la secretaría de gerencia o casilla Nº 139 Oruro, hasta horas 18:00 p.m. del día 29 de mayo del año en curso.

Oruro, mayo de 1987
Relaciones Públicas

EXTRAVIO DE FACTURAS

Autovil Ltda. comunica al comercio, industria y público en general el extravío de dos talonarios de Facturas fiscales con el registro RUC 03333332 de los números 000401 al 000450 y 004951 al 005000, las mismas que quedan anuladas, habiendo dado el aviso de ley a la Dirección General de la Renta Interna.

La Paz, 18 de mayo de 1987

CARTELES DE CINE.- Ayer fue inaugurada -en la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo"- la exposición "Carteles de cine de la República de Weimar", de Josef Fenneker (1895-1956). La serie se exhibe con el auspicio del Goethe Institut.

Con motivo de la exposición "Josef Fenneker", el Instituto Goethe invita al taller "El afiche en el cine" dirigido por Angelino Jaimes.

La primera parte de este taller, dedicada a "El afiche en el cine", se llevará a cabo del martes 19 al viernes 22; 18.00 a 20.00 horas Casa de la Cultura, Piso 4.

La inscripción, gratuita pero imprescindible, se recibirá en el Instituto Goethe, de 15.00 a 18.00 horas, hasta el 18.5.87. Se aceptarán un número máximo de 20 personas.

Se ruega a los participantes traer el siguiente material:

Lápices, colores, marcadores.

El Instituto pondrá a disposición de los inscritos material adicional.

(Local: Av. 6 de Agosto N° 2118).

Filme de Puenzo

BUENOS AIRES, 18 (AP).- El laureado director argentino Luis Puenzo, cuya película "La historia oficial" ganó numerosos premios, entre ellos el Oscar 1985 a la mejor película extranjera, anunció que filmará en México "El viejo Gringo" la novela del escritor mexicano Carlos Fuentes, adaptada a la pantalla por Aída Bortnik, guionista de aquella realización.

Un automóvil para la Sociedad Filarmónica

Se informó a PRESENCIA que la Empresa Dipol de Lublin Polonesa entregará -en calidad de obsequio- a la Sociedad Filarmónica de la ciudad de La Paz, un automóvil marca Polonesa de la línea Fiat (modelo 87).

El automóvil será recibido por la Sra. Marita Kent de Garret, presidente de la Sociedad Filarmónica, en un acto que se realizará hoy, a horas 11 y 45 a.m., en la Av. 16 de Julio (frente al monumento a Simón Bolívar).

El automóvil será rifado por la mencionada Sociedad.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

MUSEO COSTUMBRISTA.- Exposición de setenta obras cumbres del arte boliviano", (Calle Jaén).

TALLER DE ESTUDIOS LIBRES.- Del 25 al 29, seminario sobre "Autodefensa comunicativa", a cargo de Teresa Flores; investigadora de CIMCA. (Local: Calle F. Guachalla N°. 452).

GALERIA EMUSA.- Martes 19, horas 19:00, inauguración de la exposición de acrílicos de Ejti Stih. (Local: Av. 16 de Julio N°. 1607).

GOETHE INSTITUTUT.- Martes 19, horas 15.00, inauguración de la exposición-venta de mantelería y pequeños regalos bordados a mano. Auspicio: Parroquia de San Miguel (Local: Av. 6 de Agosto N°. 2118).

TEATRO MUNICIPAL.- Viernes 22, horas 19.00 concierto del Cuarteto de Cuerdas de Sao Paulo (Brasil). Auspicio: Embajada del Brasil y Sociedad Filarmónica de la Ciudad de La Paz.

GALERIA ARTE UNICO.- Exposición denominada "Del romanticismo a los nuevos salvajes'"; reproducciones en color de pintura alemana desde 1800 hasta nuestros días. Auspicio: Goethe Instituto. (Local: Calle Cañada Strongest N°. 1620).

MUSEO DE ETNOGRAFIA.- Jueves 21, horas 18 y 30, programa de música folclórica a cargo de la "Agrupación Experimental Comunidad". (Local: Calle Ingavi N°. 916).

CASA ARGENTINA.- Viernes 22, horas 20 y 30, "encuentro de canto boliviano-argentino"; actuarán: Dagmar Dümchen, Julio César Paredes. Alberto Villaroel, Adrián Barrenechea y Angel Camacho. Auspicio: Centro Popular de Arte y Cultura y Casa Argentina. (Local: Av. 6 de Agosto N°. 2535).

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO.- Jueves 21, horas 19.00, inauguración de la exposición de cerámicas de Mario Sarabia Sardón. (Local: Parque Zenón Iturralde N°. 121, esq. Av. Arce).

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga N°. 161, Tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo N°. 1048, Tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho N°. 206, Tel. 342942.

CONSULADO GENERAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Invita a compatriotas al acto conmemorativo de la Fiesta Nacional y vino de honor que tendrá lugar el viernes 22 del corriente a horas 12:00 a 13:00 p.m. en el local de Casa Argentina, Av. 6 de Agosto 2535.

PRECISAMOS

Señoritas con mucha voluntad para trabajar, capacidad persuasiva y experiencia en ventas para optar cargos de

PROMOTORAS

Presentarse en Av. Mariscal Santa Cruz, Edif. Esperanza 2º piso, informaciones.

CEAMCOS
Promoción Integral del Adulto
Casilla 385-Teléfs. 22225-23983
Potosí - Bolivia

AGRADECIMIENTO

Con motivo de la entrega de los nuevos locales para la institución educativa "CEAMCOS", la dirección y el personal de esta institución se encuentran sumamente complacidos y quieren expresar a la opinión pública lo siguiente:

- Las nuevas instalaciones, están en calle Medinacely Nº 30 constan de oficinas, garage y almacén, un internado completo y tres salas de trabajo, con 570 metros cuadrados de edificación en dos plantas.
- La entrega la ha efectuado la anterior directora de la institución, señorita Amina Urquieta del Carpio, y es por entero fruto de su esfuerzo y sacrificio.
- La dirección y personal de CEAMCOS, agradece públicamente la gestión de la señorita Amina Urquieta del Carpio y la entrega que acaba de efectuar.
- Conocemos que esta donación del edificio ha significado para ella no sólo esfuerzo y sacrificio de tipo personal, sino también aportación económica de sus propios ahorros, esta donación unida al esfuerzo de 16 años de trabajo con verdadero amor y dedicación, son pruebas evidentes de que CEAMCOS constituye un trabajo de Iglesia para los pobres y que pone muy alto la realización de obras cristianas al servicio de los demás.
- Al mismo tiempo se comunica al público interesado que ya hay atención de esa dirección, aunque el traslado desde las oficinas de San Sebastián no se concluirá sino hasta el primero de junio.

P. Luis Alfredo Díaz
DIRECTOR

PERSONAL:

Juana de Medrano	Otilia Cueto	Jenny de Romay
Rolando Cueto	Macario Gasper	Ely de Guaman
Ayda Chumacero	Lucía Serrano	Calixto Mamani
Luisa Calderón	Ma. Luz de Baldiviezo	Ma. Luisa Subieta

Potosí, mayo de 1987

Centro de integración cultural

Por WILSON MENDIETA PACHECO

SALTA, ARGENTINA.- Con el propósito de llevar adelante un amplio programa de acercamiento e intercambio con las naciones vecinas y de todo el continente, el gobierno de la provincia de Salta mediante decreto expreso ha creado aquí el Centro de Integración Cultural Latinoamericano (CICLA), cuya acti[...] quedará inaugurada [...] próximos meses.

La disposición [...] namental, calificada [...] ciudadanía como de [...] tante y de grandes [...] ciones en el [...] sudamericano, [...] la nueva entidad "[...] su cargo la defensa [...] trimonio histórico, cu[...] social, económico y [...] de los pueblos de A[...] Latina".

Asimismo, se [...] que CICLA recibirá [...] recursos económicos [...] funcionamiento del [...] terio de Gobierno, J[...] Educación, debiendo [...] mantener contactos [...] Asociación Latinoam[...] de Integración (ALA[...]) Acuerdo de Cartage[na] Convenio "Andrés Be[llo"] otras instituciones [...] promover el acercam[iento] de los pueblos del conti[nen]te.

OBJETIVOS

La reglamentación [...] CICLA que fue distrib[uida al] cuerpo consular acre[ditado] en Salta y a las institu[ciones] del norte argentino, [...] otros objetivos, desta[ca los] siguientes:

a) Coordinar c[on] representantes cons[ulares] de los países [la]tinoamericanos las [...] de intercambio cultura[l].

b) Realizar encue[ntros,] conferencias, congr[esos] sobre temas culturales [la]tinoamericanos.

c) Promover in[ves]tigaciones en el área [...] de los propósitos fi[...] buscar los recursos [ne]cesarios para su [pu]blicación.

d) El Centro p[odrá] celebrar acuerdos c[on or]ganismos de igual fi[nalidad] de otros países [la]tinoamericanos con [ra]tificación del gobierno d[e la] provincia y leyes de la [na]ción argentina.

*GRABADOS.- El artista boliviano Octavio **Vargas** expone una serie de 32 grabados en el Salón **Municipal** "Cecilio Guzmán de Rojas" (calle Colón N° 279). Reproducimos en esta página dos obras de esta importante serie de Vargas: "Vendedores" (fotografía superior) y "El titiritero". La exposición de este prestigioso artista estará abierta hasta el próximo viernes 22 del mes en curso.*

COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

El Colegio Médico de Bolivia, tiene a bi[en] hacer conocer a nuestros colegiados y a las inst[i]tuciones involucradas con la Ley Nº 924 del 15 [de] abril pasado, que bajo los auspicios del Coleg[io] Médico se realizará un Foro sobre Seguridad S[o]cial y Ley Financial los días 28 y 29 del pr[e]sente mes.

Se convoca a Ampliado Nacional de Emergenc[ia] en las mismas fechas y con el mismo temario.

LA DIRECTIVA
La Paz, 18 de mayo de 1987

(Sello: Colegio Médico de Bolivia. Secretaría La Paz - Bolivia).

COMUNICADO

El Directorio de la Federación Departament[al] del Magisterio Pasivo de La Paz, en gestione[s] directas realizadas ante el Gerente General, Li[c.] Luis Arce Quiroga y el Asesor General, Dr. Osvald[o] Prieto Montero de la Caja Complementaria d[e] Seguridad Social del Magisterio (C.C.S.S.M.) después de un estudio exhaustivo de los recurso[s] económicos de la Institución y, gracias a [la] sensibilidad social, capacidad y amplio espíri[tu] de colaboración demostrados hacia el Ma[gisterio] gisterio Pasivo de Bolivia por ambos directivos s[e] ha conseguido un incremento de Bs20.- a nive[l] docente y Bs15.- para el personal administrativ[o] en las rentas del presente mes de mayo llegando con este nuevo incremento a la ta[n] ansiada nivelación, posteriormente en el mes d[e] junio se harán los últimos ajustes en cuanto s[e] trata a la Jerarquización de acuerdo a la Ley d[el] 6 de junio.

Demostrando con esta actitud tanto el Lic. Luis Arce Quiroga, Gerente General como el Dr. Osvaldo Prieto Montero, Asesor General, su alta vocación de servicio a los intereses del Magisterio Activo y Pasivo de Bolivia.

La Paz, 18 de mayo de 1987

MIEMBROS DEL DIRECTORIO DE LA FEDERACION DEPARTAMENTAL DE LA PAZ

Rumor del tiempo

l Gran Premio Nacional de Literatura

El Gran Pr Nacional de Literatura por Decretremo del año pasado le ha respondido mamente al escritor y cafico Dn. Gusdolfo Otero.

o en vano tn su haber una ingente y producciólizada a través de treinta actividad ctual. Hombre idealista y cultura, ilizado una cotidiana labor actina en divángulos del pensamiento. ensión de ra múltiple y diversa lo ra como u nuestros más auténticos

Periodista, nior, historiógrafo y en-, Gustavo Otero es un escritor de y reciedu americana, firmemente a la vere democracia.

En el periódia revista ha cultivado la crítica listica y la sátira para de los so figurones de la política ruana. Noveha contribuido al género bras de costs, salpicadas de risueña idad. Entns se destacan *El Hombre Poroto y ón de Ambiente*. En *Ho- Incendiado* al romance se inserta el juego politi la diplomacia que an- al conflictoaco.

En el género bo su labor ha sido más y tesonera. suyas, interpretaciones rebasan la meración circunstanciada hechos, paar en el proceso psicológico del aco histórico. Sus primeros biográficosuntan en *Abaroa*, obra y en *Elre del Tiempo Heroico*, del Gran Male Ayacucho.

Empero, su pismo se delineó más adamente en eo. Otero es, ante todo y todo, un ensayi labor en ese filón de la es la más v varia. La obra mejor de este ensarasciende humanismo y ricanidad. A tde esos valores de la se le puedderar como uno de los calificados ints de la nueva conciencia americana. ¿Qt cosa mejor podían re- sus ideas? O profesado siempre el devoto culto artad y a la convicción cráticas que vas generaciones han sin reserultura humanística y cracia se unimen su labor de ensayis- sobre todo en aqibros de madurez en los campean el espizor y analítico que se en la realidada.

La Vida Socialoloniaje es un ancho retrospectivo un retorno al román- pasado que no de unción y de grave lualidad religi

Figura y carácndio, obra reeditada, una vasta enzuda interpretación sociológica del no. El autor se adentra más recónditos del *demos* andino. el mejor justide la tesis de Otero se esta en este e El indio vive rodeado mundo mágicn sus supersticiones, sus mitos y sus temores". Y luego afirma: "Este mundo esencialmente fantasmagórico en el que nutre la médula misma de su vida, constituye más de la mitad de sí mismo, pues no sólo es su espíritu sino su vida física. Todo el mundo mágico del indio es, en el fondo, creación estética; de él surgen como una flor plural y varia, sus leyendas, sus cantos, sus músicas, sus danzas, su cultura, sus artes de ornamentación, sus artes de curar, su arquitectura".

Otros libros suyos, son parcelas de intransferible sentimiento telúrico y nacional como *La Piedra Mágina* y *Estampas Bolivianas*. *Figuras de la Cultura Boliviana*, reúne un conjunto de estudios que versan sobre la personalidad intelectual de los más representativos valores del pasado. Entre esas ponderadas cabezas descuellan, por su gallardía e introspección, las que se refieren a Fray Antonio de la Calancha, en la *Crónica Moralizada*, a Bartolomé Martínez y Vela, en *Los Anales de la Villa Imperial*, y a los certeros enfoques sobre Vicente Pazos Kanki, Casimiro Olañeta, Emeterio Villamil de Rada y, sobre todo, a *Los Ultimos Días Coloniales* del insigne Gabriel René Moreno.

En la ciudad de Quito, donde reside actualmente, Otero ha publicado con inflamada pasión humanista *Sociología del Nacionalismo* en Hispano América. Tanto por su autoridad intelectiva como por su adentramiento medular, constituye una obra de consulta para los investigadores y estudiosos. Hay que añadir a su producción *La Historia del Periodismo en América*. Libro que entraña singular interés porque se refiere a la misión civilizadora del llamado cuarto poder del Estado. Se puede extraer de sus páginas valiosas observaciones sobre el noble ejercicio del periodismo. Ha ido más allá de los propósitos esbozados un día por uno de nuestros singulares maestros del periodismo de ayer, el brillante autor de *La Bibliografía Periodística de La Paz*, Nicolás Acosta.

El Grupo América del Ecuador, integrado por los más representativos intelectuales de ese país hermano, en ocasión del 6 de agosto de 1950 ha rendido un homenaje a Gustavo Adolfo Otero otorgándole el título de *Ciudadano de América*. Así lo hizo también anteriormente con otras personalidades como el antologista y director de *Repertorio Americano* de Costa Rica, don Joaquín García Monje y con don Eduardo Santos, director del gran diario bogotano *"El tiempo"*. Esta distinción se concede según acuerdos de 8 de junio de 1944, en reconocimiento de aquellos intelectuales por "su valiosa labor americanista y por las proyecciones de su obra literaria" que los destaca entre "los auténticos representantes de las letras del Continente".

Los demás premios concedidos por el Ministerio de Educación en el certamen nacional del presente año, han correspondido a los siguientes escritores: Gunnar Mendoza, por su trilogía histórica *Pedro Vicente Cañete - Gabriel René Moreno - Una Crónica Desconocida de 'a Independencia Altoperuana*; Porfirio Díaz Mac·icao, por su autobiografía titulada *La Bestia en.ocional* y Huáscar Cajías, por su valiosa obra intitulada *Criminología*.

LUIS FELIPE VILELA.

Juan Ramón Jiménez y el Premio Nóbel

El discernimiento del Premio Nóbel de Literatura -como el de cualquier premio- nunca satisface a todos. En el juicio de la mayoría de la gente aún permanecen inseparables la calidad de la obra y la nacionalidad del autor y su tendencia política o religiosa.

Otro es el caso del Premio a Juan Ramón Jiménez: Es el poeta sin adversarios porque su poesía no sostiene tesis ni proyecta sectarismos. Sólo es poesía. Juan Ramón toma en sus manos de artista al hombre y al paisaje, retiene entre sus dedos lo inaprehensible, lo intangible de ellos, lo lleva hasta sus labios y con un hálito finísimo y puro les da vida en poesía.

Por eso no roza a nadie, ni choca con nadie. Su poesía envuelve.

Juan Ramón tiene 75 años de poeta. Nació en Moguer en 1881 y cuando el Verbo se hacía Carne, Juan Ramón se hacía verbo y empezaba a cantar.

De sus padres y de su infancia nos decía él mismo:

"Nací en Moguer la noche de Navidad de 1881. Mi padre era castellano y tenía los ojos azules; mi madre es andaluza y tiene los ojos negros. La blanca maravilla de mi pueblo guardó mi infancia en una casa vieja, de grandes salones y verdes patios. De estos dulces años recuerdo bien que jugaba muy poco y que era gran amigo de la soledad".

De "Almas de Violeta" a su última obra hay más de treinta títulos. Camino largo que pasa por "Ninfeas", "Primeras poesías", "La soledad sonora", "Poemas mágicos y dolientes", "Sonetos espirituales", "Diario de un poeta recién casado", "Piedra y Cielo", varias "Antologías", "Estación Total", "Animal de fondo" y otros.

Si bien llega al público de la mano de Rubén Darío, pronto se separa de ella iniciando el postmodernismo; y aceptando entre las suyas a todos los poetas españoles contemporáneos, les va mostrando estrellas, rosas y niños.

Federico de Onís escribe de él: "No quiero decir que Juan Ramón Jiménez sea el mayor poeta que ha existido; creo que se cuenta entre los más grandes, y dudo quien le supere en pureza y unidad. Es dudoso que haya una poesía más libre de elementos no poéticos que la suya una poesía de la que estén más ausentes las ideas y realidades exteriores, y que sea toda, como la de los místicos, expresión en palabras de puras e inefables realidades interiores; y lo es también que haya habido una vocación poética tan tenaz, continua, exclusiva y lograda como la suya, una permanencia de identidad tal a través de tantas variaciones".

Hecha de pasión y delicadeza, "Retorno fugaz" acaricia:

¿Cómo era, Dios mío, cómo era?
– ¡Oh, corazón falaz, mente indecisa! –
¿Era como el paisaje de la brisa?
¿Cómo la huida de la primavera?
Tan leve, tan voluble, tan ligera,
cual estival villano... ¡Sí! Imprecisa
como sonrisa que se pierde en risa...
¡Vana en el aire, igual que una bandera!
¡Bandera, sonreír, villano, alada
primavera de junio, brisa pura!...
¡Qué loco fue tu carnaval, qué triste!

Todo tu cambiar trocóse en nada
– ¡memoria, ciega abeja de amargura! –
¡No sé cómo era, yo que sé, sé que fuiste!

Al sentir estos versos, parece que en el principio del tiempo, las almas de Juan Ramón, Tamayo y Jaimes Freire se hubieran conocido. Parece que un trío de almas rondara las estrofas. Parece -digo- ya que en esos versos puede adivinarse la presencia de la grande poesía.

Juan Ramón viajero. ¿Qué poeta no lo es...? Itinerarios cumplidos en España, Francia, Estados Unidos, Argentina, Puerto Rico. En 1916 se casó con Zenobia Camprubí, española "milagrera, oriental y mágica" que llevó al alma del poeta desde el dolor angustiado a la serenidad y la paz.

La noticia del Premio Nóbel le encontró junto al lecho de ella, que yacía moribunda y guardando su última sonrisa y sus últimos alientos para el momento que tal vez adivinaba. Después murió.

Trágica relación del "Nóbel" para el poeta. Un Premio que nunca será premio. Ya el poeta paseará sólo con su traje negro y su barba blanca e imaginando a Platero, en la hora del Angelus en su vida, tal vez vaya repitiendo:

"Mira, Platero, qué de rosas caen por todas partes: rosas azules, rosas blancas, sin color... Diríase que el cielo se deshace en rosas. Mira cómo se me llenan de rosas la frente, las manos... ¿Qué haré yo con tantas rosas?".

Y el poeta no sabe qué hacer con tantas rosas, porque hay una rosa negra prendida en su vida, y sobre la rosa una lágrima trémula y sola; y entre vida, llanto y rosa, un verso que va arrastrando:

"Está tan puro ya mi corazón,
que lo mismo es que muera
o que cante".

ALFONSO PRUDENCIO CLAURE.

La altiva soledad de Pío Baroja

Ha muerto Pío Baroja, uno de los más ilustres representantes de la brava generación del 98. ¿Cuál es la principal característica de este "*exponente de la contradicción*", como lo considera uno de sus críticos?

Su vida, obra, personalidad, sin duda, forman un equilátero dentro del que discurre una existencia aparentemente zahareña. Pero, de noble resonancia humana. Gómez de la Serna ya señaló esta *contradicción* comenzando por su nombre de pila, breve y "alado". Algo infantil y vivaz. "¡Don Pío, Pío!". Y esta contradicción se acentúa aún más entre el autor y su obra. Su carácter afable y sencillo, cuán diferente es al de

siendo - más que las ciencias experimen- especializadas- el ámbito preferente de los ultativos.

ra de Tamayo acusa, por ello, esa aguda múltiple en el detalle, que se emparen- enciclopedismo francés, superado por las entíficas del Aufklerum, del Enlighten- los alemanes e ingleses, iluminismo esco que, a su vez, cobra su complemento rrientes racionalistas postcomtianas y se notablemente con no escasos toques de trinas jurídico-sociológicas, políticas y s de la cultura contemporánea. Tan es esa formación mental de Tamayo que párrafo salido de su pluma - sin excep- producción poética que a más de emotiva mente cerebralista- lleva la impronta del ravilloso pensar del intelectual puro, la ndeleble de un estilo torturado, siempre en novedosos efectos verbales, la calidad sa y convincente, la fuerza de síntesis en genes y ese medular y hondo contenido que sólo es dable en temperamentos ales. Y si no, recuérdense las esencias tes, los zumos conceptuales de los *Rubayát* y los *Shcerzos*- Scherzi de- minarse, por derivar del italiano que sig- formas aladas-, en los que a un tiempo se la sensación de altura y de vacío; las reminiscencias de la teogonía griega, el oralizante y crepuscular de los libros del *Mahabharata* y el *Sakuntala*, la ad de los episodios bíblicos, la sabiduría , el lejano espiritualismo de Zoroastro. nte a los intensos deliquios de la forma, dad y armonía del verso modernista y insinuante musicalidad de influencia a.

el panida- pensador dirá con acento doroso:

biduría una cadena
da eslabón era una pena
e sangre de sus ñudos brote,
peñasco y floreció la arena...

muestra de la vigorosa cultura hu- que caracteriza a su obra de pensador y bien podría citarse uno de sus últimos filosóficos, que escribió casi a un año muerte, respondiendo a un pedido del ento: *This I believe* (Esto creo) de una rteamericana:

olisión de intereses y pasiones (grupos, mbres de Estado), sólo aparece en el rior de las realidades accesibles y com- para todos..."

tienen la fuerza de alcanzar un plano plano superficial en que todos vivimos

e la historia no ha guardado ni un de las guerras humanas... algunos vi- pasa por locos o por poetas, han pro- rever el fondo de las realidades aparen- y Pandavas, Griegos y Troyanos han n videntes. Ciertas fábulas pueriles... símbolos sublimes...".

entre los videntes, "unos tienen más los ojos, otros más luz"... "Acierta el tino cuando después de comprobar la las fuerzas del bien y mal en el mundo, atribuye a las primeras un *quantum* mínimo de superioridad... Por es *quantum* mínimo sigue viviendo en el mundo...".

Por eso, ante la amenaza de una tercera guerra mundial, Tamayo repetía lo que había dicho en 1944, ante el Congreso de Bolivia:

"Quien gana... la guerra no son los cañones angloamericanos, sino el espíritu cristiano con que están fundidos... Los comunistas jamás harán la guerra directamente y *sponte sua*, y no la harán porque sencillamente saben que la perderán... El espíritu cristiano reina en la historia humana, diría, yo, casi como una fuerza cósmica...".

Y sobre la poesía, que él sintió y pensó intensamente, escribía en los *Proverbios:*

"La maravilla de la poesía consiste en esto: siendo una forma de acción humana, es toda interior, y debiendo ser como todo interior, invisible, es sin embargo la mayor epifanía... Su mayor grandeza es que nadie la teme, y su mayor probanza que sobrevive a la ciencia y más allá de los imperios caducos...".

No en vano era Tamayo un gran poeta, como ha venido reconociéndosele en Hispanoamérica toda en los años crepusculares de su vida, aunque en la propia tierra no faltasen las críticas apresuradas y se diese el caso de voces disonantes, incluyendo a Rosendo Villalobos, y hasta al propio José Eduardo Guerra, que ponían discretamente en duda sus altas calidades órficas y de estilista.

La otra faceta del escritor, del hombre de hondo pensamiento, está en la intensidad, en el vigor autoctonista, digamos más bien andinista, de sus ideas cardinales. Lo mismo sobre los problemas públicos, que respecto al sentido de la cultura y las manifestaciones del arte, como suprema expresión del espíritu multitudinario de Bolivia. No importar leyes extrañas ni introducir costumbres, métodos, modalidades y hábitos contrarios al carácter y al alma nacionales. Gobernar y educar a las masas ciñéndose a las peculiaridades de la geografía, de la raza y las realidades económicas, sociales, anímicas, y culturales que subyacen en la vida histórica, permanente y profunda del pueblo. Tal era su recomendación, su panacea genial para solucionar nuestros males públicos.

"Nuestra tierra es magra, vasta y solitaria" - decía- "Son altas y dilatadas llanuras de un clima extremado y rudo para la vida del hombre"... "La raza en cierto sentido es el producto del medio... El alma de la tierra ha pasado a ésta con toda su grandeza, su soledad, que a veces parece desolación, y su fundamental sufrimiento. Lo mismo que esos altiplanos, el alma humana está amurallada de montañas y es impenetrable e inaccesible... De aquí el espíritu claustral de la raza...". Educar, pues, al indio de acuerdo a "esa concentración y retroversión de (sus) fuerzas psíquicas"... "Soldado, minero, labrador, esto ya es el indio..." Mas tarde, habrá que impulsar "las grandes cualidades de la raza, el propio dominio, la suficiencia, la voluntad silenciosa e indomable y cierta dosis de fatalidad superior que comparte consigo toda cabeza hegemónica, y que posee el indio indiscutiblemente.." (Creación de la Ped. Ncl., p. 209).

He ahí su indigenismo, su esperanzado mensaje en los valores sustanciales y eternos de la raza. De la raza kolla, introvertida y enérgica que

diversos problemas particulares y sobre todo, entonan con la realidad y los tiempos.

En efecto, la legislación de un país tendría, que ser renovada periódicamente, a no mediar esta circunstancia de la interpretación doctrinal y la influencia de los fallos de los Tribunales Supremos.

La obra del Dr. Sandoval, con acierto y penetración del problema, consigue estos propósitos: agilizar y poner al día el viejo Código Civil Boliviano; después del Código comentado por el Dr. Siles, no habíamos tenido oportunidad de conocer otro, no obstante de ser aquel notablemente retrasado para nuestros días, de modo que la producción de referencia es algo así como instrumento profesional tan esperado para unos y otros.

El hombre de cátedra y el jurista de escritorio se han refundido y así tenemos que la versación doctrinal y el análisis de los diferentes fallos, han hecho posible la preparación de una obra de los quilates del *Código Civil* comentado.

Podemos señalar que, para nuestros días, la obra del Dr. Sandoval tiene el mismo valor que tuvo la de Siles para su época.

Estamos ansiosos por conocer los otros dos tomos que sin duda mostrarán definitivamente la valía del autor.

ALFREDO BOCANGEL

ALEJANDRO MAGNET: *Nuestros Vecinos Argentinos*, Ed. Pacífico, Santiago de Chile, 1956.

Alejandro Magnet es autor de "Nuestros vecinos Justicialistas", aquel libro que se convirtió, al poco tiempo de su aparición, en un auténtico "best seller" (en tres años ha llegado a su décima edición).

Según el autor cuenta, a la caída de Perón, el editor le pidió que escribiera un epílogo para aquella obra. El epílogo resultó lo suficientemente extenso como para llenar cumplidamente las cuatrocientas y tantas páginas de "Nuestros vecinos argentinos".

Los datos revelados resultan nuevamente del más alto interés para todos los que se preocupan por el destino de la democracia auténtica en nuestras tierras latinoamericanas. Esa democracia tan estropeada por tanto dictador de opereta, que, sin embargo, no puede dejar de invocarla a cada momento. Tan convencidos estamos hoy todos de que ella constituye un ideal irrenunciable!

Magnet detalla los últimos días del régimen peronista y expone los métodos que el dictador argentino ponía en ejecución para asegurarse la permanencia en el poder.

Analiza la soledad y desconfianza que invadían crecientemente a Perón: su tendencia a cortar toda cabeza que sobresaliera algo, aunque sólo fuera para constituir una ínfima sombra para el prestigio -que debe ser único- del dictador; su inclinación natural hacia la demagogia irresponsable - esa enemiga inconciliable de la democracia verdadera-; su histrionismo capaz de adaptarse a todos los papeles - salvador siempre, antinorteamericano primero y luego entregador del petróleo, católico posturero y perseguidor de la Iglesia, sindicalista y encarcelador de quienes defendían la libertad sindical, pseudo amigo de sus vecinos latinoamericanos y guía del imperialismo argentinista más cerrado, supuesto fomentador de la cultura y enemigo de las clases cultivadas y de las universidades, libertador económico y causante de una gravísima crisis, etc. etc.-

Sin embargo, .. os etcéteras no incluyen en su ambigua generalización a tres puntos que es preferible sean concretamente expresados, pues lo merecen.

El primero podríamos llamarlo el precio de una ilusión. La ilusión estuvo constituida por las promesas peronistas de dar justicia, de crear la abundancia y de engrandecer al país. El precio fue pagado con la libertad, y al fin, con la catástrofe.

El segundo es el mito de la honradez. Perón lo forjó mediante una propaganda intensa. Pero la realidad era la opuesta: el vicio y el latrocinio, y no a espaldas del presidente, sino con su conocimiento, consentimiento y participación, creando así nue·os vínculos de intereses contrarios a cualquier cambio de gobierno que podría ser peligroso.

El tercero toca al catolicismo, Creyentes hubo que, en su ingenuidad, tomaron como un acierto, el colocarse al lado del dictador, dado el barniz que este se puso de fiel católico. El error -de los que lo cometieron consciente o incoonscientemente- costó sangre y sufrimientos. Pero brindó gran enseñanza: que los tiranos no pueden ser religiosos pues no pueden creer en un Dios distinto a sí mismos. Y además, mostró la miopía de los católicos que piensan defender a su religión apoyando a regímenes liberticidas que ya por este simple hecho son anticatólicos.

Buena parte del libro de Magnet se ocupa de las relaciones chileno-argentinas, sus debilidades, y los medios para robustecerlas. Pero lo demás tiene un carácter más amplio, una significación más permanente, una más urgente admonición para todos los demócratas sinceros que no deben dejar de leerlo.

HUASCAR CAJIAS.

MIGUEL HERRERA FIGUEROA:
Psicología y Criminología. Ed. Richardet, Tucumán, 1956.

Los mejores criminólogos y penalistas europeos y ahora el profesor Herrera Figueroa, nos enseñan con sus obras algo que parece haber escapado a muchos: la necesidad de que quienes se dedican a las ciencias penales tengan una adecuada formación filosófica que sirva de base a las teorías criminales y evite las contradicciones internas de que padecen tantas obras por lo demás meritorias.

Para el profesor Herrera Figueroa, la criminología no es sino una de las tantas psicologías diferenciales que han aparecido en los últimos tiempos. "La criminología - nos dice- no es sino una auténtica psicología humana, aplicada al estudio de la génesis de las conductas delictivas; vale decir, la criminología no es otra cosa que psicología criminal, preeminentemente psicológica, estudio de la psique humana..." (p. 44).

Alguien podrá argüir, enseguida, que esta concepción no es aceptable, pues falta la consideración de los factores biológicos y sociales. Sin embargo, la solución propuesta por el profesor Herrera Figueroa salva estos obstáculos.

En efecto, el autor pone en relación sus concepciones con las del existencialismo y el cristianismo. Desde el punto de vista del primero, ser es ser - en-elmundo y ser-con- otros. De ahí que la psique humana suponga necesariamente la dimensión social y ahora de manera inclusive más extrañable que en muchas de las concepciones socialistas; de este modo, la temática heideggeriana es llevada a la criminología, aportando en ella nuevas luces. El autor hace notar que el delito no es un acto aislado sino un acto dentro de una existencia humana.

Paralelamente, la posible crítica acerca de lo biológico, es anulada porque el autor profesa, en relación con el hombre, una idea unitaria, en que cuerpo y psique solo pueden ser separadas por abastracción; en la realidad, integran un todo inescindible.

El delincuente, pues, como todo hombre, noes él sólo sino que siempre está en el mundo; y el delincuente es el delincuente y su circunstancia, según una terminología claramente heideggeriana. Esa circunstancia ofrece siempre varias posibilidades por eso, "nunca el predipuesto delincuente es un predestinado". (p. 56).

De allí no puede llegarse sino al esquema que Franz Exner dio en su Biología Criminal, para sistematizar el estudio causal explicativo (criminológico) del delito; y a eso llega Herrera Figueroa, aunque por caminos distintos de los seguidos por el maestro alemán. Para el autor, por tanto, tres son los aspectos que incluyen todos los factores del delito: personalidad, disposición y mundo circundante; pero cada uno como totalidad unitaria y no como agregado aditivo o mecánico de influencias aisladas.

Por fin, el acto delictivo apunta hacia algo valioso; lo niega y lo contradice. De ahí, por qué, como de la obra total puede deducirse, una mera explicación por causas eficientes, con prescindencia de los valores, o causas finales, no puede pretender lograr una comprensión total del delito (en relación a lo mismo, ya previamente nos había dicho que la psicología humana no es asimilable a la psicología animal).

Como se ve la presente obra del profesor Herrera Figueroa se inserta en las mejores corrientes actuales del pensamiento psicológico y criminológico, aportando a ellas un nuevo intento de síntesis con la similación de las líneas directrices señaladas por la filosofía existencialista. En tal sentido, no puede menos que reconocerse lo mucho que puede lograrse en esta dirección a poco que, siguiendo las ideas del autor, se abandone por perjudicial, todo intento de configurar la psicología o la criminología desde un punto de vista estrictamente naturalista.

sus personajes, aventureros y vagabundos. ¿Acaso, no es la más visible antinomia su sincera comprensión de la vida con relación al conflagrado dramatismo de sus libros? Por su humana afinidad de ver la vida como es, se ha comparado sus novelas realistas con las de autores rusos prerevolucionarios, como Lermontov, Dostoiewski, Turgueniev, Andreiev y Gorki. Pero, cabe advertir que, la obra vasta del autor de la trilogia. *La lucha por la Vida* que contiene *La busca, Mala hierba* y *Aurora Roja*, es de la más legitima estirpe española. No solamente por el método que adopta de reunir en trilogias como el patriarca de la novela española don Benito Pérez Galdós, sino por su carácter genealógico que no se puede soslayar.

La novela picaresca, sin mencionar a la primera, *El Lazarillo de Tormes* mediados del siglo XVI- da un señalado carácter al género en aquella época. *El Picaro Guzmán de Alfarache* de Mateo Alemán *La Vida del Escudero Marcos de Obregón* de Vicente Espinel y *El Diablo Cojuelo* de Luis Vélez de Guevara, son los más próximos antecedentes de la novela barojiana, o de buena parte de ella.

Pio Baroja, identificado con el pueblo, odia a los poderosos, pero no los infama. Se abroquela con su altiva soledad. Sus personajes, por lo general, son vagabundos, pícaros y aventureros. Quizá éstos últimos acusen mayor precedencia en el conglomerado social español. Pero no figura en ninguna novela suya el tipo masa del ácrata impenitente, del nihilista, o del degenerado que nutren y empastan las novelas bolcheviques anteriores al advenimiento de la revolución de octubre. Los personajes de Baroja no son lunáticos, epilépticos, ni obliterados misticos de insatisfecho sadismo. El chulo y el aventurero, desheredados de la fortuna, se personifican en el picaro. Y éste, a pesar de todos sus defectos, da siempre una salida al sentimiento cordial y humano. En suma, ese tipo social de una época pretérita, con su realismo natural y vigoroso, sin asomo de fantasia, predomina con rasgos peculiares entre los protagonistas de Baroja como de Galdós. Ahí tenéis en el *Tema del Aventurero*, la figura de un antepasado tio suyo, *Eugenio Avinareta*. ¡Qué aventurero de agallas! Y en la trilogia *Tierra Vasca: La Casa de Aizgorri, El Mayorazgo de Labraz*, y sobre todo *Zalacain el aventurero*, que con éxito ha sido llevado al cine.

Tampoco Baroja es retórico, porque para ello se despojaria de su habitual sinceridad, casi infantil. Todo lo externo y artificioso confina con la retórica . Precisamente Ortega y Gasset refiriéndose a Pio Baroja, hace notar: "Porque retórica no puede significar ampulosidad ni rebuscamiento; caben estilos ampulosos y rebuscados sin retórica. Yo diria: todo estilo o trozo de estilo inexpresivos son retórica". Y por ser lo más realista, y expresivo posible, Baroja ha desliucido la forma. Empero, en cada una de sus trilogias suscita un cálido sentimiento humano. La más señera significación de vida. Inquietud metafisica que da relieve firme y alumbra de esperanza el drama social.

Mucho se ha objetado sobre su estilo defectuoso, rudo y sin galas estilisticas. Mas, ello no quita lustre a la intensidad y al vigor de sus narraciones dramáticas. Lo confirma el propio Avinareta, Aizgorri, Zalacaín el aventurero, o su celebérrimo mixtificador Silvestre Paradox, entre sus más visibles héroes. Para Baroja, con seguridad, el casticista es un "retórico" inane y vacuo. Pero, en cambio, él castiga el estilo y se sirve de las palabras para exponer sus ideas. "Se prefiere que hable de gramática, de lo que, segun dice no tiene Baroja?. La corrección gramatical - dado que exista una corrección gramatical-, sostiene Ortega y Gasset- abunda hoy en nuestros escritores. *Sensibilidad trascendente*, en cambio, se encuentra en muy pocos. Tal vez en ninguno como en Baroja".

Y lo que se palpa en su novelistica, tan disimil y densa, es la sensibilidad a flor de alma. Se cala en los personajes tomados del ambiente que logró aprisionar. Por lo intrincado de los temas como por su trascendencia noveladora. Pio Baroja constituye una de las más complejas y abruptas personalidades de la literatura contemporánea.

Después de su primera trilogia, le siguen otras que no es posible detallar. *La Vida Fantástica, La Raza, El Pasado, Las Ciudades, El Mar, Agonias de nuestro Tiempo* y la fronda ininterrumpida y memante de *Memorias de un Hombre de Acción*. Sin hipérbole, puede afirmarse que solamente en protagonistas, Baroja ha creado tantos o más que Honorato de Balzac. Aunque, como es de suponer, su obra no tenga las dimensiones de *La Comedia Humana*.

Aún cabe destacar de pasada su novela *Juventud Egolatria*, que se inserta con nitidas pinceladas autobiográficas. Se pone de cara con la realidad. Un poco mustio, pero siempre combativo. Mantiene hasta el fin el fuego de la rebeldia. Es la juventud gallarda, idealista, triunfante y fanfarrona que se fija en sus evocaciones.

En el estio de 1955, un periodista entrevistó a Baroja en su residencia madrileña de la *Calle Ruiz de Alarcón*. Don Pio aunque viejo y apartadizo, respondió con familiar llaneza al reportero. De la entrevista sólo daré los siguientes rasgos:

"Le preguntams por qué vive solo y nos responde:

- Las mujeres tienen mal genio.

- Considera Ud. que la generación literaria actual es superior a la del 98?

- Es dificil saberlo, pero creo que la del 98 es más generosa en calidad.

Mientras que la actual lo es en cantidad. Por ejemplo, el teatro está en franca decadencia y la literatura está mordida por el cine. Actualmente no hay autores que tengan prestigio literario como los del siglo pasado. Como Balzac, Merimée, Dickens, Edgar Poe...

-¿De su fecunda producción, qué obras han sido traducidas a otros idiomas?

- Varias, pero la más destacada *Zalacain, el aventurero*, que ha sido traducida a 18 idiomas.

- ¿Podria decirnos, Don Pio, a quién puede considerar como el mejor escritor español contemporáneo?

- Los mejores serian Ortega y Gasset y Azorin. Sin embargo, es una época pobre, como lo son todas las latinas.

- ¿Piensa en la decadencia de la literatura frente al desarrollo creciente del periodismo?

diputados –llama diputados a los convencionales, porque Tamayo jamás fue Senador-, este trabajo, que tal vez esté muy por encima de mis pobres fuerzas, del que he tenido el placer de ocuparme los días que generosamente me habéis concedido para descansar; es el fruto que he traido hoy día, como contribución modesta y personal al trabajo y al esfuerzo de los demás, en el actual momento de refacción y libertad. Yo no deseo, señores convencionales, caer por un silencio inoportuno en el cargo de ingenuidad política. Soy bastante viejo como para no poder invocar tal ingenuidad y tengo bastante experiencia. Las opiniones que formulo, que son el fruto de mi preocupación durante estas dos semanas y que las someto a vuestra consideración, entiendo que, por la modestia de nuestro pais quedarán rezagadas al olvido; lo sé, porque no es la primera vez ni el primer pais del presente y del pasado, a decir verdad, cuyas opiniones puedan quedar rezagadas al olvido y al silencio. Entonces pues, no me hago la ilusión de que este mi trabajo de muchos años pueda realmente despertar el interés de los poderosos, pero dejo establecido lo siguiente: el trabajo que los HH. Representantes de Bolivia desenvuelvan aquí, quedará, aunque sólo sea como testimonio de un sentimiento profundamente humano, al cual estamos obligados; después podrá venir el silencio, pero hay la seguridad de que la verdad pronunciada por labios sinceros en la pobreza y la debilidad, la verdad en si es más grande que todas las potencias humanas juntas y entonces quedará la verdad olvidada en el silencio, pero eternamente viva. Fue presintiendo eso mismo, señores Convencionales, que el protomártir de nuestra independencia, dijo: "La tea que dejo encendida nadie la podrá apagar". Esa era una verdad juridica, que dejó Murillo al Continente".

"HH. señores Representantes: no deseo ir más lejos en este discurso de presentación que no quisiera que fuese publicado, debiendo quedar sólo como un simple comentario doméstico entre los bolivianos por su carácter mismo de alcance limitado; más bien, he de ordenar que sea publicado el documento que he de leeros en seguida:

"1º.- En la comunidad de naciones la posesión del poder y la fuerza impone a los poderosos obligaciones y deberes cuyo descuido trae daño inmediato a las naciones menores, y al fin aporta ruina o amenaza de ruina, para las poderosas".

"2º.- No se reconoce soberanias absolutas. Todas son interdependientes del bien e interés comunes. Este bien e intereses comunes, concretamente son: la paz del mundo y la justicia entre naciones".

"3º.- En la comunidad de naciones de justicia es común, el derecho también. Ningún acto de violencia o de injusticia individual debe dejar indiferentes a la natural pereza o natural egoismo de las naciones. La injusticia cometida contra una debe considerarse como cometida con todas. La Doctrina Monroe y el anfictionado panameño de Bolivar, son ensayos y balbuceos nacientes del nuevo derecho internacional".

"4º.- Todo poder politico que no se emplee, principal aunque no exclusivamente, en servicio ajeno, acaba por devorar a su poseedor".

"5º.- Ciertamente las naciones poderosas no pueden renunciar del todo al empleo del poder en beneficio propio; pero sólo [illegible] uso es indispensable a [illegible] var su poder".

"6º.- La conservación [illegible] manos, es un fenómeno [illegible] turaleza de las cosas. [illegible] prácticamente, puede lle[illegible] mayores desórdenes y des[illegible]

"7º.- Las naciones po[illegible] ayudar no dinero a los pe[illegible] no es obligatorio, y exigir[illegible] En el fondo tales eroga[illegible] pequeños paises, deberán[illegible] comerciales, industriales[illegible] y legítimas ganancias [illegible] principio aceptamos qu[illegible] paises nuevos y tierras ri[illegible] y lucro para ambas parte[illegible]

"8º.- Se reconoce el d[illegible] pequeñas o menores, de [illegible] mantenimiento de la pa[illegible] entre las naciones".

"9º.- La limitación [illegible] igualmente a las grande[illegible] la tienen mayor. Este [illegible] sado por la mayor obliga[illegible] las grandes potencias [illegible] justa en el mundo".

"10º.- El arbitraje o[illegible] para todas, con reserva[illegible] La razón de este privi[illegible] bitraje total no sólo pue[illegible] poder y fuerza que es[illegible] servicio de la comuni[illegible] pericilitasen, el daño fin[illegible] toda".

"11º.- Las naciones [illegible] a las no cristianas como [illegible]

"12º.- Las nacione[illegible] soras y que dieron pru[illegible] agrandarse y enriquece[illegible] deberán ser cuidadosa[illegible]

"13º.- Las nacione[illegible] derecho internacional [illegible] munidad por su prop[illegible] gativas".

"14º.- En estos p[illegible] grandes potencias, se[illegible] instante están aproxim[illegible] democracia y la libert[illegible] refiere a EE.UU., Ingl[illegible] de cuyas manos depe[illegible] humanidad).

"Este es HH. señ[illegible] de muchos años de tra[illegible] tado de mi parte, pue[illegible] tia, 2.500 años de pens[illegible] formular, primero, en[illegible] segundo término y co[illegible] servicio de Bolivia, la[illegible] otra cosa, desde que[illegible] caro costo, el ideal de [illegible]

Tal ha sido el pe[illegible] con doce años de antel[illegible] internacional actual, [illegible] último postulado, a[illegible] ONU, y que diria así:

"15º.- Las naciones [illegible] primas, tienen pleno [illegible] y usar de sus riquez[illegible] intereses".

En resumen: obra de alto valor y un real aporte a la bibliografia penal latinoamericana dentro de la cual representa una de las pocas tentativas logradas de ofrecer una sintesis original y bien cimentada.

Ella contiene, además, sugestivas interpretaciones acerca de la significación profunda de la novela policial.

La obra concluye con un capitulo acerca de psicología jurídica que es un relato (de la comisión VIII, de psicología forense), presentado ante el Primer Congreso Argentino de Psicología.

HUASCAR CAJIAS K.

MIGUEL HERRERA FIGUEROA: Justicia y Sentido, Ed. Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Tucumán, 1955.

El antiguo pero siempre renovado y urgente problema de la justicia -principalmente en sus relaciones con el derecho-, constituye la médula de esta substanciosa obra del profesor Herrera Figueroa.

Ella se inicia con una exposición histórica que intenta -y lo logra- destacar las principales concepciones precristianas y cristianas, para todas las cuales son evidentes las relaciones intimas entre la justicia y el orden.

Como concepciones precristianas arquetipicas, presenta el autor las de Platón y Aristóteles. Al desarrollar el pensamiento del primero, hace resaltar las semejanzas existentes entre sus concepciones de las "ideas" y las modernas acerca de los valores, así como el papel preponderante que el fundador de la Academia atribuye a la justicia. Al estudiar al estagirita, son clara y suscintamente expuestos los temas de los hábitos, de la virtud -medio entre extremos-, insiste en cómo Aristóteles ya vio claramente el sentido hacia la comunidad que tiene la justicia; en relación con ésta, también apuntó lo que es justo natural -eterno e inmutable- como diverso de lo que es justo no natural- variable y pasajero.

San Agustin y Santo Tomás son luego estudiados como representantes principales de la filosofía cristiana. En páginas que revelan una sólida investigación, aparece el obispo de Hipona con su fecunda tentativa de fundir la sabiduria pagana con la revelación cristiana; así se nota, por ejemplo, en el hecho de que Dios es concebido como fuente de la justicia; ésta como base de la sociedad y del estado y, lo que es totalmente nuevo, como virtud que, en el fondo, se funde con la caridad.

Pero la gran luz sobre el lado social de la justicia, proviene de las concepciones tomistas; para el Angélico, la justicia es "la constante y permanente voluntad de dar a cada uno lo suyo"; pero enseguida aparecen las nociones de bien común y de persona humana que implican una verdadera superación de las concepciones anteriores.

En dos partes sistemáticas posteriores, Herrera Figueroa expone sus propias ideas. Brilla en esas páginas la capacidad sintética del autor que, incursionando entre cien diversas ideas, trata de armonizarlas por medio de los aportes provenientes tanto de la filosofía cristiana como de la existencialista.

Para el autor, la justicia es el valor troncal dentro de la axiología jurídica; de aquélla derivan los valores jus-cosmológicos (orden, seguridad y poder), los jus-societarios (solidaridad, cooperación y confraternidad) y los jus-personales (paz, concordia y prudencia).

En la parte final, se insiste en el hecho de que el problema valorativo ha sido siempre el principal en el campo jurídico, aunque tal verdad haya sido oscurecida por los extremismos racionalista y empirista. Y advierte que ese aspecto jurídico volarativo debe ser siempre salvado y puesto por encima de una mera técnica jurídica que busca reducirlo todo a un mecanicismo ciego para los valores.

La obra está escrita en un claro estilo filosófico y abre múltiples horizontes para nuevas investigaciones. En este sentido, ella significa un nuevo motivo de orgullo para la jus-filósofia argentina que tanto ha producido en los últimos años.

Queda, sin embargo, un tema más bien planteado que resuelto: se trata de la posición asumida por el autor dentro de la corriente que podriamos denominar del existencialismo cristiano. Aún después de las sólidas páginas del Profesor Herrera, puede seguirse dudando de que ese nombre no implique una contradicción interna; es decir, si las ideas existencialistas -las heideggerianas especialmente- no terminarán por sobreponerse a las cristianas; o si éstas, permaneciendo tales, no harán otra cosa que recoger algunos de los hallazgos modernos, sin asimilarse a las corrientes que les dieron origen. En otras palabras, aún no se ve cómo pueden armonizarse en una síntesis superior el existencialismo ateo y la filosofía católica.

HUAR CAJIAS K.

MANUEL GONZALO CASAS: *Introducción a la Filosofía*. Ed. Facultad de Filosofía y Letras. Tucumán. 1954.

Dos maneras hay de presentar una introducción a la filosofía y de ambas tenemos ya magníficos ejemplos en obras originalmente escritas en castellano. La primera manera puede ser calificada de histórica; consiste en presentar los problemas a lo largo de la historia de la filosofía, a medida que ellos surgieron y trataron de ser resueltos; tal ha sido el camino seguido por la famosa y difundida obra de Garcia Morente (Lecciones Preliminares de Filosofía" (luego complementada por Zaragüeta).

Por otro lado, y siguiendo la dirección preferida de la bibliografía extranjera, principalmente alemana, de la materia, se ha introducido a la filosofía de manera sistemática: contemplando y exponiendo los problemas y sus soluciones desde la altura a que hemos llegado actualmente, mediante una distribución lógica de los mismos de acuerdo a las ciencias filosóficas a que pertenecen. Así lo han hecho Julián Marias y Juan Sepich.

Es claro que ninguno de estos métodos puede cerrarse en si mismo, sino que tiene que admitir algo del otro; pero siempre hay un aspecto que prima claramente sobre el otro.

El mérito fundamental del libro del profesor Casas - que fue recordado catedráticamente en la Facultad de Filosofía de nuestra Universidad de La Paz-, estriba en que no tiene ese exclusivismo, ni siquiera parcial. En él se ha logrado fundir, de manera armoniosa, un método con el otro, siendo el resultado un libro introductorio de gran valor didáctico.

Pero estas últimas palabras merecen ser ampliadas.

Es un libro introductorio para los que se inician ya que les ofrece un denso panorama completo de la filosofía; introductorio, al mismo tiempo, porque huye tanto del lenguaje excesivamente infantilizado -que erradamente se juzga adecuado para los que se inician- como del excesivamente técnico y, por ello, ofrece la oportunidad de que el estudiante se vaya familiarizando con el estilo filosófico, aprendiendo a leerlo pausadamente y a comprenderlo cabalmente, que son finalidades que toda introducción debe perseguir.

Sin embargo, no ha de deducirse de lo anterior, que el libro del profesor Casas sólo sirva para los estudiantes; la forma de plantear los problemas y de ofrecer soluciones así como la de señalar nuevos horizontes están tan bien equilibradas que no sólo los estudiantes han de leerlo con provecho.

Eso en cuanto a la manera en que ha sido expuesta la filosofía. En lo que toca a la extensión, nada mejor podemos hacer, que reproducir el indice, cuyos capitulos tienen los siguientes titulos: La voz filosofía en griegos y romanos; la voz filosofía después del cristianismo; Platón; Aristóteles; origen del conocimiento; supuestos y estructura del conocimiento; ciencia y filosofía; filosofía y teología; los temas de la filosofía; el tema del conocimiento; Kant; el tema de la cultura; realismo y filosofía. Santo Tomás; abstracción y filosofía; conceptualización filosófica; clasificación de las ciencias; la lógica; la cosmología; la psicología; la metafísica; las ciencias prácticas; la fenomenología de Husserl, Husserl y Descartes; la teoria de los objetos; Max Scheler y los valores; Heidegger y la filosofía existencial; la filosofía en Argentina.

Una gran amplitud, por tanto, que en virtud de una sólida formación filosófica tomista y una gran capacidad didáctica, se conjuga perfectamente con toda la profundidad deseable en un libro introductorio.

Es también meritorio, el análisis bibliográfico contenido en la última parte del libro.

En suma, puede afirmarse que el libro del profesor Casas es un exponente de la mayoridad a que Latinoamérica ha llegado en materias filosóficas; al mismo tiempo, es un libro que está, en general, a la misma altura, a ratos superándolos, que las mejores introducciones producidas en lengua castellana, tales como aquellas de que son autores Sepich, Marias, Morente y Garcia Bacca.

HUASCAR CAJIAS K.

GUSTAVO ADOLFO OTERO: *La Vida Social del Colonaje*. Traducción al Inglés por LEWIS BERTRAND. *Lewis Bertrand* estuvo en el II Congreso de Coo-

Hechicero del Ande"; Fernando Diez de Medina; y aun con largas y enrevesadas peroratas, zumbonas aviesamente depresivas como la de aquel tontin importante..- (D. S.B..)- se han olvidado hoy, felizmente, anegadas en el desprecio. Este recuento es necesario, decia, para indicar que entramos ahora en un circulo atmosférico mucho más elevado. En él tratemos de diseca[illegible] compresor analitico las substancias intima[illegible] poética del cantor eurindico. Sólo ahora [illegible] mos explorado los contornos de esa poét[illegible] demos buscar los planteamientos explica[illegible] las derivaciones de su ausentismo lirico.

Tamayo

Beatriz Schulze Arana

La plaza de su frente
avasallada
por sabias irradiaciones
y fria altivez de cumbre.
En el templo de su alma
el acento solemne
de Bach y de Beethoven
con resonancias propias.
Ya través de su vida,
poliédrica y profunda,
el rutilar más rútilo:
el prodigio poemático
-florecer estupendo
de pámpanos helénicos
en raices aymaras-.

Arrancó el Poeta
de las catacumbas
de su pensamiento igneo
relámpagos de lazulitas liricas.
Su Cordillera Andina
sintió en pleno corazón
la luz melódica
y miró, cara a cara,
al cenit y al nadir.

La voz del "Elegido" creció enhiesta
atropellando el limite
y derrotando al tiempo...
Un áureo escalofrío
debió besar la testa del Olimpo
cuando el Vate arrimó
su trono al de las Musas,
y frente al plúmbeo Hades
enclavó sus antorchas
de sugerentes gemas,
redimiendo a Adonais
de la muerte trivial.

La cima del dolor de Prometeo
tendria, a su vez, un jaspe
de miés o luna nueva
al filo del momento en que el Poeta
dejó marchar a Psiquis
en la carroza aligera
de sus cantares hondos
a implorar a las divinidades
el sol de su clemencia
para el dios encadenado.

Hoy, junto a los "Iluminados"
goza del sueño sin ribera,
pero la voz de su silencio
"es más que el mar que canta".

Tamayo Pensador

Arturo Vilela

Escribir sobre Tamayo es tarea difícil, erizada de problemas. Porque la obra tamayana se personaliza precisamente cobra expresión y vida por el contenido de las ideas, por la hondura e intensidad del pensamiento. A esta conclusión cierta, nitida, irrevocable se llega tras un somero examen de conjunto de su producción escrita. Desde los fulgurantes brochazos de sentido filosófico que encierran sus *Proverbios*, pasando por las medulares consideraciones que formula sobre el "bovarismo" en la pedagogia, la critica a la instrucción europeizante adoptada en un tiempo en Bolivia, y la formulación de un esquema educativo peculiar, propio, intransferible, que es el tópico de su obra *Creación del la Pedagogía Nacional*. Y yendo aún más lejos, esto es aplicable también a sus primeros trabajos: *Horacio o el arte lírico*, en que ensaya gallardamente la critica literaria, de alcurnia, calando en árduos temas de estética y estilística; a su *Critica del duelo*, sugerente alegato jurídico-social en que desmenuza la supervivencia de esta "caballeresca" y aparatosa costumbre en nuestro medio; y hasta sus corrosivos y zahirientes artículos polemista sobre diversos temas y a los [illegible] doctrinales que contienen sus mensajes y [illegible] de publicista en relación a importantes pro[illegible] del pais, muy particularmente en mate[illegible] política internacional.

Pero en la expresión ideológica, en la c[illegible] y el pensamiento de Tamayo se advierte, [illegible] mediato, una doble corriente de ideas fund[illegible] tales que se alzan como pilares, granitico[illegible] movibles, en el paramento de su forma[illegible] telectual.

Por un lado está su cultura humanis[illegible] vasta, general, enraizada en los viejos cá[illegible] las disciplinas histórico-filosóficas, [illegible] sociológicas, artísticas, literarias, [illegible] que tienen por meta la sabiduria clásica, de[illegible] universalista cuya formación educativa se [illegible] te en esos tradicionales y prestigiosos claus[illegible] universitarios europeos, como la Sorbon[illegible] Paris, la Universidad de Bolonia, de Oxfo[illegible] que los estudios humanísticos, las altas especu[illegible] de filosofía, las lenguas vivas y extinguidas

política exterior, a la aspiración de los por la justicia, que ha sido el clamor nte y uniforme de los partidos políticos ra patria mediterránea y débil; en po- erior, se levanta el pensador boliviano majestad de las grandes cumbres, para verdades que son profecías que se cum- las angustiosas horas en que vive actual- humanidad.

de agosto de 1944, cuando aún no había do la Segunda Guerra Mundial, al contes- ensaje presidencial del Coronel Gualberto el, dijo lo siguiente:

ntonces, señores diputados, yo creo que la Bolivia queda en lo justo al pedir a los s que reflexionen, no por romántico o con los demás, sino por propio interés, és bien iluminado por la ciencia y la ex- a que les diga: Es el peor camino para s intereses al abandonar nuestros deberes ín poderosa, abandonar el ocuparnos de s semejantes, el ocuparnos de aquello que terrible de aquel que tiene el poder su- amos, de los poderes. No es por piedad ni cristiana que yo pido para las grandes y s naciones de mañana a las poderosas de añana: Justicia, Justicia y sólo Justicia en ntido. Es invocando el propio interés, la dad de sus más grandes y caros intereses, es pido obrar bien, obrar con justicia, ya n obligados a ello por el poder que tienen enorme y fantástica suma del poder hu- (Aplausos).

tengo necesidad de callar mis pen- s - no sé cómo decirlo - humanos que n. Cuando la campaña de postguerra el Presidente Wilson, grande argumento nión fue éste: "Hemos perdido dinero y vidas. Necesitamos ocuparnos de lo hemos cumplido nuestro deber de nación ática al concurrir a la guerra y ayudar a por el momento cerremos nuestras s, y a nuestros negocios". Y así fue. Du- 5 años la gran nación nuestra hermana la Unión del Norte trabajó y amasó una a de oro, probablemente más alta que Illimani. Y vino la guerra, la guerra en amos y esa enorme suma de fortuna y el mulado por la prodigiosa nación, antes del año se había evaporado al viento como si mo. Hoy HH. Convencionales, nuestros os mayores los americanos del Norte, los 300 billones de pesos oro gastados en a. Entonces, ¿para qué sirvió 25 ó 30 años rro egoísta, para acumular dinero y r la riqueza pública y privada? Para rqué vino la hora de la prueba y el noble pueblo americano lo echó todo en las el gobernante para poder hacer la guerra el honor y la democracia. ¡Gran gesto!".

n la experiencia queda en pie; lo explica oro ... el oro ... Para ganar la guerra, apoleón, que era preciso oro, oro y oro. que decirles a nuestros hermanos ma- e el oro no es el único interés, el supremo el hombre y la humanidad, porque lle- ora suprema el oro estará derramán- o agua inservible, pues todo esfuerzo ado y concentrado a ciegas por el único l oro, es error muy grande. Hay algo que vale más que el oro y ese algo más, es la Justicia; y algo más que la Justicia todavía, es el espíritu de sacrificio. Debo confesarlos serenamente que este sacrificio en su más alto grado lo estamos admirando en la gran Nación del Norte. Pero es necesario remarcar que este es el grande esfuerzo que ha de quedar en pie, en primer término, para conservar nuestros hijos, nuestros principios democráticos, nuestra libertad, nuestras propias vidas. Ha venido después de una pérdida de años, ya 30 años, en que de nuevo es preciso el espíritu de sacrificio".

"Y ahora bien, HH. representantes, el anhelo de Bolivia que quiero traducir lealmente, en este instante, es ese: anhelo poderoso encaminado hacia la libertad democrática. Deseo por ahora que en la Constitución del mundo no se olvide esta terrible y dolorosa experiencia conquistada sobre un océano de sangre y una montaña de sa- crificios; la única base para reorganizarse a sí mismo y para reorganizar el mundo, es la Jus- ticia. Por propio interés no podemos referirnos a ella sin respetarla profundamente".

En la sesión del 11 de septiembre de 1944 Tamayo formuló sus declaraciones como Pre- sidente de la Convención Nacional en con- tribución al estudio de la Segunda Post-Guerra Mundial hablando en un lenguaje profundo y extraño, enunciando postulados por cuyo cum- plimiento pugnan hoy las grandes potencias del orbe. Su palabra fue estimada entonces como fuera de la realidad histórica, calificada sorda y acerbamente como fruto de un cerebro en de- cadencia; empero ahora al transcurso de tan pocos años, de una docena de años cuando más, su palabra es actual y contundente y sin vacilar diremos es apocalíptica, es la frase profética del apóstol que vibra sobre una humanidad ate- morizada que avanza hacia un porvenir incierto bordeando los abismos de la guerra.

Después de un corto exordio continuó dicien- do: "Bien es verdad que en un pasado próximo, nuestro Continente ha sufrido las consecuencias de la guerra y debo señalar fechas y hechos. A poco del armisticio y a poco del Tratado de Ver- salles, bien sabéis que los vencedores de entonces planearon los ideales fundamentales del nuevo mundo. Allí se confrontaron ideas, proyectos audaces y tentativas de todo orden, pero tengo el triste sentimiento de decir que la voz de América del Sur no se dejó escuchar. Yo estaba mal infor- mado o realmente las potencias de nuestra América Latina brillaron por su silencio; sólo una voz se levantó para opinar sobre los grandes problemas propuestos entonces por el gran Presidente Wilson, y esa voz fue una voz bo- liviana, que desgraciadamente acabó ahogán- dose con la voz del Presidente de la América del Norte, esa voz de Evangelio a la que se sumó la modestísima voz de Bolivia. Y las cosas después de 25 años, se reponen en el mismo campo de entonces, y ya los grandes pensadores, los es- tadistas, están planeando el nuevo mapa ideal y material de la humanidad con proyectos e ini- ciativas para rehacer y condicionar la hu- manidad casi destruida por las demás naciones. Entonces es ya tiempo de que Bolivia, no solamen- te pacte teóricamente con la comunidad de na- ciones, es tiempo de que Bolivia aliada de las Naciones Unidas, dé pruebas de su amor a la democracia, diga su palabra. Pues bien HH.

- Evidentemente, la literatura está en de- cadencia.

- ¿Cree que la juventud lee más o menos actualmente?

- La juventud prefiere ir al cine, al boxeo o al fútbol. De manera que casi nadie lee. En otras partes pasa lo mismo.

- ¿Qué opinión le merece la literatura his- panoamericana en general?

- No se destaca mucho. Hace 30 años so- bresalió un libro "La Gloria de Don Ramiro" del escritor argentino Larreta. Sin embargo, conozvo poco.

- ¿Conoce algo de la literatura Boliviana?

- No, nada. Es desconocida en Europa..."

Don Pío Baroja, "el hombre humilde y errante" como solía llamarse a sí mismo, el académico que no frecuentaba la Academia, casi furtivamente ha dejado el mundo. Con insobor- nable altivez y dignidad ha entrado en los do- minios de la muerte.

LUIS FELIPE VILELA.

Walter Giesekin

Sumándose a la lista de los grandes de- saparecidos, señores del teclado, Paderewsky, Friedemann, Rachmaninoff, Sauer, aparece el nombre de 3 Wálter Gieseking en el epígrafe de la luctuosa noticia. Aún perdura en la memoria su arte inolvidable cuando le escuchamos personal- mente en París y seguirá deleitándonos a través del milagro de las grabaciones fonoeléctricas en que su maestría y su estilo personal quedaron estampados.

Su formación pianística, que estuvo a cargo de Karl Leimer, fue, seguramente, una de las más sólidas y científicas, pues la escuela del maestro de Hannover une a la estrictez alemana, el estudio razonado, poniendo las manos bien dotadas y mejor preparadas al servicio del talen- to musical dirigido. Antes se pensaba que el tener buen oído -como si fuera posible un músico sordo-, o que unas manos grandes eran suficiente a atributo para lograr un "pianismo" correcto y que el resto se coseguía con perseverancia, paciencia y transpiración.

Wálter Gieseking, si bien estudió desde muy niño, en cambio no apareció como el muchacho prodigio para propaganda de sus maestros o explotación paterna; sólo a los veinte años se lanzó al público, pero preparado en tal forma, que no tuvo mayores dificultades para seguir el curso ascendente del éxito, la fama y admiración mundiales. Al pasar los años, cierta propaganda acaso interesada o envidiosa, quiso disminuir sus méritos acusándolo de poner su arte para deleite de alguna efímera dictadura europea y quizá eso fuera la causa de su retiro por algún tiempo. Pero su fama y la excelencia de su arte pudieron más y pasadas las grandes masacres organizadas y la destrucción innecesaria de muchas ciudades, volvió a aparecer el artista insigne, admirando con esas manos precisas que parecían formar parte del teclado y arrancar los sonidos por mera imposición de los dedos.

Contrario al "brillantismo", cultivó un arte depurado en que la música por sí misma fue su preocupación constante. Quizá por raza y por educación no asimiló en la forma que otros pianis- tas el romanticismo chopiniano ni su serenidad le hizo compenetrarse de las violencias bee- thovenianas alternadas de ternuras casi fe- meninas. Mozart hallaba en él un intérprete cabal; su toque límpido, su fraseo incomparable y su respeto por la forma daban la versión acabada y la sensación que deja el oído y el espíritu satis- fechos.

Si bien su estudio detallado y exhaustivo de la obra de Debussy lo colocó en primer plano como propagador del maestro impresionista dando a pensar a los críticos que era el mejor intérprete del músico francés, en cambio sus versiones, -a más de las ambientaciones que él lograba en forma admirable-, se resentían de cierta rigidez, de esa falta de morbidez latina, de ese encanto del "rubato" y el olvidarse un poco de las exigencias del tiempo y del compás, para buscar más allá los signos convencionales el fondo de ese arte tan sutil que no ha logrado parangón y que no tuvo antecesores.

Por la concisión rítmica, por la precisión de la forma y la nitidez de la intención, Ravel encontró en Gieseking un gran intérprete que fue de los pri- meros en dar audiciones integrales de su obra y en descubrir con su técnica todas las bellezas que esconde la tremenda armazón de que se vale Ravel para envolver su genio de melodista puro a la usanza de los músicos franceses del siglo diez y seis.

Hoy se cierra el ciclo y una vida consagrada a la belleza desaparece dejando tras de sí la huella sonora de sus discos gracias a cuyo milagros seguiremos escuchándole.

HUMBERTO VISCARRA MONJE

La muerte de Gabriela Mistral

Profunda consternación ha causado en Bolivia la noticia de la muerte de la excelsa poetisa chi- lena doña Gabriela Mistral, cuyo nombre ver- dadero fue Lucía Godoy Alcayaga, nacida en Vicuña, pequeño pueblecito del Valle de Elqui, Chile, el 7 de abril de 1889.

Viene muy a propósito algo de las páginas que Ismael Edwards Matte puso en la "Antología" de Gabriela Mistral, editada por "Zig-Zag" en 1946: -- "Interrogada la madre de Gabriela Mistral algunos años antes de su muerte acerca de los recuerdos de la infancia de la que más tarde iba a ser "hija adoptiva de América", expresó como iluminada por un rayo de luz: "¡Cuántas veces Lucila no abandonó mis brazos para correr al huerto y ahí quedarse en muda contemplación ante los almendros en flor! ¡Cuántas veces no la sorprendí en íntimos coloquios con los pájaros y las flores!"... Siendo aun muy joven, sin haber cursado nunca pedagogía, se incorporó a la labor docente que profesaba su padre. La propia Ga- briela Mistral dijo al diario "L' Amerique La- tine", de París: "Me crié en el campo hasta los doce años. Ha persistido en mí la "ruralidad" y sigo interesada en la escuela del campo y hasta en la cuestión agraria ... Empecé a enseñar como maestra rural a la edad de quince años".

Sus primeros ensayos periodísticos los pu- blicó "La Voz de Elqui" en el año de 1908. Enton- ces se incorporó a la Escuela Normal de la Se- rena, pero fue rechazada injustamente por el Consejo de Profesores para evitar que se "vol-

a, individuo desde el punto ". Y sigue aún Berl, quien ado por cien autores tan él: " es maravilloso que mantener vivas las culturas líticamente condenadas por tc. Pero abandonemos a los ridades.

hacer chauvinismo literario, tizar ni pronunciar palabras la calidad del genio poético o genérica,. es decir no apta ormenorizada, pero aun este la vigencia, en formas in- en las figuras de las de- para ingresar -como lo hizo "Illimani" - en grandes patria. Tenía la fuerza ne- personalmente hablando- por enda - para derribar los obs- rponen siempre entre el pa- co de un país y la visión tem- sta Pero como su signo fue el la lógica de las cosas, y así ace de esta relación funcional u pueblo adherido a las vér- añas nativas.

dimir Weidlé - "Ensayo sobre e las Letras y las Artes"- ad- te en uno de sus mejores es- sible "restablecer a voluntad ica y ello hace que todo estilo mple estilización".

abía Tamayo mucho más que losadores desorientados de su referir aun proceso estético que la cita anterior de Weidlé, -esa émosle química de la substan- rtística, que en este caso sería ismo de Tamayo-, en un con- genes se van desprendiendo de e los motivos nativistas, hasta gos sagrados de la poesía" (así ia en su "Homo Ludens") en un atorio inevitable que trasciende ades intelectuales, tiñéndolas elleza. Como quiera que su sober- produce la intimidad ambiental, n problema de interpretaciones auténtico crítico cuya función truir estructuras valorativas, y sto puede denominarse construc- como sistema estructural de ética. No debemos olvidarlo, enda pontificar sobre las sutiles esa facultad delicadísima que es ica con sus impalpables pero re- ices, hollando el tema a base de s de citas de autores, a medio a preside ningún pensamiento edor del cual se arquitecture el ideas propias del preopinante. hay y solamente se trata de ma- áticamente que en nada con- liminar las perspectivas intelec- ene ese infatuamiento beocio que n provincializa ridículamente nú- eros de nuestras gacetas. Sobre el ratamos justamente se ha escrito y ndo, mucha literatura crítica de esa que él llamaba en conversaciones particulares "humo de paja... y no de la brava...".

La urgencia por revisar en este aspecto la formidable producción de don Franz Tamayo en el cuadro deflacionario de los valores culturales de la nación nos lleva a ofrecer iniciativas crí- ticas no en el sentido de "recreaciones" sino de "modelaciones" que son las formas modernas de enfoque cuatrodimensional y "aperspectiva" del enjuiciamiento intelectual. Las nociones de la recreación crítica están ya inconmoviblemen- te incorporadas a la didáctica, desde hace muchos años y uno de los textos más importan- tes para estudiarlas es la famosa obra de Emil Ermatinger, recopilación de ensayos no su- perados que con la colaboración de especialistas como Josef Nadler, - "El problema de la historia del estilo"- Max Wundt, - "La ciencia literaria y la teoría de la concepción del mundo"- Detmar Heinrich Sarnezki, - "La ciencia literaria, la poesía y la crítica cuotidiana"- y otros de univer- sal renombre, especialistas y catedráticos ger- manos, escandinavos, flamencos, balcánicos, reunió bajo la advocación de Dithel en "Filosofía de la Ciencia Literaria" (1930), y fue traducida a todas las lenguas cultas del mundo. En esos estudios se establece entre muchos otros pos- tulados la categoría científica del arte literario y sobre todo de la crítica que según autoridades como Fritz Medicus, erudito investigador de las conexiones artístico-literarias, complementado por sus admirables disquisiciones acerca de "El Análisis de la Obra Literaria" convierte en obra artística, la propia producción crítica al tratar ésta de enjuiciar a aquella, etc., etc. Como vemos pues, las propiedades "Recreativas" y cien- tíficas de la crítica son cosa juzgada, de pro- piedad común de los literatos, entre nosotros, que no admiran a nadie como novedades porque son bidimensionales, y sólo merecen actualidad. Pero la aptitud modeladora de la revisión crítica es distinta. Surge de la visión intemporal to- talizadora, integral de nuestra época y la aprueban aunque no sea más que tácitamente tratadistas inobjetables como Eliot en algunos ensayos de "Poetas Metafísicos" - H.A. Hatzfeld en "Superrealismo"- Julien Benda, "La Francia Bizantina", Henry Bremond, "La Poesía Pura" y Sartre en cierto modo en su ensayo titulado "¿Qué es la literatura?", y aún estudios de tan profunda autoridad científica como la que emana de profesores de universidades de Heidelberg, París, etc., reunidos para obtener una visión integral de la Nueva Era, en la Conferencia inter- nacional del Instituto de Altos Estudios de Sankt Gallen el verano de 1950-51. (Ver ensayos de los profesores J. Gebser Cta. en "Nueva Visión del Mundo" Ed. Sudamericana 1954). Ese recuento de fuentes autorizadas es necesario; también citamos anteriormente a Bobadilla, ("Fray Candil", en literatura), y Clarín, porque venían a cuento para dar una idea de las insolentes vul- garidades de que se valió nuestra "crítica" gramaticalista - cazadores de gazapos, chan- tagistas intelectuales, groseros amontonadores de concepto y mal digeridas citas, zancadilleros y fumistas, sedecientes descubridores de pla- gios-, forma la más lamentable y villana del cretinismo rencoroso, con la que se atacó tam- bién a Tamayo- como relata en su libro sobre "El

peración Intelectual de Santander (España) en donde me obsequió con un libro magníficamente editado y vertido en dos idiomas: Inglés y castellano, con un texto sin- tetizado de la obra de nuestro compatriota Gustavo Adolfo Otero, "LA VIDA SOCIAL DEL COLONIAJE" traducida por *"LIFE IN THE SPANISH COLONIES"*. Lógicamente se trata del esquema de la Historia del Alto Perú, hoy Bolivia y es tan útil que los norteamericanos encontrarán en su contenido lo que esencialmente busca la curiosidad en un mundo lleno de afanes. El libro, e- ditado en Nueva York, con tapa acartonada verde y sobre tapa de papel transparente, es un buen amigo: dócil, llano, cómodo. Ya sabemos que la obra original de Otero es recia y vasta y que su valor ha sido consagrado recien- temente por el Gran Premio Nacional de Literatura de Bolivia. Pero ahora lo importante es destacar la labor y el interés lingüístico que ha puesto en la versión el notable traductor Lewis Bertrand, al proporcionar a hispanos e ingleses el texto billingüe. Las contratapas de la obra están ilustradas con una bellísima y audaz reconstruc- ción física del Potosí colonial según un mapa de la América del Sur por Herman Moll, Londres, 1712, que le facilitó gentilmente el Museo Británico. Y por un otro mapa de la América del Sur en donde se determina el "Upper Perú", Alto Perú y Charcas.

El libro contiene una noticia sobre la personalidad de Otero, luego un Prólogo y un "avant-propos" y se extien- de en once capítulos referentes a la raza, los indios, la economía, el trabajo, la tierra, la ciudad, la casa, la salud, la mujer, la educación, la inteligencia y el cabildo, todos ellos sintetizados de los veintisiete capítulos del libro original de Otero.

Como una prueba de la fidelidad del traductor Ber- trand, copiemos, al azar, un párrafo del capítulo "La Inteligencia": "Tras los bajeles de Colón vino el resplan- dor del espíritu, la proyección de una psicología colectiva y una emoción intelectual que fue persistiendo a lo largo de los años. En realidad, la Conquista de América no es el encuentro del Viejo Continente y la nueva Tierra Firme, sino el choque de dos estilos culturales".

El amigo Bertrand ha realizado una prodigiosa traducción que beneficia totalmente a Bolivia en los ámbitos de continentes en donde se hablan otras lenguas. Por ello es que, haciendo bilateral el elogio a Otero - Bertrand, agradecemos a éste por su sincera y honda amistad con las manifestaciones culturales de nuestro país. Ya en Santander le estreché las manos ca- lurosamente.

PORFIRIO DIAZ MACHICAO

JUAN QUIROS: *La Raíz y las Hojas.*
Ed. Buriball, La Paz, 1956.

El panorama dominante en el crítico debe ser se- guramente uno de hondura interior, de sosiego luminoso y de calma.

con la hondura -que puede ser también penetración- el crítico se sitúa con plena seguridad en las raíces de la obra juzgada y ya desde éstas conoce sus savias o san- gres concurrentes, sus influencias, sus parentescos con otras obras, sus parecidos fisonómicos, sus identidades de voz, etc.

Con el luminoso sosiego ve la verdad de una obra. Adquiere la dimensión de su valor, la extensión de su buena o mala sombra, la perfecta o imperfecta ver- ticalidad de los conceptos, la pureza de la sangre en la carne de arte o literatura, creada con amor y pasión.

Con la calma toma la obra para dialogar con ella misma, para decirle:

- Conozco tu linaje. Tú has salido en tal hora, para asombrar a gentes que viven en este ambiente y con estas predominantes inquietudes. Sé por qué te acercaron a lo clásico y te hicieron casi eterna y sé por qué te alejaron de la norma y el precepto para hacerte demagógica y pasajera. No puedes engañar mi don de conocimiento, porque tengo la sabiduría del sosiego, de la hondura y de la calma. Tu destino es éste. Tu finalidad determinada. Vivirás mucho tiempo o fallecerá as prematuramente.

Esas son las esencias del "bro de Juan Quirós, LA RAIZ Y LAS HOJAS que inteligentemente subtitula "Crítica y estimación". Estas dos últimas palabras me han acercado o sugerido las primeras reflexiones de esta nota.

Quirós, acucioso, alerta y justiciero, hizo crítica en prolongado lapso de casi todo el producto intelectual de Bolivia. Surgió pues pacientemente, semana a semana, una obra de raíces y de hojas que ahora constituye un ejemplo de lo que debe ser la crítica literaria.

El autor no es el individuo que se adjudicó el género para ser intencionado o mal intencionado con respecto al análisis de la obra ajena. Elevándose al concepto de la crítica empleada como maldad, él ha dado unas normas de académica serenidad, lo que quiere decir que es hom- bre de preceptos, con conocimiento de preceptivas, con noticia de historia, de comentario y de ideas. No podría ser de otra manera aquel que les da jerarquía al arte y a la ciencia de criticar.

El libro es una historia realista -en su conjunto- de la literatura de estos últimos años en nuestra patria. Le- yéndolo se tiene la sensación plena del debate que se ha producido alrededor de las ideologías que orientan el arte y la política. Por un lado están los oradores po- líticos, los pragmatistas de la misma índole; por otro están los poetas de tendencia o tendenciosos que ma- logran sus creaciones porque escriben por una especie de "orden superior" y también los poetas de buena estirpe, los de la fe plena en la creación que no son, sino el eco legítimo de la vida, reflejado por el arte digno y eterno. Aquí están los antologistas y los investigadores de his- toria, allá los biógrafos. Así, la visión del conjunto es admirable y da testimonio de cómo arde este infierno en que las tendencias se encuentran y chocan unas a otras.

El autor ha juzgado toda esa producción hirviente y ha puesto sobre ese incendio de criterios y conceptos las tres virtudes que anoto al comienzo: hondura interior, sosiego luminoso y calma.

Perdone el lector, pero alguien tenía que hacer la crítica de un buen crítico.

PORFIRIO DIAZ MACHICAO

MOISES ALCAZAR: ***Sangre en la Historia***, 1956.

Lo que me agrada profundamente en Moisés Alcázar es la autenticidad de su expresión boliviana de his- toriador. Me encanta la sencillez con que lleva su relato por la penumbra en que le escuchan todos sus lectores. La Historia tiene mucho de las consejas y cuentos de aparecidos que solían relatarnos, a la luz de los fogones, las viejas cocineras de nuestras abuelas. Cuando él ha titulado a su última obra Sangre en la Historia, no ha debido recordar sino el compromiso íntimo que se hizo de seguir el reguero trágico, con el mayor acopio posible de episodios.

No están en su libro todos. Pero sí están los más escalofriantes. Pero, a la vez, entre éstos, faltan los que han dejado espantado al mundo. ¿Por qué ha dejado esos espacios en una obra que tiene una importancia indeclinable?

Pues razones tiene también, en sí, la vida íntima del escritor. No es necesario ponerlo delante del tribunal de la exigencia para obligarle a hacer aclaraciones. Que no las haga, mejor. Muchas veces hay que sobrepasar el reclamo inmediato. Pero, hay que preparar la enmienda del porvenir.

Es difícil actuar en el plano de la Historia siendo Historiador. Especialmente en Bolivia donde cada político o cada individuo de relativas pretensiones desea que la Historia sea escrita para satisfacción de su familia o de su grupo. Unos aspiran a que la conformación his- tórica brote al estilo de los extrajeros y se preguntan, azorados: - "No se ha leído a Mommsen, a Burckhart, a Ferrero?" - Yo respondo y digo: - "¿Y qué falta nos hace el conocimiento de toda esa "gringada" para realizar el mandato histórico boliviano?" irse por los tejados de Spengler y de los Mommsen y los Toynbee, es la mejor manera de despistarnos a nosotros mismos. La Historia no admite devaneos. Al pan, pan. Al vino, vino.

Otros, no aspiran a mejorar el curso histórico. Lo rechazan de dos patadas, en un ángulo del pesebre, y relinchan en forma regionalista. "Ese ha escrito so- lamente para enaltecer a los caudillos del Norte".

Es pues amargo el pan, como decía Pérez Galdós, cuando se marcha en el cometido histórico. Pero, hay que seguir adelante cumpliendo honradamente el deber de producir y escribir Historia antes de que esta sea deformada por las diversas corrientes que confluyen inmediatamente después de los grandes sucesos.

La habilidad consiste, indudablemente, en buscar las mejores fuentes informativas. Y en conceder a la his- toria lo que solamente ella exige, severa y amigablemen- te: la Verdad.

La tarea de Moisés Alcázar encuentra, una vez más, mi sincero aplauso. Su libro es bueno y cautivador, lo repito.

PORFIRIO DIAZ MACHICAO

viese caudillo de las internas". Ella, en los dias del futuro dio razón a ese Consejo:

- En efecto, era y soy aún el "pájaro natural" que es todo poeta..

Más tarde Pedro Aguirre Cerda - que llegó a ser Presidente de Chile - la hizo Directora del Liceo de Punta Arenas. Desde el Liceo de Los Andes, en 1914, "resolvió enviar al concurso poético de Santiago, sus ya citados SONETOS DE LA MUERTE, que proyectaron sobre su nombre la curiosidad general".

Desde entonces su consagración fue irrevocable. A la par de su carrera docente, la literaria fue cobrando un renombre indiscutido. El nombre de la poetisa muy pronto, rebasó los limites de su patria y pasó a cobrar fama primero en Hispanoamérica y luego en otros paises de distintas lenguas.

México, por intermedio de su Ministro de Educación, el célebre escritor José Vasconcelos, la invitó a colaborar en la reforma educacional. Fue recibida entonces como huésped de honor.

"Entre tanto, sus admiradores de Estados Unidos, propiciaron la edición en volumen de la dispersa obra poética de Gabriela Mistral. Así nació, bajo los auspicios del "Instituto de las Españas", en los Estados Unidos, la primera edición de "Desolación", la piedra fundamental en que descansa la obra de la poetisa" - dice Edwards Matte.

En 1923 se publicó en México el primer volumen recopilado bajo la égida de Gabriela Mistral "LECTURA PARA MUJERES", es una antologia de autores "cuyo importante prólogo doctrinal es obra de la poetisa chilena".

Hasta que un dia culminó la carrera de los grandes éxitos de la escritora con el magnifico presente del Premio Nóbel que honraba a una mujer chilena, a una patria circunscrita en América, a la América toda y a la humanidad pensante.

El astro habia llegado al cenit.

En una honda y justiciera actitud de los gobiernos de su Patria, Gabriela Mistral fue nombrada Cónsul Vitalicio de Chile, cargo que ejerció en varios paises de Hispanoamérica.

De pronto, su estadia en Estados Unidos de América, fue vulnerada, por una cruel enfermedad que, postrándola muchos dias, concluyó con la muerte. Apenas iniciado al presente año de 1957, las altas torres del pensamiento hispanoamericano y universal hubieron de echar sus campanas a los aires con el fúnebre anuncio de su viaje final.

En Bolivia, todas las instituciones públicas, comenzando por el Ministerio de Educación y la Academia Boliviana de la Lengua, le rindieron el honroso tributo de su sentimiento.

Esta vez, Chile, estuvo acompañado por Bolivia en su irreparable duelo.

RAMIRO CID

Arturo Toscanini

El director de orquesta más eminente de este siglo, Arturo Toscanini, acaba de morir y esta vez su muerte en definitiva ya que, la noche fatal de hace un año, cuando se produjo el colapso mental, -debido a los muchos años de trabajo-, que lo hizo abandonar la batuta, ya el gran hombre murió en principio para el arte que fue el sueño y la realización de su vida.

Nadie como él dejará más honda huella y en recuerdo perpetuado por las innumerables grabaciones quedará indeleble en la memoria de quienes sentimos el poder de su espiritu maravillosamente dotado, de su sensibilidad exquisita y su musicalidad llevada a un grado supremo, cuando la asimilación de la obra de sus grandes interpretados alcanzó la categoria de verdaderas recreaciones.

Nadie como él logró esa unidad, ese dominio sobre el más grande, más complejo, más heterogéneo instrumento que es la orquesta y su tenacidad unida al temperamento meridional y ardiente, consiguió los efectos deseados como si todo aquel conglomerado de seres de las más diversas psicologias y esa agrupación de los instrumentos de los más diferentes timbres, fueran una sola masa dúctil y obediente a sus propósitos.

Irrec. .ciliable enemigo de las dictaduras, dejó Italia desterrándose voluntariamente -como ese otro gran rebelde que es Pablo Casals- y de su obra se benefició EE.UU. donde su genio de director creó y condujo muchos años la orquesta de N.B.C.

Su mal carácter y su temperamento impulsivo no fueron óbice para lograr no sólo la unidad de ese organismo artistico sino también el amor de sus componentes fieles y dóciles operarios en quienes el espiritu del maestro imprimió una personalidd inconfundible y la mecanización de sus modalidades artisticas. Prueba de ello fue que la gran orquesta se lanzara sola a dar conciertos con la única dirección de su violin concertino. Acaso en sus interpretaciones faltaba el impulso del conductor pero de todos modos quedaba ya el alma que formó y afiató el conjunto de manera que la ejecución hizo sentir al maestro ausente.

Y ahora entre el lapso de dos noches memorables se cierra el ciclo de una vida de devoción al arte y de difusión de la gran música. La primera noche fue aquella en que Arturo Toscanini demostró súbitamente sus cualidades de director al dejar el arco del violoncelo y tomar la batuta del director ausente por enfermedad. Aquello de hecho fue la consagración, el triunfo, el renombre.

Pero el tiempo y los dioses son celosos de aquellos a quienes el talento o la suerte mima, y otra noche - la fatal - la memoria privilegiada falló, el impetu, se vino abajo; una mano cansada cayó laxa y un espiritu anciano se negó a seguir trabajando las hermosas arquitecturas de aire musical.

Una dulce muerte ha clausurado una gran vida y el silencio – que contiene la música – ha puesto el punto final a una historia maravillosa.

HUMBERTO VISCARRA MONJE

Neruda, Neruda, ¿Qué has hecho de tu hermano?

Pablo Neruda, el mejor poeta castellano de nuestra hora, dijo en Varsovia (¡tan cerca de Budapest!) las palabra que transcribo, con motivo de la distribución de los Premios Mundiales de La Paz:

Elegía a Tamayo

Antonio Avila Jiménez

Tú, Señor del intimo misterio
de la noche menguante
de la piedra madura
de la raiz sin flor
acógeme
tú;
tú;
Prometeo irredento
que acordaste tu lira
con la canción eterna.

Poeta en canto
y mirar en lágrima
estás aqui conmigo
frente al limite mismo

de esta mi primavera...
fuerte como mi angustia
fuerte como la cumbre que olvidó ...
en los celestes ámbitos de Dios

Oye a mi hueso
que medra entre la sombra
en la prosternación de mi desvelo

Aqui mueren los cantos
y se destruye el vuelo
de negras golondrinas
aqui el licor negro
de mis negras ausencias
aqui las amarguras de tu muerte
son signo !!!

Tamayo o la Voz de Bolivia

El parlamentario de la post guerra chaqueña

Alberto Mendoza López

La presencia de Tamayo en las horas revolucionarias de la post-guerra chaqueña, es contradictoria con la marcha histórica de la politica interna del pais y por ello mismo, su figura se destaca como un peñón erguido contra la corriente de un rio impetuoso que se precipitara por los farellones de los Andes en demanda de los grandes remansos de los llanos.

Fue el candidato electo a la presidencia de la República en las postrimerias de la Guerra del Chaco; y lo fue representando la vieja tendencia conservadora que agonizaba bajo el severo gesto resignado del tribuno Salamanca, que sintió sacudido su solio presidencial por el impulso de las masas de izquierda, que tomaron nuevos brios en las mesnadas de soldados, con nuevos hombres, nuevos lideres, nuevas ideas, nuevas concepciones de patria y soberania.

El candidato opositor a Tamayo Don José Maria Zalles habia polarizado, en cambio, en torno a su candidatura, el desordenado movimiento de las izquierdas, que luego hallaria su ordenamiento en las grandes formaciones de sus masas. Zalles habia manifestado que acogia las nuevas ideas.

Tamayo fue vencido en La Paz por Zalles y cuando el Comando del Chaco desconoció su elección, Tamayo con su grandeza era extraño en su pueblo y pudo decir de la lucha politica, "yo no tomo parte en este juego, donde los soldados echan a los dados el porvenir de la nación repartiéndose la túnica de la patria".

Cuando adivinó la hora del desprestigio de los Generales y Coroneles que habian conducido la Guerra, lanzó su candidatura a la diputación por La Paz. Fue ungido por una inmensa mayoria. Entre el tumulto de las masas y el aplauso del pueblo, que otra hora lo contempló indiferente, fue a dar sobre los escaños de la Presidencia de la Convención Nacional de 1944.

Su elección a la Presidencia de la Convención fue unánime, nadie osó discutirle el puesto, la ambición de los pigmeos quedó aplast... presencia de Tamayo.

Si bien en la Convención Nacional ... tian hombres educados en las ... dicionales del pais, luchas en las que ... naba por otros ideales que las libe... mocráticas, la inmensa mayoria de l... tantes del pueblo respondian a las aspi... las masas ex-combatientes y de tr... manuales que sólo consentian que las ... derecho ciudadano emanasen del sacri... trincheras o del trabajo manual en las ... producción.

Tamayo examinó su credencial de ... hallando en ella consignado el nomb... Antonio Arze, creyó de buen derecho ... sin el informe de la Comisión de Pode... hizo, suscitando la reacción de los rep... del M.N.R. que acusaron, hallarse ... candidato pirista, por nota del Poder ... de no haber concurrido a la campaña ... por habérsele rechazado la venta de ... de compensación militar.

Fue la primera incongruencia ... talidad de Tamayo con la mentalida... combatientes; e hizo renuncia de... Presidente de la Convención Naci... motivo a que se le rindieran homenaj... se expresaron que la observación a l... de José Antonio Arze no era una ofensa ... porque de haberla habido, como dij... Calvo, "consideraba la ofensa a Tam... como una ofensa a la Convención Nac... la Nación toda".

Y así, no obstante, que la r... sonalidad del autor de "La Promet... collaba con majestad en el seno de la ... el choque de las ideas lo diferenciab... sobre todo cuando se presentaron los p... ley sobre el voto universal y la Reform...

Si contradictoria fue la posición ... en cuanto a politica interna se refiere, ...

... MONCAYO: *Derecho Agrario Boliviano.* Ed. Don Bosco La Paz, 1956.

Los paises en los cuales el desarrollo de la agricultura ha sido obtenido dentro de los moldes de una estructura económico-social de tipo capitalista más o menos liberal, consagran en sus legislaciones un Derecho denominado Agricola - Industrial, a diferencia de aquellos otros en que ha sido necesaria la intervención del Estado dirigida a la superación de formas sociales de tipo precapitalista, a la parcelación de latifundios y a la limitación del derecho de propiedad sobre la tierra. El Derecho consagrado por estos últimos ha recibido el nombre de Agrario y regula un contenido de normas con sentido más transformador y revolucionario que el Derecho Agricola, al cual tiende a reemplazar y absorber.

La ejecución de la Reforma Agraria ha de provocar en el pais una eclosión de estudios sobre Derecho Agrario, quizá análoga a la producida por la experiencia mexicana.

El Dr. José Flores Moncayo, ex-miembro de la Comisión de Estudios de la Reforma e integrante del más alto organismo ejecutor de la misma, ha publicado un libro que tiene el mérito de ser el primer texto completo que se escribe en el pais en materia de Derecho Agrario propiamente dicho.

El estilo descuidado no constituye un óbice para que el jurisconsulto y el universitario lean la obra con interés, encontrando en sus páginas las modernas interpretaciones doctrinales en la materia, exposiciones claras sobre el naciente Derecho Agrario boliviano y referencias a la legislación internacional.

El autor ha sabido enfocar correctamente el contenido de esta nueva disciplina juridica, aunque habria sido de desear que dedicara un capitulo al cooperativismo agropecuario y se refiriera a la prenda agricola. Habria sido también interesante que en el capitulo relativo a las Reformas Agrarias se extendiera más en los aspectos peculiares de cada una de las que menciona. En este aspecto se destaca la omisión de las Reformas Egipcia e Italiana, esta última la más cientificamente planeada entre todas las que se encuentran actualmente en ejecución.

Lo anotado, de ninguna manera puede servir para restarle méritos a Derecho Agrario Boliviano, obra útil y necesaria, que tendrá amplia aceptación en los circulos universitarios del pais, servirá de texto obligado de consulta para la judicatura agraria e indudablemente, tendrá lectores y comentarios favorables más allá de las fronteras patrias.

REMO DI NATALE

PABLO NERUDA: *Odas Elementales.* Santiago de Chile, 1956.

Dice Pablo Neruda que la Odas Elementales nacen del arrepentimiento de su propia obra. La afirmación se repite con insistencia. Frase como "déjame arrepentirme", de la "Oda a la alegria", tiene un eco evidente en estos versos de la segunda "Oda a la critica":

"me cegué con mis rayos,
me senti demasiado
satisfecho,
perdí tierra,
comencé a caminar
envuelto en nubes
y entonces,
camarada,
me bajaste
a la vida,
una sola palabra
me mostró de repente
cuanto dejé de hacer
y cuanto pude
avanzar con mi fuerza y mi
ternura,
navegar con la nave de mi
canto".

En la "Oda al diccionario", leemos:

"de joven
te ignoré, me vistió
la suficiencia
y me crei repleto,
y orondo como un
melancólico sapo
... Recibo
las palabras
directamente
Del Sinaí bramante".

En el mismo poema aparece el viejo diccionario golpeando con buen éxito la casa del poeta, que se complace en volver sus hojas con entusiasmo y casi con **amor**.

El arrepentimiento surge junto a una actitud desconocida en el autor de Crepusculario o de las primeras Residencias: la conciencia de escribir en cumplimiento de una obligación aprendida. Un deber terrestre se impone a Neruda, cuya voz ha de servir, ha de propagar alegria y esperanza, ha de expresar a quienes no poseen más palabra que la del yunque o del arado. La urgencia de asistir al hombre de trabajo y a los elementos inanimados de que el trabajador se vale, conceden a las Odas un dinamismo fácil de reconocer en la exigüidad ágil del verso, en la longitud del periodo ininterrumpido por la puntuación tradicional, en los temas mismos del canto, muchas veces sutiles y ligeros (el aire, el átomo, las aves de Chile, la flor azul, el murmullo, la cascada, el picaflor), siempre variados y aun contradictorios. Hasta la ordenación de las Odas nos lleva a admirar este dinamismo, porque no suelen asociarse en la mente los objetos precisamente como los dispuso el autor en el libro: la bella desnuda junto al cacto de la costa, la cascada en la vecindad de los calcetines, el higado rozando el jabón o la gaviota. El lector debe saltar, correr, dejar lo que recién ha tomado, subir y bajar en un viaje rapidisimo de sensaciones múltiples y variadas. No hay tiempo, no hay tiempo, dice Neruda, ya con sus palabras, ya con su estilo, ya con la complejidad de sus temas elementales:

"y yo paso y las cosas
me piden que las cante...
No puedo
sin la vida vivir,
sin el hombre ser hombre
y corro y veo y oigo
y canto,
las estrellas no tienen
nada que ver conmigo,
la soledad no tiene
flor ni fruto".

Las conjunciones alcanzan en las Odas singular frecuencia e importancia, porque la función de enlazar y conducir que poseen (no sólo de enlace, como quiere la gramática académica), es en el libro función primordial.

El arrepentimiento y la conciencia de escribir en cumplimiento de un imperativo categórico se vuelcan hacia unos mismos cauces, que constituyen lo más medular de las últimas composiciones del gran poeta.

Leyendo las Odas con alguna detención, es posible observar que en gran parte poseen una estructura común. Comienzan con el canto lirico del objeto elegido y rematan en una especie de antilirismo, de realismo a veces prosaico y naturalista. El poema resulta de la combinación de ambas actitudes, que no vale insistir sólo en una de ellas, como podrian hacer algunos criticos exclusivistas. Ni mera subjetividad ni mera realidad objetiva. Lo épico se engarza aqui, de modo más o menos extraño, al canto apasionado del poeta lirico. Es lo que ya se anunciaba en Canto General, construido con hermosos arrobamientos de intimidad o entusiasmo y con burdas narraciones de procesos politicos. Pero ahora tenemos esta unión en el poema mismo, no sólo en el total de la obra.

A menudo resulta de tal mezcla un efecto humoristico. Neruda, olvidando del "tremendismo" y de la tristeza morbosa de otras épocas, está consiguiendo por primera vez hacer reir, o siquiera, sonreir a sus lectores.

En la "Oda a las Estrellas" encontramos uno de los ejemplos más representativos para ilustrar lo afirmado. El autor se dirige a los astros con una serie de imágenes tipicas de una actitud poética tradicional: los llama serenas piedras puras de la noche, agujeros horadados en el diamante negro, flechas del terciopelo tembloroso y cereal de platino espolvoreado en la sombra. Todo muy hermoso y, sin embargo el poeta se alza contra si mismo en un violento "basta" que nos recuerda al Vicente Huidobro del Canto III de Altazor ("Basta señora arpa de las bellas imágenes"). ¿Qué ha ocurrido? Huidobro rechazó tales imágenes, porque eran patrimonio de to-

II

Para no perdernos en el panorama de temas y lograr una perspectiva general retomaremos ahora el hilo de estas divagaciones. Resulta obvio asentar que no se trata faqui de empequeñecer con irreverencias el legado ritmico del aeda andino. El análisis objetivo y aun el espectral no excluyen ciertamente la admiración para obra tan multidimensional y biomórfica como la suya. Pero es una admiración sin gratitud. Porque asi como la "Creación de la Pedagogia Nacional" encontró una ancha linea intermedia entre la Bolivia feudo-colonialista y artificial, rigida y perfilada sobre el fondo de la intolerancia y el privilegio, -y la reacción del pueblo pregonada por su voz más autoritaria, la de Tamayo-, para señalar los hitos de su unificación nacional sobre los planteamientos básicos de su cultura-, la aplicación concreta de esos postulados pedagógicos debió hacerse en el arte. Sobre las comprobaciones de la "Pedagogia" pudieron venir las intuiciones estéticas, la euforia emocional de un grande y entrañable poema.

Fueron pocas ciertamente las ocasiones en que se dignó aconsonantar la invalorable vibración de su numen poético con la realidad existencial boliviana. Y ello no bastaba. Bolivia debia ser revelada integralmente en las vivencias estéticas y sus dominios poéticos. Los grandes trágicos situaban siempre sus obras en atmósfera o clima que pudo ser en ocasiones mitológicos, incluso, pero que siempre les era propia, estaba a su alcance y podia ser aprehendido en su proximidad táctil. Así en el Mahabarata, el Ramayana, el mundo sobréhumano de la tragedia de Esquilo, las Sagas nórdicas el Popol–Vuv de los mayas guatemaltecos, siempre hallaremos una labor de particularización generalizadora, simbiósica, que jamás rehuye el tema propio. Porque para Tamayo, y en general para el poeta nacional, no se trata de forjar un poema más o uno menos de valores universales, sino ante todo de revalorar la bolivianidad en sus esencias y raices. La presunción occidental le vedó constituirse en el primer trágico indoamericano,, cuyas producciones -correspondientes a su generación literaria-, como el "Ollantay" de Rojas o el "Tabaré" de Zorrilla San Martin, palidecerian evidentemente, al lado de las que habia podido escribir, pues el Poeta habria herido con las vibraciones de su poderoso estro el cordaje nervioso donde es más intensa a l la repercusión estética, de que trata C.G. Jung cuando se ocupa de los elementos psicológicos de la poesia. Por nuestra parte, creemos que hay una mistica no metafisica - sin nieblas ni tinieblas-, una mistica de la tierra, que el soberbio numen de Tamayo estaba destinado a sorprender para darle vida imperecera, estróficamente.

Porque no hay remedio. La poesia es tierra y sangre, en último análisis. Aun quienes suelen oinar redondamente en contrario, advierten que el proceso de las primeras reacciones estéticas - humanas, y quién sabe si animales-, se efectúa en una suerte de ansiedad que viene reptando desde los senos escondidos y humildes de la tierra e incuba en sus elementos más simples - el paisaje, la raza-, el fervor de la cración. Así, sobre la tierra morena surgen la danza nativ... coros ingenuos, la melopea colectiva, la mi... todas esas manifestaciones que condensan ... todo y después movilizan las elaboraciones ... jetivas y las objetivaciones del creador arti... Pero con nuestro héroe no sucede así. Ese p... telúrico y popular indispensable para ferm... en imágenes la aptitud emocional del poe... inyecta desde fuera, merced a instrum... culturales, endógenamente.Y ello es muy ... Tamayo no fue un poeta de multitudes ... fatalmente fue llevado hacia ellas porqu... presentaba - aún lo representa- el más alto ... de la sensibilidad artistica de su pueblo. E... sulando exteriormente la espontaneidad d... reacciones de esa sensibilidad colectiva - a... no fuera sino en las élites culturales- ... obtenerse un resultado retórico atrayente ... logrará un arte bellamente inmóvil, meta... Pero si intenteamos hallar el enlace subst... de la tierra con el genio- y no hay duda d... Tamayo lo fue, potencialmente, desde el ... de vista de la apreciación lirica, y no olvid... que era también un gran músico- poeta, fil... e insuprable estilista en lenguas romance... premo artista que poseyó la la aptitud de ... las palabras, después de cincelarlas y una ... hubo obtenido de ellas su más recóndito ... músico-emocional sus timbres y tono... elevados para herir armoniosamente la ... auditiva de la psiquis humana, y tamb... receptividad espectroscópica-, si buscam... hallamos la vivencia compenetrativa ... damental, perderemos el derecho a rec... para él esa gratitud popular conmoved... pontánea con que las gentes sencillas ... pagar a quienes toman del subsuelo p... motivos y sugerencias apropiados para e... con ellas una ligazón substancial en la que ... poético obtenga nuevas y desconocidas y ... didades emocionales, alientos vibrát... compensen el tedio y la desgarrada miser... vida, transformando en un ardiente imp... petrificación psicológica en que va ... nuestro pais, falto de estimulo para ... bilidades psicológicas reales, que las tiene ... cuantiosas, en vez de bailar al son de p... ajehos. La incitación al conformismo ... jerizante en esta última postura seria risib... fuera inquietante por lo que augura. Es ... terio airado y airoso del "Boyscout" inte... (o como decimos nosotros, muy graciosa... del *"yankillokalla"*) que suelta los ... previstos; "seamos colonial espiritual ... siempre, sobre todo literariamente porqu... nos penetrarán más profundamente has... tuétano". Universalismo o lugar común, en ... caso lugar semicomún, más peligroso ... enseñó Eugenio D'Ors que proclaman ... mucho la voz, mientras grandes pensa... europeos, como el francés Emmanuel Berl ... de ejemplo- en su "Porvenir de la Cultura ... cidental" opina que: "las divisiones cultural... espirituales de Europa han permitido conse... muchas posibilidades que de otra forma se ... brian perdido", y también, que "para el esp... es un hecho feliz que cada nación haya segui... desarrollo de su propia lengua". Donde Berl ... lengua se leerá, mentalidad, intimidad ... cológica y toda la suma de propiedades lin... ticas que Otto Jespersen estampa en su l...

...han dado muchas definiciones acerca de ...ca -nos dijo-: se le llama "el hombre ...", "el político inmaculado", pero yo tengo ...ición cabal, para mí es el hombre más ...que conocí en Bolivia, añadía eufórico. ...ratificarles, con dos anécdotas históricas.

...uyo los relatos de don Franz:

...la Convención de Oruro, de 1914, al fun... el Partido Republicano, el ex-presidente ... Pando había pronunciado un violento ...contra el régimen liberal, al incorporarse ...licanismo. A la salida, cuando los conven...s abandonaban la sala, alguien preguntó a ...Salamanca qué le había parecido el discur... respondió, muy bueno, pero ha de costarle ...años más tarde, Pando murió trágica y ...osamente. Ven ustedes, la visión lejana y ...able del político, nos decía con vehemencia.

...o caso, reciente. El año pasado, 1932, el ...liberal, había interpelado al gabinete del ...ente Salamanca por la caída de Boquerón, ...mé la presidencia del hemiciclo, para inter... en el debate, y gané la primera etapa de la ..., porque la cámara de diputados, decidió ...interpelación se ventilara en público, con...mente a la tesis de los interpelantes, que ...n debatir, en sesiones reservadas. Que...alguna escaramuza aún, proveniente de la ...ción gramatical del voto resolutivo cuando ...tiré del recinto parlamentario, para dirigir... la casa de gobierno, en busca del presidente. ...recibido enseguida. Le informé de nuestro ...er triunfo.

...hora los interpelantes retirarán su pliego ...pelatorio, me dijo el doctor Salamanca.

...Conozco a los liberales, astutos, demagogos y ...un sinnúmero de defectos; mas no creo que su ... llegue a ese extremo, le dialogaba al ...idente, cuando ingresó al Despacho un ...ián, para decir al presidente: Ha llamado por ...el diputado Quiroga e informa, que los di...dos liberales, retiraron su demanda de inter...ción al gabinete.

...Quedé estupefacto, maravillado, de la ágil y ...nda visión del presidente.

...Entonces, el que estas líneas escribe, se per...la irreverencia de decirle:

...Doctor Tamayo, vengo de la zona de los ...s de batalla del Chaco y estoy cierto de que ...único que no ha tenido visión el señor Sa...ca es en permitir, que el país fuese arras... a esta guerra inútil.

...¡Acaso hemos perdido la guerra?, ¡podemos ...narla!

* * *

...nalizaba el gobierno Salamanca. De ... a preceptos constitucionales y a la ley ..., el poder ejecutivo, había convocado a ...es para Presidente y Vice-Presidente, de ...ública, y para la renovación de una mitad ...islativo.

...las esferas parlamentarias y periodísticas ... que, siguiendo la tradición criolla, el ...nte que llegaba al ocaso de su mandato, ...oriundo de Cochabamba, deseaba que su ... fuese un ciudadano de La Paz. Dentro de ...rio, de contrabalanceo regional, se había ...do por cable al señor Jorge Saenz a ... donde era jefe de la misión diplomática ..., el mismo que se habría excusado. El régimen republicano "genuino", con la exacerbación sectarista, tan propia de todos los gobiernos bolivianos, debía buscar un presidenciable, dentro de sus cuadros. Los reflectores del régimen enfocaban al doctor Tamayo; si bien él, no era "republicano genuino", en cambio ese partido lo consideraba suyo, porque colaboró a dicho gobierno y compartía sus responsabilidades, en cierto modo.

Continuaba don Franz Tamayo como Presidente de la Cámara de Diputados. En ese tiempo solía darse unos paseos matinales, con su típico sombrero *panamá* y un finísimo bastón de mimbre. Lo encontré solitario, sentado en un banco de la avenida 16 de Julio, y con destino a una información periodística, le interrogué qué pensaba de la sucesión presidencial y quién sería a juicio suyo, el que patrióticamente, convendría, fuese el sucesor de Salamanca en el solio presidencial.

Me respondió con el laconismo expresivo que le caracterizaba:

- ¡Cualquiera! ¡Aquél podría ser! - (Señalaba a un albañil que trabajaba en un andamio de una casa próxima). El problema no es el hombre, lo importante, lo problemático, es ganar la guerra.

Era su obsesión ciudadana, su más entrañable inquietud cívica de ese tiempo. Al día siguiente, esas declaraciones, salieron en letras de molde. El, tuvo la hidalguía de no desmentirlas.

* * *

Meses más tarde fue Presidente Electo. El golpe militar acaudillado por Busch en Villa Montes, impidió su posesión. No es paradojal afirmar, que de haber asumido la presidencia Franz Tamayo hubiese variado la Historia contemporánea de este país. Aunque no era el hombre de acción y sí y más bien el intelectual puro, de acuerdo a la definición de Ortega en su ensayo sobre *Mirabeau y el político*, significaba la continuidad institucional y una carta independiente, que jugaba la nación, entregando sus destinos, a uno de los mejores cerebros bolivianos, al llevarlo a esa cima, que requiere clarividencia de estadista, honestidad acrisolada y grandeza de alma, Virtudes, que unidas a un acervo de autoridad moral, crean el clima del conductor. Y autoridad moral, debió tenerla Tamayo, cuando desde el llano, con un artículo de prensa, pocos años antes de morir, frustró aquella gestión diplomática, iniciada en Santiago, tendiente a obtener un corredor para Bolivia, a cambio de regar la pampa del Tamarugal, con aguas de lagos bolivianos, convirtiendo en realidad, la inicitiva del excanciller chileno Arturo Olavarría Bravo en su folleto: *El Chile que yo deseara.*

Tamayo - con sus errores humanos, si los tuvo-, es un obelisco trunco en el historial de Bolivia- - en esa Historia todavía inédita, o aún no escrita con sindéresis-, como lo fueron en sus patrias Ruy Barbosa, Leandro N. Alem o Lisandro de la Torre; más así trunco, es un hito y un paradigma interesante, preñado de irradiaciones idealistas.

"Pero tenemos confianza. Esta lucha por la paz la ganaremos. Y a los escritores del vasto continente americano, repito: ganaremos la paz, pero no con vuestro silencio sino con vuestra palabra, con vuestra ayuda que necesitamos. A los de América del Norte se dirigió con nobles palabras el maestro Ehrenburg. Yo, escritor de América, os digo: ¿Por qué no contestáis? ¿Por qué no habláis? Hemingway, muchas vidas de gangsters fueron pintadas por ti con el gran estilo que te reconocemos, ahora, ¿no es bastante fuerza de inspiración para ti la destrucción por una ola de bandidos de nuestra amada república coreana? ¿Mac-Arthur no sugiere un retrato como los de los gangsters que dejaste en tus libros, grabados con buril? ¿Por qué no hablas de la paz? ¿Quieres la guerra?".

"Steinbeck, autor de grandes libros, ¿qué nos dices de Howard Fast? ¿Estás de acuerdo con que un gran escritor de la patria de Jefferson escriba sus novelas en la cárcel? Steinbeck, Steinbeck, ¿qué has hecho de tu hermano?".

Y me introduzco en el camino de la paráfrasis.

Yo también tengo confianza. Esta lucha por la paz la ganaremos. La ganaremos los cristianos. Y al más grande poeta de habla castellana, contemporáneo, le repito: ganaremos la paz, con tu silencio o con tu palabra florecida. Si tú, escritor de América, urgiste una palabra de labios de Hemingway y de Steinbeck que condenara la guerra de Corea, yo -aprendiz de escritor en América - conmovido aún -y de por vida- por los crímenes comunistas en Hungría, te digo: ¿Por qué no contestas? ¿Por qué no hablas...?

Hermano Pablo, como te llamaban los pobres en Chile, mucho dolor rezuman tus versos dictados por la sangre vertida en la España del 32 y también por aquella que corrió.

Cuando los escorpiones con crimen y veneno
Stalingrado, acuden a morder tus entrañas,
Nueva York baila, Londres medita, y yo digo "merde"
porque mi corazón no puede más y nuestros corazones
en un mundo que deja morir solos a sus héroes.

Es triste, poeta, pero el mundo, nuestro mismo mundo, deja siempre morir solos a sus héroes. Tal en Rusia en 1943. Tal en Hungría en 1956. Pero, dejemos discurrir tu poesía que hoy se vuelve contra ti:

¿Los dejáis solos? ¡Ya vendrán por vosotros!
¿Los dejáis solos?
Queréis que la vida
huya a la tumba, y la sonrisa de los hombres
¿sea borrada por la letrina y el calvario?
¿por qué no respondéis?

Desde el fondo de la tierra, con macabro gesto, idéntica pregunta te formaban todas las víctimas húngaras de la metralla rusa, todos aquellos que murieron asesinados en nombre de un Partido al que tú, así cantabas:

Me has dado la fraternidad hacia el que no conozco.
Me has agregado la fuerza de todos los que viven.
Me has vuelto a dar la patria como en un nacimiento.
Me has dado la libertad que no tiene el solitario.
Me enseñaste a encender la bondad, como el fuego.
Me diste la rectitud que necesita el árbol.
Me enseñaste a ver la unidad y la diferencia de los hombres.
Me mostraste cómo el dolor de un ser ha muerto en la victoria de todos.
Me enseñaste a dormir en las camas duras de mis hermanos.
Me hiciste construir sobre la realidad como sobre una roca.
Me hiciste adversario del malvado y muro del frenético.
Me has hecho ver la claridad de un mundo y la posibilidad de la alegría.
Me has hecho indestructible porque contigo no termino en mí mismo.

Si el Partido Comunista te dio -privilegiado- todo aquello, el pueblo húngaro sólo conoció la fraternidad de los muertos, la fuerza de los poderosos rusos, su patria sojuzgada, la esclavitud colectivista, el fuego malvado de la metralla, la rigidez de los cadáveres, la diferencia entre amos soviéticos y esclavos húngaros, el dolor de todos y la victoria de la indiferencia unánime, las camas duras del sepulcro común, la realidad del engaño más monstruoso de la historia, la complicidad con los criminales y la muralla de la libertad, el oscurantismo dogmático del Soviet, la imposibilidad de la alegría y la destrucción de sus vidas por ansiar la libertad y la justicia.

Y seguimos con palabras prestadas por el gran poeta:

¿No es bastante fuerza de inspiración para ti la destrucción por una ola de bandidos de nuestra amada república húngara? ¿Kruschev no te sugiere un poema como aquel dedicado a un general español, en el que decías con odio que helaba nuestras venas?:

Maldito, que solo lo humano
te persiga, que dentro del absoluto fuego de las cosas,
no te consumas, que no te pierdas
en la escala del tiempo, y que no te taladre el vidrio ardiendo
ni la feroz espuma.
Sólo, sólo, para las lágrimas
todas reunidas, para una eternidad de manos muertas
y ojos podridos, solo en una cueva
de tu infierno comiendo silenciosa pus y sangre
por una eternidad maldita y sola.

Así maldecías a quien -según tú- había asesinado a niños, mujeres y poetas. Ahora preguntamos: De crimen a crimen ¿que hay? Los niños asesinados hieren el corazón de un poeta lo mismo en Madrid que en Budapest.

Mucho te dolía, el saber que alguien escribiera sus novelas en la cárcel y ahora tu cómplice silencio ayuda a levantar alambradas, cercando la cárcel más gigantesca que conoció la historia: El mundo comunista, donde, no un hombre escribe sus novelas, sino millones de seres arrastran sus vidas esclavas.

Sobre ese mundo, tal vez un día tengas que cantar, poeta, tu viejo verso:

...ción de lectores desprevenidos convendría ...ngar escritor delimite en trance analítico ...e esa actitud inhibitoria en el sentido ...ne Hermann Gumbel, Diehl y otros ...iben la poesía como poder de conser...onal y por tanto propiedad del pueblo, ...lengua, la tradición y todo cuanto es ...objetivación de la nacionalidad". Esa es ...dad crítica estructural, que asimilaría ... nacionalizada emergente del legado ...que investigamos.

... mundo complejo en el que se hallan ...os hasta los conceptos más inalterables ..., la literatura es un arte dinámico que ... todas las actividades intelectuales, y la ...a actividad depurada del intelecto, y por ...e la totalización de las actividades in...en en una auténtica interdependencia que ...do su fisonomía antipática de matonis...Valbuena, Fray Candil, o d de aquellos ... casi estadísticos y mezquinos en la ...sibilidad de Leopoldo Alas, Clarín, al ...ítico Bonafoux, -cuyo centenario celebra ...nte París y con él muchas naciones ...s-, arrojó al canasto de las vulgaridades ...olas. Hoy las capacidades críticas con...s a las precisiones muchas veces cien... análisis se convierte, cada vez más, en ... re-creación artística sobre motivos ..., a través del temperamento del autor, ...ples aventuras depredatorias o juegos ...

...bien, la crisis crítica de corte formalis..., monopolizada, persiguió a Tamayo ...1 y no por haber situado "La Pro..." en el Cáucaso sino por la inconoclasia ... poética mezcla -lo dijimos- de cul... a lo Góngora y, neoclasicismo francés ...parnasiano en una complicada y cerebral ...ación de quien estaba saturado de hu...clásico y dominara lenguas muertas y ...que escocía a la élite endomingada de ...tiempos eran las excelencias incompren...ella de la forma, no el exótico ausentis... también su castigo, pues pudiendo ser ...Hemero resultó un maravilloso Heredia ... que había dejado evaporar esencias ... de bolivianidad subyacentes en el invicto ..." mientras le aguardaban refulgentes de ... las grandes cordilleras de Amerindia; ...uenta está saldada.

...ra se trata de calar más hondo buscando .... La peligrosidad del arte tamáyico ... en una incoicidencia: a pesar del tema ... del mito griego-, tomando siempre la ...ida como paradigma- y justamente por ...uiere en su magnífica interpretación ... cuyo acierto novedoso está en haber ...do en la trama esquiliana a "Psiquis", un ... diremos esotérico pero sí complicado ...mito heleno no tuvo o eliminó poco a poco ...ca de la espléndida libertad interior que ...e a través de la "Historia de la Cultura ... de Burckhardt y entrevemos e n "Las ...tulas" de Saint-Víctor, como caracterís... la plenitud y regularidad de todas las ...as, si las tomamos en función de es... nuestro caso sucede que el Prometeo ... se mueve sobre la hosca, insondable ... indiana. Y este es el drama auténtico de "Las Oceánides". Psicológicamente, allá en el fondo, en el último tejido de la grande obra, chocan la concepción clásica de la tragedia y la profunda y mineralizada substancia andina. El síntoma de tal fricción interior reside en el cerebralismo predominante del poema, que hace difícil al lector atemperarse, a su clima de inaudita belleza, ya que cierta tensión endurece en muchos pasajes la ternura de la cubierta melódica del verso y cristaliza en formas de belleza pura, desnuda, difícil, cuyo secreto es la armonía, (o "harmonía", como escriben en español los de la escuela rubendariana, para dar a esa hermosa palabra su verdadera entonación jónica).

Parece improbable que Tamayo, sólo a ratos "fulgurantes" reproduzca lo esencial del ambiente, telúrico, según cree el autor de "Literatura Boliviana", Don Fernando Diez de Medina, ni tampoco admitiremos -como acabó por sostener Carlos Medinaceli después de haberla desdeñado en sus primeras campañas -, que toda su temática se halle íntegramente calcada sobre lo andino.

Nosotros diríamos que se mueven con él- como símbolos, y no como signos-, en una yuxtaposición permanente que es apenas, perceptible para el ojo atento del analista, los reflejos del paisaje natal. Están en el fondo de su mirada, en su sombra, en sus ecos, en su atmósfera personal de creador, pero no constan deliberadamente en su literatura y por ello pude haber acertado al colegir en otro estudio crítico que sólo simbólicamente había cantado al *suni*, altiplano, a través de los pasajes de su Prometheida: "Sobre el invicto Cáucaso, de erectos riscos rígidos...".

Si el arte nos encamina a la plenitud y a la felicidad y si su obra calificada es única, porque se da solamente una vez en un instante preciso, determinado por la convergencia de los elementos - imágenes sonidos, etc.- que entran en una relación estructural antes de endurecerse en la inercia o disolverse en la impalpable fugacidad de lo intrascendental, podemos tal vez, recurriendo a uno de los más ponderados analistas estéticos contemporneos T.S. Elliot, sugerir una sospecha. Quizá el apolonida eurindico fue un metafísico en el sentido de mantener inmóvil su arte perfecto. Pero no lo fue por la duración de las vibraciones de su estro con las que nos influye - todavía- vitalmente, no sólo en manifestaciones que tienen calidad rítmica propia sino también en producciones ajenas coincidentes con su magnetismo desconcertante.Pongamos como ejemplo el magnífico medallón-soneto de Reynolds en el que late y se perfila la inquietud prometeica de Tamayo por el mar inolvidable, la tragedia del mar perdido que él sitió como nadie; la soberbia cabeza de Tamayo emergiendo de los pliegues en un echarpe blanco que Julio Cordero captó fotográficamente de modo inimitable, -y que aún está esperando un glosador psicológico y es, en todo caso, la cabeza de un Goethe aymara, la más hermosa cabeza de la raza, vaciada "en bronce a la broncínea lumbre"- o, por último el estudio de 1929 de Augusto Céspedes "viaje alrededor de un Monolito pensante" digno de la alta capacidad poligráfica del mismo Tamayo. Todos estos tipos de realización artística guardan una relación proporcional con la poesía, la personalidad, la época y el paisaje del apolonida eurindico.

dos, porque ya se "sabían" y había que crear el poema hasta entonces inexistente con elementos nuevos; su actitud es meramente estética y se explica por su afanosa búsqueda de una poesía realmente original. El basta! nerudiano tiene una explicación harto diferente, aunque -claro está- a la postre significará, como el verso de Altazor, una impresión estética. Neruda busca ante nada la utilidad. Las estrellas son primorosas doncellas, pero no sirven para nada. Esto lo desazona y lo mueve a abandonar un canto que en definitiva ensalzaba la ociosidad. El quisiera astros llenos de racimos, de milenario vino, de panes y corderos, de libros, de relojes y ladrillos; cree firmemente en una era futura traspasada del signo de la fecundidad en que la agricultura de los astros habrá de reemplazar la antigua astronomía. Su Oda no es sino el anticipo de esta realidad futura.

En la "Oda a la gaviota", la más hermosa a nuestro juicio del último libro de Neruda, el procedimiento se da también con singular claridad. Se evoca a la gaviota sobre los pinares de la costa y se le dirigen bellísimos versos, propios del extraordinario genio lírico de Neruda:

"Navega,
barca lúcida,
bandera de dos alas,
en mi verso,
cuerpo de plata,
sube
tu insignia atravesada
en la camisa
del firmamento frío,
oh voladora,
suave
serenata del vuelo,
flecha de nieve, nave
tranquila en la tormenta transparente
elevas tu equilibrio
mientras
el ronco viento barre
las praderas del cielo.
Después del largo viaje,
tú, magnolia emplumada,
triángulo sostenido
por el aire en la altura,
con lentitud regresas
a tu forma
cerrando
tu plateada vestidura,
ovalando tu nítido tesoro,
volviendo a ser
botón blanco del vuelo,
germen
redondo,
huevo de la hermosura"

Otro poeta aquí terminaría su victoriosa oda; así dice Neruda, quien no puede permitirse "el lujo blanco de la inútil espuma". Por eso, poeta realista y fotógrafo del cielo, habrá de mostrar el otro lado de la moneda, aunque sea tan prosaico como enseguida veremos:

"Comes,
comes,
comes
no hay
nada que devores,
sobre el agua del puerto
ladras
como perro de pobre
corres
detrás del último
pedazo de intestino
de pescado,
picoteas
a tus hermanas blancas,
robas
la despreciable presa,
el desarmado cúmulo
de basura marina,
acechas los
tomates
decaídos,
las descartadas
sobras de la caleta".

La capacidad de la gaviota para transformar todo en ala limpia, en blanca geometría, en la estática línea de su vuelo permitirá al poeta la síntesis perfecta, el cuadro completo, hecho de colores claros y colores oscuros, de la inútil espuma, y del muy pragmático acecho de tomates decaídos, de palabra que necesita la semilla del pájaro para remontarse en vuelo, Desinterés y utilidad se conjugan, en verdad, armoniosamente.

La utilidad perseguida por Neruda no podía hallarse en una poesía hermética, del tipo de la que él mismo había escrito en épocas pretéritas. Si su canto está destinado a propagarse por el mundo, ha de construirse con elementos simples que todos puedan captar. Esta condición exige al poeta un esfuerzo consciente para escoger términos suceptibles de una comprensión inmediata. Le exige también la realización de un proceso depurador, capaz de eliminar elementos del inconsciente o del subconsciente que, de expresarse directamente, enturbiarían el canto. No se crea, sin embargo, que este procedimiento selectivo lo ha llevado a una poesía pura, como la de Jorge Guillén o Pedro Salinas. Neruda busca la depuración para acercarse a los hombres y no para encastillarse en esencias fundamentales. Su poesía es sencilla pero insistentemente realista.

La nueva creación nerudiana -amenazada en su belleza de repetición y "facilidad"- ha ganado, así, claridad. Esto es evidente. Pero, nos preguntamos, ¿ha conservado la fuerza de la anterior? Residencia en la tierra, cima de la abstrusidad, poseía una violenta plenitud conseguida a través del empleo directo de impresiones de la subconciencia y de inconsciente. Ningún colador atajaba ese borbotón de imágenes que surgían desde las zonas más profundas del ser. El poeta escribía - permítasenos la figura- con todo su organismo, no sólo con la razón. Esta solía desempeñar una función resueltamente secundaria ("Con mi razón apenas..."). Hoy día, en cambio, todo es revisado y controlado. Un peculiar racionalismo ha dado muerte al Neruda romántico que todos conocíamos.

Expresión también de la nueva actitud de Pablo Neruda es su insistente alegría, más natural tal vez en las Odas que en *Las uvas y el viento.* La tristeza de *Crepusculario* y la desesperación cósmica de las *Residencias* cedieron su lugar a una verdadera euforia, en que la esperanza, la felicidad, el entusiasmo, el sol son casi los únicos objetos de inspiración.Es otro punto de la línea pragmática que el poeta chileno se ha propuesto recorrer.

Sobra decir que el sostén de tanta alegría y tanta claridad, de tanta conciencia de trabajo, de tanto servicio, de tanto arrepentimiento de lo que era abstruso y depresivo es el marxismo. El marxismo envuelve absoluta y totalmente a Neruda, que desde la *Tercera Residencia* ha engarzado su antiguo materialismo a la doctrina de Marx. Odios y amores se dan ahora en términos políticos, objetivos, de modo que la poesía nerudiana cobra matices cada vez menos individuales. El materialismo impide a Neruda ver lo trascendental, concepto que en sus versos no tiene cabida. Es su más tremenda limitación Quien sabe ensalzar el caldillo de congrio y la alcachofa, el alambre de púa, la cebolla y el pájaro sofré ignora hasta el punto de causar pavor al Creador inmortal de cuanto existe. Pero no nos extrañe que el manzano dé sólo manzanas. Consignemos el hecho, deplorándolo, y admiremos la maestría, la belleza innumerable, la perfección de esas odas, paso gigantesco del portentoso trabajo poético de Neruda.

HUGO MONTES

JULIO BENAVIDES M: *Historia Bancaria de Bolivia*, 1956.

Es un trabajo no muy extenso premiado en el concurso literario con motivo del cincuentenario de "El Diario" que publica la Editorial Kollasuyo. El libro viene a llenar una sentida necesidad sobre bibliografía relativa a la materia. Fuera de otro trabajo similar de Crespo y muy breve, en el país casi no se ha escrito sobre estos temas, debido precisamente al atraso del pensamiento económico de Bolivia en relación a la función de la banca en una economía moderna.

El autor estudia el desarrollo histórico de las instituciones de crédito entre nosotros desde los tiempos coloniales, pasando a la república, hasta nuestros tiempos, tocando algunas veces el aspecto monetario. En cuanto a la banca sigue el método histórico y el libro termina en el período Villarroel con un comentario sobre la reorganización del Banco Central de Bolivia en 1944, los Tratados de Breton Woods, el nuevo tipo de cambio y la creación de nuevas dependencias del Banco Central de Bolivia.

Hubiera sido de importancia comentar el valor de las Memorias y Boletines del principal Instituto Emisor, con cuya ausencia se ha acentuado la crisis, puesto que en las primeras debe registrarse por el Banco Central su

Ved cómo se ha podrido
la guitarra en la boca de la fragante novia:
ved cómo las palabras que tanto construyeron,
ahora son exterminio: mirad sobre la cal y entre
el mármol deshecho la huella -ya con musgos
del sollozo.

ALFONSO PRUDENCIO CLAURE

Homenaje a Xavier Zubiri

La revista universitaria española "Alcalá" inició su indagación intelectual al conjuro de un magisterio envidiable. Los intelectuales más calificados de España, Pedro Laín Entralgo, Gómez Arboleya, Jiménez Díaz, Antonio Tovar, Julián Marías y otros, tuvieron su cuota parte en esta magna tarea de buscar un cenáculo cultural entre los jóvenes donde inquirir sobre el problema básico de todo tiempo: el de la Verdad.

En ese orden de cosas la ambición fundacional, de "Alcalá" tuvo repercusión eminente al aglutinar en el contorno de una mesa de redacción a todos los oyentes más o menos calificados, de uno de los filósofos más extraordinarios de lengua española: Xavier Zubiri Apalagueti. Su magisterio emerge de la época señera de la filosofía española de los Ortega y Gasset y García Morente. Zubiri, con la herencia vital de sus maestros españoles de filosofía, adquiere en nuestro tiempo una entidad autónoma que seguramente producirá como fruto sazonado de sus cursos madrileños la creación de una filosofía de cuño cristiano auténtico, pero moldeada co la técnica más renovada de la ciencia moderna. Zubiri es polifacético en su pensamiento. A un curso le dedica una fruición técnica inigualable al problema de la biología más avanzada en "Cuerpo y Alma" para dar a su especulación científica ese contenido vital y humano que hace que su filosofía a tiempo de ser actual sea también un asentamiento sólido en los principios eternos de la filosofía católica . Otro dedica integralmente su esfuerzo a "El problema de Dios" con la mayor profundidad teológica.

El Homenaje a "Zubiri", nació de la amistad considerada ésta de dos modos: aquel en cuya virtud se hace amigo de las cosas, entendida esta última palabra en su más general e indiferenciada acepción y aquél otro, más arriesgado y generoso, que le convierte en amigo de las personas. Quienes aún podemos evocar ese recuerdo de la amistad con el maestro Zubiri, sabemos que el magisterio de este gran español puede resumirse en una sola palabra: modestia ilimitada. Venciendo esa humilde posición, sus amigos - los más calificados e inteligentes- dedicaron unos artículos como celebración de su excepcional magisterio a los veinticinco años de su ingreso a la docencia universitaria.

Por orden alfabético citemos los temas y los nombres ilustres de quienes aceptan un magisterio vinculado al amor ilimitado a las enseñanzas del maestro: "Zubiri y la religiosidad intelectual", por José Luis L. Aranguren, el gran divulgador de la filosofía de Eugenio D'Ors; "La actitud filosófica de Zubiri y su importancia para el pensamiento americano", por el uruguayo Alberto del Campo; "Zubiri en la Universidad Central de Madrid" por Manuel Cardenal; "Introducción a la antropología de Xavier Zubiri" por el profesor Javier Conde, Director del Instituto de Estudios Políticos de España; "Zubiri y la Filosofía de la Historia" por Díez del Corral; "Zubiri y la biología teórica" por F. Grande Covián; "El derecho y el filósofo" por Alfonso García Valdecasas; "Zubiri en la amistad" por Joaquín Garrigues; "Los cursos de Xavier Zubiri" por mi maestro Enrique Gómez Arboleya; "Xavier Zubiri en el pensamiento español", por Pedro Laín Entralgo; "El magisterio decisivo de Zubiri" por Lissarrague; "La psicología y Xavier Zubiri" por Juan J. López Ibor; "La situación Intelectual de Xavier Zubiri", por Julián Marías; "Zubiri y la teología" por Augusto A. Ortega; "Xavier Zubiri y el estilo" por Dionisio Ridruejo; "Zubiri como biólogo" por Juan Rof Carballo; "La libertad y la acción libre" por Luis Rosales; "Zubiri y los griegos" por Antonio Tovar y "Zubiri discípulo" por Juan Zaragüeta.

Este homenaje es además, una incitación al maestro. Como es sabido Zubiri solamente ha llevado a la imprenta su tesis doctoral ("Ensayo de una teoría fenomenológica del juicio" , Madrid, 1932), los varios artículos reunidos en el libro "Naturaleza, Historia, Dios" (Madrid, 1944) y el trabajo "Sobre el problema de la filosofía" (Revista de Occidente, 1933), núm CXVIII). Su producción filosófica culmina, sin embargo, en los cursos que desde el año 1945 viene dando en Madrid, y que han versado sobre los temas más trascendentales de nuestro tiempo. Esos cursos precisamente, que sólo constan en las notas diversas tomadas por sus oyentes, constituyen la médula de la incitación al maestro. Todos cuantos leen español y saben lo que el pensamiento representa en la existencia y en la historia del hombre esperan la publicación de estas lecciones que en la filosofía actual alcanza una de las cumbres más altas y claras.

Para nosotros los hispanoamericanos que vivimos en una realidad siempre en trance, el aporte de Zubiri es de una importancia y de una urgencia tales, que sólo puede ser parangonado con la obra difundida por José Ortega y Gasset en América, en una época en que la orfandad cultural de nuestros países lindaba con lo irredento. Esta filosofía zubiriana que tiene que hacerse sistema no es otra cosa que el empalme de la filosofía española con la realidad americana donde la trascendencia y la libertad tienden a consolidarse, como ansia e intención fecunda aún no saciada.

GUILLERMO BEDREGAL

Tamayo Periodista

Juan Cabrera García

Ser periodista de la magnitud de Tamayo, significa tanto, como ser libertador de pueblos. La obra del periodista, cuando ella responde a una vocación entrañable, sacrificada, como es, incomprendida casi siempre , y, como tremendo remate, circunscrita a una inverosímil minoría, tiene todavía la irremediable fugacidad de las flores que perfuman su ambiente por breves instantes. Ese fluir de las emociones cotidianas, es algo así como el sacrificio diario de la santa eucaristía del espíritu.

Pero, hay algo maravilloso que vence a las fuerzas ciegas del olvido, es la calidad y la trascendencia de ese mismo periodismo. Esa labor, un tanto mística, realiza el milagro de abrir nuevos horizontes en la vida de los pueblos. Hoy, es posible apreciar aquella virtud de la supervivencia, en las hojas manuscritas de Murillo, en la prosa continental de Pazos Kanki, en la catilinaria de Montalvo, en la obra profética de Sarmiento, en las admoniciones sibilinas de Martí; a esa contribución se enlaza el periodismo de Tamayo, inquietante y orientador, como un faro en medio de la noche.

Tamayo periodista, nos muestra una de las facetas refulgentes de su admirable quehacer de más de medio siglo, consagrado al servicio exclusivo de la cultura del país, vale decir al más noble atributo de un pueblo, que no debe perderse en el mar oscuro de las bajas pasiones.

Ya en vida, Tamayo había acumulado una buena parte de su producción periodística, que, según declaración del mismo, abarcará algunos volúmenes, que sus herederos darán a la publicidad, conjuntamente, con su obra poética, los ensayos, sus contribuciones de legislador, de político, de creador. De ese mágico florecimiento de ideas e ideales, que son el producto de la vida intensa, está formada la personalidad inconfundible de este asiduo forjador de Patria.

Los periodistas de La Paz, ya en [illegible] treros de Tamayo, lo habían declarado del Periodismo Boliviano, título con [illegible] tumba, como la definitiva consagración apostolado que abarca las raíces [illegible] de la nacionalidad.

En esos días finales de su vida [illegible] aún una visión clara del porvenir de [illegible] tanto amó, en tal sentido se dirige a [illegible] prensa y los alecciona para seguir [illegible] deros de la honestidad, como lo [illegible] dura. El sabe, por experiencia [illegible] orientación de los destinos del país [illegible] de los ciudadanos de ese cuarto [illegible] que no tienen el gobierno en sus [illegible] influir, válidamente, en su vida [illegible] periodistas vocacionales, que los [illegible] Mensaje, que ya es lo último que [illegible] un poco angustiosa de su ocaso estela.

MENSAJE.- Una palabra para periodistas, en la grata ocasión de [illegible] nuevo, en la arena, y será sólo un re[illegible]

Deseo que el periodista auténti[illegible] vide el propio respeto del que, neces[illegible] desprende el respeto para con los [illegible] respetándose y respetando a los otros [illegible] noble oficio; y sólo en tal respeto pleno [illegible] gozar y usar de la plena libertad del p[illegible] expresión, libertad que es el signo [illegible] veras libre y del país de veras civili[illegible] barbarie.

Tal mi experiencia vitalicia de [illegible] severamente vividos.

Confraternalmente.

TAMAYO.

La Paz, 10 de mayo de 1956.

Franz Tamayo Anecdótico

Rodolfo Subieta

Sin penetrar en el tecnicismo de su obra poética, en el terreno de la prosa, como ensayista, periodista, polemista o publicista en general, si a alguien se parece Franz Tamayo en América, es al viejo maestro de Colombia, Baldomero Sanín Cano; sin que el parecido sea absolutamente exacto; ningún hombre con personalidad, es igual a otro de su misma estirpe intelectual. Hay valores humanos, en cambio, que se presentan al mundo, brindando la bella enseñanza de vidas paralelas. Como su colega antioqueño, Tamayo creció en un hogar culto; tuvo la suerte de beber cultura occidental, en sus mismas fuentes; incursionó en la política; hizo prédica desde la prensa, como que su *Creación de la pedagogía nacional* es un conjunto de editoriales. "Su avanzada edad no alteró su limpia y fecunda inteligencia, fue el perenne estudiante insatisfecho" como dijera Guillermo Valencia de Sanín Cano; como él, poseía jardín interior, con un vivero generoso de flores, para quienes se le aproximaban; su aislamiento de esteta de los últimos lustros, no cer[illegible] de su "torre de marfil". De ahí q[illegible] cribirse, infinidad de anécdotas, po[illegible] tuvieron la oportunidad de conocerl[illegible]

A manera de mostrar un ángul[illegible] tiples aristas de su figura, deseo re[illegible] que otra anécdota, que simboli[illegible] dinaria psicología, o delata indic[illegible] siones vigorosas, por los hombres [illegible] de su patria.

*

Tres amigos visitamos, a fine[illegible] Franz Tamayo en su antigua cas[illegible] Loaiza. Eran los días del primer [illegible] sidente Salamanca, al teatro de ope[illegible] guerra del Chaco. De manera que l[illegible] giraba alrededor de ese tema d[illegible] Tamayo era un apasionado adm[illegible] lamanca, creía que esta visita, [illegible] moral del ejército en campaña.

política, situación monetaria, situación del circulante, reservas, etc.,y en el boletín el cálculo de la Balanza de Pagos que al no publicarse trae un estado de confusión.

El texto tiene un gran valor como medio informativo del proceso de los Bancos hasta nuestros tiempos. Si hubiese transcrito integralmente las leyes bancarias y monetarias, "Historia Bancaria" sería un libro más completo.

PABLO DE MORANT.

ERNESTO WAGEMAN: *La Población y el Destino de las Naciones*, 1956.

El autor nació en Chile e hizo sus estudios en Alemania. En la República de Weimar ocupó cargos de importancia relacionados con la Economía y Finanzas. Por poco no corre la suerte de los compañeros de Hitler, pues su último cargo en ese país fue de Presidente del Instituto de la Coyuntura; salvada la vida, está radicado en Santiago donde ocupa un puesto en la Universidad.

"La Población y el Destino de las Naciones", es uno de los libros más interesantes, que se hayan escrito en nuestra época, que trata complejamente sobre demografía economía y sociología, partiendo siempre desde el punto de vista de la población. Aquí Wageman enuncia y crea su famosa teoría demodinámica que le ha valido renombre, teoría que en Bolivia parece que aún no ha llegado al conocimiento de nuestros sociólogos.

En el libro de Wageman, se plantea el movimiento ondulatorio del crecimiento de la población y se estudia el efecto de las cantidades, de los múltiplos en las características de la sociedad, para más luego, entrar a su teoría tectónica de la historia, demostrando cómo las formas de agrupación - en cierto modo- superestructuran las formas de la arquitectura.

Al comentar la teoría de Othar Span, en relación a los rendimientos decrecientes en los terrenos, que se vuelven rendimientos crecientes por el adelanto de la técnica o por algún otro factor que cambie el ritmo de la producción, pinta el panorama de los medios de subsistencia en relación a la dinámica de la población, con una maestría singular de viejo investigador.

Este libro de Wageman -como otros suyos- fueron difundidos por el Instituto de Investigaciones Económicas y Sociales, habiendo merecido conferencias especiales de crítica el año 1954. Es una lástima que el pensamiento de Wageman hubiera penetrado tan poco en nuestro ambiente de estudiosos y políticos y creemos, sinceramente, que una de las causas de enfoque unilateral de los problemas socio-económicos, de Bolivia, se debe a que carecen del método tan brillante con el cual el Prof. Wageman ubica los asuntos que trata. Su análisis no parte de las cosas aisladas, sin la presencia del hombre, antes bien, parte del hombre mismo y estudia los efectos de las formas de la sociedad en su contenido de hombres en relación a las cosas. Su profunda cultura le proporciona un medio para interpretar la Historia en todas sus fases, tomando sobre todo sus conclusiones el argumento de los resultados estadísticos, de los cuales hace un verdadero alarde de conocimiento. Sólo con estos antecedentes, se puede tener como método de orientación su libro "La estrategia económica" estrategia que tendrá valor, a condición de que el estratega sea tan bueno como el que lo ha escrito.

PABLO DE MORANT.

ADOLFO COSTA DU RELS. *Les Etendards du Roi*. Ed. Plon, París, 1956.

Siempre resulta más ardua labor la del dramaturgo que quiere presentar aspectos de una problemática espiritual de índole enteramente religiosa, que la del que escribe teatro en el cual toda la atracción y la fuerza de la trama están en la exploración y explotación de los temas pasionales. Para esto último no es menester usar muchas cualidades técnicas: basta recurrir a ciertos conflictos y situaciones que naturalmente captan la atención de la mayoría de los públicos. Mas para lo primero se necesita una especial destreza y el fino conocimiento de las diversas gamas interiores del hombre. Sobre todo, si el público -como el de hoy- no se distingue por desentrañar la hondura de los panoramas espirituales y estados de almas, sino más bien ese público, frívolo por lo común, se enfrenta a dichos problemas con miedo e incluso con prevención. Todavía más, pocos son los autores que, desentendiéndose de los caminos trillados y comunes, se atreven a presentarnos obras de contenido religioso.

Adolfo Costa du Rels lo ha intentado y de su tentativa ha salido no solamente airoso, sino con todas las ejecutorias de maestro en el género.

Su obra tiene por objeto presentar no ya la vida de los sacerdotes obreros -les étendards du Roi- sino más bien el drama espiritual que viven dos de ellos, cuando -como es sabido- la Iglesia detuvo la marcha de esos sacerdotes para encauzar su trabajo dentro de una reglamación más ordenada y sacerdotal. (No es que la Iglesia haya abolido la Institución: el 15 de agosto de 1954 Pío XII publicó su Constitución Apostólica "Omnium Ecclesiarum", que es el Estatuto oficial y definitivo de la "Misión de París").

Se realiza la acción en el Norte de Francia a fines de 1953. Dos sacerdotes obreros son los protagonistas: Jean Pierre que vive en cruda mescolanza con los desposeídos, trabajando como ellos en las fábricas, y Luc, quien realiza su labor sacerdotal entre marineros y estibadores. Ambos fraternizan con los obreros, como amigos de siempre. Viven uno a uno todos los problemas de sus compañeros de trabajo, hablando el lenguaje de los mismos, y encarando todas las cosas con un criterio demasiado personal, sin pararse en chiquitas; asisten a manifestaciones obreras, intervienen en huelgas y conflictos sindicales, etc.

A tal trabajo se hallan totalmente dedicados, poniendo lo mejor de sus esfuerzos e ilusiones, cuando sucede lo imprevisto: religiosos de la misma orden los dos, reciben la visita de un delegado especial de los Superiores de la orden aludida. El Delegado (antiguo profesor de Luc) criticaácremente los puntos de vista y la actuación de ambos sacerdotes, entablándose una verdadera lucha ideológica en la que ellos, en dramático lenguaje, hacen una emocionante defensa de su ministerio. El Delegado para terminar la discusión les entrega una carta conminatoria. En ella se les manda perentoriamente dejar su trabajo y restituirse a la casa central de la orden en el término de un mes.

Imposible no conmoverse ante el mundo de problemas que se les ofrece a causa de la acerada conminatoria que no admite excusas ni interpretaciones. Terrible disyuntiva: obedecer les significa una especie de traición al peculiar estado de conciencia apostólica que ellos se han creado. Se sienten con las raíces clavadas en ese suelo obrero, como las fábricas lo están en lo hondo de la tierra. Y tener ahora que abandonar, para siempre, eso que para ellos es lo más querido y entrañable, justamente cuando la semilla esparcida comienza a brotar...Y la otra parte de la disyuntiva : no querer someterse, dirigiría sus pasos al abismo, la apostasía.

¡Lucha interior! Este es el fondo y el tema de la obra. Un crescendo continuado de esa incertidumbre atroz, de esa agonía que Jean Pierre compara con la de Cristo en el Monte de los Olivos, y que se trasunta en abandonar las almas a su suerte -"el pecado de abandono"- en destrozar en un minuto la faena de tantos años, en tener la persuasión de que el trabajo no está terminado y la certeza de que la Iglesia sufrirá un desprestigio ante los obreros, al comprobar que sus sacerdotes los abandonan. Lucha que crece más y más, hasta llegar a un final imprevisto, el cual denota en Costa du Rels, al creador que maneja personajes y conflictos a placer.

Nada de lo producido hasta ahora en el teatro nacional puede compararse a esta pieza del dramaturgo boliviano, la cual ha merecido el elogio de escritores como Gabriel Marcel, Marc Blanquet, Jean-Pierre Farkas, Georges Sion, y de publicaciones como "The Times", "La Croix", "Le Figaro", "Le Monde", "France Soir", "Dimanche Matin" y otras. "Les étendards du Roi" se ha presentado en Bruselas, Amberes y París. En esta última capital, más de cien veces consecutivas.

JUAN QUIROS

JOAQUIN IRIARTE: *Ortega y Gasset, su persona y su doctrina*. R. y F. 2ª. edición, Madrid, 1956.

No rezan para Iriarte estas palabras de Ortega: "No hay, pues, grandes probabilidades de que una obra como la mía, que, aunque de escaso valor, es muy compleja, muy llena de secretos, alusiones y elisiones, muy entretejida con toda una trayectoria vital, encuentra el ánimo generoso que se afane de verdad en entenderla".

El ensayista supera todas las previsiones e imprevisiones de Ortega, y para sumergirse en la obra ortegueana, como un buzo en el océano, lo primero que nos muestra es la trayectoria vital del pensador y la autenticidad de su vida.

He aquí la envoltura corporal de Ortega -lo único que Iriarte no describe y cuya descripción la toma de Salaverría-: vera efigie que adquiere rasgos y perfiles definitivos puesto que el retrato data de cuando el pen-

Ecuador, desemboca en nuestros estuarios andinos con "Juan de la Rosa", bello alegato de molde colonialista.

Pues bien: Saavedra hizo escuela. Sus sucesores, de Mariátegui adelante y, genéricamente, todos los estudios de índole autoctonista y sociólogos indoamericanos abrevaron en el manantial abierto por el profesor boliviano que hallara los principios de aquella célula protoplástica de origen aymara cuyo nombre universalizó, o por lo menos continentalizó desde entonces: "EL AYLLU".

De "Raza de Bronce" arranca en un sentido social la frondosa novela revolucionaria entre cuyos grandes monumentos hallamos "La Vorágine" de Rivera, el "Huasi-Punko" de Jorge Icaza y aún formidables obras contemporáneas de Rómulo Gallegos y Miguel Angel Asturias.

Tamayo en la "Pedagogía", proclamó con su prosa sin vacíos cual relieve barroco, el imperativo de dar a la vida nacional la sangre autóctona que le negaba la descolorida intelectualidad "criollo-mestiza" -dice Augusto Céspedes- y añade líneas mas adelante: "exploró y cubicó los yacimientos de lo nativo y su potencia cultural, como nadie supo hacerlo hasta entonces en América. El antimperialismo coetáneo de Manuel Ugarte y la posterior indología de José Vasconcelos no alcanzaron la profundidad de la revolución interior planteada por Tamayo, a quien por eso y por precedencia, le corresponde el título de fundador de la teoría indoamericanista en el Continente" ("El Dictador suicida, *1956*)".

Siguiendo la lógica de las afinidades estéticas aproximativas, Tamayo debió trasladar entonces el poderoso impulso nativista a la lírica de su producción poética y aún más concretamente a la patética de sus tragedias. "La Prometheida" pudo ser una grandiosa tragedia aymara, con héroes aymaras de sublimadas pasiones transcurrentes en los grandes escenarios andinos. Acudir al Cáucaso y a la mitología griega buscando refugio en su erudición clásica para crear una obra de arte tan excelente como esa pieza esquiliana que honra a las letras bolivianas como honraría cualquier literatura, -aún la alemana, en la que surgió también una corriente neoclásica ligeramente anterior a la francesa-, constituye una falla y lesiona gravemente la obra del poeta.

La disculpa inmediata está, ya lo dijimos en las influencias culturales que absorbió Tamayo durante su permanencia en Europa. La moda literaria demandaba entonces copiar en bellos versos, en medallones y sonetos de Leconte y Heredia, los temas clásicos que en su mayor parte no eran "sentidos" sino "vistos" por sus autores Pero Tamayo expresó con violencia y grandeza a Prometheo porque en cierta forma él mismo era también un titán sacudido por conflictos con los dioses andinos y aún podría haber encarnado al héroe de un poema en el que una náyade coheriza sintiese el anhelo:

"Mi vida por mirarme el tiempo de un relámpago, -(no) en sus celestes, (sino negrísimos)- ojos".

Rehuyendo ese contacto vital de la tierra con el hombre, rompiendo la relación causal de dependencia ineludible en un artista, perteneciente como él lo fue -a una nacionalidad ancestral, cuyo círculo cultural hoy hallamos opacado en un mundo rechinante y estólido- y que so[illegible] realzar en sus relieves más íntimos, [illegible] sus claro-oscuros, colorar como sabi[illegible] hacerlo, absorbiendo los motivos dis[illegible] poesía popular y sus elementos poéticos [illegible] para engrandecerlos a su medida, e[illegible] poderosamente dotado fugó en cierta h[illegible] con su riqueza poética para ir a en[illegible] neoclasicismo parnasiano. ¿Le arra[illegible] sentido antibolivianista de su época y [illegible] como aquí ven los críticos revolucion[illegible] algo más dentro de la concisa e inexor[illegible] pretación simplemente dialéctica de[illegible] pues en hombre tan grande el co[illegible] cológico, no puede ser elemental sino a[illegible] complicado y delicadísimo.

Aparte de las grandes líneas que [illegible] luego, en la minucia cuotidiana, los re[illegible] de su desvío artístico fueron esos e[illegible] glomerados, directores a la violeta del [illegible] to boliviano de la época; "tutti cuanti" [illegible] decir de ellos. Le hostigaron hasta [illegible] exiliarse en un mundo extraño, porq[illegible] acosado al fin, aunque genial, sentía [illegible] "ese puñal que el corazón te punge y [illegible] sangre tu vivir compugne", clavado e[illegible] de titán.

Así detuvo la dinámica espiritual d[illegible] la suya propia, en el sentido artístico [illegible] poética -aparte de breves oasis como [illegible] Invisible", romance aymara del Inter[illegible] (Scherzos): "qué tibio imán invencible [illegible] tu oscura tez? - una víbora invisibl[illegible] magia en tu tez"- o en el idilio trág[illegible] Kolliur, en el Interludio noveno: "[illegible] oro mate y rosa grana (como dijo c[illegible] decir "oro rojo y Khantuta grana"), [illegible] trada en su proyección nacional.

Quiero preguntar brutalmente: [illegible] legado efectivo del poeta Tamayo a s[illegible] obra del gran poeta deberá ser activa: [illegible] penetrar profundamente el alma nac[illegible] moveria, porque contrariamente el [illegible] vierte en juego de magia, o hermosa [illegible] reproduce, todo lo estilizada que se q[illegible] dentro de las más furiosas convu[illegible] góricas de los "ismos", la realidad, [illegible] resumir esa tristeza india que un crít[illegible] haber advertido en los versos apa[illegible] cláSicos y serenos de este poeta que de[illegible] fera hialina de las cordilleras - "que[illegible] ampo de las niveas lluvias". poetiza[illegible] ravilla, y se marchó a cantar [illegible] mentablemente para él y nosotros.

En esta escala nacional, si, e artí[illegible] resultó frustrado por mucho que lo fue[illegible] una categorización que corresponde [illegible] altas promociones, entre los seis [illegible] grandes poetas de América, y es esto a[illegible]

Aquí hojeamos, simplemente - re[illegible] marginales que obtuvimos en las [illegible] Tamayo, apresuradamente reunidas, [illegible] ni eslabonar casi, y fragmentarias p[illegible] Versan sobre el tópico, de todos adve[illegible] llamamos el ausen"smo poético de [illegible] Esto que han dicho todos es un lugar [illegible] serio, merece fe y atención del hombre [illegible] como nos preciamos de ser nos[illegible]

ciencia, pero LO QUE NO SE IMPOR-
MAS A NINGUN PAIS ES LA ENERGIA,
VOLUNTAD, SIN LA QUE TODO EL
NO VALE NADA, NI SIGNIFICA COSA
NA".

rsionó sobre un problema que trató hon-
, en función de Educación, el concepto de
"Somos un algo vivo, decía; descubrir
ley de vida, es nuestro deber".
a enseñar a los bolivianos el hondo con-
RAZA Tamayo, en 1910, definia: "Desde
nación, esto es, de que hay un grupo hu-
que permanece en la historia y genera en la
dentro de un marco de condiciones
es, propias y permanentes, entonces hay
y entonces HAY CARACTER NA-
AL".

¿Qué es el CARACTER NACIONAL?, se
aba, y con la mayor profundidad de con-
se contestaba: "Es, la manifestación
nte de una ley, biológica, tratándose de una
Y ¿ cómo se muestra y dónde se la encuen-
En todas partes, y en todas las manifes-
es de la nación: en la inteligencia, sobre
en las costumbres, en los gustos y tenden-
en sus afinidades y repulsiones, en el genio
historia y es como el tinte de que se matiza
actividad nacional. Puede a veces, no ser
ntemente personal o tipico; puede a veces,
ciertas condiciones comunes con las de
caracteres; puede a veces, sufrir, a lo largo
historia, depresiones bióticas considerables,
laciones e intensificaciones inesperadas; un
ojo científico (Bacon o Darwin), será siem-
par de sorprenderlo y descubrirlo, a través
dos sus eclipses, y en sus momentos de mayor
rsonalización".

Los factores morales, constituian siempre
el gran escritor, el fundamento de todo sis-
pedagógico, en lo que se apartaba casi com-
mente de los seguidores de doctrinas y sis-
s pasivos, del copismo de planes y pro-
mas, no encuadrados al espiritu nacional.

Según este concepto, el problema para Ta-
se sitúa así desde el punto de vista pu-
ente de la instrucción: "La destrucción del
fabetismo". Y consideraba que este plan-
iento no era completo. "Diez veces más
elas, diez veces más maestros, diez veces
s analfabetismo", afirmó, no es toda la so-
n del problema, esencialmente ético y social.

nia el ejemplo del mestizo letrado y decía:
be más de lo que da. No siempre es un
nto estabilizador".

De aquí que condujo su pensamiento, sa-
nte, directamente, hacia un ángulo que
ma y conforma la tesis educativa más enér-
Tamayo, y donde ella adquiere carácter y
inigualables: lo INDIO como factor en
o pueblo, lo INDIO, como factor en la Ins-
ción.

estro elemento autóctono, como elemento
nte del alma nacional, inquietó a Tamayo
damente, le atribuyó un cúmulo de fuerzas
vas.

El indio - decía- es el verdadero depositario
energía nacional. Es el único que toma a lo
la tarea humana por excelencia: producir,
ir incesantemente, en cualquier forma, ya
la labor agrícola o minera, ya sea en el
trabajo rústico o el servicio manual dentro de la economía urbana".

No concordó su pensamiento profundo con el apotegma de CIVILIZAR al indio, y en pleno período de un ideario predominantemente liberal, señaló una verdad que ahora cristaliza por la acción de la Revolución Nacional, o sea, que el indio, esto es, el trabajador campesino, en posesión no sólo de la tierra, sino de los medios materiales que luego serán suyos será exactamente la fuerza más positiva del progreso y del engrandecimiento nacionales.

Aquí el pensamiento de Tamayo, se elevó a una gran altura y su tesis se halla actualmente confirmada, dentro del proceso de la Revolución que estamos viviendo, cuando observamos, atónitos, el despertar del gigante, para emprender la marcha redentora.

Recordaremos siempre sus palabras plenas de verdad: *"El indio será siempre un inmenso factor de progreso y de vida bolivianos".*

Otro magno problema planteó Tamayo correlativamente a la discusión de 1910 y siguientes sobre temas educacionales y fue un problema de índole sociológico y político de dimensiones no sólo nacionales sino continentales: su tesis de la fuerza telúrica de la sangre indígena, su preponderancia sobre la sangre europea, cuando se pisa el solar americano. Dijo concretamente: "Entendía que la fuerza de la sangre, era mayor en el indio que en el blanco, acabaría doblegándose a ella, porque a su entender: *el blanco no se bastaba en este continente.* Para el blanco decía: "cruzarse o perecer, tal el dilema".

Entreveía Tamayo el porqué de la presencia de razas autóctonas en nuestro territorio y admitía su inobjetable concurso en el total de una concepción educativa no sólo, en razón del número, sino, en razón de su ancestro, su significado histórico, sus lenguas vigentes, sus modalidades especificas.

Al entrever este problema en todo su complejo mecanismo, señaló el camino de la sociología boliviana para cincuenta o más años.

El mecanismo educativo, tenía que confrontar un elemento activo: la lengua. Reconocía la introducción necesaria de la lengua materna para entender todas las cosas, tal como han sostenido y sostienen loss sociólogos más eminentes del mundo. Después, podía venir la letradura en español, ya cuando la consistencia de una cultura integral, hacía posible la hispanización.

Este punto de vista y otros, tendientes a derribar la barrera artificialmente creada por los bolivianos con respecto al indio, dio motivo a estudios profundos realizados por Tamayo sobre la necesidad de derribar toda discriminación, con la transformación del pensamiento y la acción política de los sectores dirigentes.

Otros valores, como lo intelectual , lo moral, el significado del paisaje nacional, fueron motivo de magnífica interpretación por parte de Tamayo, colocándose siempre en el plano donde la vida vibra y cobra su eterno sentido cósmico.

MARIANO BAPTISTA GUMUCIO:

Revolución y Universidad en Bolivia. Ed. Juventud, La Paz, 1956.

Todo cambio social suele ir seguido de muchos libros de tesis. Varios se han producido ya en Bolivia en los últimos años. El que nos ocupa trata de presentar un cuadro de nuestras universidades y los diferentes cambios que en ellas se han producido desde su fundación, haciendo hincapié en la Reforma Universitaria producida el año 1955.

Quien en la solapa de un libro nos presenta a su autor, no suele darnos una idea cabal del contenido de ese libro. En este caso, sin embargo, es alarmante la contradicción entre esa presentación y lo que el libro es en realidad. Quien la escribió o no se tomó el trabajo de leer el libro que presentaba,o se vio en la necesidad de adular a Baptista.

En efecto, 3 son las principales afirmaciones que encontramos en esa presentación: "Si algo distingue positivamente, a esta obra, es la originalidad de su enfoque"; "Para responder a los partidarios del viejo régimen, el autor no ha necesitado caer en la diatriba ni en el insulto"; "... demostrando *objetivamente* la contradicción en que incurren y la precariedad de su actual situación".

Nos promete, pues, que encontraremos en el libro de Baptista originalidad, altura y serenidad, y pruebas objetivas y sólidas.

Abramos el libro: no hay absolutamente nada de originalidad, ni en el enfoque ni en las pocas ideas que se encuentran en sus páginas; no hay ni rastros se renidad y madurez, todo se arregla con insultos y afiebradas afirmaciones; no hay una sola prueba sólida, más aún, llega a probar precisamente lo contrario de lo que deseaba.

En cuanto a la originalidad hay que decir que el libro de Baptista está todo él encarado desde un punto de vista histórico. En exposiciones históricas, no se busca la originalidad en si, sino la veracidad. El original puede ser el enfoque de esa perspectiva histórica.

En este libro no hay tal enfoque original. Avanza por ese trillado y unilateral camino de ver todo desde el punto de vista económico-social. Trata de ser marxista y desarrollar el método dialéctico en el proceso histórico de la universidad boliviana. Pero no lo es. De serlo, nadie podría quitarle ese derecho, pero es necesario recordarle a Baptista que hay que haber leído y comprendido a Marx antes de escribir un libro que siga los métodos de Marx.

Una buena parte del contenido ideológico que encontramos en el libro de Baptista, aparece ya claramente expuesta, en un folleto de Ernesto Ayala Mercado, "Crítica de la Revolución Universitaria", publicado en 1928. De allí también parece que Baptista hubiera tomado como muletillas las frases del tan traído como falso materialismo histórico. No hay pues originalidad alguna. Por ser marxista falsea la historia, y sin embargo, no llega a ser verdaderamente marxista. Hay muchas citas unilaterales, eso si.

Tampoco se puede hablar de altura y serenidad en la exposición,. Demasiado contento con sus frases hechas "Feudal - burguesía", "Latifundista", "Estructura económica", "oligarquía", etc. las usa a toda hora, como quien quiere lucirlas, y no duda en hacer grandes y exageradas afirmaciones, acusaciones generales, erradas y en bloque. Insulta a todo aquel que no piense como él. Usa adjetivos rastreros para calificar a personas y a instituciones. Todo esto es muy explicable si se tienen en cuenta su juventud y su apasionamiento por la Reforma Universitaria. Tantos insultos y tantos adjetivos en su exposición hacen dudar al lector de que más adelante se presenten argumentos verdaderamente sólidos.

Y así sucede en realidad. Este libro es una demoledora crítica no sólo de la Autonomía Universitaria, sino del régimen anterior a ella, y en general a todo lo que no sea la Reforma de 1955. Todos los males de la juventud se deben a esa Universidad que está al servicio de la oligarquía. A través de todas sus páginas se ve oculta una solución y tras decirnos que fue un fracaso, termina el libro. ¿Dónde están las pruebas, dónde la argumentación? Todas son afirmaciones y más afirmaciones, pueriles muchas de ellas. No se trata aquí de atacar o defender la Reforma Universitaria ni de escribir un ensayo sobre las ventajas o desventajas de la autonomía. Se trata de ver si Baptista prueba algo en su libro desde su punto de vista. Y no se puede afirmar que se contradiga: todo su libro es una contradicción Los más sinceros y apasionados defensores de la Reforma, encontrarán que este libro no prueba lo que ellos quisieran que pruebe. Más bien parece encaminado a hacer sentir desconfianza por esa Reforma. No presenta ni un solo argumento para sostener lo que sostiene. Al final del libro nos dice que la Reforma fracasó no por la oposición de los autonomistas, ,sino por la irresponsabilidad de quienes la dirigieron. Aquí Baptista ya no está contra la oligarquía, está contra él mismo, pues bien conocida es su participación como alto dirigente en esos movimientos. Luego se contradice nuevamente al pretender disculparse afirmando que no defiende ni la autonomía, ni la no autonomía. Para quienes lo vieron actuar y oyeron sus discursos, ello constituye una explícita confesión de que en su libro le ha fracasado el plan dialéctico.

No se trata de hacer discusiones de partido. Serenamente hay que reconocer que el libro de Baptista es mediocre. Se ha tratado de defender este libro con argumentos de amistad. Es más noble que Baptista sepa la verdad cruda, para que el día de mañana pueda ofrecernos obras más sólidas, y maduras, para lo cual no le falta capacidad.

Todo lo dicho es muy explicable si se considera que Baptista se vio mezclado en luchas políticas, casi sin terminar su bachillerato. Ha escrito este libro sin haber tenido oportunidad de cultivar y desarrollar sus cualidades. El poquísimo tiempo que dedicó a los estudios universitarios, lo empleó en actividades políticas. Es pus de alabar que con tan poca preparación haya sido capaz de escribir un libro bien escrito y presentado, no podemos negarlo, pero, que, debemos repetirlo, ni es original, ni prueba lo que pretende probar.

ALBERTO BAILEY G.

GRAHAM GREENE: *El que pierde gana.* Ed. Sur, Bs. As. 1956.

Tarde nos llega como tantos otros, este libro de Graham Greene.

En cierto sentido podemos decir que este es un nuevo Greene que en la gran gama de sus posibilidades aborda otro tema más. No es ya la cruda y honda problemática de sus grandes obras, que tan encontrados juicios han desencadenado quizá por lo difícil que resulta captar en su totalidad todas las dimensiones del mensaje que en cada una de ellas nos entrega el gran novelista católico. Tampoco es el dramatismo humano. - divino que apasionó a los públicos europeos con su obra "The living room". Es una novelita, pequeña, sin grandes problemas, sin los forcejeos de la Gracia actuando como personaje oculto. Es un hombre que casualmente decide irse a casar y pasar su luna de miel en Montecarlo, gracias a la inesperada generosidad de su jefe de oficina, quien debe juntarse a la pareja en el famoso Casino. Allí se encuentran ambos sin

Tamayo

Gonzalo Vázquez Méndez

able hondura,
ando al tiempo,
rgulloso roble,
mbra
e coraza mítica,
la muerte,
en derrotando el aire.

u arcilla,
bales seculares

corazón
estra historia.

piedra,
viento

que no descansa en su transcurso cósmico,
sigue latiendo tu palabra,
sin límite posible a su advertencia.

Siguen tu nervio y tu ademán severo,
siguen tus obras
en constelada ronda de milagros.
En entregas secretas
diste tu alma para saberla inmensa.

No te has ido, Poeta,
perduras en parábolas de rocas y de truenos,
en ojos de insondable noche
que ya se abren
a esa luz de tu amor sin cadenas.

Recensiones sobre la Poética de Tamayo

Antonio Alborta Reyes

lidades en torno al inmenso Goethe
n arrancadas en las márgenes de
iones que, para formar historia de
livianas, tenemos esbozadas hace
blemente no cambiarán nunca su
til de meros intentos, adquiriendo
plástica y real. Pero tal es el destino
to increado.

de Tamayo exhala ásperos aromas
nostalgia indiana. El poeta que logró
n aristado temperamento provocar
musical en dos categorías formales,
dad parnasiana acuñada en gon-
tico, como pocas veces se obtuvo y
tenga ya en el español sorpresivo de
, se habría apartado, cegado por los
su cultura humanista, y la brillantez
, de los motivos milenarios que le
en su tierra morena: amplísimos
altiplanos en aymara) y cordilleras
por vegas lujuriantes y espléndidos

ula adecuada del arte poético en
parece ser, entonces, un culteranismo
amente moderno remozado por él con
poética clásica, avanzando hasta las
del simbolismo. Su originalidad más
se apoya en la capacidad para mu-
verso como sólo un ejecutante de las
más absolutas en pureza estética de
ethoven, penetrado hasta el tuétano por
abstracta, lograría obtener. Claro está
riencias en este arte son occidentales
fuertes raíces, netamente nuestras. Y
o su ausentismo poético nos turba con
sidad.

Suponemos que la trayectoria de este proceso inhibitorio debió ser ésta:

Terminaba el novecientos europeo envuelto en el neo-helenismo parnasiano un poco frío de Leconte de Lisle quien construyó sonetos impecables sobre temas clásicos, y que el segundo José María Heredia iluminara con el hervor de su sensibilidad criolla, y aquellos primeros años del siglo revelaron tres valores bolivianos fundamentales, proyectados. cada uno en su género, hacia la perspectiva intelectual por igual número de obras continentalmente importantes que habrían de servir luego como guiones para encaminar la producción indianista de sentido social:

En 1903 Bautista Saavedra publica "El Ayllu", esa pequeña obra maestra de la sociología vernacular; en 1910 Franz Tamayo atando en haz luminoso algunos de sus editoriales periodísticos nos ofrece "La Pedagogía Nacional" y finalmente -1919- Alcides Arguedas, quien habría remozado los novelines de M. Alberto Cornejo "Manuelita Catacora" y "Corpus Cristi" (1903 y 1905) y su propia "Wara-Wara", descorrió para las letras americanas, el gran escenario de la novela indianista revolucionaria que sólo produjo hasta entonces literatura poemática desde "La Araucana" de Ercilla en Chile, hasta las últimas interpretaciones con la leyenda "Ollantay", magnificada en cierto modo por Ricardo Rojas en Argentina; temas históricos cual las producciones de Gertrudis Gómez de Avellaneda y Clorinda Matto de Turner. Y cruzando en zig zag los meridianos literarios, los "Mártires de El Anahuac" de Ancona, o "La hija de Tutul-XI°", en la vigorosa literatura maya del golfo Yucateca, desde "Ansida" en Venezuela hasta "Cumaná" en

sador tenía un poco más de cuarenta años: "La figura física de Ortega y Gasset es de aquellas que tienden a sumirse en la generalidad. Talla más bien baja; color tirando a cetrino; cuerpo de regulares proporciones. Para ser un notario o un médico, nada, físicamente, se opondría. Pero el espíritu ha labrado su obra. Ese espíritu, constantemente aplicado en la maquinación de ideas, ha hecho que el tipo notarial, o medieval vaya adquiriendo rasgos y salientes que sólo pertenecen a los intelectuales. Su rostro se afila cada vez más; el peine, hábil, ya no consigue mantener con éxito, sobre el calvo cráneo, una apariencia de cabellera; la cabeza se inclina hacia adelante, con ese gesto característico del ensimismamiento; la frente, por último, singularmente, grande; parece caer sobre los ojos y recargar cierta dureza meditativa de la mirada".

Esa dureza meditativa de la mirada, no es más que el reflejo de la trayectoria doctrinal que Ortega ha recorrido hasta entonces y que lo acompañará siempre. Para seguirle en dicha trayectoria, Iriarte con su buen sentido no puede sumarse y no se suma ni a tirios ni a troyanos. Quiero decir, ni a los que gastaron el tiempo en la admiración desmedida por el maestro; ni al otro grupo, no menos numeroso, de los que desperdiciaron su tiempo en la repulsa apasionada e injusta.

Avanza Iriarte horro de prejuicios y preconceptos, con muy buenas disposiciones y con el mejor ánimo de encontrar en Ortega al filósofo que los admiradores y discípulos en él ven. Mas su pado es cauteloso. Podría equivocarse y engañarse y dar traspiés. Estudia a Ortega con meticulosidad. Compulsa datos. Los que de si mismo diera el maestro, los que nos proporciona la misma obra orteguiana y los que se desprenden de la crítica española y extranjera. Contempla al pensador desde todos los ángulos, al derecho y al revés. De cerca y de lejos. No desperdicia el más insignificante de los pormenores. A veces queda subyugado por las palabras del expositor incomparable, se le deslumbran los ojos, y si no le canta es seguramente porque piensa como aquel que se expresó de este modo: "las cosas que no valen la pena de decirse, se cantan". No es mucho, sin embargo, lo que le dura el deslumbramiento. Más que la exposición de maravilla; más que la forma sutil, alada y coruscante, esmaltada de imágenes imprevistas y mágicas, de sorprendentes intuiciones y adivinaciones, lo que al ensayista le interesa es el fondo, el contenido; en una palabra: el orteguismo en cuanto pudiera ser doctrina filosófica o filosofía . En este terreno, Iriarte -analista y viviseccionador- anda con más cautela aún y es fino y sutil el bisturí que usa.

"Mi filosofía" - dice Ortega- "Mi pensamiento filosófico".

¿En qué están una y otro? ¿En qué el orteguismo? Nadie lo sabe. De esto está seguro el propio Ortega: "Tengo la impresión -escribe- de que no me ha leído casi nadie, ni los amigos más próximos"; y está asimismo convencido de que quienes han leído su obra, no le toman en serio: "Atenidos a sus rígidas clasificaciones - agrega- nos ponen la máscara de filósofo o la máscara de poeta. Mas quien tiene un destino individualísimo no es lo uno ni lo otro. No se conoce la parábola del proyectil mientras no ha terminado. No saben si soy filósofo o si soy poeta. Esa es mi delicia, mi ironía. La ironía de mi vida". Y como nadie da con la filosofía precisa de Ortega, él mismo es quien se encarga de decírnoslo en dónde está. : "Se ha hablado siempre, no obstante mis protestas, de mi vitalismo; pero nadie ha intentado pensar juntas como en esa fórmula se propone, las expresiones *razón y vital.* Nadie, en suma ha hablado de mi raciovitalismo. Y aún ahora, después de subrayarlo, ¿cuántos podrán entenderlo?".

Iriarte se entrega a la puja de entenderlo y sigue al maestro en su exposición del raciovitalismo, punto por punto, y saca conclusiones de la especulación.

Por fin ¿qué hay en el raciovitalismo y a través de todo el orteguismo? Respuesta: "Ligeros apuntes en torno a algunas cuestiones psicológicas, éticas, cosmológicas, *teológicas.* Suponen ellos una cabeza disciplinada que en una discusión cualquiera deja caer pensamientos más o menos apreciables; pero sin que constituyan cuerpo alguno doctrinal. Son pensamientos sueltos y de contenido demasiado difuso para que los tome nadie en serio, no para creer que inician una teoría original, pero ni siquiera para tratar por ellos de afiliar a uno en determinada corriente filosófica. Pueden tomarse a modo de escarceos doctrinales, que van amenizando un camino y de los que no sabe uno si deben considerarse como muestras de una filosofía que se profesa o sólo se recuerda... Pero Ortega no es sólo autor de pensamientos filosóficos disgregados. Ha sentido el aguijón socrático de abordar íntegro el universo y exponer su ser y su sen-
o en forma sistemática. Conocedor de los hombres que
l curso de las edades se han fatigado por la ex-
filosión del mundo; conocedor de las grandes corrientes
resulas, de sus puntos de partida, de sus métodos y
ciplina; bien impuesto en el tecnicismo de la dis-
que goza orofesa; dotado de ese espíritu problemático
tebra la co sacando de un único dato, de una sola vér-
se ha puesto a estructura de la realidad universal,
existe en el m una visión total y unitaria de cuanto
razones últimas e la cultura y de los fundamentos y
expresar este ser é existe. Nadie mejor que él para
último y la totalida de ansias e inquietudes por lo
secundo, pero si en rab no es todavía filósofo *in actu*
Ultima conclusión, speranza".
sabe todavía que sea el ante conclusión: "Nadie
trinal".
smo como contenido doc-
Entonces se trata de un
tupendo y prodigioso, si, tal v no culturalista - es-
nada más y esto se corrobora, par posible- pero
cuanto se ha expresado de Ortega te lo hace con
los países y lengua".
tores de todos
De los estudios que conozco sobre O
Sánchez Reulet, Sánchez Villaseñor, como los de
ronella, Chumillas, Vitier, Barja y Gar Roig Gi-
ninguno más sagaz y concienzudo que est rente -
Iriarte.

Con la muerte del pensador, *la parábola de* aquin
til ha terminado.

Ya ha comenzado la posteridad para su *desti*
dividualismo.

JUAN QUIRO

JIMENA ADRIAZOLA: *Amarillo.* Ed. Gómez Lay, Santiago de Chile. 1956.

A muchos poetas les rebosa un color, trasunto seguramente de sus almas. A unos el azul; a otros el verde; a éstos el rosado y aquéllos el negro.

A la autora del presente volumen la rebosa el amarillo.

¿Por qué la encandila ese color, la entusiasma y seduce?

¿Para ella qué simboliza? Trata de explicarlo de esta manera:

Amarillo quiero ser
para vestirme en amarillo
Jaula dorada, hilo de sol,
limonero es mi alegría,
todo color y fuerza del día
iluminado por mi vestido,
amarillo digo.

La poesía de Ximena Adriázola está vestida en formas de arte menor y en cuanto al contenido, lejos de encerrar hilos solares, limoneros de júbilo y fuerza del día y plenitud del mediodía, lo que encierra es un amarillo pálido, una alegría algo artificial y una fuerza que al intento frena y casi mata los primeros impulsos y el vuelo de la inspiración.

Esta, apenas le importa a la poetisa, Casi se ríe de ella. Más le interesa el sentido de la medida, pero un sentido de medida muy a su modo. Por eso ensaya una técnica también a su manera. Anuncia su asunto, insinúa un sentir, recuerda situaciones, evoca personas, describe, Pero muy pronto una especie de desaliento la desanima y estrangula su palabra y la poetisa no se atreve, mejor,no quiere decir más. Y si no calla del todo es porque eso "duele de veras". Le gusta jugar con las imágenes, las cuales, sin embargo, no siempre descifran a las primeras de cambio el sortilegio que entrañan. Juega asimismo con los conceptos y metafisiquea, Juega, aún más, con las palabras.Por ejemplo:

Así sucede con el amor,
a veces martiriza hasta el extremo
de ser dos que se duelen
y dañan y clavan la piel del alma,
no con el rojo ni el negro,
sino con el blanco tesón
del color blanco,
que no es blanco de blanco
ni blanco de luna,
y que no dice nada
sino de nada...

dinero, y olvidados del jefe que no llega. El es buen matemático y empieza a ensayar un sistema complicado para ganar en la ruleta, cuando ya había perdido en ella lo poco que les quedaba. La original luna de miel trascurre en ese ambiente: ella detesta la ruleta, prefiere una vida sencilla con el amor de su marido; él gana cada vez sumas más fabulosas gracias al sistema. Gana dinero pasándose el día y la noche en el Casino. Ella lo espera en soledad. Hasta que se cansa. Entonces, él, conforme va ganando más dinero, va perdiendo a su flamante esposa, que se aleja de él espiritualmente, y luego materialmente. Aquí reconocemos al Graham Greene de siempre: el conflicto planteado con sencillez sí, pero hondamente en el alma de ambos. Por fin, cuando ya no lo esperaban, llega el jefe. Bertrand es millonario, ha logrado su ambición: posee gran parte de las acciones de una gran Compañía... pero ya no posee a su mujer que lo ha abandonado. Entonces la dolorosa disyuntiva, o ella o el dinero, las acciones, el sistema matemático de la ruleta. Es aquí donde se comprueba la profundidad del Evangelio, sin que Greene lo nombre: el mundo al revés, perder la vida para ganarla, entregarse y hacer cl·dicar las pasiones ante los imperativos de la conc .cia. Da su dinero, entrega sus acciones, y recoobra ıa esposa que lo ama como lo conoció; pobre y trabajador. La cabina de un yate que los aleja de Montecarlo es testigo del sacrificio de Bertrand que destroza sus sistemas y mientras minúsculos papelitos caen al mar, siente la verdadera y plena posesión de la amada que recobra.

Aquí no hay más problemas, Graham Greene se ha empeñado en escribir una novela sin enormes conflictos y lo ha logrado. Pero en medio de su sencillez y brevedad, hay escondida una tremenda verdad que sólo pueden apreciar los valientes: es necesario perder muchas pequeñeces -y a veces no tan pequeñeces- que nos aprisionan para empezar a ganar en la vida. Ganar bienes que difícilmente los sentidos captan, pero que son positivas y reales ganancias.

Inconfundible el estilo y la técnica de Greene: La novela se realiza en imágenes y a través de imágenes. Técnica activa y concreta que nos hace ver y tocar las cosas. Procedimiento que aplica también a lo que no es apreciable por los sentidos. Penetra por ejemplo en un estado de alma por la proyección significativa del mismo; la apenas anotada descripción de un gesto o de un reflejo, suscita para ser completada, el estado de ánimo equivalente del lector. En medio de la visualidad y luminosidad greeneanas, percibimos siempre un movimiento de hondura: desde los datos sensibles del mundo de las cosas, a las profundidades del alma, al fondo del problema. Y esta técnica de Greene está presente -quizá tan sólo de paso- en este su pequeño libro, "El que pierde gana".

ALBERTO BAILEY G.

HUMBERTO VAZQUEZ MACHICADO: *La Leyenda Negra Boliviana*, Ed. UMSA, La Paz, 1955.

Exhaustivamente trata el Dr. Vázquez Machicado en este pequeño librito, el tema de la calumnia tan difundida sobre la borradura de Bolivia del mapa por parte de la Reina Victoria.

Es casi inexplicable que en tan poco volumen pueda examinarse con tanta claridad y documentación un tema histórico.

Parte Vazquez Machicado de dos notas aparecidas en "Times" en 1948 y 1952, al parecer escritas por el mismo articulista. Aquí la leyenda tiene una forma un tanto ridícula: Melgarejo hizo amarrar al ministro británico encima de un burro, haciéndolo pasear así por la plaza principal. Ello originó que la Reina Victoria trazara unas líneas en el mapa en el sitio ocupado por Bolivia, diciendo: "Bolivia no existe más". Con toda facilidad refuta Vázquez estas afirmaciones: ni Melgarejo fue presidente en los años en que se ubica ese incidente, ni durante todo su período hubo en Bolivia representante inglés. Busca entonces otras posibilidades, siempre con documentos y va eliminando lentamente lo que hay de leyenda en todo ello, y quedándose con los datos que históricamente pueden probarse. Así examina diversos libros de Historia, documentos del Foreign Office, Arguedas (probando que nuestro historiador no estuvo en la total posesión de la verdad al respecto), *Loza*, Alberto Gutiérrez, etc. Relata cómo ocurrieron los incidentes, corrigiendo fechas, intercalando correspondencia diplomática, explicando de un modo convincente las afirmaciones de Ramón Sotomayor Valdéz y estableciendo finalmente la verdad de los hechos: - No hubo tales desmanes. El conflicto fue con un representante comercial americano, expulsado de Bolivia durante el período de Belzu y que acudió por protección al representante inglés Mr. Lloyd. La negativa del gobierno boliviano, hizo que Mr. Lloyd se retirara temporalmente de Bolivia. Estando en el Perú, recibió una nota de su Gobierno que decidía su retiro como representante ante nuestro gobierno, sin que hubieran mediado incidentes desagradables. No existe vestigio alguno de que la Reina hubiera mandado imprimir mapas donde no aparecía Bolivia, y teniendo en cambio un amplio territorio donde se leía: "Tierras salvajes".

A los datos de los *State Papers* citados por Gutiérrez, añade Vázquez Machicado un apéndice con la documentación existente en la Embajada Americana de La Paz, que confirman todo lo expuesto.

En suma, un trabajo que no deja documento por examinar, y que - nos parece lo principal- es totalmente convicente. Es de lamentar que este trabajo del Dr. Vázquez Machicado no se haya difundido más en nuestro medio y en el exterior.

ALBERTO BAILEY G.

ENRIQUE OBLITAS POBLETE:

Lecciones de Procedimiento Criminal, Ed Juventud La Paz, 1956.

El Dr. Oblitas Poblete, con esta publicación nos ofrece una prueba más de su versación jurídica. Quienes escuchamos sus exposiciones en la cátedra, apreciamos en su verdadero valor, esta producción, que viene al llenar una sentida necesidad entre profesionales y estudiantes de Derecho.

La bibliografía en la disciplina del Derecho Procesal Criminal, desde años atrás no había recibido ningún aporte valioso, como el que nos trae el Dr.Oblitas Poblete, a diferencia de la especialidad civil, donde menudearon estos aportes, aunque quizás ninguno de los alcances y madurez que esperábamos.

Con *Lecciones del Procedimiento Criminal*, Oblitas Poblete completa las facetas del verdadero jurista; en efecto con su *Procedimiento Criminal de Bolivia*, se nos presenta como el magistrado, que en su labor cotidiana, acopia todos aquellos criterios jurídicos de los jurisperitos, sobre las diferentes controversias públicas y privadas que se someten a su jurisdicción, así como el forense que ha desentrañado, las reglas adjetivas que presiden la sustanciación de aquellas controversias. En cambio, en su producción última, está el jurista de análisis profundo, sistemático y científico de las diferentes Instituciones y reglas que norman aquella práctica forense, está el magistrado que en conocimiento de los secretos forenses, los desentraña y desmenuza a la luz del pensamiento de eminentes tratadistas como Gómez Orvaneja, Florián y otros.

El autor, haciendo gala de una estupenda versación jurídica y al través de un plan estrictamente pedagógico, nos desenmaraña algunos organismos como los tribunales militares y algunos preceptos legales del Procedimiento Criminal como el que se refiere a la rebeldía y contumacia, que en los textos legales importan dificultad en su comprensión.

En fin, pensamos que la lectura de esta obra contará cada vez con mayores adherentes, por tratarse de un instrumento de consulta inmediata.

ALFREDO BOCANGEL

HUGO SANDOVAL SAAVEDRA:
Código Civil Boliviano, Edición de la Fundación Patiño, La Paz, 1955.

La obra del catedrático de la Universidad Mayor de San Francisco Xavier, está concebida en tres tomos de los que fue publicado solamente el primero.

El texto muerto de la ley no podría darnos la luz e inspiración que ella requiere para ser debidamente aplicada a los negocios jurídicos, si no se encuentra acompañada de los comentarios de juristas y las resoluciones de magistrados de los tribunales supremos, pues las legislaciones nuevas precisamente adolecen de esta dificultad en su aplicación.

En cambio, cuando los cuerpos legales que componen la estructura jurídica de un país, tienen un tiempo determinado de vida, están acompañados de estos comentarios y estas resoluciones que facilitan la aplicación a los

como el puma en la maleza, como el kúntur en los hórridos breñales de la cordillera, se agazapa, oculto en actitud de espera, de acecho, para lanzar el gran zarpazo augural de una nueva y auténtica cultura americana.

Como humanista tenía los vastos mirajes de la sabiduría de Goethe. Como pensador orgulloso amaba el aislamiento soberbio de Nietzsche. Llevaba en el alma el escepticismo, el dolor escondido del gran Schopenhauer. Como ideólogo nativo tenía la fosca gravedad de nuestro pu... tiplánico. Se anticipó al indigenismo ... peruano Uriel García, a las esque... culturales andinistas de Luis E. Valc... precursor de la ideología de una nueva ... mica que postulara José Vasconcelos. Y ... adelante - con excepcional visión porv... atisbos del mundo estético de que hablara ... Rojas en su *Eurindia*.

Cuando murió Tamayo debieron ... montañas y enmudecer su rugido los ...

Tamayo Educador

Félix Eguino Zaballa

Si de ideas vamos a hablar en torno a la Educación y Tamayo, quiero buscar más allá de *Creación de la Pedagogía Nacional* un antecedente . Hay en el ancestro familiar, hay en el origen, una raíz, una causa, que antecede a las acciones de los hombres siempre. Pues bien, encontramos en "Thajmara", pseudónimo bajo el cual se ocultó la vigorosa personalidad de don Isaac Tamayo, padre de don Franz Tamayo, la referencia, el punto de arranque por así decirlo, de la doctrina, del pensamiento fecundo del desaparecido escritor boliviano, en los siguientes conceptos: Pág. 43 de "Habla Melgarejo". Enrique, el Medium, a la sombra: "Pero, permitid, acabáis de decir que la raza, viene realizando hazañas desde la aparición del hombre sobre la superficie de la tierra ¿es a la raza boliviana que os referís? Sin duda, es a la raza india a quien me refiero, pero no adelantemos las cosas, y si queréis, y si aún estáis en posición de oir verdades, más tarde os hablaré y os hablaré largamente sobre este, que a mi juicio, es el más grande de vuestros problemas y el de *desideratum* de vuestro porvenir".

Creación de la Pedagogía Nacional es aún materia polémica, como lo fueran los 55 artículos publicados por Tamayo en "El Diario", allá por el año 1910. El medio los hizo polémicos, con ser verdades sencillas, porque la profundidad de su vertebración, no fue vista, ni siquiera por muchos intelectuales de la época. Tan desviada estaba la conciencia nacional en torno a su propia levadura moral. Tan lejos estábamos de comprender la inmensa grandeza de nuestro sencillo país.

Hay en efecto en *Creación de la Pedagogía Nacional* el profundo horizonte de una tesis, de una doctrina educacional que en mucho se apartaba de las ideas europeizantes de la época. Tamayo que nunca fue un catedrático universitario, en el exacto sentido del vocablo, ejerció por su visión genial de los problemas nacionales, una cátedra constante, la cátedra que tenía por auditorio a todo el pueblo boliviano. Cuando hablaba o escribía, todos los bolivianos puestos de pie, atentos al menor respiro, querían saber del destino de nuestro pueblo, porque la palabra de Tamayo, escrita o hablada, era como la voz de los profetas, una voz de alerta, una voz de aviso, una voz de dimensiones nacionales.

Por encima de todo, Tamayo fundó su doctrina educativa boliviana, en un principio rector, la formación del *CARACTER NACIONAL*, elemento para él , no convencional, ni formalista, sino elemento vivo, tenso, creador, Vio de un solo vistazo, el nervio y el motor de un pueb... el año 1910, cuando se cruzaban las ... cacionales, en dos planos concretos: ... las ideas foráneas, para "instruir" ... livianos, en moldes estrictamente euro... plano de las intuiciones sobre la mater... piritu y el paisaje bolivianos, puestas ... del análisis, por la primera vez.

Han pasado 46 años, y aún la vige... ideas fundamentales nos llaman la aten...

Tamayo comentaba: "Somos una ... cipiente, comenzamos recién a dar... cabal de nosotros mismos, y estamos ... donde otros pasaron antes". Se ... orientaba bien, sobre la realidad ... liviana. No es que descartaba lo euro... método y norma científica, pero sí, ... papeles, y, en lugar de hacer cos... pregonaban la necesidad de enviar ... exterior, decía: "La cuestión sería pue... dar nuestros pedagogos a Europa, sin... bien sabios capaces de estudiar e inve... bases de la pedagogía boliviana, pon... parte y a nuestro servicio, en estos ed... el contingente científico europeo de... cesariamente carecemos nosotros, y ... careciendo indefinidamente".

Para los negadores de las virtu... nuestra raza, decía: "El alma de nuest... sólo consta, tratándose de costumbres ... cias, de aquellos elementos negativos y ... Alcoholismo, etc. "Esta es una calum... el cretinismo pedagógico, el bob... dagógico, es capaz de lanzar contra ... nación y toda una raza".

Y luego, comentaba: "Pero lo que ... de todos los tiempos, no han soñado ... nuestros actuales pedagogos, es ... CUBRIMIENTO, EL ESTUDIO DE ... VIRTUDES Y FUERZAS DE LA RAZA ... tigación de todos sus elementos de ... cológica, la misteriosa y divina trama ... zos y actividades, de acciones y rea... teriores que constituye, la vida misma ... ción'.'.

Centraba toda su penetración de ... y pensador profundo, en el NIÑO: De... por él y para él, nada fuera de él". ... mucho - añadía- en el niño sum... nuestra". Interrogaba: "¿Quién se cuid... aymara o del niño mestizo y puede deci... palabra de su naturaleza física o mor... puede importar de un lugar a otro, tod... cosas, métodos fórmulas, utensil...

La poetisa tiene su dolor y solamente se acuerda de él, como de un huésped incómodo. No lo grita ni lo delata con estridencia. Se contenta con anunciarlo. Tiene también algún recuerdo que sordamente la mortifica hace años. Con alzarse de hombros, ahí no pasó nada y el tr... recuerdo no es para inquietar a nadie. Sin embargo, c... yo, que el mismo seguirá torturándola de por vid... describe así:

Qué enfermedad ni qué remedio
esto duele de veras...
Esto duele, yo no miento...
Yo lo sé, esto
de veras duele
y no me importa.

Así es Ximena Adriázola.

Nada le preocupa en de... y todo lo envuelve en su sonrosa agridulce. No ha... ...lemas para ella. Ante la vida y sus conflictos a... ...a fácil actitud de alzar los hombros. Un poem... el que a mi entender casi la define, es el siguien...

...cia,
Mi casa es an... ...u cabeza,
obscura, re... ...a sus paredes
gotea el s... ...ntigua sangre
la hume... ...s habita este vacío.
Cobij... ...a de ventanas,
mi f... somnolientos.
A... resentida!...
...voca repentina infancia
...o, pues sufría
...mirada hosca de mi padre.
Ay, mi casa vacía,
callando única en la avenida
y yo soñando el amor,
estudiando algebras lejanas.
Mi casa no es hoy día,
ay, mi casa desdichada;
de opaca goma su voz,
su cuerpo de puntillas
y su chimenea
de pequeño color alborotada
Mi casa tan infancia
necesaria no fue nunca
a mi alegría.

JUAN QUIROS

...siglo, Ed. Pacific , Santiago de Chile 1956.

Decir que act... ...lmente la poesía chilena ocupa un lugar señero, tal v... ...z el primer lugar en la poesía de América, no es decir nada nuevo. Son de sobra conocidos los nombres de Pablo Neruda, Vicente Huidobro y Gabriela Mistral y a medida que discurre el tiempo van afirmando su prestigio poetas como Juvencio Valle, Rosamel del Valle y Humberto Díaz Casanueva.

La presente antología recoge los valores más genuinos de la poética de Chile y está llevada a cabo con tanta conciencia y criterio selectivo, que el reparo que podría hacérsele al antologista estaría justamente en haberla realizado con demasiado rigor y escrúpulo. Si no sobra ningú... nor...bre, puede en cambio en ella echarse de menos la ...re...ncia de más de algún poeta. Yo encuentro una ausenc...a imperdonable: la de Jorge González Bastias, el cantor sensitivo de las tierras pobres. Chilenísimo, puro, transparente y emocionado, González Bastias es uno de los poetas más inconfundibles y personales de su patria y, a mi juicio, de los que en Chile están llamados a vivir por mucho tiempo. Por más tiempo que otros, cuyas voces se sostienen en el aire debido a ciertas consignas o a la propaganda. Jorge González Bastias debía estar aquí, y es, para deplorarlo una vez más, que aquí no se le encuentre.

Respecto de la selección del material poético, Hugo Montes ha seguido la pauta de "desentenderse de un criterio de escuelas literarias que, si bien ofrece especial interés para estudiar la evolución histórica de la poesía y para la caracterización de algunos autores, puede resultar parcial e injusto"; y le ha parecido preferible "la elección basada en el valor objetivo de cada poema, con prescindencia de su importancia como obra representativa de determinado credo estético".

Gran criterio que, a pesar de su complejidad, el antólogo, por lo común, ha desenvuelto satisfact... ...amente. Digo por lo común, porque se han deslizado en la antología algunas composiciones cuya importancia es poca y cuyos autores poseen obra de mucha más calidad y consistencia que la seleccionada por Hugo Montes, Pongo por caso "La canción del río", de Carlos Préndez Saldías, versos que si bien han calcanzado cierta popularidad, no llegan sin embargo ni con mucho a la contextura y a la poesía auténtica de otras composiciones de Préndez, no las de largo metraje sino las otras, las breves, las leves, como "Niña de cara morena" (uno de los líricos joyeles de Chile); o de varios de sus numerosos romances, en los que Préndez aparece como poeta sin atenuaciones ni discusión posible.

La presente antología es una obra necesarísima de consulta para cuantos se afanan por conocer el ya poderoso acervo poético de nuestra América.

JUAN QUIROS

Fin de Signo Nº 2

Signo Nº 2

(Conclusión)

Sin embargo, podemos indagar si el sistema de ideas en Tamayo adolece o no de contradicción interna. Podríamos preguntarnos: ¿tiene sentido hablar de una pedagogía nacional?. La pedagogía es una ciencia y así como no existe una álgebra alemana diferente de otra francesa, de igual manera no podríamos hablar en riguroso lenguaje científico de una pedagogía boliviana distinta de otra venezolana, por ejemplo. ¿Es esto verdad? Hasta cierto límite. Lo primero que no debe olvidarse es que la pedagogía es una ciencia cultural y no de la naturaleza. Las ciencias culturales al tener como objeto de estudio al hombre, su actividad y los productos de tal actividad no pueden prescindir (hasta el momento) de la circunstancia, del aquí y del ahora. Por otra parte, tampoco las matemáticas, ni las ciencias de la naturaleza escapan a la consideración histórica. O, Spengler tuvo clara conciencia de ello, no es casual que los griegos carecieran de álgebra y los árabes no, eran almas distintas, es decir, culturas dispares. Pero en Tamayo el argumento tiene otra justificación: su nominalismo. En diversos escritos Tamayo ha censurado la hipóstasis de los conceptos genéricos y de los géneros supremos, para él sólo existe lo individual. No la pedagogía sino la pedagogía nacional, del hombre boliviano. En esto es consecuente con el carácter nacional que intuye y enuncia.

¿Cómo ha influido la sólida cultura europea de Tamayo en sus ideas pedagógicas? Dos pensadores alemanes, Goethe y Nietzsche han determinado su vitalismo y voluntarismo. El naturalismo goethiano lo llevó citar y exaltar el "¡Glaube dem Leben!" (Cree en la vida!), "lo que debe ser el evangelio de todo hombre y de toda nación dignos de ser y quedar nación y hombre" (Pág. 45). No se leen fragmentos de la "Wille zur Macht" pero es innecesario, porque Tamayo firma muchos pensamientos nietzscheanos: "Hay que enseñar el dominio de sí mismo, e instituir el culto de la fuerza en todas sus formas". (Pág. 96). Ni asomo de la paideia griega. Contaba entonces con treintiún años.

Si bien es consciente de las limitaciones de sus hipótesis (porque no descansan en una dilatada y rigurosa investigación científica), Tamayo exagera el valor de la intuición. "Hay mucha más substancia científica en una sola observación nueva, justa y tomada sobre la vida misma, que en todos los esfuerzos sistemáticos y conceptuales de que nuestra moderna literatura científica está plagada en nuestros días. Dos líneas de observación darwinianaa hacen a veces más por la ciencia que un volumen de admirable pedantesca erudición spenceriana". (Pág. 181).

No sólo esto. En el quinto artículo se queja de nuestros pedagogos bovárycos por su total ausencia de inteligencia científica y en el artículo LIV se muestra escéptico del cientificismo europeo y considera que si la ciencia es un auxiliar valioso en la educación, no lo es todo. Aún más, en el primer artículo considera a la historia patria como uno de los auxiliares valiosos de la pedagogía nacional: "Son los resortes íntim... nuestra vida interior y de nuestra historia lo... sobre todo el gran pedagogo debe tratar de ... cubrir". (Pág. 10). En el artículo LIII niega ... historia sea una ciencia y escribe: "¿Cuál ... pues, el valor de la Historia en materia ... dagógica? Rigurosamente, nulo". (Pág. 21...) esta no es una contradicción más, importa de... si la ciencia cultural que es la pedagogía ... recurrir a la historia para buscar lo típico d... circunstancia, la substancia de lo nacional, ... permitir una pedagogía nacional.

Por otra parte, la visión del indio bolivian... muy estrecha, se reduce al aymara altipl... Ignora o quiere ignorar la existencia de ... grupos indígenas igualmente importantes. Ta... porque Tamayo quiere tomar un solo caso ... arquetipo o modelo del carácter nacional.

Todas estas deficiencias no disminuye... nada el valor del contenido mismo de la ... Tamayo no improvisó, conocía el estado ... pedagogía en 1910; tampoco se equivocó ... análisis de los factores fundamentales del ... de la educación. Acertó a plantear co... científico las premisas teóricas indispe... para una futura investigación. Muchos ... problemas teóricos y prácticos descubi... planteados por él continúan siendo pr... para nosotros.

Pero, sobre todo, el libro de Tamayo ... admirable modelo de teoría pedagógica ... que tengamos los datos científicos obtenid... más rigurosa y amplia investigación expe... tal no sabremos qué hacer con esos datos ... volvemos a la obra de Tamayo. En ella se ... tra aplicado un método de analogía e int... interpretación y fundamentación que ... cesario aprovechar. Sólo por la aplicac... ambos métodos -el experimental y el ... damentación- podrá lograrse una cump... dagogía nacional.

(1) Franz Tamayo, CREACION DE LA PE... DAGOGIA NACIONAL La Paz, Boliv... gunda edición, 1944 (Impresión: Buenos ... 22-V-44), 223 Págs.

(2) "Bovarysmo" (Francés: Bovarysme, ... mino creado por Jules de Gaultier (*Le Bo... ysme, 1902) para designar "el poder que ... el hombre de concebirse distinto de lo que ... y por consiguiente, de forjarse una ... sonalidad ficticia, de representar un papel ... se obstina en sostener a pesar de su verdad... naturaleza, y a pesar de los hechos - ... término está sacado del nombre de E... Bovary, que J. de Gaultier considera co... un ejemplo característico de esta ilus... (Flaubert, Madame Bovary 1856). En ...* obras ulteriores, J. de Gaultier ha ampl... más el sentido de este término, aplicándo... todas las ilusiones que los individuos o ... pueblos se hacen sobre sí mismos". (D... "Vocabulario técnico y crítico de Filosofía... por André Lalande, t.I Pág. 149, Trad... Buenos Aires, 1953).